

SC-F9200 Series

Guida utente

Copyrights e Marchi registrati

Copyrights e Marchi registrati

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza il consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Le informazioni qui contenute riguardano solo questa stampante Epson. Epson non è responsabile per l'utilizzo di queste informazioni in riferimento ad altre stampanti.

Né Seiko Epson Corporation, né suoi affiliati sono responsabili verso l'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o patiti dall'acquirente o da terzi in conseguenza di: incidenti, cattivo uso o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso (esclusi gli Stati Uniti) la mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non è responsabile per danni o problemi originati dall'uso di opzioni o materiali di consumo altri da quelli designati come prodotti originali Epson o prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non può essere ritenuta responsabile per danni cagionati da interferenze elettromagnetiche che avvengono per l'uso di cavi di interfaccia diversi dai prodotti approvati Epson specificati da Seiko Epson Corporation.

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION e i rispettivi loghi sono marchi registrati o marchi di Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, OS X® e Bonjour® sono marchi registrati di Apple Inc.

Intel® è un marchio registrato di Intel Corporation.

PowerPC® è un marchio registrato di International Business Machines Corporation.

YouTube® e il logo YouTube sono marchi registrati o marchi di YouTube, LLC.

Avviso generale: gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei rispettivi proprietari. Epson non riconosce alcun altro diritto relativamente a tali marchi.

© 2015 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Sommaro

Copyrights e Marchi registrati

Introduzione

Tipi di manuali e uso.	6
Organizzazione del manuale.	6
Significato dei simboli.	6
Schermate.	6
Figure.	6
Versioni del sistema operativo.	6
Video manuali.	7
Importanti norme di sicurezza.	7
Quando si sceglie una posizione per questo prodotto.	7
Durante l'installazione di questo prodotto.	7
Durante l'utilizzo di questo prodotto.	8
Quando si maneggiano le confezioni d'inchiostro.	9
Parti della stampante.	10
Sezione anteriore.	10
Dispositivo di scorrimento.	14
Porta LAN.	14
Interno.	15
Retro.	16
Pannello di controllo.	18
Apprendimento del display.	19
Funzioni.	21
Elevata produttività.	21
Maggiore facilità d'uso.	22
Stampa di alta qualità.	22
Note sull'uso e la conservazione.	23
Spazio di installazione.	23
Note per l'uso della stampante.	23
Note in caso di stampante non in uso.	24
Note sul maneggiamento delle confezioni e delle taniche d'inchiostro.	24
Gestione dei supporti.	25
Uso del software in dotazione.	26
Contenuto del disco del software.	26
Disinstallazione del software.	27
Utilizzo di EPSON LFP Remote Panel 2	27
Avvio.	27
Chiusura.	28

Funzionamento generale

Caricamento e sostituzione di supporti.	29
---	----

Caricamento di supporti.	29
Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti.	35
Sostituzione e rimozione dei supporti.	36
Uso del Riavvolgitore automatico.	38
Caricamento di supporti.	38
Rimozione del rotolo riavvolto.	45
Prima della stampa.	47
Salvataggio delle impostazioni ottimali per il supporto corrente (impostazioni del supporto di stampa).	47
Parametri memorizzabili nelle posizioni di memoria impostazioni di stampa.	47
Memorizzazione dei parametri nelle posizioni di memoria impostazioni di stampa.	47
Correzione degli allineamenti difettosi di stampa (Allineam Testina).	52
Regolazione Alimentaz..	54
Modifica delle impostazioni durante la stampa.	56
Regolazione Alimentaz..	56
Riscaldamento e Asciugatura.	57
Area di stampa.	58

Manutenzione

Quando eseguire le varie operazioni di manutenzione.	60
Pulizia.	60
Sostituzione e riempimento dei materiali di consumo.	61
Altra manutenzione.	61
Preparazione e note.	63
Articoli necessari.	63
Precauzioni relative alla manutenzione.	63
Spostamento della testina di stampa.	64
Uso del Kit solvente per inchiostro.	65
Pulizia.	66
Pulizia dell'area circostante la testina di stampa	66
Pulizia della spazzola e del punto di montaggio	68
Pulizia dei cappucci.	69
Pulizia della platina, dei rulli di pressione e delle piastre di ritenzione supporto.	71
Pulizia del coperchio anteriore.	72
Pulizia della protezione termica.	73

Sommario

Sostituzione e riempimento dei materiali di consumo.	74
Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro.	74
Smaltimento dell'inchiostro di scarico.	81
Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole.	83
Sostituzione delle piastre di ritenzione supporto.	85
Altra manutenzione.	87
Agitazione inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità).	87
Controllo di eventuali ugelli ostruiti.	89
Pulizia della testina.	90
Applicazione del grasso sulla barra del carrello	91
Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati	93
Parti da sostituire periodicamente.	94

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Funzionamento dei Menu.	95
Elenco dei Menu.	96
Dettagli del Menu.	100
Menu Impostaz Supporti.	100
Menu Impostaz Stampante.	105
Menu Manutenzione.	107
Menu Stato Stampante.	108
Menu Configuraz Rete.	108
Menu Preferenze.	109
Menu Reset Impostazioni.	110

Risoluzione dei problemi

Quando viene visualizzato un messaggio.	111
In caso di messaggi sulle chiamate di manutenzione/assistenza.	112
Risoluzione dei problemi.	113
Non è possibile stampare (perché la stampante non funziona).	113
La stampante emette un rumore come se stesse stampando, ma non viene stampato nulla.	114
Il risultato di stampa non è quello previsto.	114
Supporto.	118
Altri.	121

Appendice

Unità opzionali e materiali di consumo.	122
---	-----

Tipi di carta supportati.	124
Spostamento e trasporto della stampante.	124
Spostamento della stampante.	124
Trasporto.	125
Rimuovere e fissare la barra di guida del supporto	125
Rimuovere la barra di guida del supporto.	125
Fissare la barra di guida del supporto.	127
Regolazione parallela.	130
Predisposizioni per la regolazione parallela.	130
Regolazione parallela per Unità di alimentazione supporto.	130
Regolazione parallela per il Riavvolgitore automatico.	135
Utilizzo del distanziatore.	140
Rimozione del distanziatore.	140
Regolazione del distanziatore.	141
Collegamento del distanziatore.	141
Conservazione del distanziatore.	142
Requisiti di sistema.	143
Tabella delle specifiche.	143
Standard e approvazioni.	144

Dove rivolgersi per l'assistenza

Sito web del supporto tecnico.	145
Contattare l'assistenza Epson.	145
Prima di contattare Epson.	145
Assistenza agli utenti residenti in America settentrionale.	146
Assistenza per gli utenti residenti in Europa.	146
Assistenza per gli utenti residenti in Australia	146
Assistenza per gli utenti residenti a Singapore	147
Assistenza per gli utenti residenti in Thailandia	147
Assistenza per gli utenti residenti in Vietnam	147
Assistenza per gli utenti residenti in Indonesia	148
Assistenza per gli utenti residenti ad Hong Kong.	148
Assistenza per gli utenti residenti in Malesia.	149
Assistenza per gli utenti residenti in India.	149
Assistenza per gli utenti residenti nelle Filippine.	149

Termini della licenza software

Licenze software Open Source.	151
---------------------------------------	-----

Sommario

Bonjour.	151
Altre licenze software.	156
Info-ZIP copyright and license.	156

Introduzione

Tipi di manuali e uso

Organizzazione del manuale

Per il prodotto sono disponibili i seguenti manuali.

I manuali PDF sono contenuti sul disco software fornito con il prodotto. È possibile visualizzare i manuali PDF usando Adobe Reader o Preview (Mac OS X).

I video manuali Epson sono stati caricati sul canale YouTube corrispondente. Sono visualizzabili sul browser Web.

<i>Guida di installazione</i>	Fornisce informazioni su come impostare la stampante dopo averla estratta dalla confezione. Leggere questo manuale per eseguire le operazioni in modo sicuro.
<i>Guida utente (questa guida)</i>	Fornisce informazioni sul funzionamento base della stampante, sulle operazioni di manutenzione, sulla risoluzione dei problemi e così via.
<i>Guida di rete (PDF)</i>	Fornisce informazioni sull'uso della stampante in rete.
<i>Epson Video Manuals</i>	Forniscono video su impostazione dei supporti, operazioni di manutenzione di base e così via.

Significato dei simboli

 Avvertenza:	Osservare attentamente le avvertenze per evitare danni gravi alla persona.
 Attenzione:	Osservare attentamente per evitare danni alla persona.

 Importante:	Osservare attentamente le avvertenze per evitare danni a questo prodotto.
--	---

Nota:	Le note contengono informazioni utili o supplementari sul funzionamento di questo prodotto.
--------------	---

Schermate

- Le schermate visualizzate in questo manuale possono essere leggermente diverse dalle schermate reali. Inoltre le schermate possono apparire diverse in base alle differenze del sistema operativo e dell'ambiente di utilizzo.
- Se non diversamente indicato, in questo manuale vengono usate le schermate di Windows 7 come riferimento alle schermate di Windows.

Figure

Le figure di questo manuale possono variare leggermente rispetto agli oggetti reali a cui si riferiscono.

Versioni del sistema operativo

In questa documentazione, vengono utilizzate le seguenti abbreviazioni.

Windows si riferisce a Windows 8, 7, Vista e XP.

- Windows 8 si riferisce a Windows 8, Windows 8 Pro e Windows 8 Enterprise.
- Windows 7 si riferisce a Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional e Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista si riferisce a Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition e Windows Vista Ultimate Edition.

Introduzione

- ❑ Windows XP si riferisce a Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition e Windows XP Professional.

Macintosh si riferisce a Mac OS X.

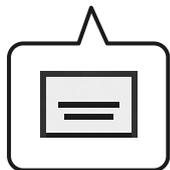
- ❑ Mac OS X si riferisce a Mac OS X 10.6.8 e versioni successive.

Video manuali

Fare clic sul seguente link per visualizzare un elenco di video caricati su YouTube. Selezionare il video desiderato dall'elenco.

 [Epson Video Manuals](#)

Se durante la riproduzione del video non appaiono i sottotitoli, fare clic sull'icona dei sottotitoli mostrata nell'immagine qui sotto.



Importanti norme di sicurezza

Prima di iniziare a usare la stampante, leggere attentamente queste avvertenze. Assicurarsi inoltre di seguire tutte le avvertenze e le istruzioni applicate sulla stampante.

Quando si sceglie una posizione per questo prodotto

- ❑ Installare questo prodotto su una superficie piana e stabile che sia più larga di questo prodotto. Questo prodotto non funzionerà correttamente se si trova in posizione inclinata.
- ❑ Evitare luoghi soggetti a brusche variazioni di temperatura e di umidità. Inoltre, tenere lontano dalla luce diretta del sole.
- ❑ Evitare luoghi soggetti a urti e vibrazioni.
- ❑ Tenere questo prodotto lontano da zone polverose.
- ❑ Installare questo prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.

Durante l'installazione di questo prodotto

- ❑ Il cavo di alimentazione di questo prodotto può essere utilizzato solo con questo prodotto. L'utilizzo con altre apparecchiature potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.
- ❑ Collegare tutte le apparecchiature a delle prese elettriche dotate di messa a terra. Evitare di utilizzare prese sullo stesso circuito di fotocopiatrici o sistemi di aria condizionata che si accendono e spengono regolarmente.
- ❑ Evitare prese elettriche controllate da interruttori a parete o timer automatici.
- ❑ Tenere l'intero sistema di computer lontano da potenziali fonti di interferenza magnetica, quali altoparlanti o le unità base di telefoni cellulari.
- ❑ Usare esclusivamente il tipo di alimentazione indicato sulla targhetta della stampante.
- ❑ Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto. L'utilizzo di altri cavi potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica.
- ❑ Non usare un cavo di alimentazione danneggiato o logoro.

Introduzione

- ❑ Se si utilizza una prolunga con questo prodotto, verificare che il numero totale di ampere dei dispositivi collegati alla prolunga non superi la capacità della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che il numero totale di ampere dei dispositivi collegati alla presa elettrica non superi la capacità della presa stessa.
- ❑ Se si prevede di utilizzare la stampante in Germania, osservare quanto segue:
Garantire un'adeguata protezione per corto circuito e sovraccarico di corrente alla stampante, l'installazione dell'immobile deve essere protetta da un interruttore di circuito da 10 o 16 A.
- ❑ Se la spina è danneggiata, sostituire il cavo di alimentazione o rivolgersi ad un elettricista qualificato. Se nella spina ci sono dei fusibili, accertarsi di sostituirli con dei fusibili di dimensione e specifiche nominali corrette.
- ❑ Questo dispositivo ha due sistemi di alimentazione. Per evitare il rischio di scossa elettrica, scollegare i due cavi di alimentazione dalla presa di corrente durante la manutenzione.

Durante l'utilizzo di questo prodotto

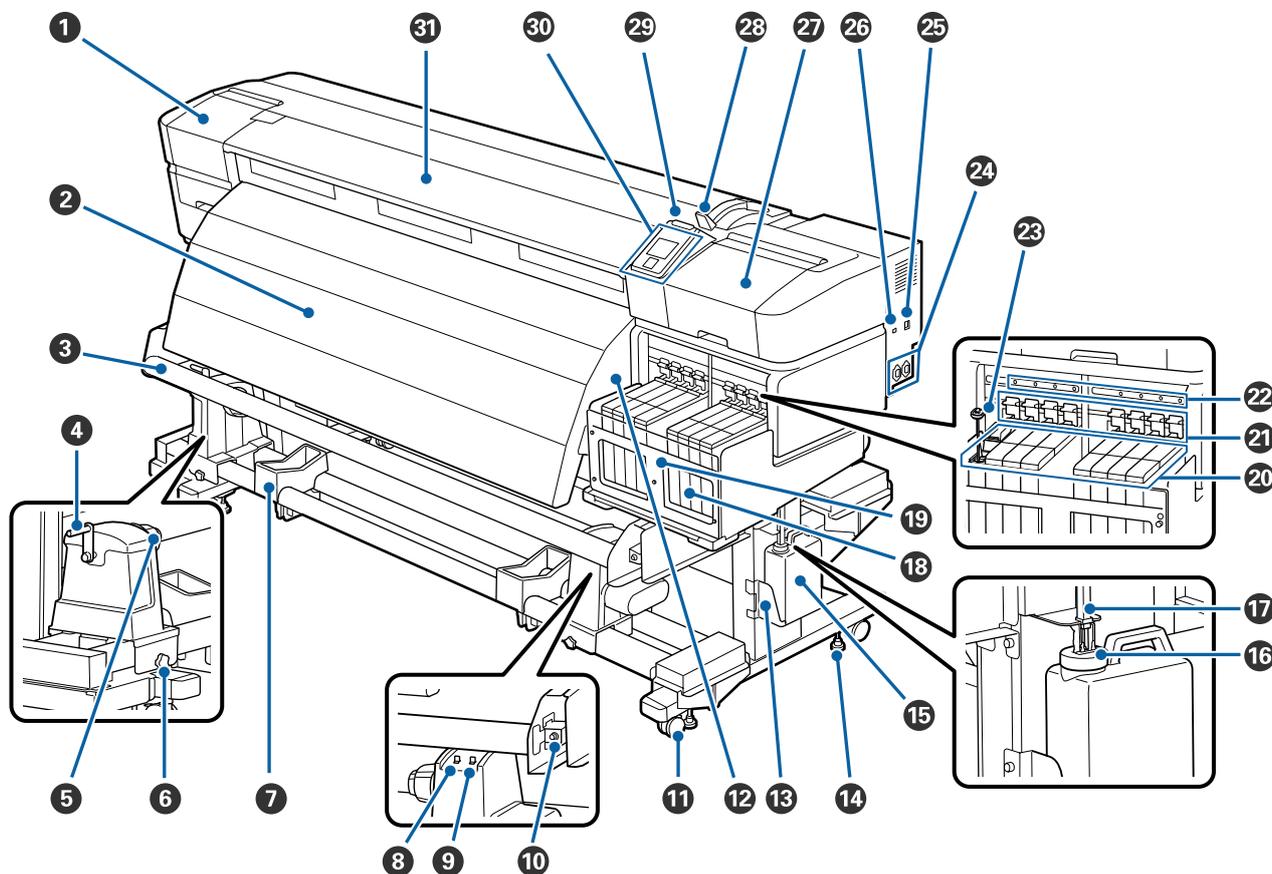
- ❑ Non bloccare od ostruire le aperture presenti sull'involucro esterno del prodotto.
- ❑ Non inserire oggetti nelle aperture. Prestare attenzione a non rovesciare liquidi su questo prodotto.
- ❑ Non tentare di riparare questo prodotto da soli.
- ❑ Scollegare questo prodotto dalla presa elettrica e contattare personale qualificato di assistenza tecnica se si verificano le seguenti condizioni: il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato; del liquido è entrato nel prodotto; il prodotto è caduto o il telaio è danneggiato; il prodotto non funziona in modo normale o mostra evidenti peggioramenti delle prestazioni.
- ❑ Non muovere manualmente le testine di stampa, poiché si potrebbe danneggiare il prodotto.
- ❑ Spegnerne sempre il prodotto tramite il tasto di alimentazione situato sul pannello di controllo. Quando si preme questo tasto, la spia di alimentazione lampeggia brevemente e poi si spegne. Non staccare il cavo di alimentazione o spegnere il prodotto fino a quando la spia di alimentazione non avrà smesso di lampeggiare.

Quando si maneggiano le confezioni d'inchiostro

- ❑ Tenere le confezioni d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini e non berne il contenuto.
- ❑ Quando si effettuano operazioni di manutenzione, indossare occhiali, guanti e maschera di protezione.
Se l'inchiostro entra a contatto con la pelle oppure con occhi o bocca, adottare immediatamente le seguenti misure:
 - ❑ Se del liquido viene versato sulla pelle, lavare immediatamente utilizzando grandi volumi di acqua e sapone. Consultare un medico se la pelle appare irritata o scolorita.
 - ❑ Se del liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di arrossamento o infiammazione leggera agli occhi.
 - ❑ Se il fluido penetra nella bocca, consultare immediatamente un medico.
 - ❑ Se il fluido viene inghiottito, non provocare il vomito e consultare immediatamente un medico. Se il soggetto viene indotto al vomito, il fluido può restare intrappolato nella trachea il che può risultare pericoloso.

Parti della stampante

Sezione anteriore



1 Coperchio di manutenzione (sinistra)

Aprire questo coperchio per pulire l'area che circonda la testina di stampa. Risulta chiuso durante l'uso normale della stampante.

 [“Pulizia dell'area circostante la testina di stampa” a pagina 66](#)

2 Post-riscaldatore

Il post-riscaldatore può essere usato per essiccare rapidamente l'inchiostro dopo la stampa.

 [“Riscaldamento e Asciugatura” a pagina 49](#)

3 Barra della guida di supporto

La barra della guida del supporto mantiene la tensione per evitare che i supporti cartacei cedano durante il riavvolgimento.

4 Maniglia

Dopo aver collocato i supporti cartacei sul portarotolo sinistro, ruotare la maniglia per premere il portarotolo e applicare pressione sull'anima rotolo.

Introduzione

5 Supporto per anima rotolo

Collocare l'anima rotolo usata per il riavvolgimento dei supporti cartacei su tali supporti. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

 [“Caricamento di supporti” a pagina 38](#)

6 Vite di arresto per supporto anima rotolo

Le viti di arresto mantengono i supporti per anima rotolo in posizione una volta montati sull'anima rotolo. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

7 Appoggio per rotolo

Consente di sostenere temporaneamente i supporti cartacei quando si rimuove il rotolo riavvolto. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

8 Interruttore Auto

Questo interruttore consente di selezionare la direzione di riavvolgimento automatico. Scegliere off per disattivare il riavvolgimento automatico.

9 Interruttore Manual

Questo interruttore consente di selezionare la direzione di riavvolgimento manuale. L'opzione selezionata ha effetto quando l'interruttore Auto è in posizione off.

10 Vite di regolazione

Utilizzare questa vite per la regolazione in parallelo.

11 Rotelle

Sono presenti due rotelle su ciascuna gamba. Al termine dell'installazione, le rotelle anteriori devono venire bloccate quando la stampante è in uso.

Se la vite di fissaggio del piedistallo è troppo abbassata, la ruota si alza dal pavimento. Non utilizzare la stampante quando la ruota è sollevata dal pavimento.

12 Fessure di ventilazione

Consentono la circolazione di aria nella stampante. Non ostruire tali fessure.

13 Supporto per Tanica di scarico inchiostro

Collocare la Tanica di scarico inchiostro in questo supporto.

14 Vite di fissaggi del piedistallo

Sono presenti due viti su ciascuna gamba. Oltre a bloccare le ruote, le viti di fissaggio del piedistallo mantengono anche la stampante saldamente in posizione. Dopo aver installato la stampante, mantenerla fissa in posizione durante l'uso.

15 Tanica di scarico inchiostro

L'inchiostro di scarico viene raccolto in questa tanica.

Sostituire con una nuova Tanica di scarico inchiostro quando il livello raggiunge la linea.

16 Tappo

Il tappo evita gli schizzi quando viene espulso l'inchiostro di scarico.

Posizionare il tappo vicino all'apertura della Tanica di scarico inchiostro nella maggior parte delle situazioni.

Introduzione

17 Tubo di scarico inchiostro

L'inchiostro di scarico viene espulso da questo tubo. Assicurarsi che l'estremità di questo tubo sia inserita nella Tanica di scarico inchiostro quando la stampante è in uso.

18 Tanica inchiostro

Conserva l'inchiostro utilizzato per la stampa.

19 Protezione termica

Impedisce l'aumento della temperatura dell'inchiostro nella tanica durante l'uso di un riscaldatore disponibile in commercio. Pulire la protezione termica nel caso vi siano residui di inchiostro.

 [“Pulizia della protezione termica” a pagina 73](#)

20 Dispositivo di scorrimento

 [“Dispositivo di scorrimento” a pagina 14](#)

21 Leva di arresto

Sollevarla la leva di arresto per sbloccare il dispositivo di scorrimento per la rimozione quando si sostituisce l'unità chip. Dopo aver inserito il dispositivo di scorrimento, abbassare sempre la leva di arresto in posizione di blocco.

22 Spia di verifica unità chip

Questa spia si accende quando appare un messaggio relativo all'unità chip.

Accesa : Verificare il contenuto dell'errore nello schermo del pannello di controllo e risolverlo.

Spenta : Nessun errore.

23 Bastoncino di agitazione

Solo per la tanica d'inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità). Agitare l'inchiostro nella tanica d'inchiostro una volta a settimana.

24 Ingresso CA #1/Ingresso CA #2

Consente di collegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi di collegare entrambi i cavi.

25 Porta LAN

 [“Porta LAN” a pagina 14](#)

26 Porta USB

Consente la connessione del cavo USB.

Coperchio di manutenzione (destra)

Aprire questo coperchio per eseguire la manutenzione nell'area che circonda la testina di stampa. Risulta chiuso durante l'uso normale della stampante.

 [“Pulizia” a pagina 66](#)

Leva di caricamento supporto

Dopo aver caricato il supporto, abbassare la leva di caricamento supporto per mantenere il supporto in posizione. Sollevare la leva per rilasciare il supporto prima della rimozione.

Introduzione

Spia di avviso

Questa spia si illumina o lampeggia quando si verifica un errore.

Accesa/ : Si è verificato un errore. Il tipo di errore viene indicato dalla modalità di accensione o
Lampeg- lampeggiamento della spia. Verificare il contenuto dell'errore nello schermo del pannello di
giante controllo.

Spenta : Nessun errore.

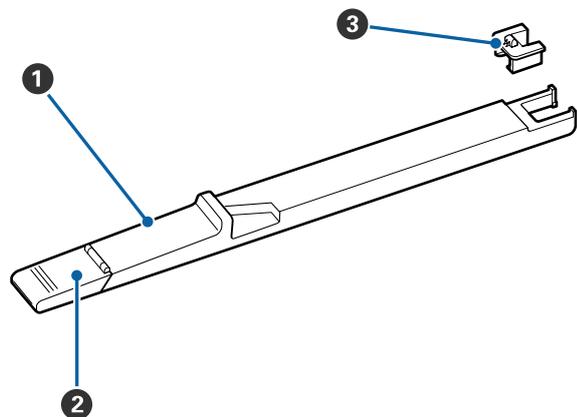
Pannello di controllo

 [“Pannello di controllo” a pagina 18](#)

31 Coperchio anteriore

Aprire quando occorre caricare i supporti, pulire l'interno della stampante o rimuovere i supporti inceppati.
Risulta chiuso durante l'uso normale della stampante.

Dispositivo di scorrimento



1 Dispositivo di scorrimento

Prima di ricaricare l'inchiostro, montare l'unità chip inclusa nella confezione d'inchiostro.

 “Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro” a pagina 74

2 Coperchio di ingresso inchiostro

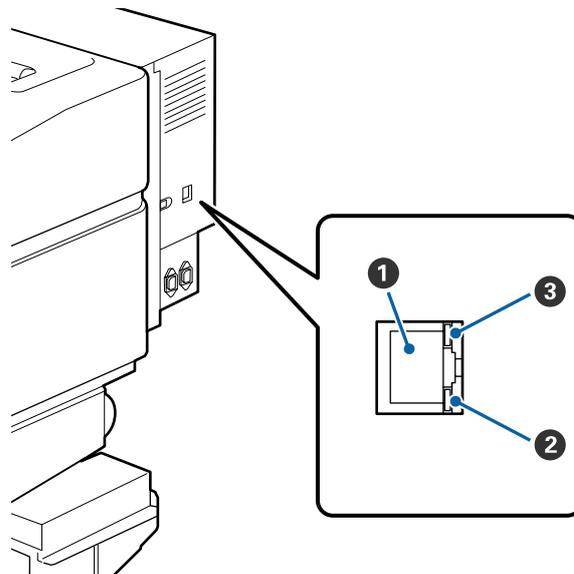
Aprire questo coperchio per riempire la tanica d'inchiostro.

3 Unità chip

Unità che include un chip IC.

Incluso nella confezione d'inchiostro.

Porta LAN



1 Connettore RJ-45

Consente la connessione del cavo LAN. Utilizzare un cavo schermato a coppie intrecciate (categoria 5 o superiore).

2 Spia dei dati (arancione)

Indica lo stato di connessione di rete e lo stato di ricezione dati tramite lampeggiamento e/o accensione.

Accesa : Collegamento avvenuto

Lampeggiante : Ricezione dati in corso

3 Spia di stato (verde/rossa)

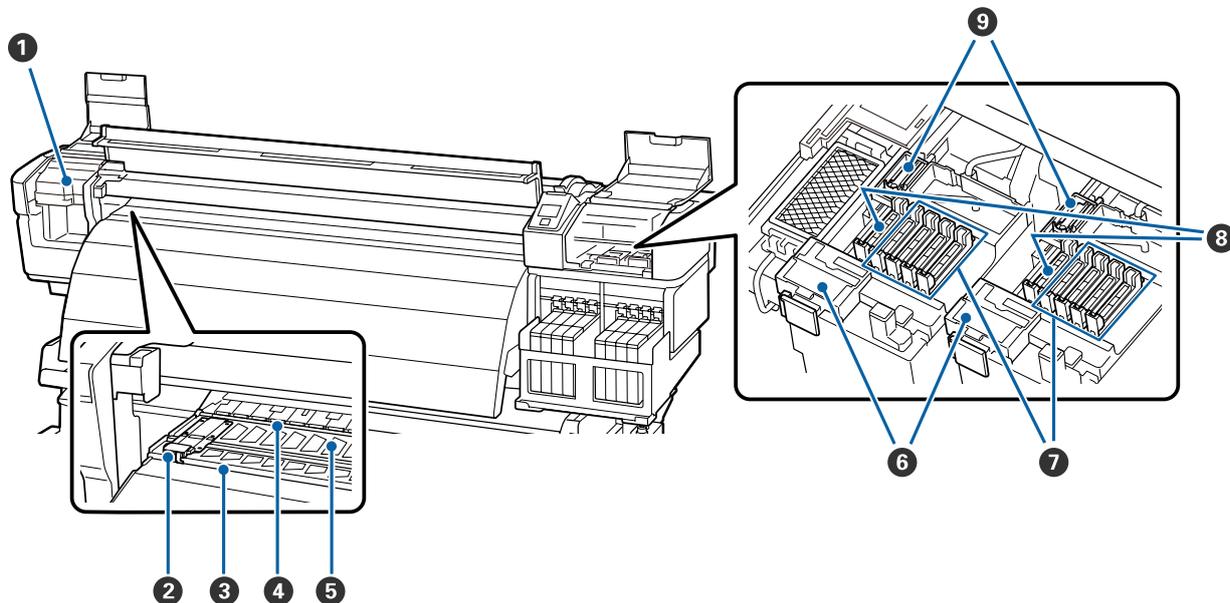
Il colore indica la velocità della connessione di rete.

Rosso : 100Base-TX

Verde : 1000Base-T

Interno

Eventuale sporco su una delle seguenti parti può ridurre la qualità di stampa. Pulire regolarmente o sostituire queste parti come descritto nei capitoli elencati nelle sezioni di riferimento sotto riportate.



1 Testina di stampa

La testina di stampa sposta da sinistra a destra ed eroga l'inchiostro. La testina di stampa a sinistra è "Head1", la testina di stampa a destra è "Head2". In base allo stato potrebbe essere necessaria una pulizia.

☞ ["Pulizia dell'area circostante la testina di stampa" a pagina 66](#)

2 Piastra di ritenzione supporto

Le piastre di ritenzione supporto impediscono che i supporti avanzino verso l'alto e che le fibre sul bordo tagliato dei supporti entrino a contatto con la testina di stampa. Sistemare le piastre su entrambi i lati del supporto prima di stampare.

☞ ["Caricamento di supporti" a pagina 29](#)

3 Scanalatura per taglierina

Far scorrere la lama di una taglierina (disponibile in commercio) su questa scanalatura per tagliare i supporti.

4 Rulli di pressione

Tali rulli premono sui supporti durante la stampa.

☞ ["Pulizia della platina, dei rulli di pressione e delle piastre di ritenzione supporto" a pagina 71](#)

5 Platina

Questa parte preleva i supporti per la stampa.

☞ ["Pulizia della platina, dei rulli di pressione e delle piastre di ritenzione supporto" a pagina 71](#)

Introduzione

6 Dispositivo di pulizia per spazzola

Il dispositivo di pulizia per spazzola rimuove l'inchiostro dalla spazzola. Si tratta di materiale di consumo; in base allo stato potrebbe necessitare di sostituzione.

☞ “Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole” a pagina 83

7 Cappucci anti-essiccazione

Tranne che in fase di stampa, tali cappucci coprono gli ugelli della testina di stampa per evitare l'essiccazione dell'inchiostro sugli stessi. In base allo stato potrebbe essere necessaria una pulizia.

☞ “Pulizia dei cappucci” a pagina 69

8 Cappucci di aspirazione

Questi cappucci assorbono l'inchiostro dalle punte degli ugelli della testina di stampa. Non toccare l'interno dei cappucci di aspirazione. Il componente potrebbe deformarsi e non svolgere più la propria funzione correttamente.

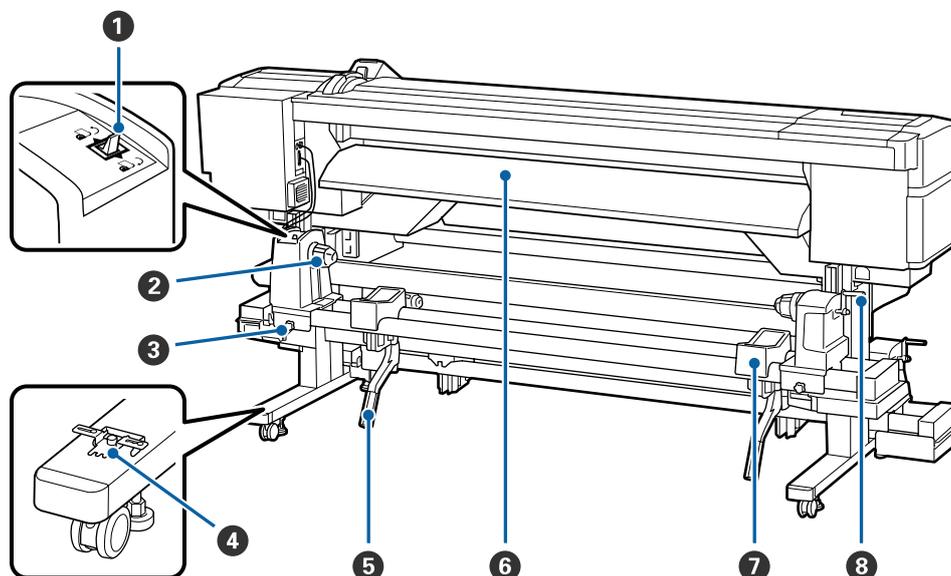
9 Spazzola

La spazzola rimuove l'inchiostro dagli ugelli della testina di stampa. Si tratta di materiale di consumo; in base allo stato potrebbe necessitare di sostituzione o pulizia.

☞ “Pulizia della spazzola e del punto di montaggio” a pagina 68

☞ “Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole” a pagina 83

Retro



1 Interruttore di azionamento

L'interruttore di azionamento viene utilizzato per alimentare il supporto durante il caricamento e il riavvolgimento per la sostituzione.

2 Portarotolo

Collocare i supporti cartacei su tali portarotolo. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

Introduzione

3 Vite di fissaggio del portarotolo

Tali viti fissano i portarotolo in posizione una volta installati i supporti cartacei. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

4 Distanziatore

Se appaiono delle pieghe verticali tra i rulli di pressione, inserirlo nella cavità della eva di caricamento supporto.

 [“Utilizzo del distanziatore” a pagina 140](#)

5 Leva di sollevamento

Se il supporto cartaceo da caricare sui portarotolo è pesante, utilizzare tali leve per sollevare senza sforzo i supporti cartacei al livello dei portarotolo. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

6 Guida di caricamento

I supporti vengono caricati lungo questa guida.

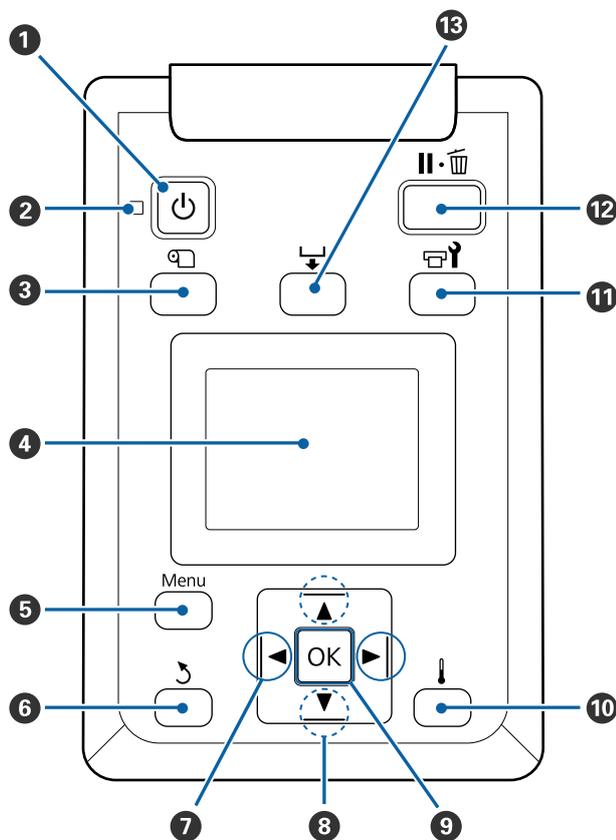
7 Appoggio per rotolo

Sistemare i supporti cartacei su tali appoggi prima di collocarli nei portarotolo. Esistono due supporti: uno a sinistra e uno a destra.

8 Maniglia

Dopo aver collocato i supporti cartacei sul portarotolo destro, ruotare la maniglia per premere il portarotolo e applicare pressione sull'anima rotolo.

Pannello di controllo



- 1 Tasto  (tasto di alimentazione)**
Consente di accendere e spegnere la stampante.
- 2 Spia  (spia di alimentazione)**
Lo stato di funzionamento della stampante viene indicato da una spia accesa o lampeggiante
- Accesa : La stampante è accesa.
- Lampeg- : La stampante sta ricevendo dati o sta
giante eseguendo la pulizia della testina o altre operazioni durante l'arresto.
- Spenta : La stampante è spenta.
- 3 Tasto  (tasto di impostazione supporti)**
Premere questo tasto per visualizzare il menu Impostaz Supporti, nel quale sono presenti voci quali **Supporti Rimanenti**, **Seleziona Supporto**, **Personalizza Impostaz** e **Stampa Elenco Supporti**. Questo tasto risulta disabilitato durante la stampa.
-  [“Menu Impostaz Supporti” a pagina 100](#)

- 4 Display**
Visualizza lo stato della stampante, i menu, i messaggi di errore e altro ancora.  [“Apprendimento del display” a pagina 19](#)
- 5 Tasto Menu**
Premere questo tasto per visualizzare i menu.
 [“Utilizzo dei menu del pannello di controllo” a pagina 95](#)
- 6 Tasto  (tasto indietro)**
Premere questo tasto per tornare al menu precedente quando sono visualizzate le opzioni.  [“Funzionamento dei Menu” a pagina 95](#)
- 7 Tasti   (tasti freccia sinistra e destra)**
Utilizzare per posizionare il cursore quando si eseguono operazioni quali l'immissione di un **Nome Impostazione** o di un Indirizzo IP nel menu di impostazione.
- 8 Tasti   (tasti di alimentazione supporti)**
- Quando il supporto è caricato, è possibile premere il pulsante  per farlo avanzare e il pulsante  per riavvolgerlo. Mantenere premuto il tasto  per far avanzare il supporto fino a 103 cm. Mantenere premuto il tasto  per riavvolgere il supporto fino a 25 cm.
Tenere presente che quando il tasto  viene utilizzato per il riavvolgimento, il supporto si arresterà quando il relativo bordo raggiunge la posizione di inizio stampa. Il riavvolgimento può essere ripreso rilasciando il tasto e quindi premendolo un'altra volta.
 - Quando sono visualizzati i menu, tali tasti possono essere utilizzati per selezionare le voci e le opzioni dei menu.  [“Funzionamento dei Menu” a pagina 95](#)
- 9 Tasto OK**
- Quando sono visualizzati i menu, tali tasti possono essere utilizzati per selezionare le voci e le opzioni dei menu.
 - Premendo questo tasto quando è evidenziata un'opzione è possibile selezionare la voce evidenziata o eseguire l'operazione selezionata.
 - Se premuto quando il segnale acustico di avviso è in funzione, il suono verrà interrotto.
- 10 Tasto **

Introduzione

Premendo questo pulsante appare il menu Riscald. e Asciugatura, dove è possibile regolare la **Temperatura Riscaldat.** Questo menu può essere regolato durante la stampa.

 [“Menu Impostaz Supporti” a pagina 100](#)

11 Tasto (tasto di manutenzione)

Premendo questo tasto viene visualizzato il menu Manutenzione, il quale contiene voci come **Verifica Ugelli**, **Pulizia**, **Manutenzione Testina** e **Contatore Inch Scarico**. Questo tasto risulta disabilitato durante la stampa.

 [“Menu Manutenzione” a pagina 107](#)

12 Tasto (tasto di pausa/annullamento)

- ❑ La stampante viene impostata in stato di pausa se premuto durante la stampa. Per annullare lo stato di pausa, premere di nuovo il tasto  o selezionare **Annulla Pausa** nello schermo e quindi premere il tasto OK. Per annullare i lavori di stampa in elaborazione, selezionare **Annulla Lavoro** nello schermo e quindi premere il tasto OK.
- ❑ Premendo questo tasto quando sono visualizzati i menu, i menu vengono chiusi e la stampante torna allo stato di pronta.

13 Tasto (tasto di alimentazione supporti)

- ❑ Quando la stampante è nello stato di pronta, è possibile alimentare i supporti fino alla posizione di taglio premendo questo tasto e quindi OK.
 [“Taglio del supporto” a pagina 37](#)
- ❑ Quando la stampa è in corso, è possibile usare questo tasto per regolare l'alimentazione dei supporti.
 [“Regolazione Alimentaz.” a pagina 54](#)

1 Messaggi

Visualizza lo stato, il funzionamento e i messaggi di errore della stampante.

 [“Quando viene visualizzato un messaggio” a pagina 111](#)

2 Temperatura del riscaldatore

Questo display mostra le impostazioni di temperatura del post-riscaldatore. Le icone del termometro forniscono un'indicazione approssimativa delle temperature attuali dei riscaldatori.



: Il riscaldatore ha raggiunto la temperatura selezionata.

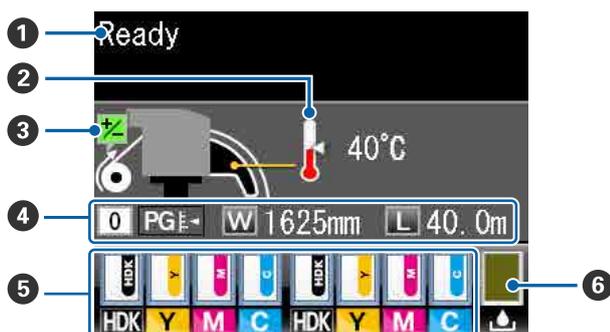


: Il riscaldatore non ha raggiunto la temperatura selezionata.

3 Regolazione dell'alimentazione durante la stampa

Visualizzato quando un valore di regolazione viene immesso durante la stampa.

Apprendimento del display



Introduzione

4 Informazioni sui supporti

- ❑ Da sinistra a destra, questa visualizzazione mostra il supporto selezionato, l'anima rotolo, lo spessore del supporto e la quantità residua.
- ❑ Se un numero di posizione di memoria impostazione registrata con questa stampante viene selezionato come supporto di stampa, tale numero (da 1 a 30) verrà visualizzato. Quando si seleziona **Impostazioni RIP**, verrà visualizzato 0.
- ❑ L'anima rotolo selezionata viene visualizzata come segue.

 : 1.5

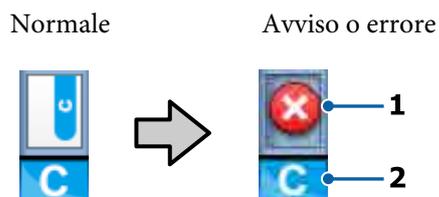
 : 2.0

 : 2.5

- ❑ La quantità di supporto residua non viene visualizzata se si seleziona **Off** come impostazione di **Configuraz Rimanente** nel menu **Supporti Rimanenti**.
[📖 "Menu Impostaz Supporti" a pagina 100](#)

5 Stato unità chip

Il display cambia come sotto indicato quando viene rilevato un errore nell'unità chip installata.



1 Indicatori di stato

Lo stato dell'unità chip viene indicato come segue.



: Nessun errore. Pronta per stampare.



: Si è verificato un errore. Verificare il messaggio sullo schermo e correggere l'errore.



: L'unità chip non è stata riconosciuta o non è compatibile con la stampante. Diversamente, il dispositivo di scorrimento non è bloccato.



Controllare il messaggio visualizzato sullo schermo.



: Controllare il livello d'inchiostro nella tanica, sostituire il chip e rabboccare correttamente il serbatoio.

Quando il tempo per sostituire l'unità chip si riduce,  inizia a lampeggiare.

[📖 "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74](#)

2 Codici di colore inchiostro

HDK* : High Density Black (Nero Alta Densità)

BK* : Black (Nero)

Y : Yellow (Giallo)

M : Magenta

C : Cyan (Ciano)

* Appare il colore di inchiostro selezionato al momento dell'acquisto.

Introduzione

6 Stato Tanica di scarico inchiostro

Mostra la quantità approssimata di spazio disponibile nella Tanica di scarico inchiostro. La visualizzazione cambia come mostrato sotto quando la tanica di scarico inchiostro è quasi piena o si verifica un errore.



1 Indicatori di stato

Lo stato della Tanica di scarico inchiostro viene mostrato come segue.

 : Nessun errore. L'indicatore cambia in modo da mostrare la quantità di spazio disponibile.

 : La Tanica di scarico inchiostro è quasi piena. Predisporre una nuova Tanica di scarico inchiostro.

 : La Tanica di scarico inchiostro è piena. Sostituire con una nuova Tanica di scarico inchiostro.

Funzioni

Questa stampante a getto d'inchiostro a colori di grande formato supporta supporti cartacei in rotolo con larghezza di 1626 mm (64 pollici). Le funzionalità principali di questa stampante vengono descritte di seguito.

Elevata produttività

Miglioramento delle caratteristiche di essiccazione

Il post-riscaldatore incorporato consente di asciugare rapidamente l'inchiostro dopo la stampa.

Unità di alimentazione supporto Alloggia i rotoli ad alta capacità

L'Unità di alimentazione supporto consente di gestire rotoli ad alta capacità con diametri esterni fino a 250 mm e con peso fino a 40 kg e permette quindi di sostituire i supporti con minore frequenza.

Riavvolgitore automatico in dotazione standard

Il riavvolgitore automatico consente di riavvolgere i supporti stampati in modo uniforme e senza pieghe. Consente di ottenere un elevato volume di stampa e una stampa notturna continua con un riavvolgimento ad alta precisione necessario per supportare stampanti di trasferimento sublimazione di tipo continuo.

Tanica d'inchiostro ad alta capacità inclusa

La stampante include una tanica d'inchiostro ad alta capacità per un'elevata produttività. Inoltre, offriamo confezioni d'inchiostro ad alta capacità da 1000 ml per riempire l'inchiostro. In questo modo, si elimina la necessità di frequenti e problematiche sostituzioni della cartuccia d'inchiostro.

Stampa ad alta velocità

Il prodotto è dotato di due testine sfalsate che consentono una stampa più veloce. Le alte velocità sono supportate dall'uso di due cartucce per ogni colore di inchiostro.

Maggiore facilità d'uso

Installazione dei supporti e sollevamento facilitati

I portarotolo e i supporti per anima rotolo non richiedono l'uso di rulli di alloggiamento da montare prima di installare i supporti cartacei. È sufficiente trasportare i supporti cartacei alla stampante e installarli direttamente. Non è più necessario far uso di lunghi rulli di alloggiamento e l'installazione dei supporti risulta agevole anche in spazi limitati.

Oltre agli appoggi per rotolo che forniscono un alloggiamento per i supporti cartacei durante l'installazione, la stampante dispone di leve di sollevamento che consentono di alzare senza sforzo i supporti cartacei pesanti fino al livello dei portarotolo.

Facilità di manutenzione

La qualità di stampa può venire assicurata solo tramite una manutenzione quotidiana. Il design di questa stampante lascia ampi spazi per operazioni di manutenzione rapide.

Notifica di errore/avviso tramite email

Il sistema EpsonNet Config con browser Web incorporato nell'interfaccia di rete della stampante offre funzionalità di notifica tramite email. Una volta configurata per la notifica tramite email, la stampante invierà errori e avvisi agli indirizzi email selezionati, garantendo un servizio di sovrintendenza quando la stampante non è controllata da personale durante le operazioni notturne e in altre situazioni simili.

Avvio di EpsonNet Config (con browser Web)

 Guida di rete (PDF)

Avvisi di errore tramite spia e segnale acustico

Quando si verifica un errore, verrà emesso un segnale acustico e la spia di avviso si illuminerà. La spia di avviso di grandi dimensioni è estremamente visibile, anche a lunghe distanze.

Verrà contemporaneamente emesso un segnale acustico affinché non vi siano interruzioni di lavoro a causa di errori passati inosservati.

Ethernet ad alta velocità USB/Gigabit

La stampante è dotata di interfacce di rete USB ad alta velocità e 100Base-TX/1000Base-T.

Stampa di alta qualità

Fornitura di inchiostro Black (Nero) appena sviluppato

Lo sviluppo dell'inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità) ha aumentato la densità del colore nero rispetto all'inchiostro Black (Nero), fornendo un colore nero più ricco e intenso. Inoltre, la gamma di colori è stata ampliata realizzando colori vividi per la creazione di un maggiore contrasto.

All'acquisto della stampante selezionare High Density Black (Nero Alta Densità) o Black (Nero) come tipo di inchiostro Black (Nero). Quando si cambia il tipo di inchiostro Black (Nero) utilizzato, la tanica di inchiostro deve essere sostituita solo da un tecnico dell'assistenza. La sostituzione del tipo di inchiostro Black (Nero) viene eseguita a pagamento.

Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

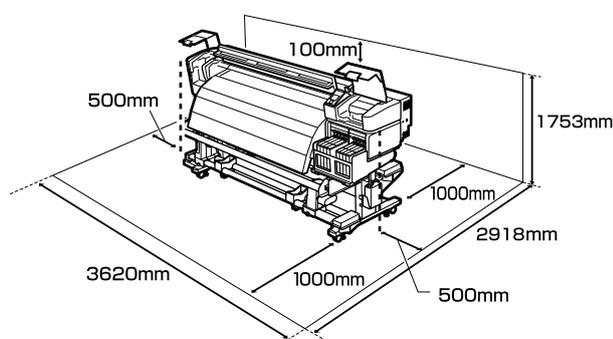
Note sull'uso e la conservazione

Spazio di installazione

Assicurarsi di predisporre lo spazio che segue e di rimuovere eventuali altri oggetti in modo che l'espulsione della carta e la sostituzione dei materiali di consumo non risulti ostacolata.

Per le dimensioni esterne della stampante, vedere la "Tabella delle specifiche".

 "Tabella delle specifiche" a pagina 143



Note per l'uso della stampante

Tenere presente i seguenti punti quando si utilizza la stampante, al fine di evitare rotture, funzionamenti difettosi e diminuzioni della qualità di stampa.

- ❑ Quando si usa la stampante, rispettare gli intervalli dei valori di temperatura operativa e umidità descritti nella "Tabella delle specifiche".
 "Tabella delle specifiche" a pagina 143
Tenere tuttavia presente che i risultati desiderati potrebbero non venire raggiunti se la temperatura e l'umidità rientrano nei limiti della stampante ma non nei limiti relativi ai supporti cartacei. Assicurarsi che le condizioni operative siano adatte per i supporti. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con i supporti. Inoltre, quando si opera in luoghi secchi, ambienti con condizionamento d'aria o alla luce solare diretta, mantenere un livello di umidità appropriato.

- ❑ Evitare l'uso della stampante in luoghi esposti a correnti dirette da ventilatori o condizionatori d'aria. Gli ugelli della testina di stampa potrebbero essiccarsi e ostruirsi.
- ❑ Usare la stampante in una posizione sufficientemente ventilata.
- ❑ I riscaldatori disponibili in commercio devono essere utilizzati nell'intervallo di temperatura consigliato. Se utilizzati oltre i valori dell'intervallo consigliato, può verificarsi una degradazione della qualità di stampa e l'occlusione degli ugelli nella testina di stampa.
 "Tabella delle specifiche" a pagina 143
- ❑ Non piegare o stratonare il tubo di scarico inchiostro. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire all'interno o intorno alla stampante.
- ❑ Le operazioni di manutenzione, come pulizia e sostituzione, devono essere eseguite in base alla frequenza di utilizzo o agli intervalli consigliati. La mancata esecuzione della manutenzione ordinaria può provocare problemi nella qualità di stampa. Qualora non venga eseguita un'adeguata manutenzione, l'uso prolungato potrebbe danneggiare la testina di stampa.
 "Quando eseguire le varie operazioni di manutenzione" a pagina 60
- ❑ La testina di stampa potrebbe non venire sigillata (la testina di stampa non torna sul lato destro) se la stampante viene spenta quando i supporti sono inceppati o si verifica un errore. Il sigillamento è una funzione di copertura automatica della testina di stampa con un tappo (coperchietto) per evitare che la testina di stampa si secchi. In questo caso, accendere la stampante e attendere qualche istante fino a che il sigillamento viene automaticamente eseguito.
- ❑ Quando la stampante è accesa, non rimuovere la spina di alimentazione o staccare la corrente dall'interruttore generale. La testina di stampa potrebbe non venire sigillata in modo corretto. In questo caso, accendere la stampante e attendere qualche istante fino a che il sigillamento viene automaticamente eseguito.

Introduzione

- ❑ La testina di stampa viene automaticamente pulita a intervalli fissi dopo la stampa affinché gli ugelli non si ostruiscano.
Assicurarsi che la Tanica di scarico inchiostro sia posizionata ogniqualvolta che la stampante viene accesa.
 [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)
- ❑ Oltre ad essere utilizzato durante la stampa, l'inchiostro viene usato per la pulizia della testina e per altre attività di manutenzione necessarie a garantire il corretto funzionamento della testina di stampa.
- ❑ Per far sì che le stampe abbiano una colorazione stabile, mantenere una temperatura ambiente costante di 15 – 25 °C.

Note in caso di stampante non in uso

Se la stampante non è in uso, tenere presente i seguenti punti per la conservazione della stampante. Se la stampante non viene conservata correttamente, potrebbe non risultare possibile stampare in modo appropriato durante il successivo utilizzo.

- ❑ Se non si stampa per un lungo periodo di tempo, gli ugelli della testina di stampa potrebbero ostruirsi. Accendere la stampante almeno una volta ogni due settimane per evitare che la testina di stampa si ostruisca.
Quando la stampante è accesa, la pulizia della testina viene eseguita automaticamente. Non spegnere la stampante fino al completamento della pulizia.
Se la stampante rimane spenta troppo a lungo, può verificarsi un malfunzionamento. In tal caso, sarà addebitato anche l'intervento di riparazione.
- ❑ Se la stampante non viene utilizzata per più di 2 settimane, è necessario che un tecnico di assistenza esegua la manutenzione prima e dopo tale periodo. Questo intervento di manutenzione sarà addebitato.
Non dimenticare che, anche se è stata eseguita una corretta manutenzione prima di lasciare inattiva la stampante a lungo, potrebbe essere necessaria una riparazione quando si effettua la manutenzione per il riutilizzo della stampante, in base al periodo e alle condizioni di conservazione. In tal caso, sarà addebitato anche l'intervento di riparazione.
Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

- ❑ I rulli di pressione possono increspare i supporti cartacei rimasti nella stampante. I supporti possono inoltre divenire ondulati o piegati, causando inceppamenti o venendo in contatto con la testina di stampa. Rimuovere i supporti prima di mettere a riposo la stampante.
- ❑ Riporre la stampante dopo aver verificato che la testina di stampa sia stata sigillata (testina di stampa posizionata nell'angolo destro). Se la testina di stampa viene lasciata priva di sigillatura per un periodo prolungato, la qualità di stampa potrebbe diminuire.

Nota:

Se la testina di stampa non è sigillata, accendere e quindi spegnere la stampante.

- ❑ Chiudere tutti i coperchi prima di mettere a riposo la stampante. Se la stampante non viene utilizzata per un periodo prolungato, posizionare un panno o una copertura antistatica sulla stampante per prevenire il deposito di polvere. Gli ugelli della testina di stampa sono estremamente piccoli e possono ostruirsi facilmente se della polvere fine raggiunge la testina di stampa; in questo caso, la stampa potrebbe non risultare corretta.
- ❑ Se la stampante non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo, controllare gli ugelli della testina di stampa prima di stampare. Eseguire la pulizia della testina se gli ugelli risultano ostruiti.
 [“Controllo di eventuali ugelli ostruiti” a pagina 89](#)
- ❑ Quando si ripone la stampante, assicurarsi che sia posizionata in piano; non conservarla in posizione angolata, su un'estremità o capovolta.

Note sul maneggiamento delle confezioni e delle taniche d'inchiostro

Quando si maneggiano le confezioni e le taniche d'inchiostro, osservare i seguenti punti.

- ❑ Non rimuovere le taniche di inchiostro. Le taniche d'inchiostro vengono calibrate al momento dell'installazione. La loro rimozione può danneggiarne la qualità e la funzionalità.

Introduzione

- ❑ Conservare le confezioni d'inchiostro a temperatura ambiente, lontano dalla luce solare diretta.
- ❑ Per garantire la qualità di stampa, utilizzare tutto l'inchiostro della confezione prima dello scadere delle seguenti date:
 - ❑ La data stampante sulla confezione d'inchiostro
 - ❑ 25 giorni dal giorno in cui la tanica d'inchiostro è stata riempita dalla confezione d'inchiostro
- ❑ Se la confezione d'inchiostro è stata conservata in un luogo freddo per un lungo periodo di tempo, conservare a temperatura ambiente per almeno 4 ore prima dell'uso.
- ❑ Quando si rabbocca l'inchiostro accertarsi di utilizzare tutto l'inchiostro contenuto nel pacchetto in una volta sola.
- ❑ Dopo l'apertura della confezione d'inchiostro, riempire la tanica d'inchiostro il prima possibile.
- ❑ Non posizionare oggetti sul serbatoio né sottoporre il serbatoio a forti urti. Il serbatoio potrebbe staccarsi.
In caso di fuoriuscita del serbatoio di inchiostro, contattare il rivenditore o l'assistenza Epson.
- ❑ Non usare se gli inchiostri High Density Black (Nero Alta Densità) e Black (Nero) sono miscelati. Quando si cambia il tipo di inchiostro Black (Nero) utilizzato, la tanica di inchiostro deve essere sostituita solo da un tecnico dell'assistenza. La sostituzione del tipo di inchiostro Black (Nero) viene eseguita a pagamento.
Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

Gestione dei supporti

Tenere presente quanto segue quando si maneggiano o si ripongono i supporti cartacei. I supporti in condizioni scadenti non produrranno stampe di buona qualità.

Assicurarsi di leggere la documentazione fornita con ogni tipo di supporto.

Note sulla gestione

- ❑ Non piegare i supporti o danneggiare la superficie stampabile.
- ❑ Non toccare la superficie stampabile. Tracce umide o oleose sulle mani possono avere effetto sulla qualità di stampa.
- ❑ Quando si maneggiano i supporti, tenerli dai bordi. Si consiglia di indossare dei guanti di cotone.
- ❑ Mantenere asciutti i supporti.
- ❑ I materiali di imballaggio possono essere utilizzati per conservare i supporti e non devono essere gettati.
- ❑ Evitare di esporre la stampante alla luce diretta del sole, a fonti di calore elevato o all'umidità.
- ❑ Quando non vengono utilizzati, i supporti cartacei devono venire rimossi dalla stampante, riavvolti e inseriti nelle confezioni originali. Se i supporti vengono lasciati nella stampante per periodi prolungati possono deteriorarsi.

Gestione dei supporti dopo la stampa

Per ottenere risultati di stampa di lunga durata e qualità ottimale, tenere presente i seguenti punti.

- ❑ Non strofinare o graffiare la superficie stampata. Altrimenti, l'inchiostro potrebbe staccarsi.
- ❑ Non toccare la superficie stampata; l'inchiostro potrebbe venire rimosso.
- ❑ Assicurarsi che le stampe siano completamente asciutte prima di piegarle o sovrapporle. Se le stampe vengono impilate o avvolte senza essere sufficientemente asciutte, la superficie di stampa potrebbe essere danneggiata.
- ❑ Evitare la luce diretta del sole.
- ❑ Per evitare lo scolorimento, esibire e conservare le stampe come descritto nella documentazione fornita con i supporti cartacei.

Introduzione

Uso del software in dotazione

Contenuto del disco del software

Nel disco del software in dotazione sono disponibili le seguenti applicazioni. Installare come richiesto.

Per informazioni su tali applicazioni, vedere la *Guida di rete* (pdf) la guida online della specifica applicazione.

Nota:

- ❑ *Il disco in dotazione non include i driver della stampante. Per la stampa è richiesto un software RIP. Il software non presente nel disco fornito (inclusi i software RIP per questa stampante) è disponibile sul sito web di Epson.*
- ❑ *Le applicazioni più recenti possono essere scaricate dal sito Web Epson.*

Per Windows

Nome software	Descrizione
Epson Driver and Utilities (Driver e utility Epson)	Sono installati i driver di comunicazione Epson (EPSON SC-F9200 Series Comm Driver). Il driver di comunicazione Epson è richiesto per copiare le impostazioni dei supporti usando EPSON LFP Remote Panel 2. Non si tratta di un driver della stampante. Inoltre, il software RIP potrebbe non visualizzare lo stato della stampante se il driver di comunicazione Epson non è installato quando la stampante viene connessa a un computer tramite USB. Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione dello stato, vedere la documentazione del software RIP.
Epson Network Utilities (Utility di rete Epson)	Installare e avviare una procedura guidata che aiuta a immettere gli indirizzi IP per una connessione di rete facilitata.
EpsonNet Config	Con questo software, è possibile configurare varie impostazioni di rete per la stampante dal computer. Ciò risulta utile in quanto consente di immettere indirizzi e nomi tramite la tastiera.

Per Mac OS X

Nome software	Descrizione
Epson Network Utilities (Utility di rete Epson)	Installare e avviare una procedura guidata che aiuta a immettere gli indirizzi IP per una connessione di rete facilitata.
EpsonNet Config	Con questo software, è possibile configurare varie impostazioni di rete per la stampante dal computer. Ciò risulta utile in quanto consente di immettere indirizzi e nomi tramite la tastiera.

Disinstallazione del software

Importante:

- Accedere a un account “Computer administrator (Amministratore del computer)” (un account che fa parte del Administrators group (Gruppo amministratori)).
- Immettere la password di amministratore quando viene richiesto e quindi procedere con le operazioni.
- Uscire da ogni altra applicazione in esecuzione.

Windows

In questa sezione viene descritta la modalità di disinstallazione di EPSON LFP Remote Panel 2 e del driver di comunicazione Epson, utilizzandoli come esempio.

- 1** Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di interfaccia.
- 2** Andare a **Control Panel (Pannello di controllo)** e fare clic su **Uninstall a program (Disinstalla un programma)** dalla categoria **Programs (Programmi)**.


- 3** Selezionare il software da rimuovere e quindi fare clic su **Uninstall/Change (Disinstalla/Cambia)** (o **Change/Remove (Cambia/Rimuovi)**).
 Selezionare **EPSON SC-F9200 Series Comm Driver Printer Uninstall (Disinstalla EPSON SC-F9200 Series Comm Driver)** per eliminare il driver di comunicazione Epson.
 Per disinstallare EPSON LFP Remote Panel 2, selezionare EPSON LFP Remote Panel 2.
- 4** Selezionare l'icona della stampante di destinazione, e quindi fare clic su **OK**.
- 5** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per continuare.
 Quando viene visualizzato un messaggio di conferma eliminazione, fare clic su **Yes (Sì)**.

Se si sta reinstallando il driver di comunicazione Epson, riavviare il computer.

Mac OS X

Di seguito viene descritto come rimuovere EPSON LFP Remote Panel 2.

- 1** Chiudere EPSON LFP Remote Panel 2.
- 2** Selezionare **Applications (Applicazioni)** — **EPSON LFP Remote Panel 2**, quindi trascinare e posizionare l'intera cartella nel **Trash (Cestino)** per eliminarla.

Usare Uninstaller per disinstallare altro software. Disinstallare le applicazioni interessate prima di eseguire una reinstallazione o un aggiornamento.

Scaricamento

Uninstaller può essere scaricato dal sito Web Epson.

URL: <http://www.epson.com>

Disinstallazione

Seguire le istruzioni fornite sul sito di scaricamento di Uninstaller.

Utilizzo di EPSON LFP Remote Panel 2

EPSON LFP Remote Panel 2 viene utilizzato per aggiornare il firmware da un computer e per copiare su un computer le posizioni di memoria delle impostazioni dei supporti create nel menu di impostazione della stampante.

È possibile scaricare tale foglio dal sito Web Epson locale.

<http://www.epson.com/>

Avvio

Avviare EPSON LFP Remote Panel 2 dopo aver verificato che nella stampante sia visualizzato **Pronta**.

Introduzione

Windows

- 1 L'applicazione può essere avviata tramite uno dei seguenti due metodi.
 - ❑ Fare doppio clic sull'icona **EPSON LFP Remote Panel 2** sul desktop. L'icona **EPSON LFP Remote Panel 2** viene creata all'installazione dell'applicazione.
 - ❑ Fare clic su **Start > All Programs (Tutti i programmi)** (o **Programs (Programmi)**) > **EPSON LFP Remote Panel 2 > EPSON LFP Remote Panel 2**.

- 2 Fare clic sulla voce desiderata nella finestra principale di EPSON LFP Remote Panel 2.

Per i dettagli, consultare la guida di EPSON LFP Remote Panel 2.

Mac OS X

Fare doppio clic su **Applications (Applicazioni)** > **Epson Software** > **EPSON LFP Remote Panel 2** > EPSON LFP Remote Panel 2 per aprire la finestra principale di EPSON LFP Remote Panel 2.

Chiusura

Fare clic su **Finish (Fine)** nella finestra principale di EPSON LFP Remote Panel 2.

Funzionamento generale

Caricamento e sostituzione di supporti

Quando si tenta di caricare il supporto, leggere prima di tutto le seguenti avvertenze.

Per informazioni sui supporti utilizzabili nella stampante, vedere:

 [“Tipi di carta supportati” a pagina 124](#)

Attenzione:

- I riscaldatori e la piastra di ritenzione dei supporti potrebbero essere caldi; osservare tutte le precauzioni necessarie. La mancata osservanza della precauzione necessaria può comportare rischio di ustioni.
- Fare attenzione a non intrappolare le mani o le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio anteriore. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di lesione.
- Non strofinare le mani lungo i bordi dei supporti. I bordi dei supporti sono taglienti e possono causare lesioni.
- Poiché i supporti sono pesanti, non devono essere trasportati da una sola persona.

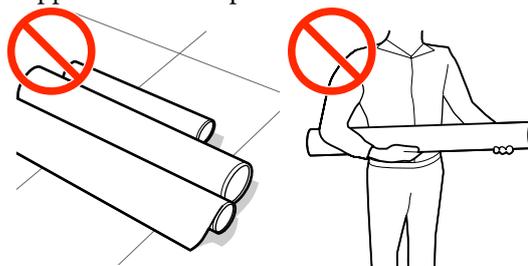
Caricare i supporti subito prima della stampa

I rulli di pressione possono increspare i supporti cartacei rimasti nella stampante. I supporti possono inoltre divenire ondulati o piegati, causando inceppamenti o venendo in contatto con la testina di stampa.

Osservare i seguenti punti durante il caricamento dei supporti

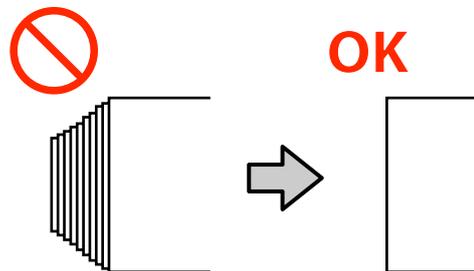
Se i seguenti punti non sono osservati durante la movimentazione dei supporti, piccole quantità di polvere e lanugine possono aderire alla superficie dei supporti e causare la fuoriuscita di inchiostro sulla stampa.

- Non posizionare i supporti esposti direttamente sul pavimento. I supporti devono essere riavvolti e inseriti nella sua confezione originale per la conservazione.
- Non trasportare i supporti con la superficie del supporto premuta contro gli indumenti. Maneggiare i supporti nella confezione individuale fino a poco prima di caricare i supporti nella stampante.



Non inserire il supporto se i bordi sinistro e destro non sono allineati

Se il supporto è caricato e i bordi destro e sinistro del rullo sono irregolari, problemi di alimentazione dei supporti possono causare lo spostamento dei supporti durante la stampa. Riavvolgere per allineare i bordi o utilizzare un rullo per evitare problemi.



Caricamento di supporti

Questa sezione descrive i metodi per caricare i supporti.

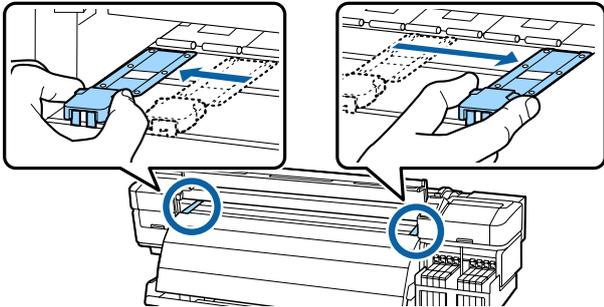
- 1** Premere il pulsante  e attendere la comparsa di **Caricare supporti.** sullo schermo.
- 2** Aprire il coperchio anteriore e spostare le piastre di ritenzione supporto dal percorso.

Importante:

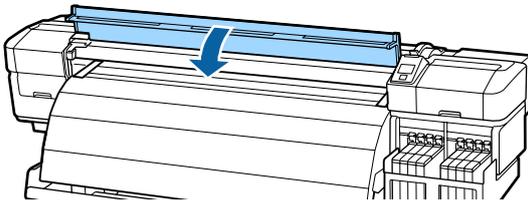
Se le piastre di ritenzione supporto non vengono spostate, l'inserimento del supporto potrebbe non riuscire o danneggiare il bordo del supporto stesso.

Funzionamento generale

Spostare le piastre di ritenzione supporto verso il lato destro e sinistro della platina. Per lo spostamento, usare entrambe le linguette sulle piastre di ritenzione supporto.

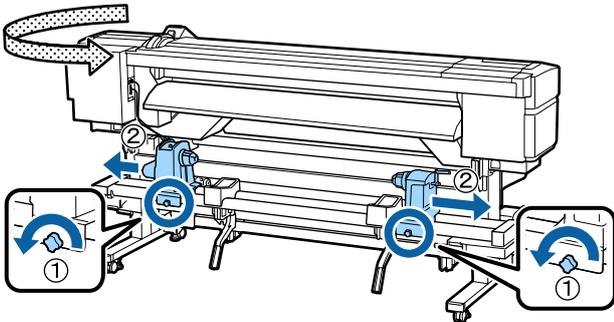


3 Chiudere il coperchio anteriore.



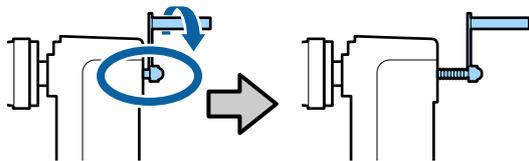
4 Allentare sufficientemente le viti di fissaggio del portarotolo e regolare i portarotolo in modo che la distanza tra i due portarotolo sia superiore alla larghezza dei supporti cartacei.

Allineare al centro gli appoggi per rotolo tra i supporti per rotolo.

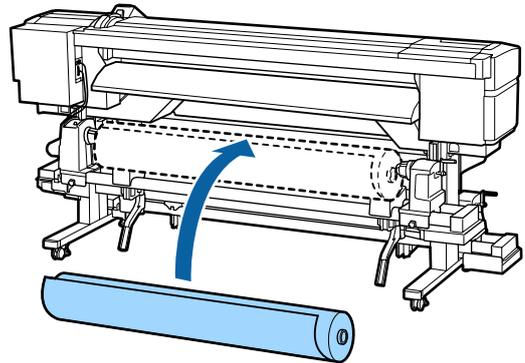


! Importante:

Se l'alberino della maniglia del portarotolo destro non è visibile, ruotare la maniglia in avanti fino all'arresto. I supporti cartacei non possono essere caricati in modo corretto se l'alberino della maniglia non risulta visibile.



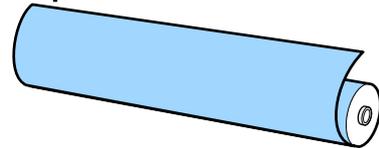
5 Posizionare temporaneamente il supporto sugli appoggi per rotolo.



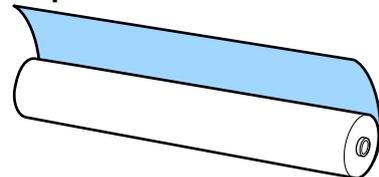
Nota:

Il metodo di posizionamento del supporto cartaceo varia come segue in base alla modalità di avvolgimento.

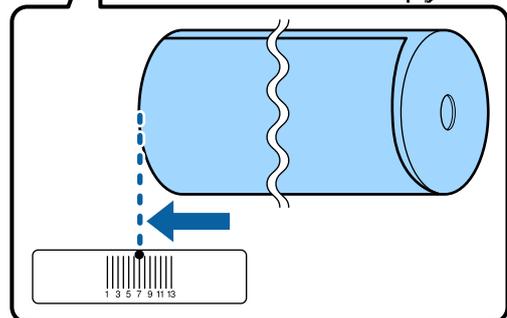
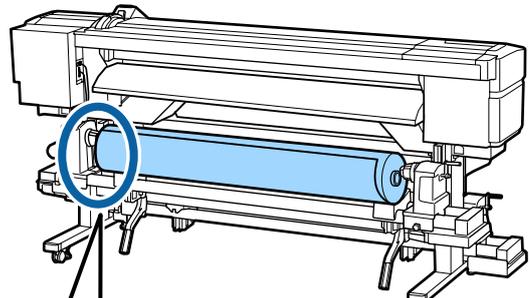
Lato stampabile est.



Lato stampabile int.



6 Allineare il bordo sinistro del supporto alla posizione sull'etichetta.



Funzionamento generale

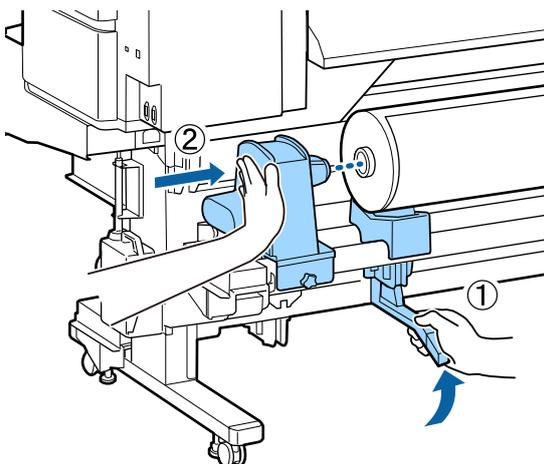
Nota:

Se l'etichetta non indica la posizione di caricamento, contrassegnarla sull'etichetta come descritto nella Guida di installazione.

 Guida di installazione

7

Alzare la leva di sollevamento sul lato sinistro della stampante per sollevare il supporto cartaceo in posizione, quindi inserire saldamente il portarotolo.

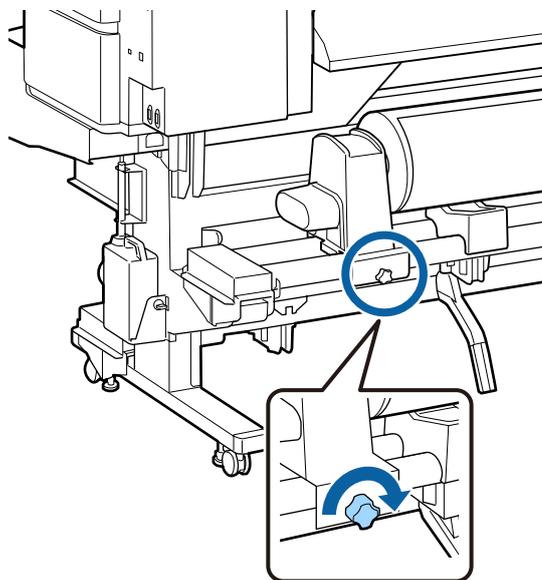


Nota:

Se il rotolo di un supporto cartaceo presenta un diametro esterno inferiore a 140 mm, sollevarlo manualmente e inserirlo nel portarotolo. L'anima del rotolo non raggiungerà il portarotolo se viene sollevata utilizzando la leva di sollevamento.

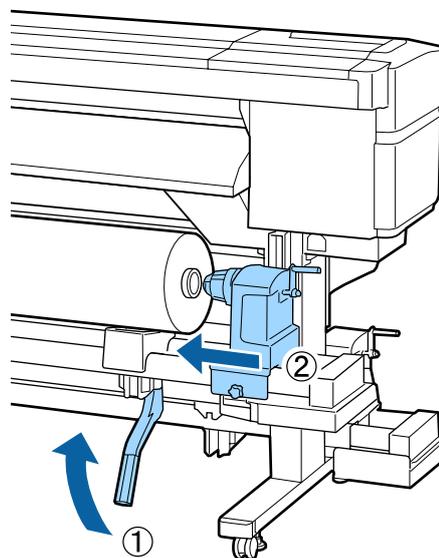
8

Serrare la vite di fissaggio del portarotolo fino a quando la vite non è più in grado di ruotare per fissarlo in posizione.



9

Alzare la leva di sollevamento sul lato destro della stampante per sollevare il supporto cartaceo in posizione, quindi inserire saldamente il portarotolo.

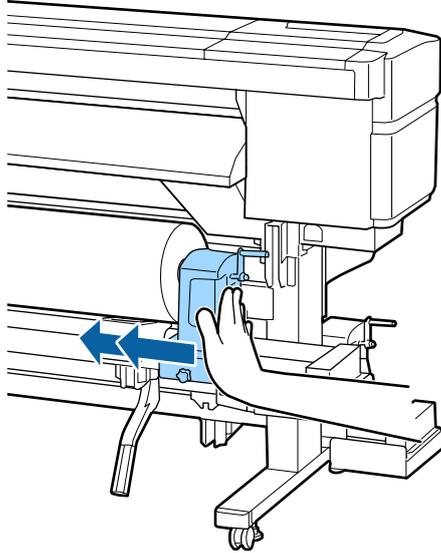


Nota:

Se il rotolo di un supporto cartaceo presenta un diametro esterno inferiore a 140 mm, sollevarlo manualmente e inserirlo nel portarotolo.

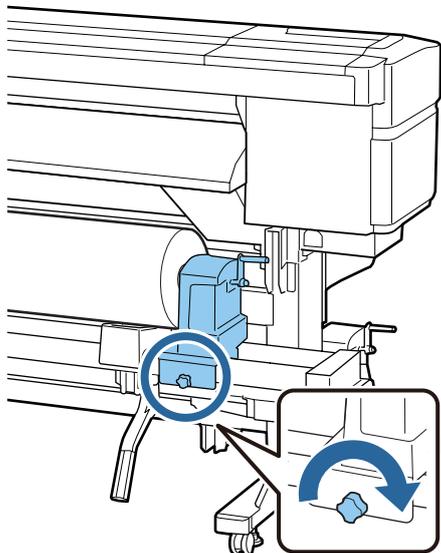
Funzionamento generale

- 10** Per garantire un sufficiente inserimento del portarotolo nell'anima del rotolo, spingere per due volte la sezione centrale sul lato del portarotolo verso l'estremità del rotolo.



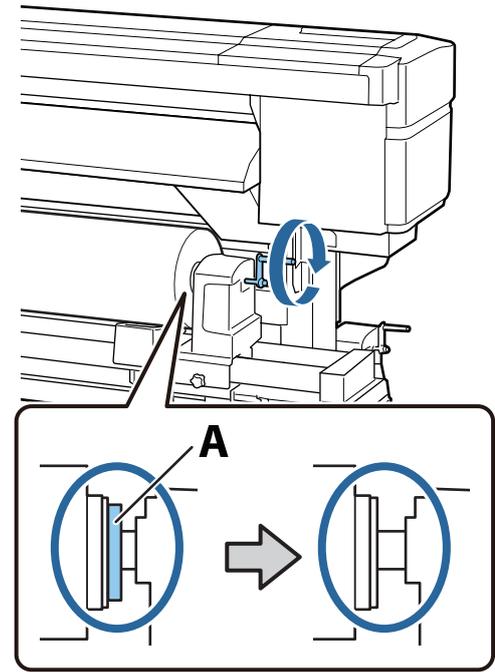
! Importante:
 Se il portarotolo non è inserito a sufficienza nell'anima del rotolo, il supporto non viene alimentato correttamente durante la stampa a causa dello slittamento tra il portarotolo e l'anima del rotolo.
 Questo può provocare l'effetto strisce nei risultati di stampa.

- 11** Serrare la vite di fissaggio del portarotolo fino a quando la vite non è più in grado di ruotare per fissarlo in posizione.



! Importante:
 Se la vite di fissaggio del portarotolo è allentata, il portarotolo può spostarsi durante la stampa. Questo potrebbe provocare strisce e irregolarità nei risultati di stampa.

- 12** Ruotare la maniglia fino a che la parte A nella figura sotto riportata risulta interamente inserita.

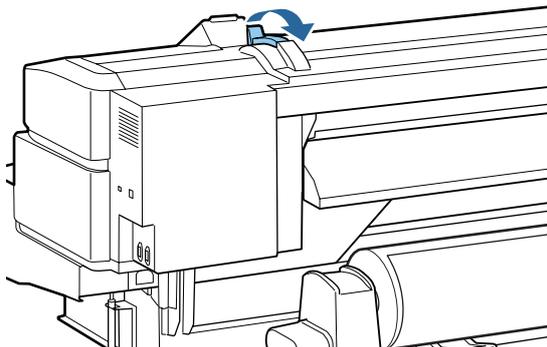


! Importante:
 Una volta che la parte A risulta non visibile, non ruotare ulteriormente la maniglia. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare danni al portarotolo.
 Se la parte A risulta ancora visibile anche dopo aver ruotato la maniglia fino alla fine della corsa, riavvolgere la maniglia. Allentare la vite di fissaggio del portarotolo sul lato destro, quindi ripartire dal passaggio 9.

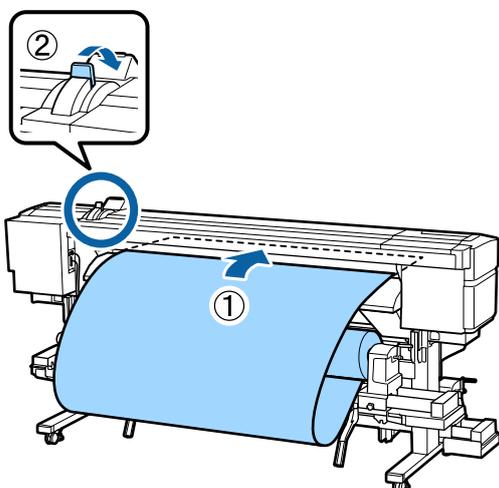
- 13** Confermare che i bordi sinistro e destro del rullo fissato siano allineati.
 Se i bordi sinistro e destro del rullo non sono allineati, rialinearli.

Funzionamento generale

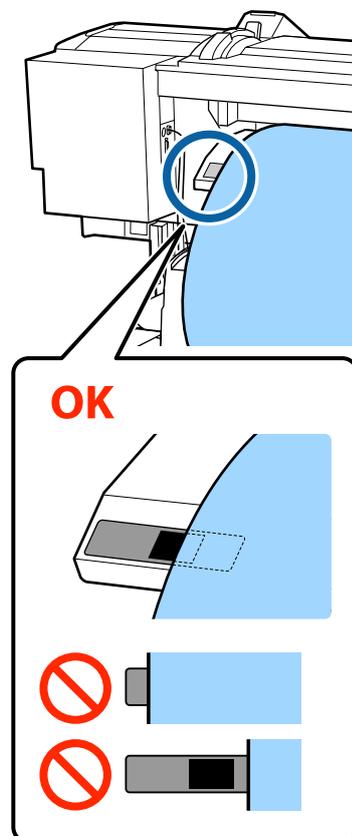
- 14** Alzare la leva di caricamento del supporto.



- 15** Inserire il supporto circa 30 cm nell'apertura, quindi abbassare la leva di caricamento supporto.



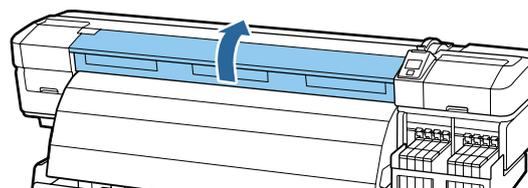
- 16** Verificare che il bordo sinistro del supporto passi attraverso il quadrato dell'etichetta sulla guida di caricamento.



! Importante:

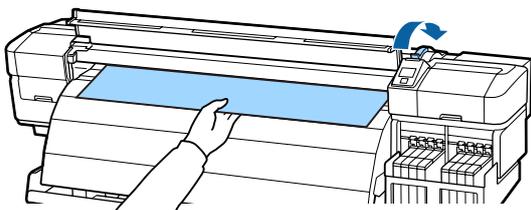
Eeguire i passaggi da 16 a 5 in ordine inverso e ripetere la procedura di caricamento se il bordo sinistro del supporto non rientra nel quadrato nero dell'etichetta. Non provare a riposizionare i portarotolo se già inseriti nel supporto cartaceo.

- 17** Andare sul lato anteriore della stampante e aprire il coperchio anteriore.

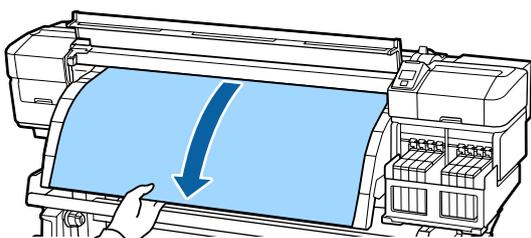


Funzionamento generale

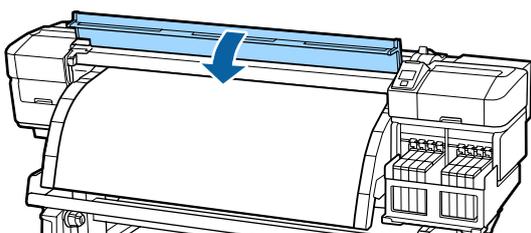
- 18** Tenere il supporto al centro e sollevare la leva di caricamento supporto.



- 19** Tirare il supporto direttamente in avanti fino al bordo iniziale del post-riscaldatore.



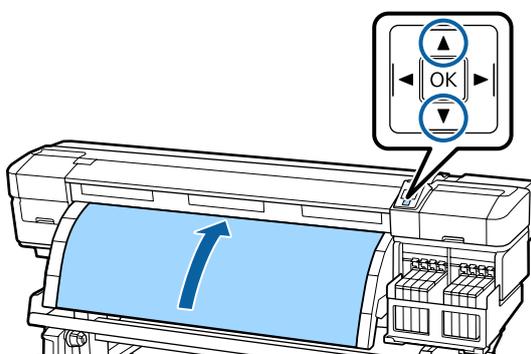
- 20** Chiudere il coperchio anteriore.



- 21** Riavvolgere il bordo iniziale del supporto sul coperchio anteriore.

Per i supporti Lato stampabile est. premere il pulsante ▲, mentre per i supporti Lato stampabile int. premere ▼ per il riavvolgimento del supporto.

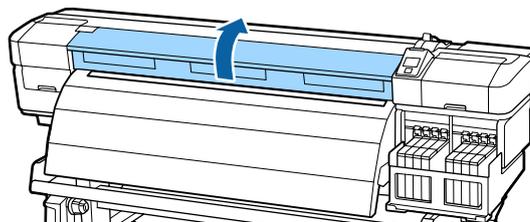
Confermare che il supporto sia stato inserito in posizione diritta e tesa.



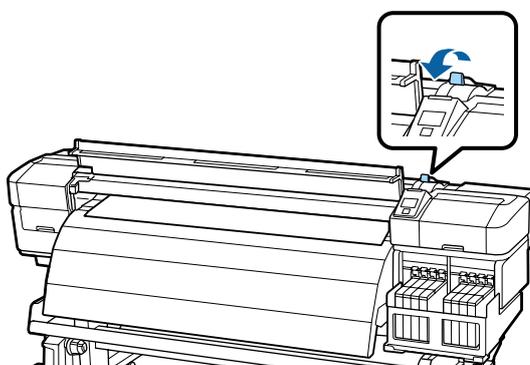
Nota:

Consigliamo di utilizzare il pulsante ► sul pannello di controllo per impostare Aspirazione Supporto a 2. Il supporto viene riavvolto diritto.

- 22** Aprire il coperchio anteriore.

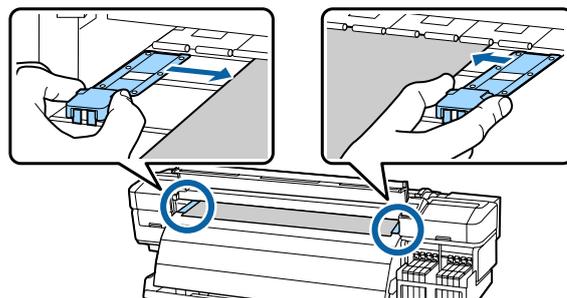


- 23** Abbassare la leva di caricamento supporto per mantenere il supporto in posizione.



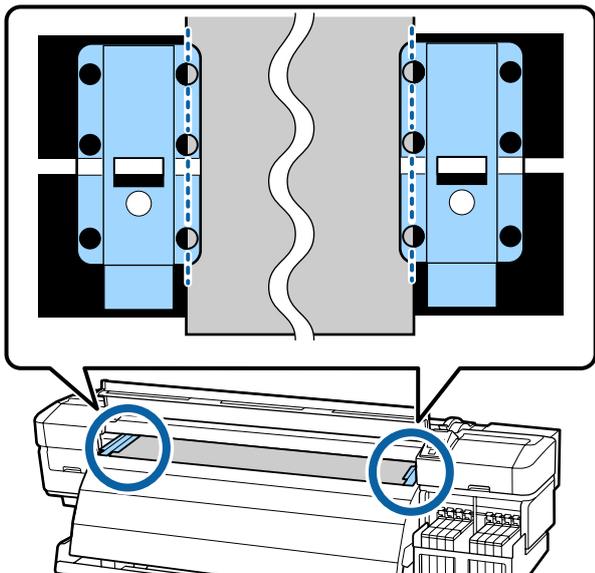
- 24** Posizionare le piastre di ritenzione supporto.

- (1) Tenendo le linguette su entrambi i lati delle piastre di ritenzione supporto, spostare la piastra verso il bordo del supporto.



- (2) Regolare in modo che il bordo del supporto sia allineato al centro dei fori delle piastre di ritenzione supporto.

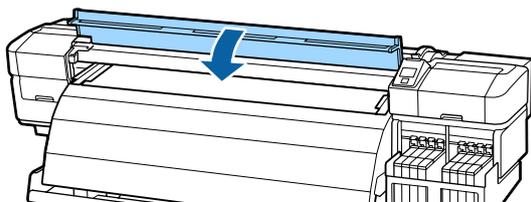
Funzionamento generale



- ! Importante:**
- Non utilizzare le piastre di ritenzione supporto con supporti di spessore superiore a 0,4 mm. Le piastre di ritenzione supporto potrebbero toccare e danneggiare la testina di stampa.
 - Posizionare sempre le piastre in modo che i bordi del supporto risultino al centro dei fori rotondi. Un posizionamento errato provoca l'effetto strisce (strisce orizzontali, colori non uniformi, striature) durante la stampa.
 - Spostare le piastre di ritenzione supporto verso i bordi sinistro e destro della platina quando non in uso.
 - Non utilizzare le piastre di ritenzione supporto se i bordi dei supporti di stampa sono macchiati o strappati.

25

Chiudere il coperchio anteriore.

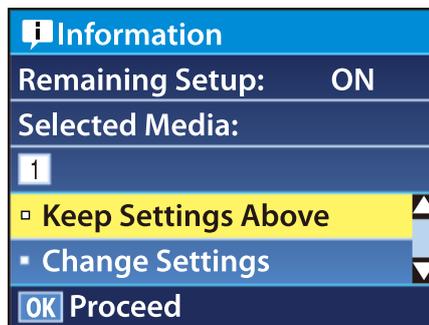


Dopo aver caricato i supporti, procedere con Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti.

“Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti” a pagina 35

Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti

Una volta caricato il supporto cartaceo, nel pannello di controllo vengono visualizzate le seguenti informazioni.



Tale visualizzazione può essere utilizzata per osservare o modificare le seguenti due opzioni:

- Configuraz Rimanente
 - On:** la stampante mostra la quantità di supporto residuo.
 - Off:** la stampante non visualizza la quantità di supporto residuo.

Quando **Configuraz Rimanente** è su **On**, la stampante calcolerà la quantità approssimativa di supporto residuo in base alla lunghezza del rotolo e alla quantità utilizzata per la stampa e visualizzerà tali informazioni nel pannello di controllo. La visualizzazione mostra una stima approssimata della quantità di supporto disponibile prima della stampa e fornisce un'indicazione sulla eventuale necessità di sostituzione del supporto. Inoltre, verrà visualizzato un avviso quando la quantità di supporto residuo raggiunge un determinato livello.
- Supporti Selezionati

Visualizza i parametri sui quali sono basate le impostazioni del supporto, come mostrato di seguito.

1 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX: le impostazioni del supporto sono basate sulle impostazioni memorizzate nella posizione di impostazione supporto nr. 1 della stampante. Le posizioni di memoria delle impostazioni supporto possono conservare molteplici impostazioni per supporti diversi in base alle opzioni selezionate in **Aspirazione Supporto**, **Allineam Testina** e in altri menu. È possibile memorizzare fino a 30 combinazioni di

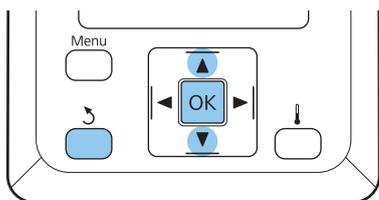
Funzionamento generale

impostazioni assegnandovi le posizioni di memoria da nr. 1 a 30.

Impostazioni RIP: le impostazioni del supporto sono basate sulle impostazioni RIP.

Impostazioni del supporto  [“Memorizzazione dei parametri nelle posizioni di memoria impostazioni di stampa” a pagina 47](#)

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1** Selezionare un'opzione.

Per stampare con le impostazioni correnti:
Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Mantieni Impostaz sopra** e premere il tasto OK.

Procedere al passaggio 6.

Per cambiare le impostazioni:
Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Cambia Impostazioni** e premere il tasto OK.
- 2** Selezionare le voci da modificare e premere il tasto OK.
- 3** Selezionare l'opzione desiderata e premere il tasto OK.
- 4** Premere il tasto  per visualizzare la finestra di dialogo riportata al passaggio 2 e quindi premere di nuovo il tasto .
- 5** Una volta verificato che le impostazioni siano corrette, utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Mantieni Impostaz sopra** e premere il tasto OK.
- 6** Appare la schermata di selezione del tipo di rotolo.

Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare il tipo di rotolo che corrisponde al rotolo caricato e premere il tasto OK.

- 7** Se è selezionato **On** per **Configuraz Rimanente**, verrà richiesto di immettere la lunghezza del supporto corrente.

Utilizzare i tasti ▼/▲ per scegliere una lunghezza tra 1,0 e 999,5 m (15 e 3000 ft) e premere il tasto OK. L'impostazione può essere eseguita con incrementi di 0,5 m.

Nella stampante verrà visualizzato **Pronta** dopo una breve pausa, indicando che la stampante è pronta per la stampa. Trasmettere i dati da stampare dal computer.

Sostituzione e rimozione dei supporti

Per sostituire il supporto dopo la stampa, stampare la quantità di supporto residuo, tagliare il supporto e rimuovere il rotolo.

Stampa della quantità di supporto residuo

Nel pannello di controllo della stampante vengono visualizzati la quantità di supporto residuo ed eventuali avvisi di supporto in esaurimento. Ciò consente di stabilire se risulta necessario sostituire il supporto prima di stampare.

La quantità di supporto residuo può venire visualizzata soltanto se è stata immessa la lunghezza corretta in fase di caricamento del supporto.

È possibile stampare sulla quantità di supporto residua nel bordo iniziale del rotolo prima di rimuoverlo dalla stampante e quindi immettere tale numero al successivo caricamento del supporto al fine di ottenere informazioni precise sulla quantità rimanente.

Nota:

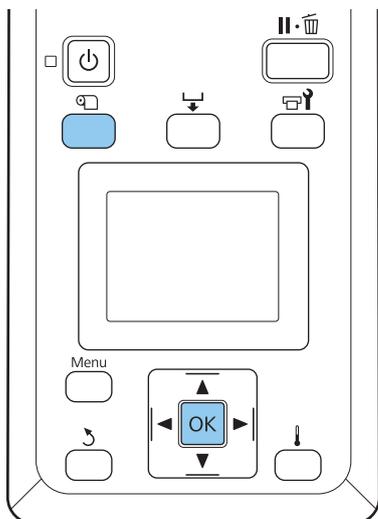
*La stampante non calcola o visualizza la quantità di supporto residuo quando è selezionato **Off** come impostazione di **Configuraz Rimanente** nel menu di impostazione.*

 [“Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti” a pagina 35](#)

Nella sezione che segue viene descritta la modalità di stampa della quantità di supporto residuo.

Funzionamento generale

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1 Verificare che la stampante sia pronta per la stampa.
- 2 Premere il tasto , selezionare **Supporti Rimanenti** nel menu e premere il tasto OK.
- 3 Selezionare **Stampa Lungh Rimanente** e premere il tasto OK.
- 4 Premere il tasto OK per stampare la quantità di supporto residuo.

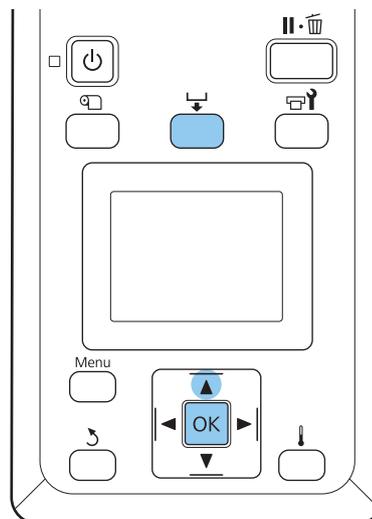
Taglio del supporto

Utilizzare una taglierina (disponibile in commercio) per tagliare il supporto al termine della stampa. In questa sezione viene descritta la modalità d'uso della taglierina per tagliare il supporto.

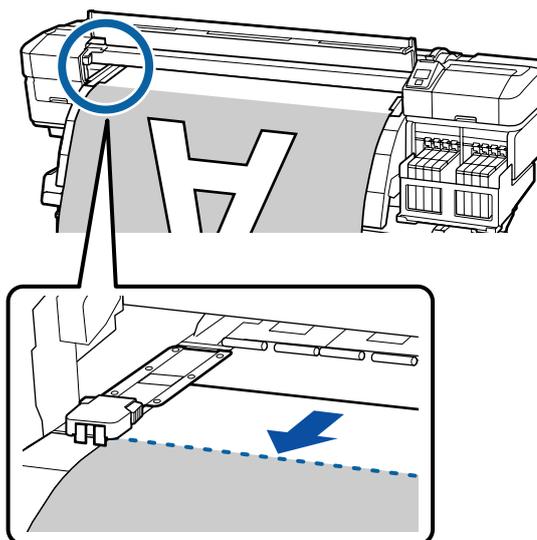
Attenzione:

- Il post-riscaldatore potrebbe essere caldo; osservare tutte le precauzioni necessarie. La mancata osservanza della precauzione necessaria può comportare rischio di ustioni.*
- Nel tagliare i supporti, fare attenzione a non tagliarsi dita o mani con la taglierina o con altre lame.*

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



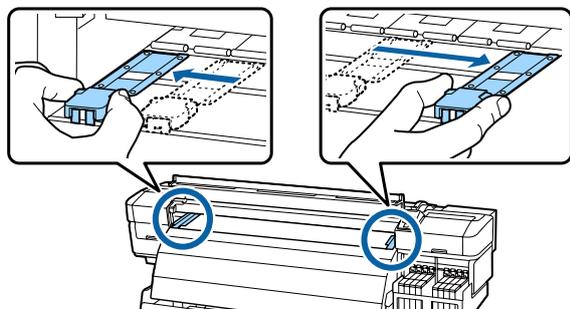
- 1 Dopo aver verificato che la stampante sia pronta, premere il tasto , quindi premere OK.
- 2 Verificare che il bordo finale del supporto stampato raggiunga la posizione sopra la scanalatura per taglierina, quindi aprire il coperchio anteriore.
Se è stata stampata la quantità di supporto residuo, premere il tasto  per riavvolgere il supporto in modo che tale informazione rimanga sul rotolo dopo il taglio del supporto.



Funzionamento generale

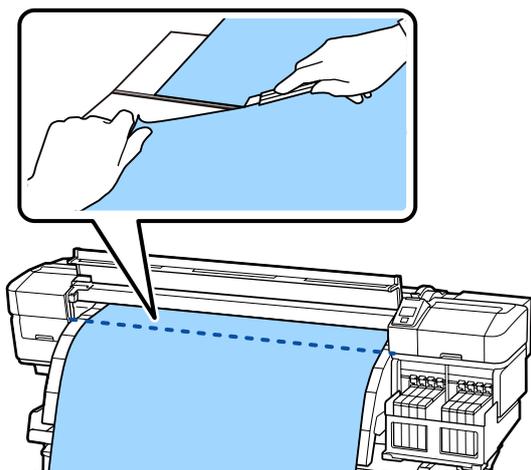
- 3** Aprire il coperchio anteriore e spostare le piastre di ritenzione supporto dal percorso.

Spostare le piastre di ritenzione supporto verso il lato destro e sinistro della platina. Per lo spostamento, usare entrambe le linguette sulle piastre di ritenzione supporto.



- 4** Tagliare il supporto con la taglierina.

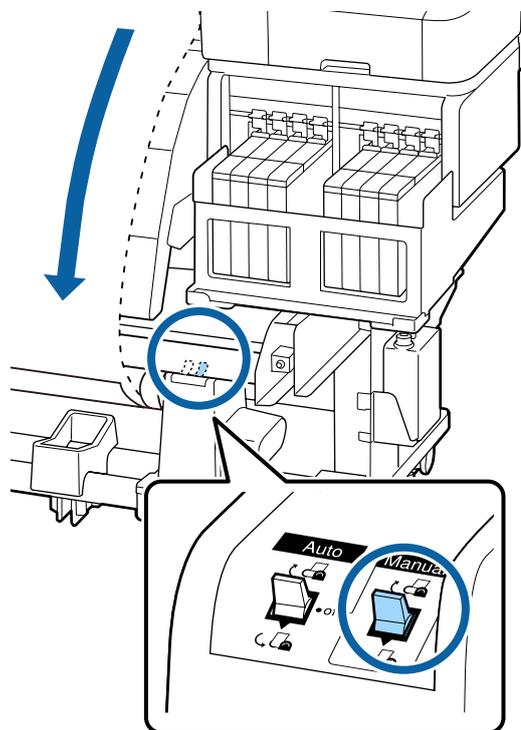
Passare la lama della taglierina premendo sulla scanalatura per taglierina.



Quando si usa il riavvolgitore automatico, andare al passaggio 5.

In alternativa, procedere al passaggio 7.

- 5** Riavvolgere completamente il supporto azionando l'interruttore Manual in base al tipo di avvolgimento del supporto.



- 6** Rimuovere il rotolo riavvolto.

➤ “Rimozione del rotolo riavvolto” a pagina 45

- 7** Per rimuovere il supporto, eseguire in ordine inverso i passaggi effettuati per caricarlo.

➤ “Caricamento di supporti” a pagina 29

Uso del Riavvolgitore automatico

Caricamento di supporti

Il Riavvolgitore automatico avvolge automaticamente il supporto mentre viene stampato. In questo modo aumenta l'efficienza delle operazioni non controllate da personale.

Il Riavvolgitore automatico di questa stampante consente di riavvolgere il supporto in una delle seguenti direzioni a scelta.

Funzionamento generale

Lato stampato
verso l'interno



Lato stampato
verso l'esterno



Riavvolgere con il lato stampato verso l'interno colloca la superficie stampata all'interno del rotolo. Il lato stampato verso l'interno è consigliato nella maggior parte delle situazioni.

Riavvolgere con il lato stampato verso l'esterno colloca la superficie stampata all'esterno del rotolo.



Attenzione:

- ❑ Seguire le istruzioni nel manuale per il caricamento dei supporti o delle anime dei rotoli o per la rimozione dei supporti dal rotolo di riavvolgimento.
La caduta dei supporti, delle anime dei rulli o dei rulli di riavvolgimento potrebbe provocare lesioni.
- ❑ Fare attenzione a non far impigliare mani o capelli nell'unità di alimentazione supporto o nel riavvolgitore automatico mentre è in funzione.
La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di lesione.

Punti da ricordare per il corretto riavvolgimento

Osservare i punti seguenti per il riavvolgimento corretto dei supporti.

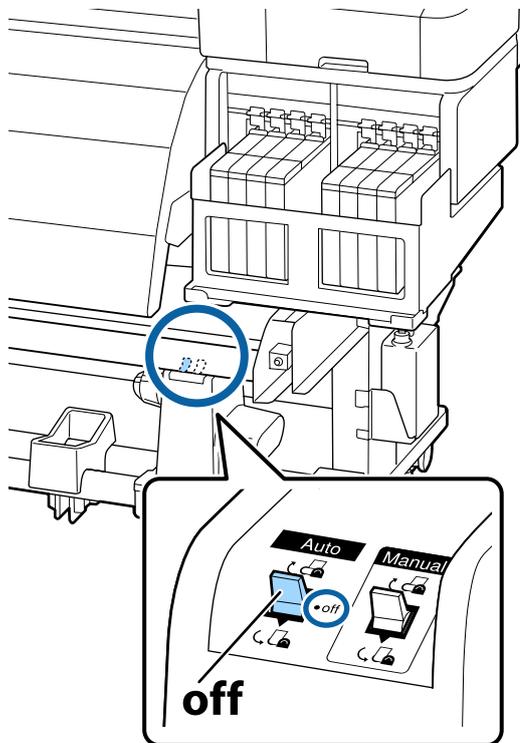
- ❑ Consigliamo di utilizzare un'anima rotolo di riavvolgimento della stessa larghezza del supporto. Se viene utilizzata un'anima rotolo di riavvolgimento di una larghezza diversa, quest'ultima può piegarsi e i supporti verranno riavvolti in modo errato.
- ❑ Consigliamo il lato stampato verso l'interno per il riavvolgimento dei supporti. Quando il riavvolgimento non può essere svolto correttamente con il lato stampato verso l'esterno, avvolgere con il lato stampato verso l'interno.

- ❑ I supporti di dimensioni inferiori a 91,44 cm potrebbero essere avvolti in maniera errata.

Montaggio dell'anima rotolo

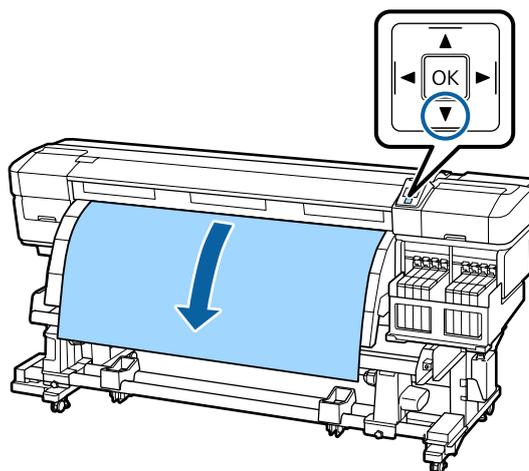
1

Portare l'interruttore Auto su off.



2

Dopo aver verificato che il supporto sia caricato correttamente, tenere premuto il pulsante ▼ fino a quando il bordo del supporto raggiunge il supporto per anima rotolo.

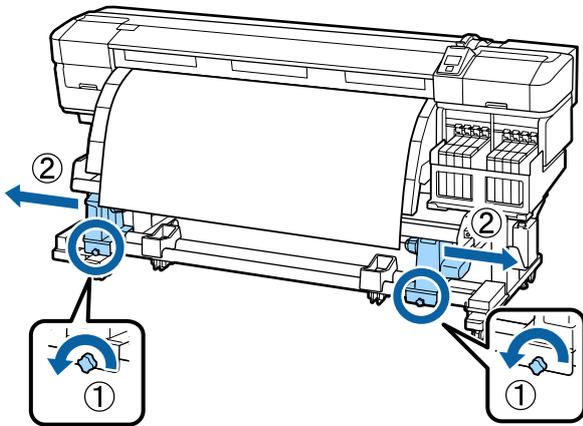


Funzionamento generale

! Importante:

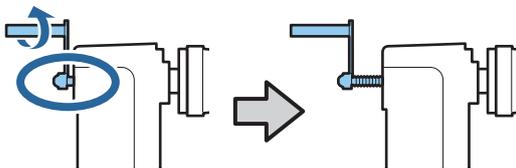
Premere sempre il tasto ▼ per far avanzare il supporto cartaceo fino al supporto per anima rotolo. Se il supporto viene tirato a mano, potrebbe ruotarsi durante il riavvolgimento.

- 3** Allentare le viti di bloccaggio del supporto per anima rotolo e regolare i supporti per anima rotolo in modo che la distanza tra i due sia superiore alla larghezza dei supporti cartacei. Allineare al centro gli appoggi per rotolo tra i supporti per rotolo.

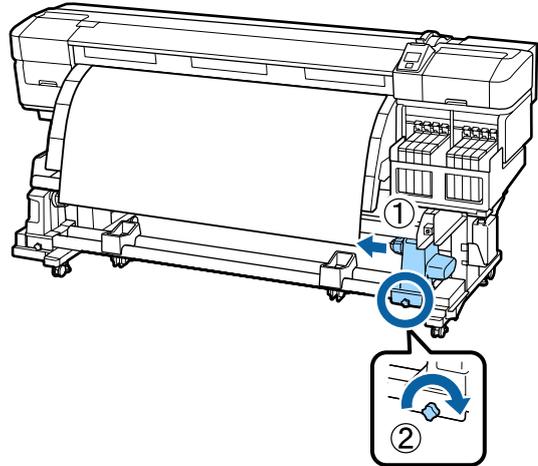


! Importante:

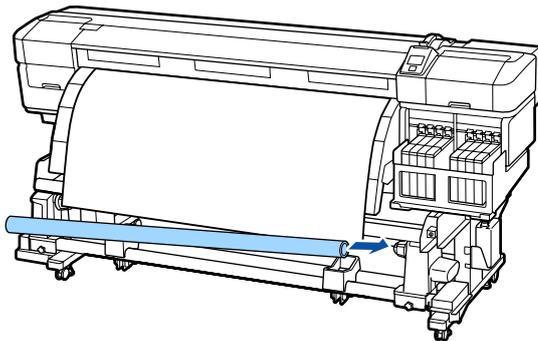
Se l'alberino della maniglia dell'anima del rotolo sinistro non è visibile, ruotare la maniglia come mostrato nell'illustrazione qui sotto fino all'arresto. Le anime dei rotoli non possono essere caricate in modo corretto se l'alberino della maniglia non risulta visibile.



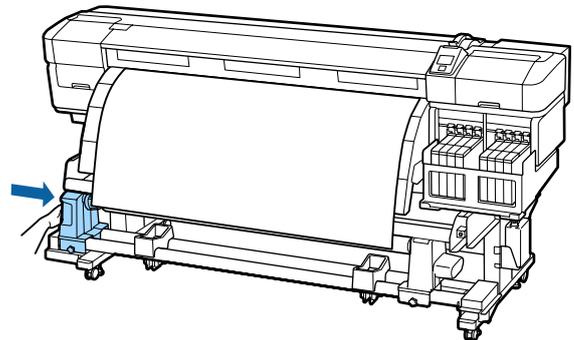
- 4** Allineare il supporto per anima rotolo destro al bordo destro del supporto cartaceo e serrare la vite di bloccaggio.



- 5** Inserire l'anima rotolo nel supporto per anima rotolo destro.



- 6** Confermare quanto segue: il supporto per anima rotolo è completamente inserito nell'anima rotolo, e l'anima rotolo e i bordi del supporto non sono disallineati.



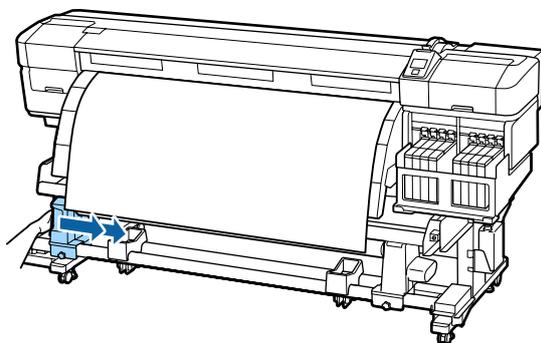
Funzionamento generale

! *Importante:*

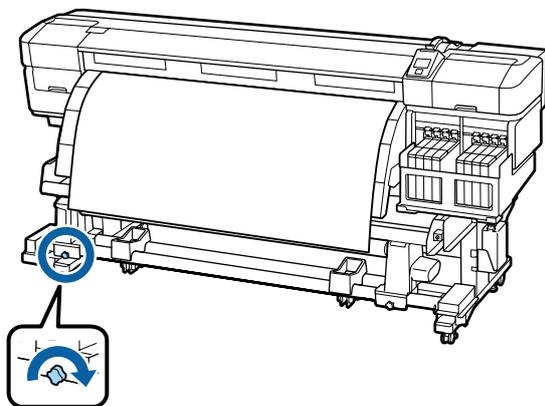
Se i bordi del supporto non sono allineati, il supporto non potrà essere inserito correttamente. Se disallineato, allentare la vite di fissaggio del supporto per anima rotolo destro, quindi ripartire dal passaggio 4.

- 7** Per garantire un sufficiente inserimento del supporto per anima rotolo, spingere per due volte la sezione centrale sul lato del supporto per anima rotolo verso l'estremità del rotolo.

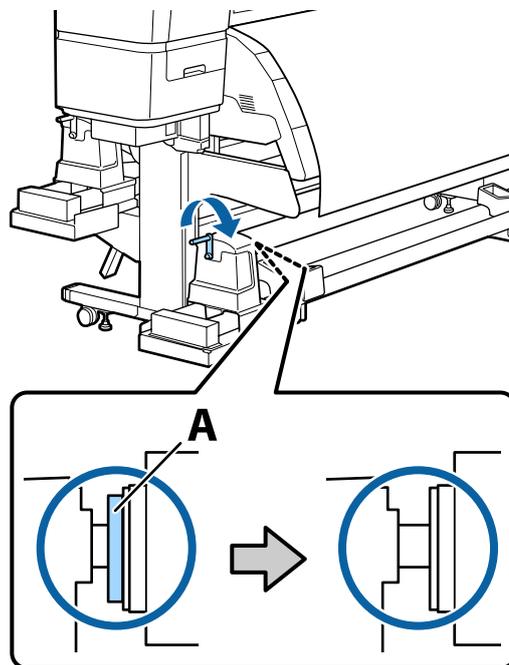
Accertarsi che l'anima rotolo e i bordi del supporto non siano disallineati.



- 8** Serrare la vite di bloccaggio del supporto per anima rotolo sinistro per fissarlo in posizione.



- 9** Ruotare la maniglia fino a che la parte A nella figura sotto riportata risulta interamente inserita.



! *Importante:*

Una volta che la parte A risulta non visibile, non ruotare ulteriormente la maniglia. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare danni al supporto per anima rotolo.

Se la parte A non risulta nascosta anche dopo aver ruotato la maniglia fino a quando non può più essere ruotata, il supporto per anima rotolo potrebbe non essere completamente inserito. Tornare al passaggio 6.

Per ulteriori istruzioni, vedere quanto segue.

Per informazioni sul riavvolgimento con il lato stampato rivolto all'interno, vedere la sezione che segue.

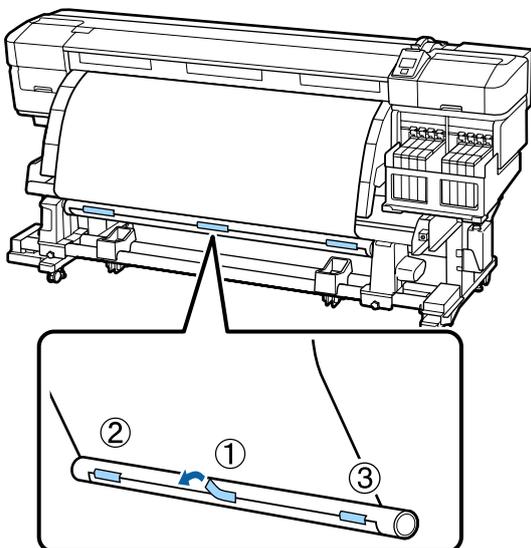
Riavvolgimento con il lato stampato verso l'esterno
 ➡ [“Riavvolgimento con il lato stampato rivolto verso l'esterno” a pagina 44](#)

Funzionamento generale

Riavvolgimento con il lato stampato rivolto verso l'interno

- 1 Far passare il supporto attraverso il lato anteriore della barra di guida del supporto, quindi collegare il supporto all'anima rotolo di riavvolgimento con nastro adesivo.

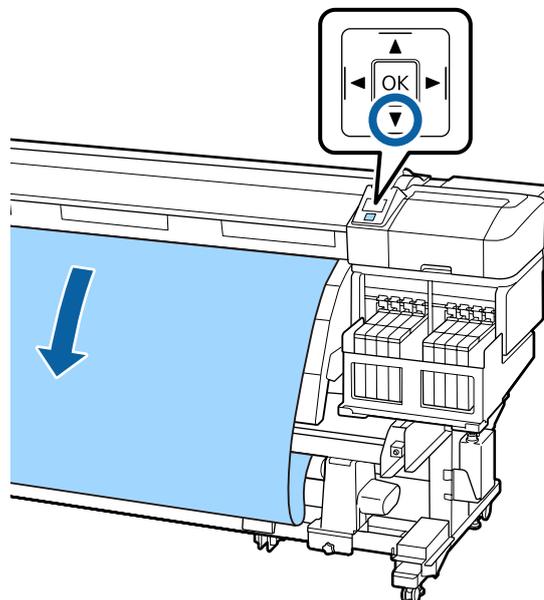
Nell'ordine mostrato nell'illustrazione, fissare con nastro il supporto cartaceo sull'anima rotolo di riavvolgimento. Quando si esegue il fissaggio al centro, attaccare con del nastro adesivo spingendo il supporto al centro. Quando si esegue il fissaggio sulla destra e la sinistra, attaccare con del nastro adesivo spingendo il supporto lateralmente.



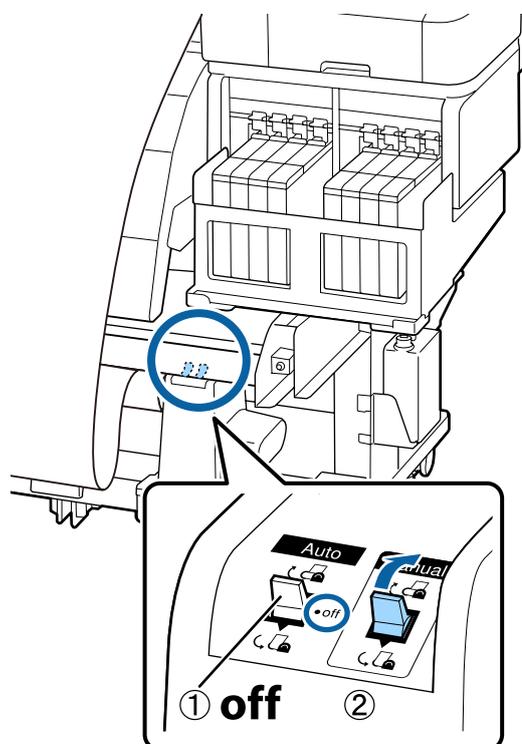
! **Importante:**

Se il supporto viene sollevato tra i pezzi fissati del nastro, il supporto non verrà riavvolto correttamente. Se il supporto viene sollevato, consigliamo di aggiungere il nastro e fissarlo in modo uniforme o fissare le pieghe sul bordo iniziale del supporto.

- 2 Premere il tasto ▼ nel pannello di controllo per far avanzare una quantità di supporto cartaceo sufficiente per un singolo giro attorno all'anima rotolo.



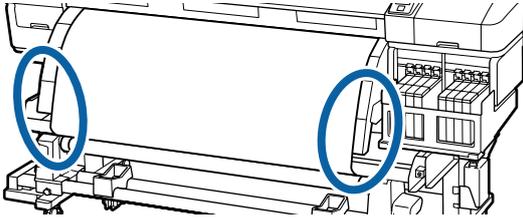
- 3 Verificare che l'interruttore Auto sia impostato a off, quindi tenere premuto l'interruttore Manual sul lato  per avvolgere il supporto alimentato al passaggio 2 attorno all'anima del rullo.



Funzionamento generale

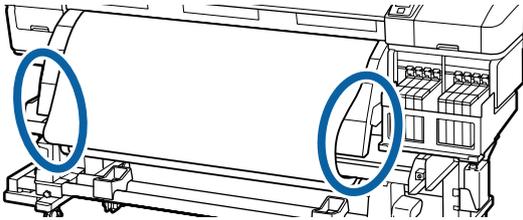
4 Accertarsi che il supporto sia attaccato senza allentamenti.

OK



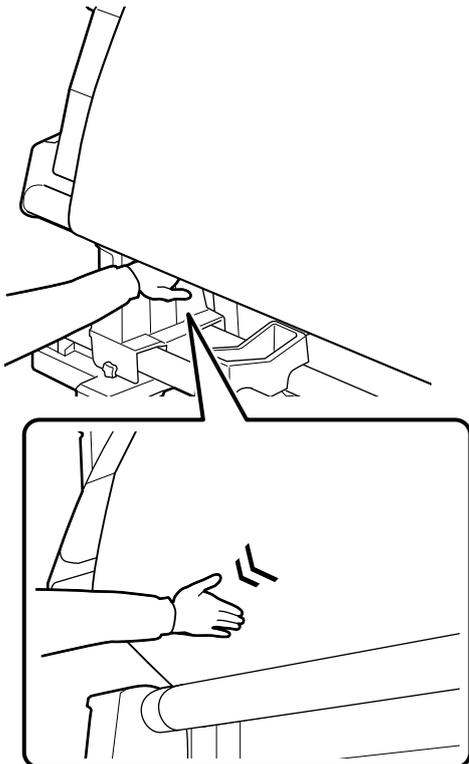
Se le tensioni dei bordi destro e sinistro del supporto sono diverse, il supporto non potrà essere inserito correttamente. Tornare al passaggio 1.

NO



Nota:

È possibile verificare le differenze di tensione, picchiettando lievemente con la punta del dito su entrambi i bordi del supporto come mostrato nella seguente illustrazione.

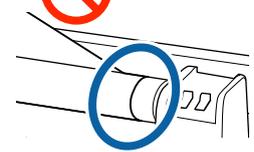


5 Accertarsi che i lati del supporto sull'anima del rotolo di riavvolgimento non siano disallineati.

OK



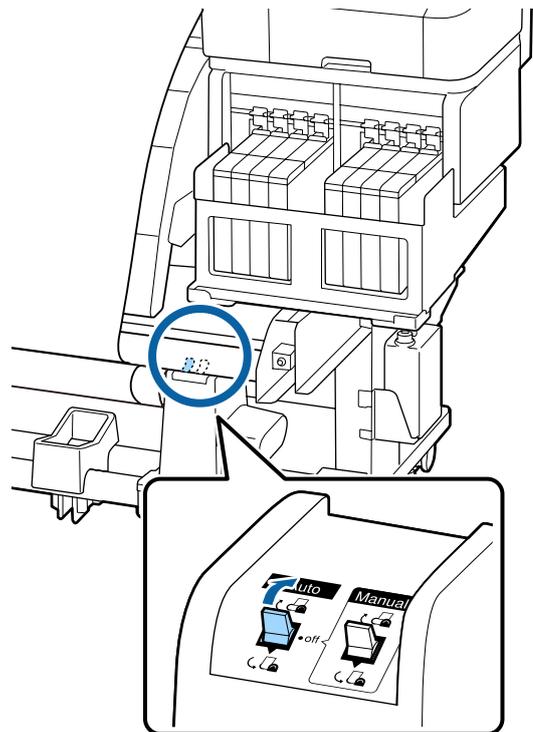
NO



! Importante:

Se i bordi del supporto avvolto sull'anima rotolo non sono allineati, il supporto non potrà essere inserito correttamente. Se disallineato, riavvolgere il supporto, staccare il nastro, quindi ripartire dal passaggio 1.

6 Portare l'interruttore Auto a  .

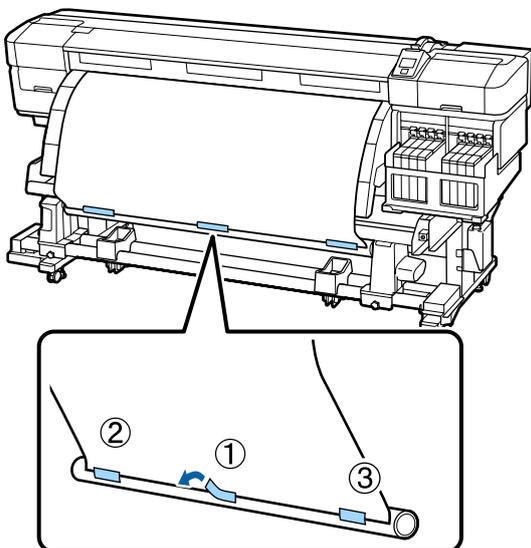


Funzionamento generale

Riavvolgimento con il lato stampato rivolto verso l'esterno

- 1 Far passare il supporto attraverso il lato anteriore della barra di guida del supporto, quindi collegare il supporto all'anima rotolo di riavvolgimento con nastro adesivo.

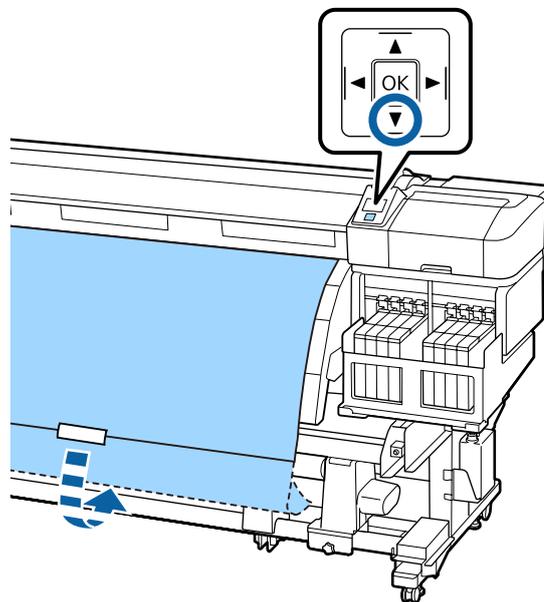
Nell'ordine mostrato nell'illustrazione, fissare con nastro il supporto cartaceo sull'anima rotolo di riavvolgimento. Quando si esegue il fissaggio al centro, attaccare con del nastro adesivo spingendo il supporto al centro. Quando si esegue il fissaggio sulla destra e la sinistra, attaccare con del nastro adesivo spingendo il supporto lateralmente.



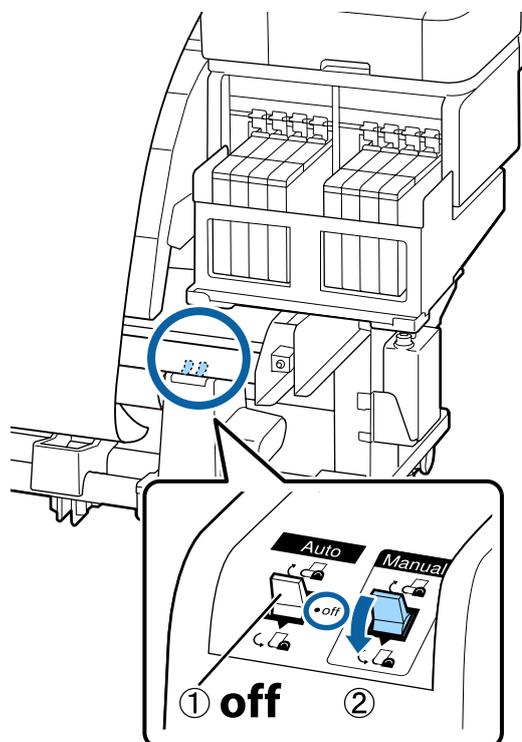
! **Importante:**

Se il supporto viene sollevato tra i pezzi fissati del nastro, il supporto non verrà riavvolto correttamente. Se il supporto viene sollevato, consigliamo di aggiungere il nastro e fissarlo in modo uniforme o fissare le pieghe sul bordo iniziale del supporto.

- 2 Premere il tasto ▼ nel pannello di controllo per far avanzare una quantità di supporto cartaceo sufficiente per un singolo giro attorno all'anima rotolo.



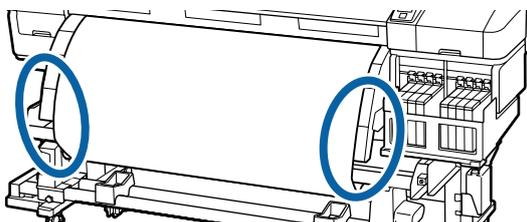
- 3 Verificare che l'interruttore Auto sia impostato a off, quindi tenere premuto l'interruttore Manual sul lato  per avvolgere il supporto alimentato al passaggio 2 attorno all'anima del rullo.



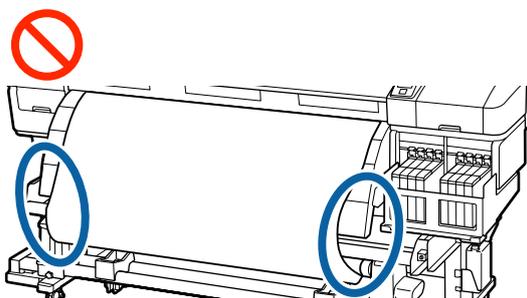
Funzionamento generale

- 4** Accertarsi che il supporto sia attaccato senza allentamenti.

OK

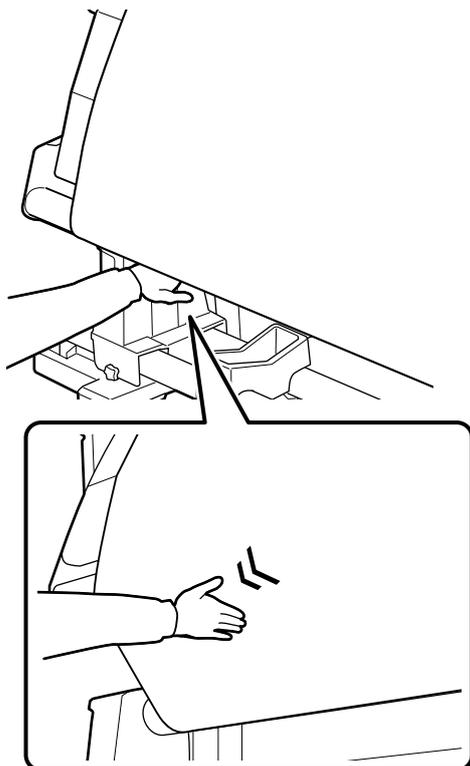


Se le tensioni dei bordi destro e sinistro del supporto sono diverse, il supporto non potrà essere inserito correttamente. Tornare al passaggio 1.



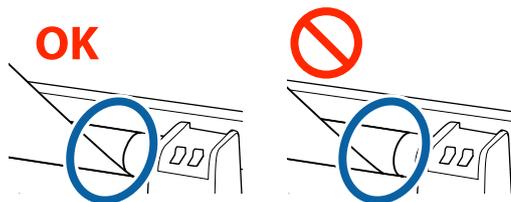
Nota:

È possibile verificare le differenze di tensione, picchiettando lievemente con la punta del dito su entrambi i bordi del supporto come mostrato nella seguente illustrazione.



- 5** Accertarsi che i lati del supporto sull'anima del rotolo di riavvolgimento non siano disallineati.

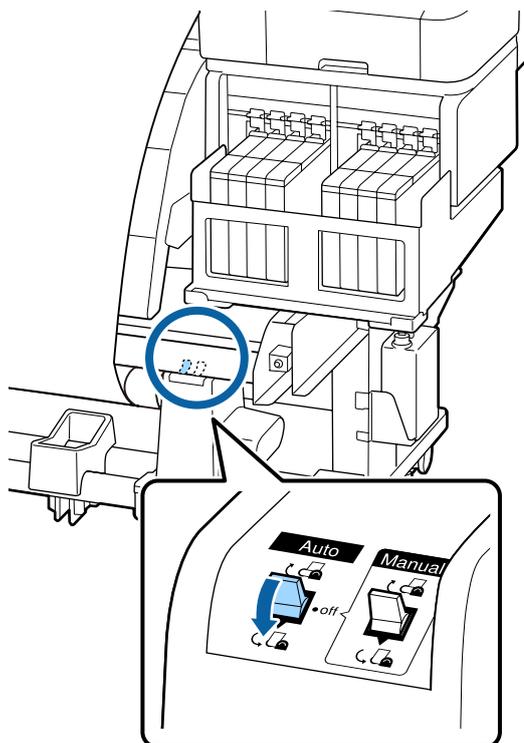
OK



! Importante:

Se i bordi del supporto avvolto sull'anima rotolo non sono allineati, il supporto non potrà essere inserito correttamente. Se disallineato, riavvolgere il supporto, staccare il nastro, quindi ripartire dal passaggio 1.

- 6** Portare l'interruttore Auto a .



Rimozione del rotolo riavvolto

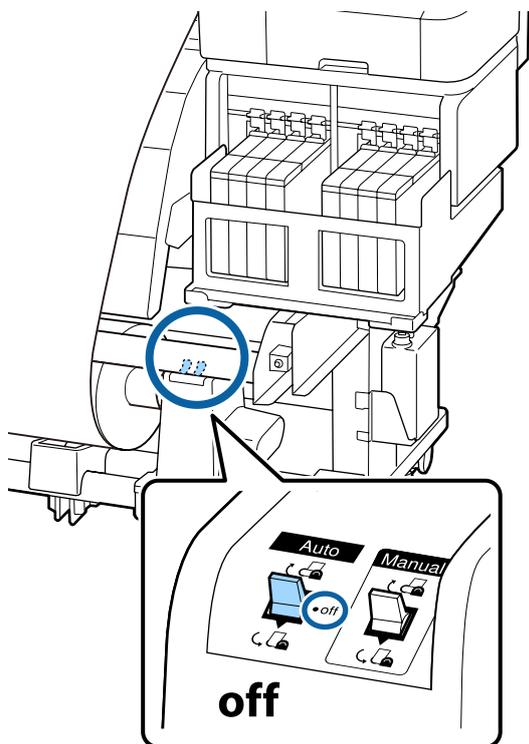
In questa sezione viene descritta la modalità di rimozione dei supporti dal riavvolgitore automatico.

Funzionamento generale

⚠ Attenzione:

- ❑ *Poiché i supporti sono pesanti, non devono essere trasportati da una sola persona. Quando si caricano o si rimuovono i supporti, sono necessarie almeno due persone.*
- ❑ *Seguire questa procedura per rimuovere correttamente il rotolo riavvolto. Se il rotolo riavvolto cade, possono verificarsi delle lesioni.*

- 1** Portare l'interruttore Auto su off.



- 2** Tagliare il supporto e arrotolare l'estremità tagliata sul riavvolgitore.

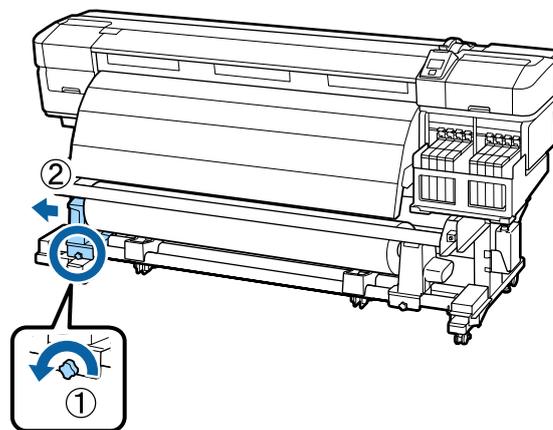
[“Taglio del supporto” a pagina 37](#)

- 3** Ruotare la maniglia del supporto per anima rotolo sinistro.

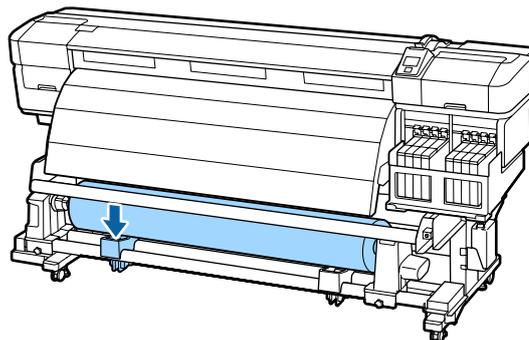


- 4** Per evitare che il supporto cartaceo si svolga dal rotolo, sostenere il rotolo all'estremità sinistra.

- 5** Allentare la vite di bloccaggio del supporto per anima rotolo sinistro e rimuovere il supporto per anima rotolo.

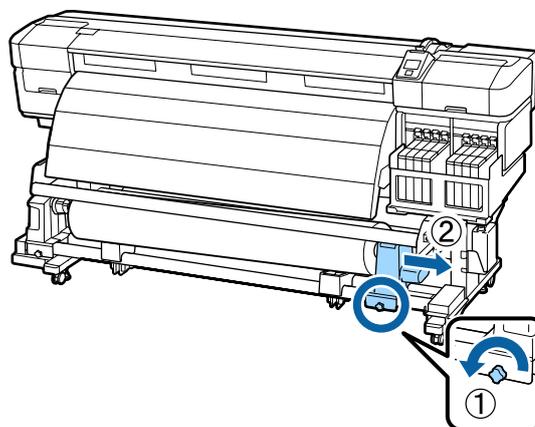


- 6** Abbassare il rotolo sull'appoggio per rotolo.



- 7** Per evitare che il supporto cartaceo si svolga dal rotolo, sostenere il rotolo all'estremità destra.

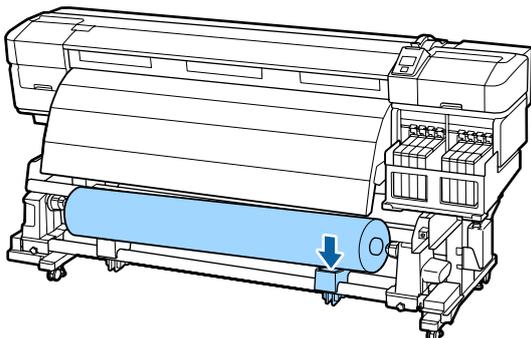
- 8** Allentare la vite di bloccaggio del supporto per anima rotolo destro e rimuovere il supporto per anima rotolo dal rotolo.



Funzionamento generale

9

Abbassare il rotolo sull'appoggio per rotolo.



Prima della stampa

Per preservare la qualità di stampa, eseguire le seguenti ispezioni prima di iniziare il lavoro quotidiano.

Stampa Motivo Verifica

Stampare un motivo di verifica per controllare l'eventuale presenza di ugelli ostruiti.

Eseguire la pulizia della testina se parti del motivo appaiono sbiadite o mancanti.

Stampa Motivo Verifica ➤ “Controllo di eventuali ugelli ostruiti” a pagina 89

Pulizia della testina ➤ “Pulizia della testina” a pagina 90

Salvataggio delle impostazioni ottimali per il supporto corrente (impostazioni del supporto di stampa)

È possibile ottimizzare molteplici impostazioni per il supporto corrente e memorizzarle nella stampante.

Una volta memorizzate le impostazioni usate di frequente in una posizione di memoria impostazioni, tali impostazioni possono essere richiamate per ottimizzare istantaneamente diversi parametri.

La stampante dispone di un totale di 30 posizioni di memoria impostazioni.

In questa sezione viene descritta la modalità di creazione delle posizioni di memoria impostazioni e le impostazioni memorizzabili.

Parametri memorizzabili nelle posizioni di memoria impostazioni di stampa

Le posizioni di memoria impostazioni conservano quanto segue:

- Nome Impostazione
- Regolazione Alimentaz.
- Spessore
- Allineam Testina
- Riscaldamento e Asciugatura
- Aspirazione Supporto
- Movimento Testina
- Stampa Più Strati
- Tipo Rotolo
- Misurazione Tensione
- Tensione Alimentazione
- Tensione Avvolgimento
- Velocità Alimentazione
- Evita Adesione

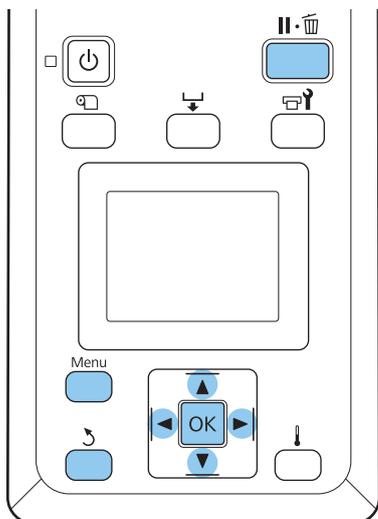
Per ulteriori informazioni su tali opzioni, vedere ➤ “Menu Impostaz Supporti” a pagina 100

Memorizzazione dei parametri nelle posizioni di memoria impostazioni di stampa

Per salvare le impostazioni del supporto, effettuare i passaggi che seguono.

Funzionamento generale

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



Scelta di una posizione di memoria impostazioni

- 1 Dopo aver verificato che la stampante sia pronta, premere il tasto **Menu**.
Verrà visualizzato il menu di impostazione.
- 2 Selezionare **Impostaz Supporti** e premere il tasto **OK**.
- 3 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare **Personalizza Impostaz** e premere il tasto **OK**.
- 4 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare un numero di posizione memoria impostazioni tra 1 e 30 e quindi premere il tasto **OK**.
Tenere presente che eventuali impostazioni già salvate nella stampante risulteranno sovrascritte.

Nome Impostazione

Assegnare un nome alla posizione di memoria impostazioni. Utilizzando nomi specifici risulterà più agevole selezionare le posizioni di memoria.

- 1 Selezionare **Nome Impostazione** e premere il tasto **OK**.

- 2 Utilizzare i tasti **▼/▲** per visualizzare le lettere e i simboli. Quando viene visualizzato il carattere desiderato, premere il tasto **►** per selezionare la successiva posizione di immissione.

Eventuali errori possono essere cancellati premendo il tasto **◀** per eliminare il carattere precedente e spostare il cursore indietro di una posizione.

- 3 Dopo aver immesso il nome, premere il tasto **OK**.

Regolazione Alimentaz.

Regolazione Alimentaz. viene utilizzato per correggere l'effetto strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature).

Per la Regolazione Alimentaz., l'operatore ispeziona visivamente i risultati di stampa ed immette manualmente il valore di regolazione.

Per ulteriori dettagli, vedere quanto segue.

[👉 “Regolazione Alimentaz.” a pagina 54](#)

Spessore

Regolare lo spessore (spazio tra la testina di stampa e il supporto) se i risultati di stampa sono macchiati.

- 1 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare **Spessore** e premere il tasto **OK**.
- 2 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK**.
- 3 Premere il tasto **↶** per tornare al menu **Personalizza Impostaz**.

! *Importante:*

Selezionare 2.5 solo se i risultati di stampa risultano ancora macchiati con la selezione 2.0. La scelta di uno spessore superiore al necessario può comportare il rilascio di macchie di inchiostro all'interno della stampante, una minore qualità di stampa e una durata minore del prodotto.

Funzionamento generale

Allineam Testina

Selezionare Allineam Testina per riallineare la testina di stampa quando le stampe appaiono granulose o sfocate.

Per l'Allineam Testina, occorre controllare il motivo e immettere il valore di regolazione ottimale per l'allineamento.

Per ulteriori dettagli, vedere quanto segue.

 [“Correzione degli allineamenti difettosi di stampa \(Allineam Testina\)”](#) a pagina 52

Riscaldamento e Asciugatura

Impostare la temperatura del post riscaldatore o Tempo Essic. X Passata.

Nota:

Regolare la Temperatura Riscaldat. come segue:

- Impostare il riscaldatore alle temperature consigliate nella documentazione fornita con il supporto, se disponibile.
- Sollevare la temperatura, se i risultati di stampa sono sfocati o confusi o sono presenti coaguli di inchiostro. Si noti, tuttavia, che un aumento eccessivo della temperatura può causare contrazioni, pieghe o deterioramenti del supporto.

1 Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per selezionare **Riscald. e Asciugatura** e premere il pulsante OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare la voce da modificare.

Temperatura Riscaldat.

- (1) Selezionare **Temperatura Riscaldat.** e premere il tasto OK.
- (2) Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per impostare la temperatura del post-riscaldatore.

Tempo Essic. X Passata

- (1) Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per selezionare **Tempo Essic. X Passata** e premere il pulsante OK.

- (2) Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per impostare il tempo di essiccazione.

Quando si desidera mantenere un tempo di essiccazione costante anche quando la larghezza di stampa cambia, impostare il seguente valore in conformità con la larghezza del supporto.

Linee guida per il tempo di essiccazione per larghezza del supporto

Larghezza supporto	Tempo di essiccazione (secondi)
64 poll.	2,3
52 poll.	2,0
44 poll.	1,8
42 poll.	1,7
36 poll.	1,6
24 poll.	1,3

Aliment. area vuota

- (1) Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Aliment. area vuota** e premere il tasto OK.
- (2) Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per selezionare l'impostazione desiderata.

La sezione seguente mostra i valori di impostazione consigliati per **Aliment. area vuota** in base al numero di passaggi.

I valori di impostazione consigliati per Aliment. area vuota

Numero di passaggi	Aliment. area vuota
Da 1 a 3	Modo 1
4	Modo 2
Da 6 a 8	Modo 3

Alimentaz. Post Essic.

- (1) Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Alimentaz. Post Essic.** e premere il tasto OK.

Funzionamento generale

- (2) Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare se alimentare il supporto sul post-riscaldatore dopo la stampa (On/Off).

3 Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

4 Premere due volte il tasto ⌂ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Aspirazione Supporto

Durante la stampa, la stampante usa l'aspirazione per mantenere la distanza corretta tra il supporto e la testina di stampa; la quantità di aspirazione varia a seconda del tipo di supporto. Un'aspirazione inferiore viene utilizzata per supporti sottili che non risulterebbero stampabili o alimentabili correttamente a livelli elevati di aspirazione.

La potenza di aspirazione diminuisce all'abbassamento del parametro.

1 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Aspirazione Supporto** e premere il tasto OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per scegliere un valore.

3 Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

4 Premere il tasto ⌂ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Movimento Testina

Scegliere l'intervallo di spostamento della testina durante la stampa.

1 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Movimento Testina** e premere il tasto OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto OK.

Per una stampa più rapida, selezionare **Larghezza Dati**.

Per stampa uniforme di alta qualità, selezionare **Largh. Tot Stamp**.

3 Premere il tasto ⌂ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Stampa Più Strati

Scegliere il numero di passaggi di stampa su ciascuna riga.

1 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Stampa Più Strati** e premere il tasto OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per scegliere un valore.

3 Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

4 Premere il tasto ⌂ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Tipo Rotolo

Scegliere **Lato stampabile est.** o **Lato stampabile int.** in base al metodo di avvolgimento del supporto.

1 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Tipo Rotolo** e premere il tasto OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto OK.

3 Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

4 Premere il tasto ⌂ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Misurazione Tensione

La tensione viene misurata e regolata automaticamente per mantenere la corretta tensione del supporto stampato. **Periodicamente** è l'impostazione consigliata nella maggior parte dei casi.

1 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Misurazione Tensione** e premere il tasto OK.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto OK.

3 Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

Funzionamento generale

- 4** Premere il tasto \mathfrak{S} per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Tensione Alimentazione

Tensione Alimentazione prevede 2 impostazioni: **Automatico** e **Manuale**. L'impostazione predefinita di **Automatico** è consigliata nella maggior parte della situazioni. Consigliamo di impostare **Manuale** nelle seguenti situazioni e di modificare il valore dell'impostazione.

Se nel supporto appaiono delle pieghe durante la stampa

Impostare a un valore superiore a Lv32.

Quando appaiono striature (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature) a intervalli irregolari nella stampa

Impostare a un valore inferiore a Lv32.

Quando Verifica Dim. Supporto è impostato a Off

Impostare il valore Tensione Alimentazione come mostrato nella tabella seguente in base alla larghezza del supporto caricato.

Larghezza supporto	Valore Tensione Alimentazione
64 poll.	Lv32
52 poll.	Lv26
44 poll.	Lv22
42 poll.	Lv21
36 poll.	Lv18
24 poll.	Lv12

Se è stata eseguita precedentemente la funzione Regolazione Alimentaz., occorrerà eseguirla di nuovo dopo aver regolato la Tensione Alimentazione.

 [“Regolazione Alimentaz.” a pagina 48](#)

- 1** Utilizzare i tasti $\blacktriangledown/\blacktriangle$ per selezionare **Tensione Alimentazione** e premere il tasto OK.

- 2** Utilizzare i tasti $\blacktriangledown/\blacktriangle$ per selezionare la voce da modificare.

Selezionare Automatico

- (1) Selezionare **Automatico** e premere il tasto OK.
- (2) Confermare che la casella di controllo sia stata selezionata e premere il tasto OK.
- (3) Premere il tasto \mathfrak{S} per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Selezionare Manuale

- (1) Selezionare **Manuale** e premere il tasto OK.
- (2) Utilizzare i pulsanti $\blacktriangledown/\blacktriangle$ per impostare il valore consigliato.
- (3) Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.
- (4) Premere due volte il tasto \mathfrak{S} per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Tensione Avvolgimento

Tensione Avvolgimento prevede 2 impostazioni: **Automatico** e **Manuale**.

L'impostazione predefinita di **Automatico** è consigliata nella maggior parte della situazioni. Se durante la stampa il supporto presenta delle pieghe o appaiono delle strisce bianche (linee bianche o chiare) nella stampa, consigliamo di usare **Manuale** e di impostare un valore inferiore a Lv7. Eseguire le stesse impostazioni se l'inchiostro aderisce al retro del rullo di riavvolgimento. Se i supporti più spessi non vengono avvolti correttamente, consigliamo di usare **Manuale** e di impostare un valore superiore a Lv7.

Se è stata eseguita precedentemente la funzione Regolazione Alimentaz., occorrerà eseguirla di nuovo dopo aver regolato la Tensione Avvolgimento.

 [“Regolazione Alimentaz.” a pagina 48](#)

- 1** Utilizzare i tasti $\blacktriangledown/\blacktriangle$ per selezionare **Tensione Avvolgimento** e premere il tasto OK.

Funzionamento generale

- 2** Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare la voce da modificare.

Selezionare Automatico

- (1) Selezionare **Automatico** e premere il tasto OK.
- (2) Confermare che la casella di controllo sia stata selezionata e premere il tasto OK.
- (3) Premere il tasto ⌵ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Selezionare Manuale

- (1) Selezionare **Manuale** e premere il tasto OK.
- (2) Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per impostare il valore consigliato.
- (3) Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.
- (4) Premere due volte il tasto ⌵ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Velocità Alimentazione

L'impostazione predefinita è Lv2. Il valore d'impostazione predefinito del produttore è consigliato nella maggior parte delle circostanze. Impostare **Lv1** se un supporto sottile risulta stropicciato, strappato, aderisce a se stesso o compaiono linee orizzontali durante la stampa. Per aumentare la velocità di stampa, impostare **Lv2**. Si noti che la velocità non cambia quando si seleziona un numero elevato (di passaggi).

- 1** Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Velocità Alimentazione** e premere il tasto OK.
- 2** Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto OK.
- 3** Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.
- 4** Premere il tasto ⌵ per tornare al menu Personalizza Impostaz.

Evita Adesione

Generalmente, si consiglia di lavorare con questa impostazione su **Off**. Se la stampante è accesa o inizia la stampa mentre il supporto è attaccato alla platina, il supporto non viene alimentato correttamente e potrebbe incepparsi. In questo caso, impostare a **On** anche se le operazioni impiegano più tempo prima di stampare o di riattivarsi.

- 1** Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Evita Adesione** e premere il tasto OK.
- 2** Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per selezionare **On** o **Off**.
- 3** Dopo aver terminato la configurazione, premere il tasto OK.

Uscita dai menu

Premere **II** per uscire dai menu.

Correzione degli allineamenti difettosi di stampa (Allineam Testina)

Poiché esiste un sottile spessore tra la testina di stampa e il supporto, i punti di atterraggio dei diversi colori di inchiostro possono venire influenzati da umidità, temperatura, forze inerziali impartite dalla testina di stampa, o dalla direzione di spostamento della testina da destra a sinistra o da sinistra a destra. Di conseguenza, i risultati di stampa potrebbero apparire granulosi o sfocati. Quando ciò si verifica, eseguire Allineam Testina per correggere l'allineamento difettoso della stampa.

Lo spessore del supporto determina la distanza tra il supporto e la testina di stampa. I valori di Allineam Testina possono essere memorizzati separatamente per ciascun tipo di supporto. I valori memorizzati possono essere istantaneamente richiamati al successivo uso del supporto.

Modificare il metodo di regolazione in base alla direzione di stampa.

Funzionamento generale

Per la stampa bidirezionale

Selezionare **Manuale(Bi-D)**. Se la granulosità o l'errato allineamento non vengono risolti dopo l'impostazione **Manuale(Bi-D)**, provare **Manuale(2 Testine)**. Se non si verifica ancora nessun miglioramento, eseguire **Manuale(Uni-D)**.

Per la stampa monodirezionale

Selezionare **Manuale(2 Testine)**. Se la granulosità o l'errato allineamento non vengono risolti dopo l'impostazione di **Manuale(2 Testine)**, provare **Manuale(Uni-D)**.

Per l'Allineam Testina, occorre controllare il motivo e immettere il valore di regolazione ottimale per l'allineamento.

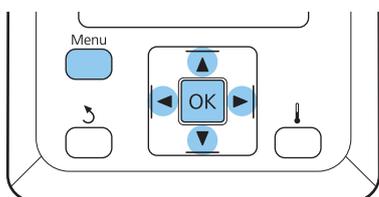
Note sulla corretta regolazione

La condizione del supporto è importante per un corretto allineamento della testina.

Osservare i seguenti punti durante il caricamento dei supporti.

- ❑ Le impostazioni di Allineam. Testina variano a seconda del supporto utilizzato. Caricare e regolare i supporti che verranno utilizzati nell'attuale lavoro di stampa.
- ❑ Tirare il supporto nella posizione prescritta prima di eseguire l'allineamento della testina. La regolazione corretta può non essere possibile se il supporto non è tirato sufficientemente perché la condizione del bordo iniziale del supporto può peggiorare a causa delle onde o di altri problemi. Caricamento di supporti  “Caricamento e sostituzione di supporti” a pagina 29

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1 Confermare che il supporto sia stato spinto nella posizione prescritta.

La regolazione corretta può non essere possibile se il supporto non è stato tirato sufficientemente.

Caricamento di supporti  “Caricamento e sostituzione di supporti” a pagina 29

- 2 Dopo aver verificato che la stampante sia pronta, premere il tasto **Menu**.
Verrà visualizzato il menu di impostazione.
- 3 Selezionare **Impostaz Supporti** e premere il tasto **OK**.
- 4 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare **Personalizza Impostaz** e premere il tasto **OK**.
- 5 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare un numero di posizione memoria impostazioni tra 1 e 30 e quindi premere il tasto **OK**.
Tenere presente che eventuali impostazioni già salvate nella stampante risulteranno sovrascritte.
- 6 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare **Allineam Testina** e premere il tasto **OK**.
- 7 Utilizzare i tasti **▼/▲** per selezionare il metodo di regolazione, quindi premere il tasto **OK**.
- 8 La stampante stamperà un motivo di prova.
Quando la stampa è completata, il supporto verrà automaticamente alimentato su una posizione che renda chiaramente visibile il motivo.
Tagliare il supporto, se necessario.
 “Taglio del supporto” a pagina 37

Nota:

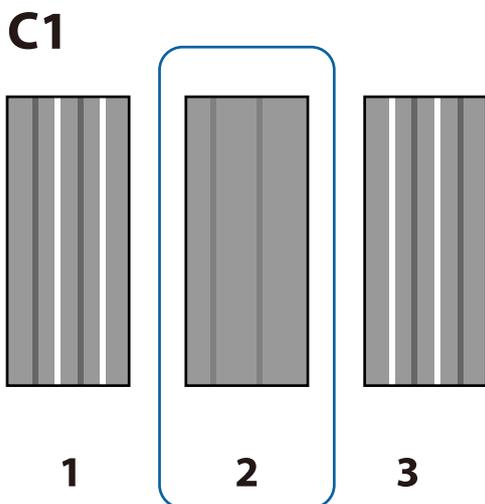
Per riavvolgere il supporto, premere **▲**. Arrestare il riavvolgimento prima che il supporto superi la scanalatura per taglierina (sul lato del rullo di pressione).

Se il bordo iniziale del supporto è piegato, arrestare il riavvolgimento prima che il supporto raggiunga la parte interna del coperchio anteriore.

Funzionamento generale

- 9** Verificare il motivo e selezionare il numero di motivo con gli spazi minori.

Nell'esempio che segue, il motivo considerato è il numero 2.



- 10** Se sullo schermo del pannello di controllo appare **C1**, premere i pulsanti ◀/▶ per selezionare il numero verificato al passaggio 9, quindi premere il pulsante OK.

- 11** Selezionare i numeri per tutti i colori, poi premere OK.

Nota:

Per riavvolgere il supporto, premere il pulsante ▲. Arrestare il riavvolgimento prima che il supporto superi la scanalatura per taglierina (sul lato del rullo di pressione).

Se il bordo iniziale del supporto è piegato, arrestare il riavvolgimento prima che il supporto raggiunga la parte interna del coperchio anteriore.

- 12** Se il colore finale è stato configurato, la stampante torna allo stato di pronto.

Regolazione Alimentaz.

Regolazione Alimentaz. viene utilizzato per correggere l'effetto strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature).

Per Regolazione Alimentaz. sono disponibili due metodi:

- ❑ Ispezionare visivamente i risultati di stampa e correggere manualmente. Passare alla sezione successiva ed eseguire le regolazioni.
- ❑ Effettuare una correzione durante la stampa e osservare i risultati.
 - ☞ “Modifica delle impostazioni durante la stampa” a pagina 56

Note sulla corretta regolazione

La condizione del supporto è importante per una corretta Regolazione Alimentaz.

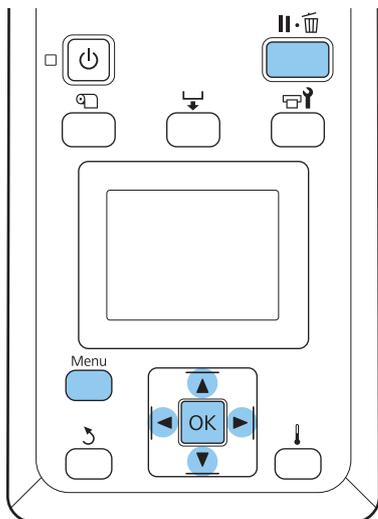
Osservare i seguenti punti durante il caricamento dei supporti.

- ❑ Le impostazioni di Regolazione Alimentaz. variano a seconda del supporto utilizzato. Caricare il supporto per il quale occorre effettuare la regolazione dell'alimentazione in base alle seguenti condizioni del lavoro di stampa effettivo. Ad esempio, se si sta utilizzando il Riavvolgitore automatico per la stampa, il Riavvolgitore automatico dovrà parimenti essere utilizzato per la regolazione dell'alimentazione.
- ❑ Consigliamo di eseguire nuovamente la regolazione nei seguenti casi, anche se il supporto è stato regolato.
 - ❑ Quando il tipo di supporto è lo stesso ma la larghezza è diversa.
 - ❑ Quando Tensione Alimentazione o Tensione Avvolgimento sono stati modificati.
 - ❑ Quando Aspirazione Supporto viene modificata.
 - ❑ Quando si collega il distanziatore.
- ❑ Tirare il supporto nella posizione prescritta prima di eseguire Regolazione Alimentaz. La regolazione corretta può non essere possibile se il supporto non è tirato sufficientemente perché la condizione del bordo iniziale del supporto può peggiorare a causa delle onde o di altri problemi. Caricamento di supporti ☞ “Caricamento e sostituzione di supporti” a pagina 29

Funzionamento generale

Impostazione della procedura

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1 Confermare che il supporto sia stato spinto nella posizione prescritta.
La regolazione corretta può non essere possibile se il supporto non è stato tirato sufficientemente.
Caricamento di supporti ➔ [“Caricamento e sostituzione di supporti”](#) a pagina 29
- 2 Dopo aver verificato che la stampante sia pronta, premere il tasto **Menu**.
Verrà visualizzato il menu di impostazione.
- 3 Selezionare **Impostaz Supporti** e premere il tasto **OK**.
- 4 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Personalizza Impostaz** e premere il tasto **OK**.
- 5 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare un numero di posizione memoria impostazioni tra 1 e 30 e quindi premere il tasto **OK**.
Tenere presente che eventuali impostazioni già salvate nella stampante risulteranno sovrascritte.
- 6 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Regolazione Alimentaz.** e premere il tasto **OK**.
- 7 Selezionare **Manuale** e premere il tasto **OK**.

- 8 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare un motivo di prova e premere due volte il tasto **OK**.

Quanto più lungo il motivo, tanto più precisa sarà la regolazione.

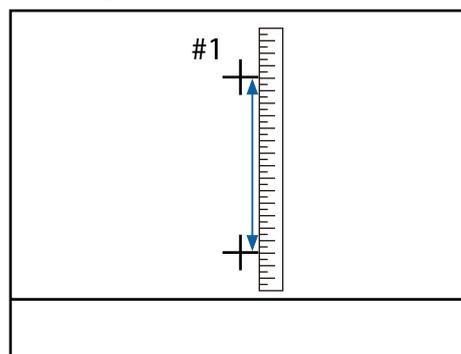
- 9 La stampante stamperà un motivo di prova.
Quando la stampa è completata, il supporto verrà automaticamente alimentato su una posizione che renda chiaramente visibile il motivo.

- 10 Misurare la distanza tra i simboli “+”.

I motivi di regolazione stampati si differenziano in base all'impostazione di **Velocità Alimentazione**.

Quando Velocità Alimentazione è impostato a Lv1

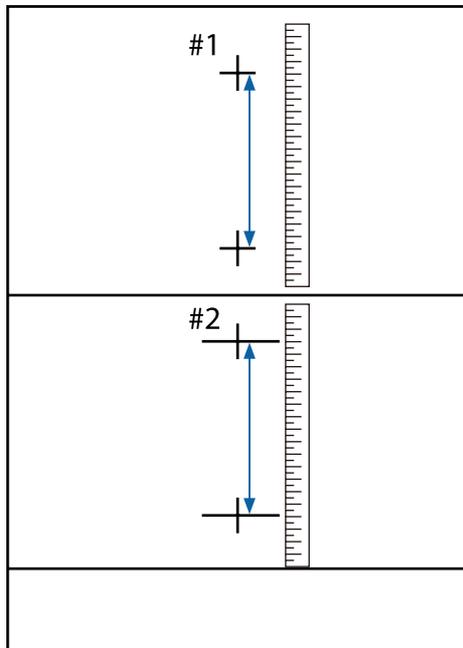
Viene stampato solo #1.



Funzionamento generale

Quando Velocità Alimentazione è impostato a Lv2

Vengono stampati #1 e #2. Verificare entrambi i motivi.



- 11** La lunghezza del motivo viene visualizzata nel pannello di controllo. Selezionare i valori misurati nel passaggio 10.

Utilizzare i pulsanti ◀▶ per selezionare il numero di #1 e premere il pulsante OK.
Utilizzare i pulsanti ◀▶ per selezionare il numero di #2 e premere il pulsante OK.

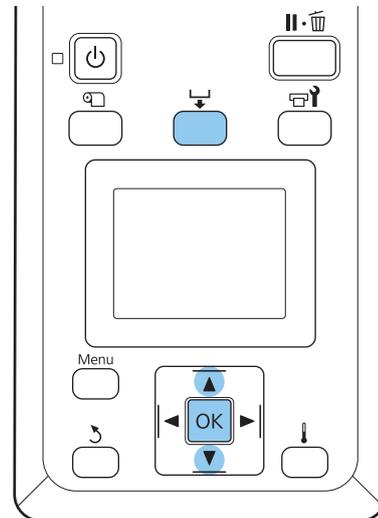
- 12** Se la configurazione è terminata, la stampante torna allo stato di pronto.

Modifica delle impostazioni durante la stampa

Regolazione Alimentaz. e Riscald. e Asciugatura possono essere modificate durante la stampa usando le procedure mostrate di seguito.

Regolazione Alimentaz.

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



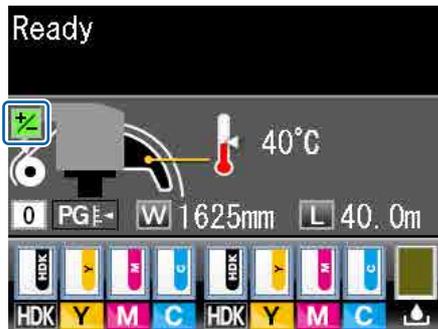
- 1** Premere il tasto  durante la stampa.
- 2** Appare un valore di regolazione. Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per selezionare un valore.
Se la quantità di alimentazione è troppo piccola, appariranno delle bande nere (strisce scure); regolare la quantità di alimentazione verso l'alto.
Se, al contrario, la quantità di alimentazione è troppo grande, appariranno delle bande bianche (strisce chiare); regolare la quantità di alimentazione verso il basso.
- 3** Se non si è soddisfatti dei risultati, utilizzare i tasti ▼/▲ per immettere un valore di regolazione.
- 4** Al termine delle impostazioni, premere il tasto OK.

Funzionamento generale

Nota:

Se l'impostazione viene modificata, l'icona appare sullo schermo del pannello di controllo come mostrato di seguito. Per eliminare tale icona, eseguire le seguenti operazioni.

- ❑ Eseguire nuovamente **Regolazione Alimentaz.**
- ❑ Eseguire **Ripristina Impostaz.**



Riscaldamento e Asciugatura

È possibile modificare la temperatura del post-riscaldatore durante la stampa.

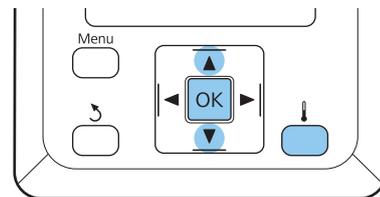
Il valore predefinito per Temperatura Riscaldat. è 50 °C.

Lo stato del riscaldatore può essere visualizzato nel pannello di controllo. ➔ [“Apprendimento del display” a pagina 19](#)

Nota:

- ❑ Le impostazioni di Temperatura possono essere memorizzate separatamente per ciascun tipo di supporto. ➔ [“Salvataggio delle impostazioni ottimali per il supporto corrente \(impostazioni del supporto di stampa\)” a pagina 47](#)
- ❑ Il tempo necessario per i riscaldatori per raggiungere le temperature specificate varia in base alla temperatura ambiente.
- ❑ Se i seguenti dati di stampa vengono inviati quando la temperatura ambiente è bassa, il riscaldatore esegue il riscaldamento fra le pagine e la stampa può interrompersi.
 - ❑ Dati di stampa a elevata densità di inchiostro
 - ❑ Dati di stampa con un basso numero di passaggi di stampa

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1 Premere il tasto  durante la stampa.
- 2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per scegliere un valore.
- 3 Premere il pulsante OK per aggiornare le impostazioni del supporto attualmente selezionato.
- 4 Tenere premuto il pulsante  fino alla comparsa di **Pronta**.

Funzionamento generale

Area di stampa

L'area grigia nella figura sotto riportata indica l'area stampabile. La freccia indica la direzione di alimentazione.

I bordi sinistro e destro del supporto riconosciuto dalla stampante variano come mostrato di seguito in base alle impostazioni Verifica Dim. Supporto.

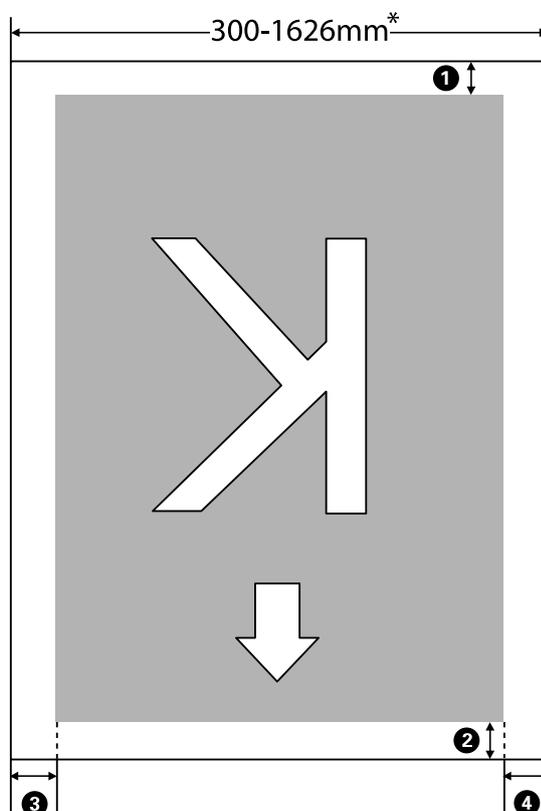
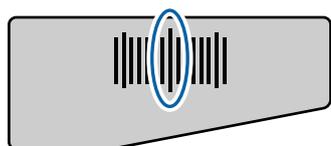
On : La stampante rileva automaticamente i bordi sinistro e destro del supporto caricato.

Quando le piastre di ritenzione supporto sono fissate, entro 5 mm dai bordi sinistro e destro del supporto viene riconosciuto come il bordo del supporto.

I bordi del supporto non vengono rilevati correttamente se le piastre di ritenzione supporto non vengono collegate correttamente.

 [“Caricamento di supporti” a pagina 29](#)

Off : La scala più lunga sull'etichetta del post-riscaldatore (figura sotto) viene usata come posizione standard per il bordo destro del supporto. Indipendentemente dalla larghezza del supporto caricato, il bordo sinistro del supporto è previsto essere a 1,626 mm (64 pollici) dalla posizione standard per il bordo destro.



Funzionamento generale

- * Quando Verifica Dim. Supporto è **Off**, tale valore è 1,626 mm (64 pollici) indipendentemente dalla larghezza del supporto caricato.

I punti da ❶ a ❹ indicano i margini su tutti e quattro i lati. Per maggiori informazioni, fare riferimento a:

Posizione margine	Spiegazione	Intervallo impostazioni disponibile
❶ Basso *1	Può essere configurato in RIP. Per mantenere la precisione di alimentazione del supporto, se l'impostazione è inferiore a 5 mm, l'impostazione passa a 5 mm.	5 mm o superiore
❷ Alto *1, *2	Può essere configurato in RIP. Differisce dalla lunghezza per cui il supporto è stato tirato quando viene caricato. Per la stampa continua, anche se vengono aggiunti i margini configurati in RIP, per mantenere la precisione di alimentazione del supporto, se l'impostazione è inferiore a 5 mm, l'impostazione passa a 5 mm.	5 mm o superiore
❸ Sinistra *3, *4	Il valore selezionato per Margine Lato(Sinistra) nel menu di impostazione della stampante. L'impostazione predefinita è 5 mm.	da 3 a 25 mm
❹ Destra *3, *4	Il totale dei valori selezionati per Stampa Posizione Avvio e per Margine Lato(Destra) nel menu di impostazione della stampante. L'impostazione predefinita per Stampa Posizione Avvio è 0 mm e per Margine Lato(Destra) è 5 mm.	da 3 a 825 mm

- *1 Il margine configurato e i risultati di stampa effettivi possono differenziarsi in base al RIP utilizzato. Per maggiori informazioni contattare il produttore del RIP.
- *2 Quando si seleziona **Nessun margine** in **Margine Tra Pagine** dal menu di impostazioni della stampante, è possibile regolare il margine nell'intervallo compreso tra -10 e 10 mm.
- *3 Può essere disponibile nel RIP in base al software RIP utilizzato. Per maggiori informazioni contattare il produttore del RIP.
- *4 Quando si configurano i margini, osservare i seguenti punti.
- Lasciare dei margini di 10 mm o superiori quando si utilizzano le piastre di ritenzione supporto. Dei margini inferiori possono comportare la stampa sopra le piastre.
 - Se il totale della larghezza dei dati di stampa e dei margini destro e sinistro configurati supera l'area stampabile, una porzione dei dati non verrà stampata.

Nota:

Se i seguenti punti non si osservano quando Verifica Dim. Supporto è **Off**, la stampa può avvenire all'esterno dei bordi sinistro e destro del supporto. L'inchiostro versato oltre i bordi del supporto macchierà l'interno della stampante.

- Assicurarsi che la lunghezza dei dati di stampa non superi la larghezza del supporto caricato.
- Quando il supporto viene caricato alla sinistra della posizione di riferimento laterale destra, allineare l'impostazione **Stampa Posizione Avvio** con la posizione in cui è impostato il supporto.
☞ “Menu Impostaz Stampante” a pagina 105

Manutenzione

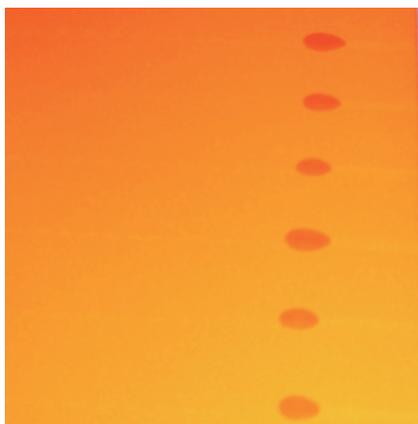
Quando eseguire le varie operazioni di manutenzione

Per mantenere la qualità di stampa, è necessario eseguire le operazioni di manutenzione alle scadenze indicate. La mancata esecuzione di manutenzione appropriata ridurrà la durata utile del prodotto. Leggere questa sezione ed eseguire un'adeguata manutenzione.

Pulizia

In caso di diminuzione della qualità di stampa, pulire la stampante. Se non si esegue la pulizia e si utilizza la stampante in presenza di macchie di inchiostro, pelucchi e polvere, possono verificarsi i seguenti problemi.

- Caduta di inchiostro da pelucchi o polvere sulla superficie dell'ugello della testina di stampa.



- Ostruzione degli ugelli durante la stampa.
- Gli ugelli bloccati non possono essere liberati anche dopo ripetute pulizie della testina.
- Danni alla testina di stampa.

Quando eseguire	Componente da pulire
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Al diminuire della qualità di stampa <input type="checkbox"/> Quando i colori sulla stampa sono sbiaditi o assenti anche dopo aver eseguito alcune volte la pulizia della testina <input type="checkbox"/> Quando la stampa è macchiata o non chiara 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Attorno alla testina di stampa 🔗 "Pulizia dell'area circostante la testina di stampa" a pagina 66 <input type="checkbox"/> Spazzola 🔗 "Pulizia della spazzola e del punto di montaggio" a pagina 68 <input type="checkbox"/> Cappucci 🔗 "Pulizia dei cappucci" a pagina 69
Quando l'inchiostro e le particelle di supporto e i filamenti dei supporti si accumulano sulla platina, sui rulli di pressione e sulle piastre di ritenzione supporto	Platina, rulli a pressione, piastre di ritenzione supporto 🔗 "Pulizia della platina, dei rulli di pressione e delle piastre di ritenzione supporto" a pagina 71

Manutenzione

Quando eseguire	Componente da pulire
Quando goccioline d'acqua o sporizia aderiscono al coperchio anteriore	Coperchio anteriore ☞ "Pulizia del coperchio anteriore" a pagina 72
Quando l'inchiostro aderisce alla protezione termica	Protezione termica ☞ "Pulizia della protezione termica" a pagina 73

Sostituzione e riempimento dei materiali di consumo

Quando eseguire	Quando sostituire o riempire
Quando un inchiostro si sta esaurendo, sullo schermo del pannello di controllo appare un avviso e la quantità di inchiostro rimanente è inferiore a 70 mm	Unità chip e confezioni d'inchiostro ☞ "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74
Quando sullo schermo del pannello di controllo appare un messaggio relativo a preparazione e sostituzione	Tanica di scarico inchiostro ☞ "Smaltimento dell'inchiostro di scarico" a pagina 81
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Se la stampa risulta sbiadita o macchiata o se mancano dei segmenti anche dopo la pulizia <input type="checkbox"/> Quando l'inchiostro aderisce all'assorbitore sul retro del dispositivo di pulizia per spazzola <input type="checkbox"/> Quando le spazzole sono usurate o deteriorate 	Dispositivo di pulizia per spazzola, spazzola Accertarsi di sostituire i dispositivi di pulizia per spazzola e le spazzole della stessa unità allo stesso momento. ☞ "Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole" a pagina 83
Quando risulta deformata o danneggiata	Piastra di ritenzione supporto ☞ "Sostituzione delle piastre di ritenzione supporto" a pagina 85

Altra manutenzione

Quando eseguire	Tipo
Una volta alla settimana	Agitazione inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità) ☞ "Agitazione inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)" a pagina 87
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Quando si verifica se gli ugelli sono ostruiti <input type="checkbox"/> Quando si verifica quali colori sono ostruiti <input type="checkbox"/> Quando appaiono strisce orizzontali o colori non uniformi (striature) 	Stampare un motivo di verifica e controllare quali ugelli di colore non funzionano. ☞ "Controllo di eventuali ugelli ostruiti" a pagina 89 Se non vi sono ugelli bloccati, consultare le sezioni "Risoluzione dei problemi" e "Quando appaiono strisce orizzontali o colori non uniformi (striature)" per altre soluzioni. ☞ "Strisce orizzontali o colori non uniformi (striature)" a pagina 117
Quando si rileva un blocco dopo il controllo degli ugelli ostruiti	Pulizia della testina ☞ "Pulizia della testina" a pagina 90

Manutenzione

Quando eseguire	Tipo
<p>Quando sullo schermo del pannello di controllo appare il seguente messaggio</p> <p>Applicare grasso sulla barra del carrello. Consultare il manuale.</p>	<p>Applicazione del grasso sulla barra del carrello</p> <p> "Applicazione del grasso sulla barra del carrello" a pagina 91</p>

Preparazione e note

Articoli necessari

Predisporre i seguenti articoli prima di iniziare la pulizia e la sostituzione.

Occhiali protettivi (disponibili in commercio)
 Proteggono gli occhi da inchiostro e dal kit solvente per inchiostro.

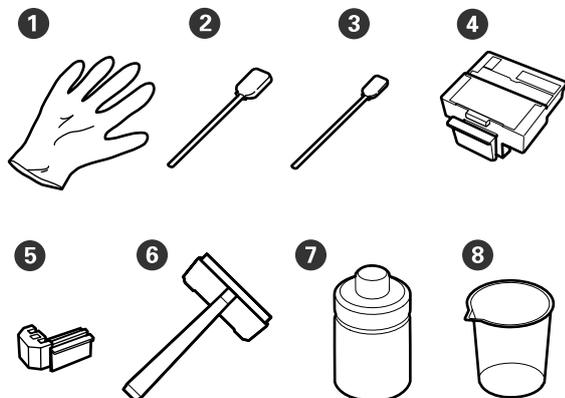
Maschera (disponibile sul mercato)
 Protegge il naso da inchiostro e dal kit solvente per inchiostro.

Kit di manutenzione (fornito con la stampante)
 Per la pulizia generale.

Il kit contiene i seguenti elementi.

Quando le parti fornite sono state usate completamente, acquistare nuovi materiali di consumo.

 [“Unità opzionali e materiali di consumo” a pagina 122](#)



1	Guanti	2
2	Bastoncino di pulizia (largo)	25
3	Bastoncino di pulizia (stretto)	25
4	Dispositivo di pulizia per spazzola	2
5	Spazzola	2
6	Pulizia della spazzola	1
7	Detergente per inchiostro	1
8	Coppa	1

Vassoio metallico o plastico (PP/PE) (disponibile in commercio)

Da usare quando si mettono nel contenitore fornito con la stampante gli utensili di pulizia, i materiali di consumo rimossi o i kit solvente per inchiostro.

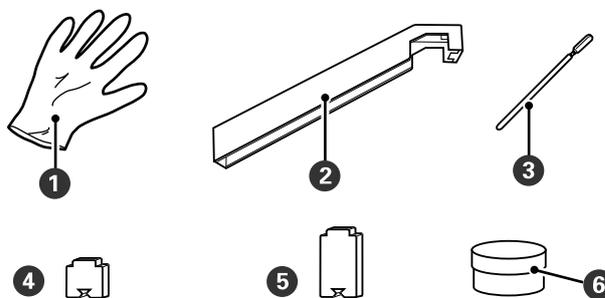
Panno morbido, spazzolino (disponibile in commercio)

Utilizzare per la pulizia della parte interna della stampante. Si consiglia un panno privo di pelucchi o che non generi elettricità statica.

Kit di ingrassaggio (fornito con la stampante)

Utilizzare per l'applicazione del grasso alla barra del carrello.

Il kit contiene i seguenti elementi.



1	Guanti	16
2	Strumento per ingrassaggio	1
3	Bastoncino di pulizia	8
4	Cuscinetto A	16
5	Cuscinetto B	16
6	Grasso aggiuntivo per barra del carrello (grasso)	2

Precauzioni relative alla manutenzione

Per eseguire la manutenzione, tenere presente quanto segue. Leggere il foglio dati per la sicurezza (MSDS) prima di eseguire la manutenzione.

È possibile scaricare tale foglio dal sito Web Epson locale.

Manutenzione

Attenzione:

- ❑ *Durante la manutenzione, indossare abiti protettivi, oltre a occhiali, guanti e maschera. In caso di contatto tra l'inchiostro, l'inchiostro di scarto, il kit solvente per inchiostro o il grasso aggiuntivo per barra del carrello con la pelle, gli occhi o la bocca, procedere immediatamente come indicato di seguito:*
 - ❑ *Se del liquido viene versato sulla pelle, lavare utilizzando grandi volumi di acqua e sapone. Consultare un medico se la pelle appare irritata o scolorita.*
 - ❑ *Se del liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di arrossamento o infiammazione leggera agli occhi. Se i problemi persistono, consultare un medico.*
 - ❑ *Qualora la sostanza venisse ingerita, consultare un medico il prima possibile.*
 - ❑ *Qualora la sostanza venisse ingerita, non indurre il vomito. Consultare un medico il prima possibile. Se il vomito è indotto, il materiale vomitato può entrare nella trachea, costituendo un pericolo.*
 - ❑ *Conservare le confezioni di inchiostro, l'inchiostro di scarto, il kit solvente per inchiostro e il grasso aggiuntivo per barra del carrello o l'inchiostro di scarico in un luogo fuori dalla portata dei bambini.*
 - ❑ *Dopo aver eseguito la manutenzione, lavarsi accuratamente le mani ed effettuare dei gargarismi.*
- ❑ Rimuovere il supporto dalla stampante prima di procedere.
 - ❑ Non toccare mai le cinghie, i cavi, le schede dei circuiti o altre parti che non richiedono pulizia. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di rottura o funzionamento difettoso della stampante o di riduzione della qualità di stampa.

- ❑ Utilizzare esclusivamente bastoncini di pulizia monouso. Altri tipi di bastoncino che lasciano tracce di filamenti possono danneggiare la testina di stampa.
- ❑ Utilizzare sempre bastoncini di pulizia nuovi. I bastoncini riutilizzati possono creare delle macchie ancora più difficili da rimuovere.
- ❑ Non toccare le estremità dei bastoncini. Le sostanze oleose presenti nella mani possono danneggiare la testina di stampa.
- ❑ Non usare alcol o acqua sulle superfici degli ugelli, sui tappi o sulle spazzole. Se acqua o alcol entrano a contatto con la superficie degli ugelli, i tappi o la spazzola, potrebbero danneggiare la stampante.
- ❑ Toccare un oggetto metallico prima di iniziare a operare, al fine di scaricare eventuale elettricità statica.

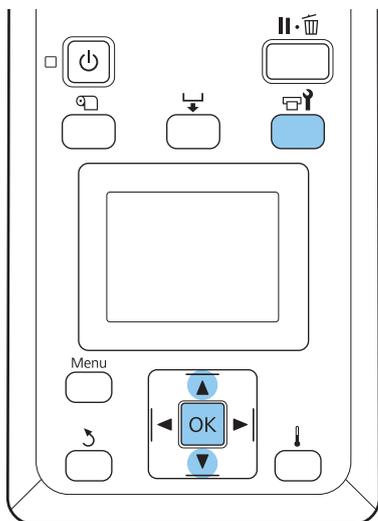
Spostamento della testina di stampa

In questa sezione viene descritta la modalità di spostamento della testina di stampa per la pulizia della parte.

Importante:

Assicurarsi di seguire i passaggi sotto riportati quando si sposta la testina di stampa. Lo spostamento manuale della testina di stampa può causare funzionamenti difettosi.

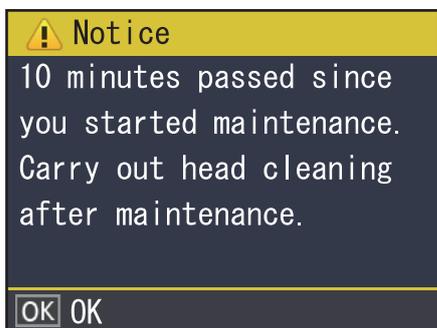
Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1 Verificare che la stampante sia accesa e premere . Verrà visualizzato il menu Manutenzione.
- 2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Manutenzione Testina** e premere il tasto OK. La testina di stampa si sposta verso la posizione di pulizia.

Nota:

Il segnale acustico suona 10 minuti dopo lo spostamento della testina di stampa (impostazione predefinita). Premere il pulsante OK per continuare il processo di pulizia. Dopo che sono trascorsi 10 minuti, il segnale acustico viene nuovamente emesso.



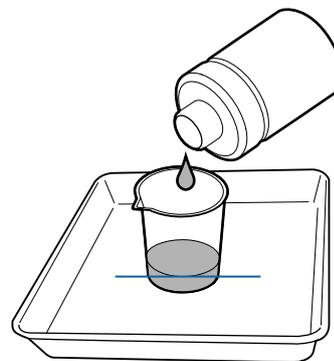
Uso del Kit solvente per inchiostro

Usare il kit solvente per inchiostro per pulire solo attorno alla testina di stampa e attorno ai cappucci. L'uso del kit solvente per inchiostro su altre parti della stampante potrebbe danneggiare il prodotto.

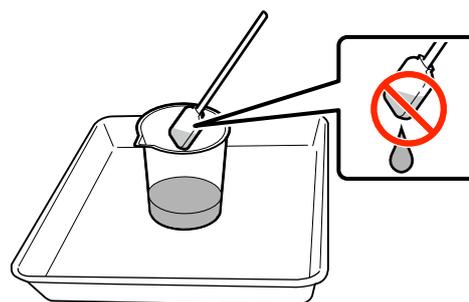
Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

["Precauzioni relative alla manutenzione" a pagina 63](#)

- 1 Porre la coppa fornita con il kit di manutenzione sul vassoio e versare circa 10 ml di kit solvente per inchiostro nella coppa.



- 2 Inumidire il bastoncino di pulizia con il kit solvente per inchiostro. Non lasciare che il kit solvente per inchiostro goccioli dal bastoncino di pulizia.



Manutenzione

! Importante:

- ❑ Sciacquare un bastoncino di pulizia con kit solvente per inchiostro a ogni passaggio.
- ❑ Non riutilizzare il kit solvente per inchiostro.
- ❑ Il kit solvente per inchiostro e i bastoncini di pulizia usati sono rifiuti industriali. Smaltirli nello stesso modo dell'inchiostro di scarto
 👉 “Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati” a pagina 93
- ❑ Conservare il kit solvente per inchiostro a temperatura ambiente, lontano dalla luce solare diretta.
- ❑ Dopo aver utilizzato il kit solvente per inchiostro, accertarsi di chiuderne il tappo.

Pulizia

Pulizia dell'area circostante la testina di stampa

Ispezionare l'area attorno alla testina di stampa e rimuovere eventuale inchiostro, pelucchi o polvere come descritto di seguito. La stampante ha due testine di stampa. Pulirle entrambe.

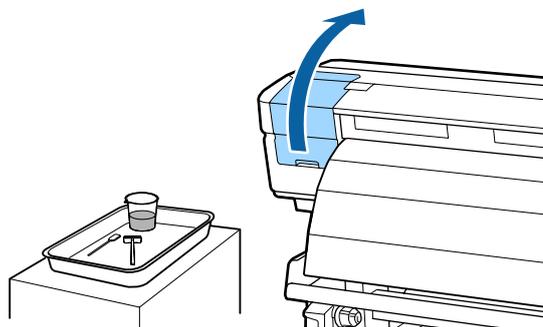
Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

👉 “Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63

- 1** Posizionare la testina di stampa per la manutenzione.

👉 “Spostamento della testina di stampa” a pagina 64

- 2** Quando la testina di stampa si sposta verso il lato sinistro della stampante, aprire il coperchio di manutenzione sinistro.



- 3** Inumidire il bastoncino di pulizia (largo) con il kit solvente per inchiostro.

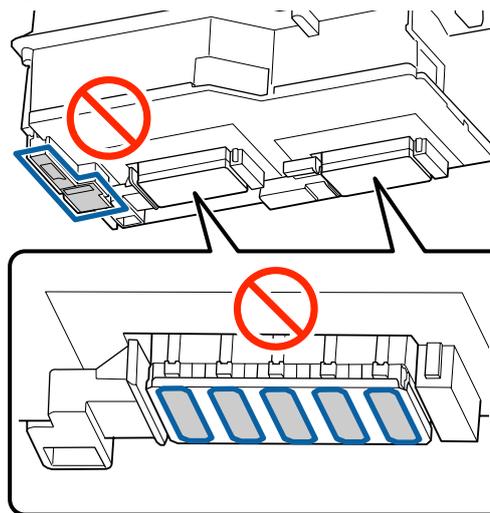
Usare un nuovo bastoncino di pulizia e un nuovo kit solvente per inchiostro.

👉 “Uso del Kit solvente per inchiostro” a pagina 65

- 4** Pulire eventuali aderenze di inchiostro, pelucchi e polvere dalle parti indicate di seguito con il simbolo .

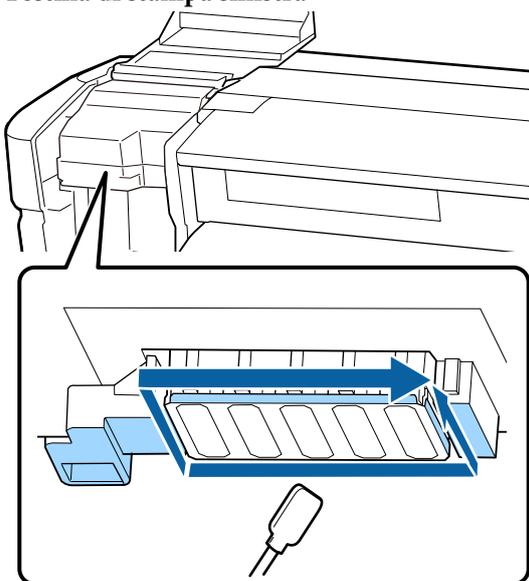
! Importante:

Non toccare le parti contrassegnate dal riquadro qui sotto. La mancata osservanza di questa precauzione può influenzare negativamente la qualità di stampa.

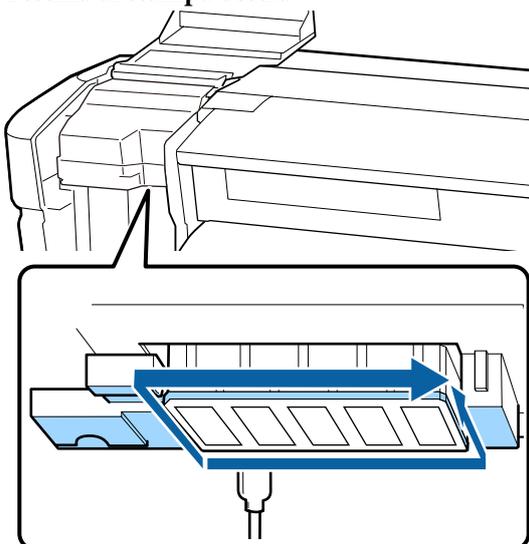


Manutenzione

Testina di stampa sinistra



Testina di stampa destra



L'inchiostro tende ad aderire alle aree indicate dalle frecce, quindi pulire eventuali tracce di inchiostro.

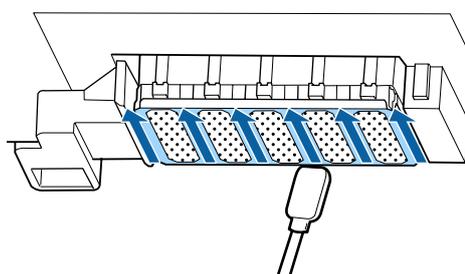
Quando vengono catturati pelucchi o polvere, rimuoverli con la punta di un bastoncino di pulizia.

5

Applicare kit solvente per inchiostro alle aree indicate dalle frecce per sciogliere le macchie di inchiostro adese.

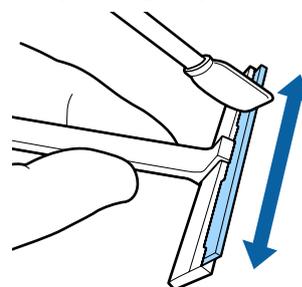
! Importante:

Quando si applica il kit solvente per inchiostro, fare attenzione a non premere eccessivamente sugli ugelli (parti indicate dal riquadro  di seguito). Fare inoltre attenzione a spostare il bastoncino di pulizia in una sola direzione; non sposterlo avanti e indietro.



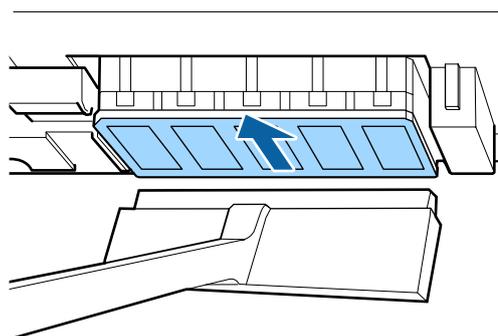
6

Inumidire il bastoncino di pulizia (largo) con il kit solvente per inchiostro, quindi rimuovere polvere e sporcizia dalla parte anteriore, da quella posteriore e dai lati della lama del dispositivo di pulizia per spazzola.



7

Eliminare le macchie di inchiostro e così via dalla superficie della testina di stampa spostando una volta il dispositivo di pulizia per spazzola dall'interno verso di sé.

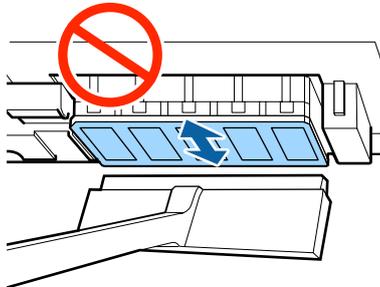


Manutenzione

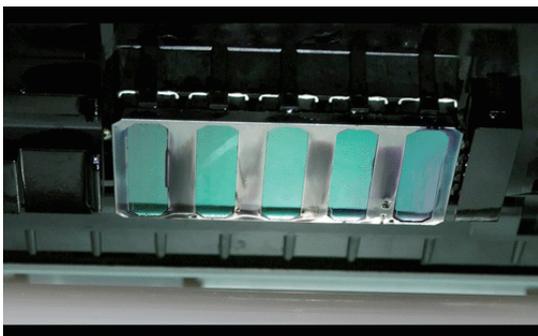
! **Importante:**

Non muovere il dispositivo di pulizia per spazzola avanti e indietro.

In caso contrario, è possibile danneggiare la testina di stampa.

**Prima della pulizia****Dopo la pulizia**

Inchiostro secco, pelucchi e polvere rimossi.



Se rimane inchiostro, filamenti o polvere, ripetere i passaggi 6 e 7.

! **Importante:**

se le macchie vengono strofinate via mentre la superficie della testina di stampa resta asciutta, la testina di stampa può essere danneggiata. Se la superficie è asciutta, ritornare al punto 5 per applicare il kit solvente per inchiostro.

8

Eliminare le macchie dal dispositivo di pulizia e riporlo in un luogo non esposto alla polvere e lontano dalla luce diretta del sole.

9

Chiudere il coperchio di manutenzione sinistro.

Quindi, pulire la spazzola e il punto di montaggio.

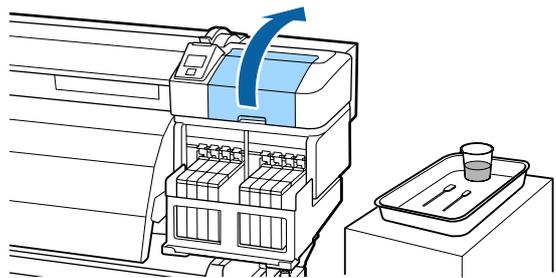
Pulizia della spazzola e del punto di montaggio

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

 [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

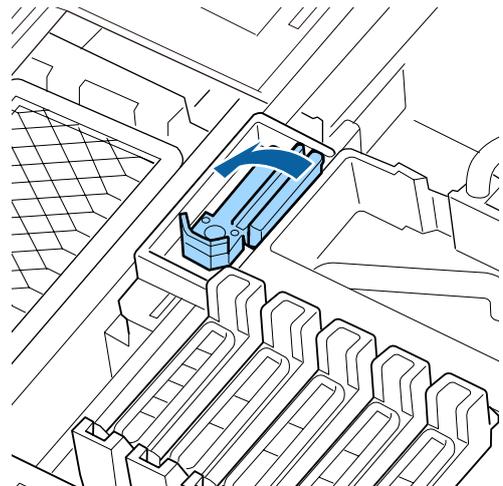
1

Aprire il coperchio di manutenzione destro.

**2**

Rimuovere la spazzola.

Tenendo la spazzola per il punto di montaggio, ribaltarla verso sinistra e sollevarla all'esterno.

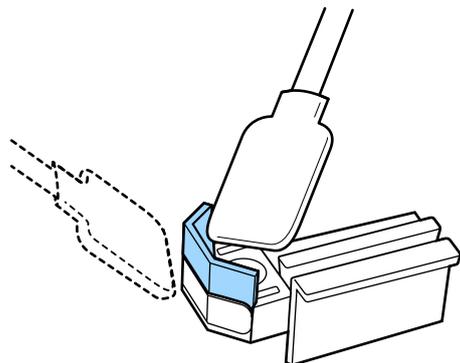
**3**

Inumidire un nuovo bastoncino di pulizia (largo) con il kit solvente per inchiostro.

 [“Uso del Kit solvente per inchiostro” a pagina 65](#)

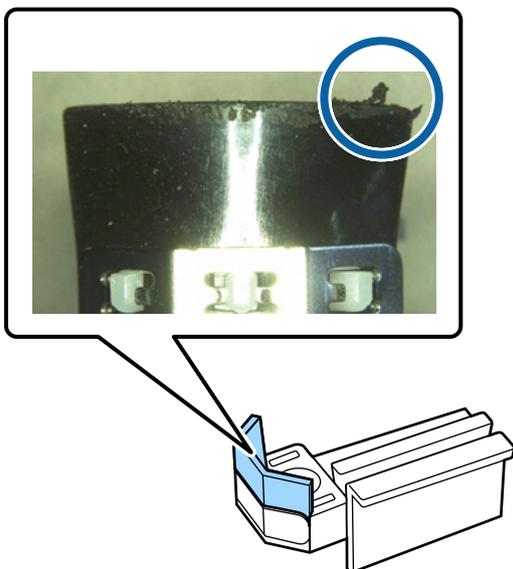
Manutenzione

- 4** Pulire il lato anteriore e posteriore della spazzola con il bastoncino di pulizia (largo).

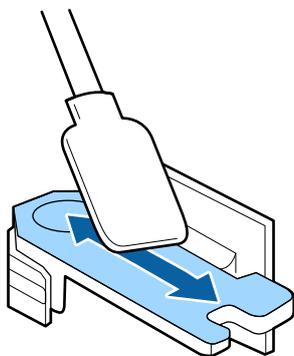


Se la parte di spazzolatura è spaccata in due o rotta, consigliamo di sostituirla con una nuova.

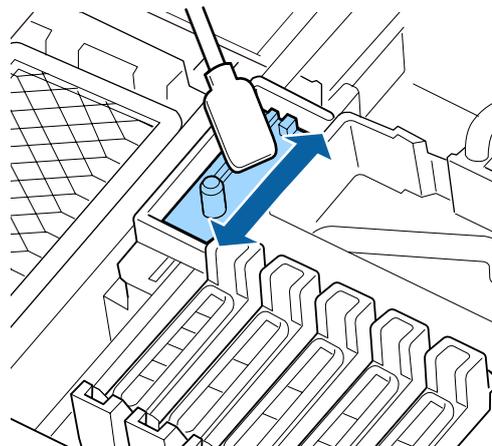
☞ [“Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole” a pagina 83](#)



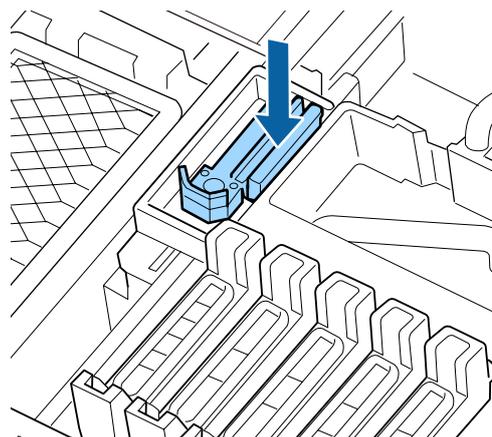
- 5** Pulire il lato inferiore della spazzola con un bastoncino di pulizia (largo).



- 6** Pulire i punti di montaggio con il bastoncino di pulizia (largo).



- 7** Rimontare la spazzola al termine della pulizia. Collocare sul punto di montaggio e premere verso il basso fino allo scatto.



Pulire l'altra spazzola e il punto di montaggio allo stesso modo.

Quindi pulire i cappucci.

Pulizia dei cappucci

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

☞ [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

- 1** Inumidire un nuovo bastoncino di pulizia (stretto) con il kit solvente per inchiostro.

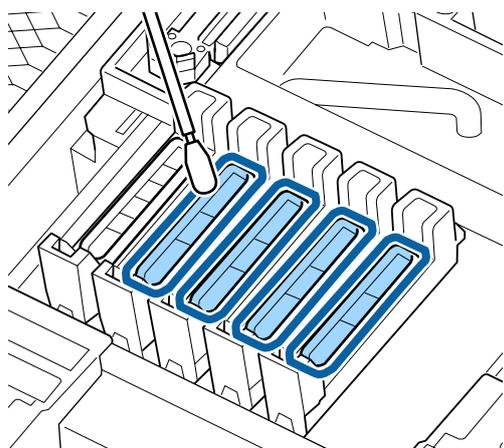
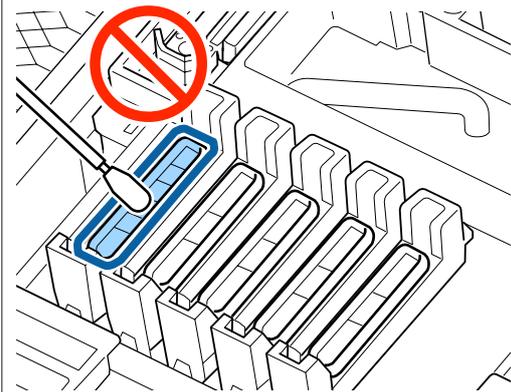
☞ [“Uso del Kit solvente per inchiostro” a pagina 65](#)

Manutenzione

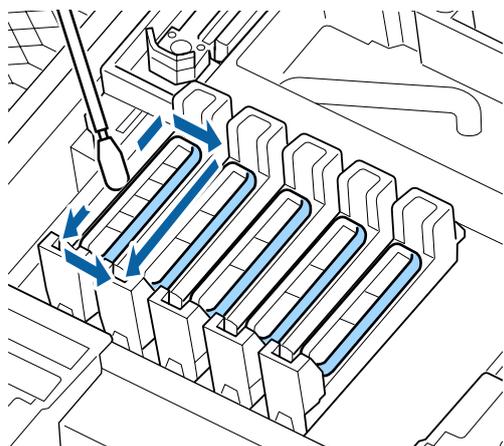
- 2** Tenere il bastoncino di pulizia (stretto) in posizione perpendicolare e togliere l'inchiostro attaccato all'interno dei cappucci anti-essiccazione.

! **Importante:**

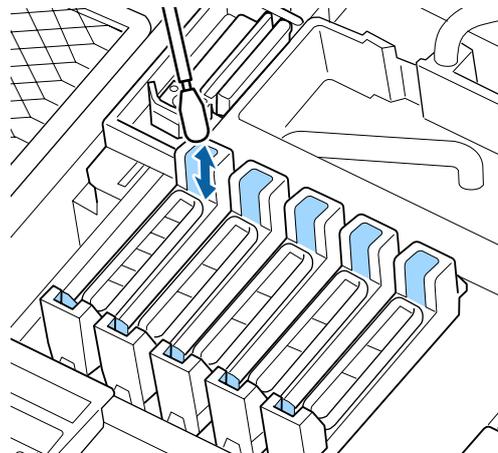
Non toccare l'interno dei cappucci di aspirazione. Il componente potrebbe deformarsi e non svolgere più la propria funzione correttamente.



- 3** Tenere il bastoncino di pulizia (stretto) in posizione perpendicolare e pulire le aree esterne di tutti i cappucci.



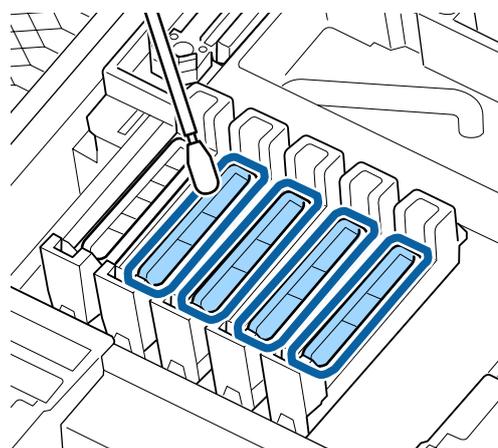
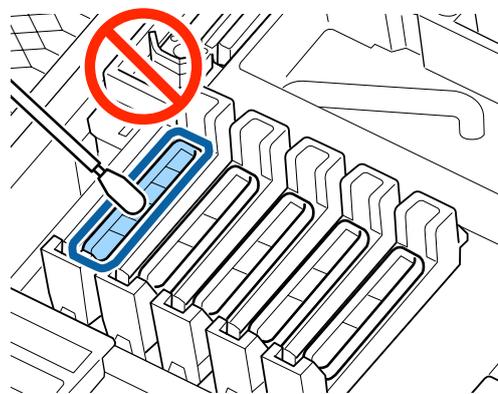
- 4** Eliminare l'inchiostro che si è attaccato alla sezione della guida.



- 5** Tenere un nuovo bastoncino di pulizia in posizione perpendicolare e togliere il kit solvente per inchiostro attaccato all'interno dei cappucci anti-essiccazione.

! **Importante:**

Non toccare l'interno dei cappucci di aspirazione. Il componente potrebbe deformarsi e non svolgere più la propria funzione correttamente.



Manutenzione

Pulire gli altri cappucci nello stesso modo.

- 6** Dopo la pulizia, chiudere il coperchio di manutenzione destro e premere il pulsante OK due volte.

I menu verranno chiusi quando la testina di stampa torna nella posizione normale.

Per eseguire stampe continuamente, eseguire **Verifica Ugelli**.

 [“Controllo di eventuali ugelli ostruiti” a pagina 89](#)

Smaltimento dei bastoncini di pulizia usati e del kit solvente per inchiostro  [“Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati” a pagina 93](#)

Pulizia della platina, dei rulli di pressione e delle piastre di ritenzione supporto

L'inchiostro, le particelle di supporto e i filamenti dei supporti si accumulano sulla platina, sui rulli di pressione e sulle piastre di ritenzione supporto. Eventuale inchiostro su tali superfici può venire trasferito sui supporti. Pulire completamente tali superfici.

Attenzione:

- Il post-riscaldatore potrebbe essere caldo; osservare tutte le precauzioni necessarie. La mancata osservanza della precauzione necessaria può comportare rischio di ustioni.
- Fare attenzione a non intrappolare le mani o le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio anteriore. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di lesione.

Importante:

Non usare il kit solvente per inchiostro quando si pulisce la platina, i rulli ad alta pressione o le piastre di ritenzione supporto.

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

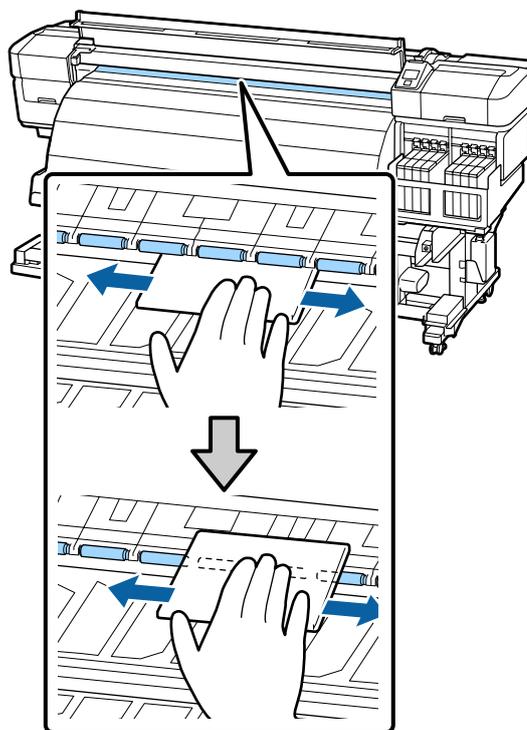
 [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

- 1** Accertarsi che la stampante sia spenta e che il display sia spento, quindi staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente elettrica.
- 2** Allontanarsi dalla stampante per un minuto.
- 3** Aprire il coperchio anteriore.
- 4** Alzare la leva di caricamento del supporto.
- 5** Rimuovere le macchie sui rulli di pressione usando un panno asciutto e morbido.

Passare un panno asciutto tra i rulli di pressione e la platina e sopra la parte superiore dei rulli di pressione per pulire l'area.

Importante:

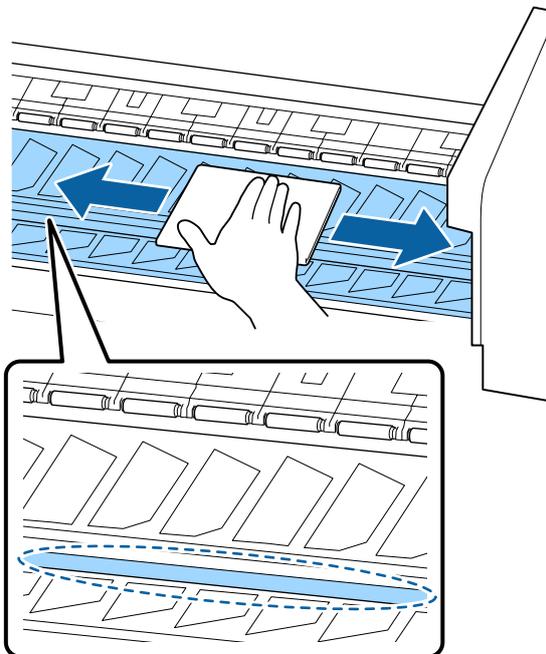
Non premere eccessivamente sui rulli durante la pulizia, per evitare di staccarli.



Manutenzione

- 6** Eliminare pelucchi, polvere e inchiostro secco dalla platina usando uno spazzolino o un panno morbido immerso in acqua e ben strizzato.

Rimuovere attentamente pelucchi e polvere incastrati nella scanalatura della platina.



- 7** Pulire le piastre di ritenzione supporto usando un panno morbido inumidito con acqua.

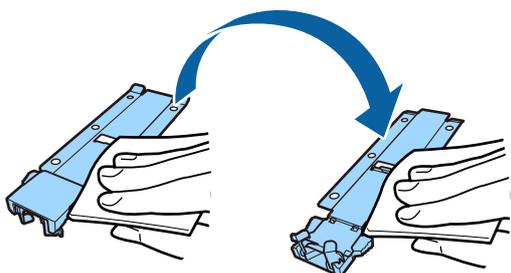
Normalmente, eliminare eventuali pelucchi e polvere dalla superficie senza togliere le piastre di ritenzione supporto.

Quando si usano supporti con colla o l'inchiostro si è incrostate sulla superficie delle piastre di ritenzione supporto, rimuovere le piastre e pulire le macchie dalla superficie anteriore e posteriore.

Dopo aver rimosso le macchie, riposizionare le piastre come in origine.

Rimozione e montaggio delle piastre di ritenzione supporto

➤ “Sostituzione delle piastre di ritenzione supporto” a pagina 85



- 8** Dopo la pulizia, chiudere il coperchio anteriore.

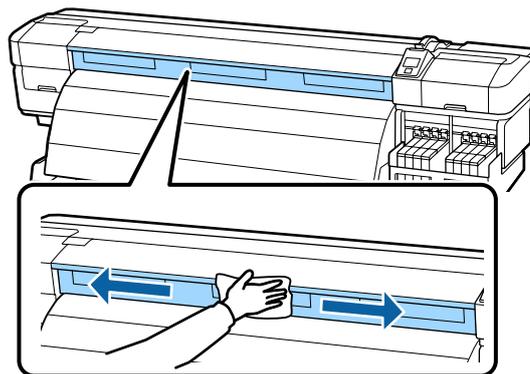
Pulizia del coperchio anteriore

Quando si asciuga l'inchiostro con il post-riscaldatore, viene generato del vapore che può formare delle goccioline d'acqua sul coperchio anteriore. Tali goccioline d'acqua possono scorrere e macchiare il supporto. Asciugare ogni gocciolina d'acqua o sporcizia che abbia aderito al coperchio anteriore con un panno morbido immerso in acqua e ben strizzato.

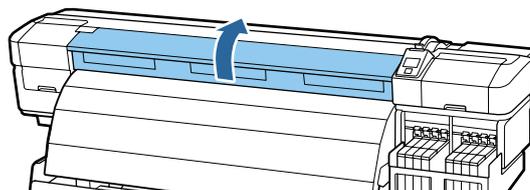
Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

➤ “Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63

- 1** Rimuovere i supporti dalla stampante.
- 2** Accertarsi che la stampante sia spenta e che il display sia spento, quindi staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente elettrica. Allontanarsi dalla stampante per un minuto.
- 3** Asciugare le goccioline d'acqua o sporcizia che abbiano aderito alla superficie del coperchio anteriore con un panno morbido immerso in acqua e ben strizzato.

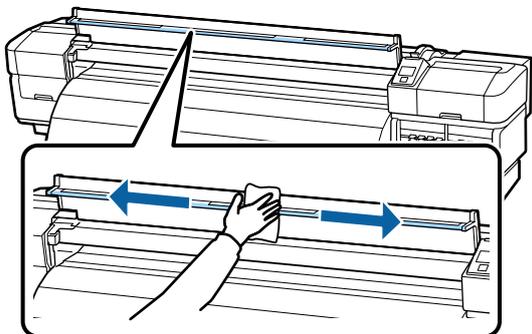


- 4** Aprire il coperchio anteriore.



Manutenzione

- 5** Asciugare le goccioline d'acqua o sporcizia che abbiano aderito al fondo del coperchio anteriore con un panno morbido immerso in acqua e ben strizzato.



- 6** Dopo la pulizia, chiudere il coperchio anteriore.

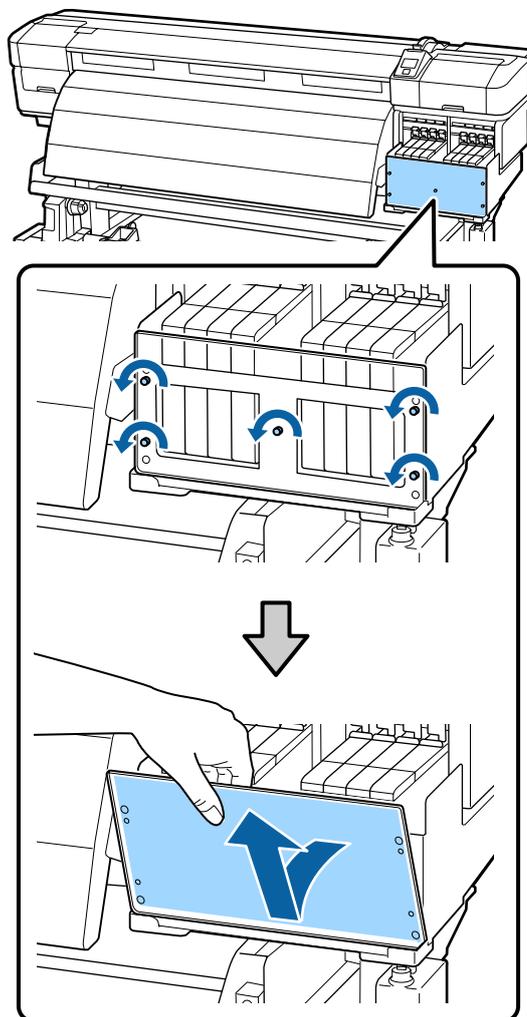
Pulizia della protezione termica

Quando l'inchiostro aderisce alla protezione termica, rimuovere la protezione termica e pulirla.

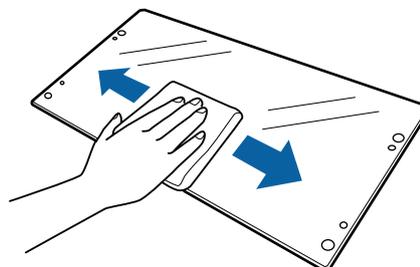
Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

 [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

- 1** Rimuovere la protezione termica.
Togliere a mano completamente le cinque viti che fissano la protezione termica e rimuovere quest'ultima.



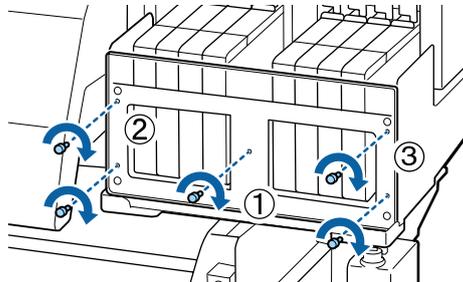
- 2** Eliminare l'inchiostro che ha aderito alla protezione termica con un panno morbido immerso in acqua e ben strizzato.



3

Montare la protezione termica.

Allineare i fori sulla protezione termica con il coperchio del serbatoio d'inchiostro e fissarlo in posizione serrando le viti nel seguente ordine: centro, sinistra e infine destra.



Sostituzione e riempimento dei materiali di consumo

Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro

Periodo per sostituire l'unità chip e riempire l'inchiostro

Se viene visualizzato il messaggio **Verifica livelli** sul pannello di controllo, il chip dev'essere sostituito a breve. Procurarsi una confezione d'inchiostro del colore opportuno il prima possibile.

Se l'unità chip anche per un solo colore necessita di sostituzione, non si potrà stampare. Se appare il messaggio **Verifica livelli** durante un lavoro di stampa, è possibile sostituire l'unità chip e riempire l'inchiostro mentre la stampa continua.

Confezioni d'inchiostro compatibili con questa stampante ➤ [“Unità opzionali e materiali di consumo” a pagina 122](#)

! *Importante:*

Questa stampante è dotata di un sistema di segnalazione inchiostro rimasto. Per la sostituzione e le ricariche di inchiostro per sostituire il chip e rabboccare l'inchiostro in modo corretto.

Questo sistema non rileva direttamente la quantità di inchiostro rimasto nella tanica. Anzi, la quantità di inchiostro rimasto viene stimata sulla base delle condizioni di utilizzo inchiostro e viene visualizzata come messaggio. Affinché questo sistema mantenga il proprio grado di accuratezza, è necessario sostituire il chip e rabboccare l'inchiostro appena possibile quando l'inchiostro è a 70 mm o meno dal fondo del serbatoio.

Procedura di sostituzione e riempimento dell'inchiostro

Il metodo di riempimento differisce a seconda del tipo di inchiostro. Usare il metodo di riempimento più adatto al tipo di inchiostro.

Leggere la scheda dati di sicurezza prima di eseguire la procedura.

È possibile scaricare tale foglio dal sito Web Epson locale.

Manutenzione

**Attenzione:**

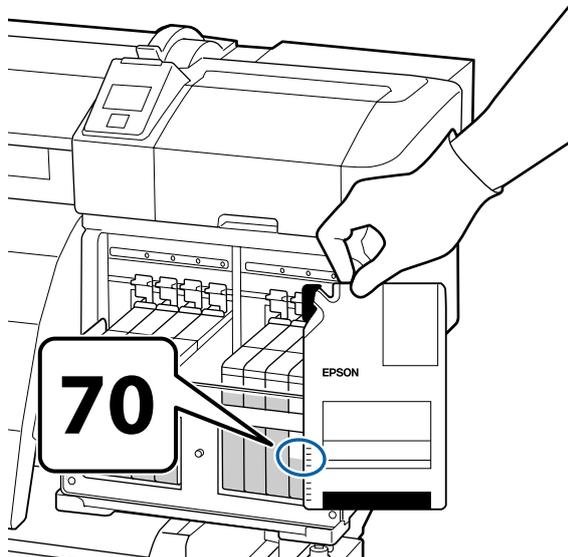
- ❑ Conservare le confezioni d'inchiostro in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- ❑ Durante la manutenzione, indossare abiti protettivi, oltre a occhiali, guanti e maschera. Se l'inchiostro entra a contatto con la pelle oppure con occhi o bocca, adottare le seguenti misure:
 - ❑ Se del liquido viene versato sulla pelle, lavare utilizzando grandi volumi di acqua e sapone. Consultare un medico se la pelle appare irritata o scolorita.
 - ❑ Se del liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di arrossamento o infiammazione leggera agli occhi. Se i problemi persistono, consultare un medico.
 - ❑ Qualora la sostanza venisse ingerita, consultare un medico il prima possibile.
 - ❑ Qualora la sostanza venisse ingerita, non indurre il vomito. Consultare un medico il prima possibile. Se il vomito è indotto, il materiale vomitato può entrare nella trachea, costituendo un pericolo.
- ❑ Quando si riempie l'inchiostro, osservare i seguenti punti.
 - ❑ Strappare delicatamente l'apertura di getto della confezione d'inchiostro. Se si tagli l'ugello troppo rapidamente, l'inchiostro potrebbe schizzare.
 - ❑ Non comprimere le confezioni di inchiostro aperte. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire.
 - ❑ Quando si versa l'inchiostro nella tanica, inclinare delicatamente la confezione d'inchiostro.

**Importante:**

- ❑ Epson raccomanda l'uso di confezioni di inchiostro originali Epson. Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità di inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale potrebbe provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in determinate circostanze, potrebbe causare un funzionamento non corretto della stampante. Le informazioni relative allo stato dell'unità chip non originale potrebbero non venire visualizzate e l'uso di inchiostro non originale viene registrato per un eventuale uso in sede di assistenza.
- ❑ Inchiostro originale Epson, oltre a quelle specificate nel presente manuale, potrebbe provocare danni che non sono coperti dalle garanzie Epson.
🔗 [“Unità opzionali e materiali di consumo” a pagina 122](#)
- ❑ Non posizionare oggetti sul serbatoio né sottoporre il serbatoio a forti urti. Il serbatoio potrebbe staccarsi. Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.
- ❑ Non usare se gli inchiostri High Density Black (Nero Alta Densità) e Black (Nero) sono miscelati. Quando si cambia il tipo di inchiostro Black (Nero) utilizzato, la tanica di inchiostro deve essere sostituita solo da un tecnico dell'assistenza. La sostituzione del tipo di inchiostro Black (Nero) viene eseguita a pagamento. Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

Manutenzione

- 1** Se sullo schermo del pannello di controllo appare il messaggio **Verifica livelli**, controllare il livello dell'inchiostro rimasto nella tanica tramite la gradazione riportata sulla confezione d'inchiostro.



Se il livello di inchiostro rimasto supera 70 mm dalla base della tanica:

Si consiglia di continuare ad utilizzare la stampante finché il livello di inchiostro rimasto non è 70 mm dalla base della tanica in modo da poter utilizzare tutto l'inchiostro di una confezione nuova per riempire la tanica.

Se il livello di inchiostro rimasto è 70 mm o meno:

Procedere al passaggio 2.

! Importante:

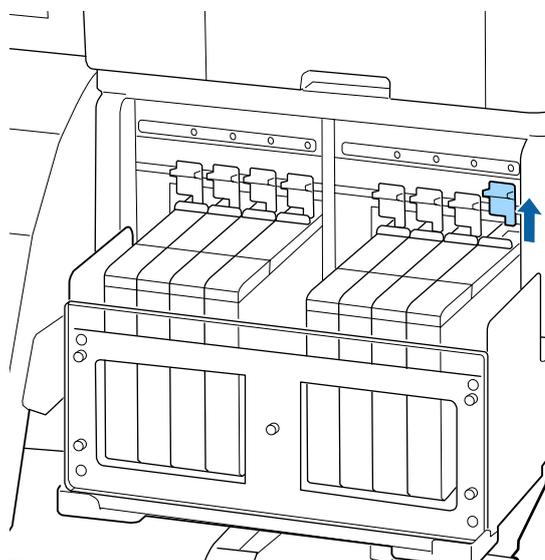
Quando l'inchiostro residuo è a 70 mm o meno dal fondo del serbatoio, apparirà il messaggio **Riempire Tanica Inch.** Ai raccomanda di sostituire immediatamente il serbatoio dell'inchiostro. I ricambi e i pezzi sostitutivi sono a pagamento.

Durante la sostituzione o la riparazione l'inchiostro residuo nel serbatoio dovrà essere smaltito. Questa operazione è necessaria perché piccole particelle di sporcizia, polvere ed altri corpi estranei potrebbero finire nell'inchiostro presente nel serbatoio causando malfunzionamenti.

L'intervallo di sostituzione del serbatoio dell'inchiostro dipende dall'ambiente di utilizzo e dalle relative condizioni.

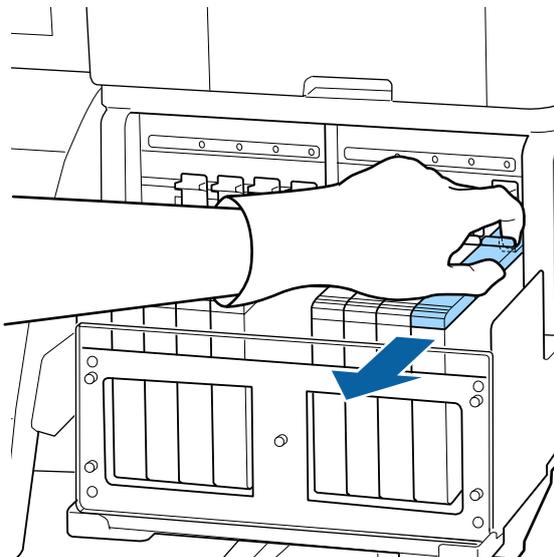
Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

- 2** Sollevare la leva di arresto per il dispositivo di scorrimento dell'unità chip da sostituire.



Manutenzione

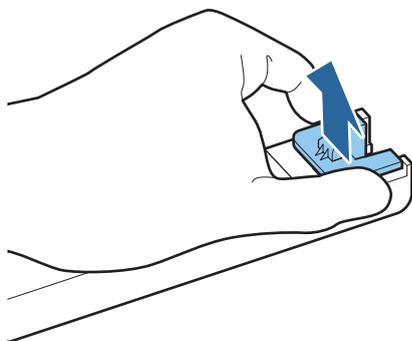
- 3** Inserire un dito nella rientranza nella parte superiore del dispositivo di scorrimento ed estrarlo verso l'esterno.



! **Importante:**

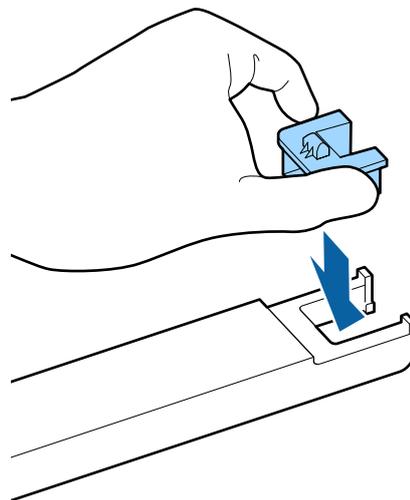
Non inclinare il dispositivo di scorrimento. Se l'unità chip cade, potrebbe rompersi.

- 4** Rimuovere l'unità chip dal dispositivo di scorrimento.

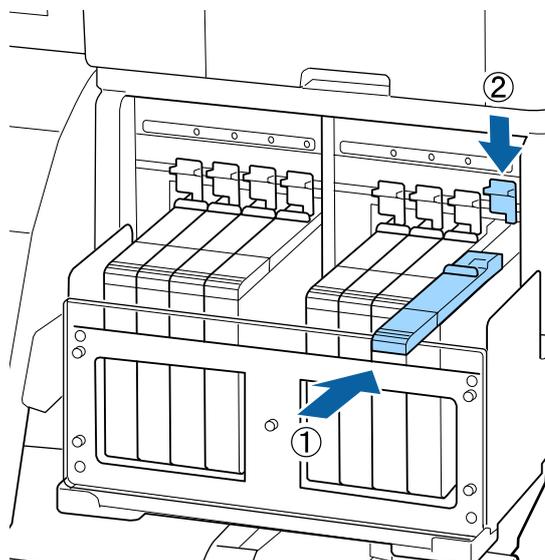


- 5** Sul dispositivo di scorrimento montare l'unità chip fornita con la nuova confezione d'inchiostro.

Durante l'installazione controllare che il colore dell'etichetta sul dispositivo di scorrimento corrisponda al colore dell'etichetta sull'unità chip.



- 6** Tenere la leva del dispositivo di scorrimento ed inserirla, quindi abbassare la leva di arresto.



! **Importante:**

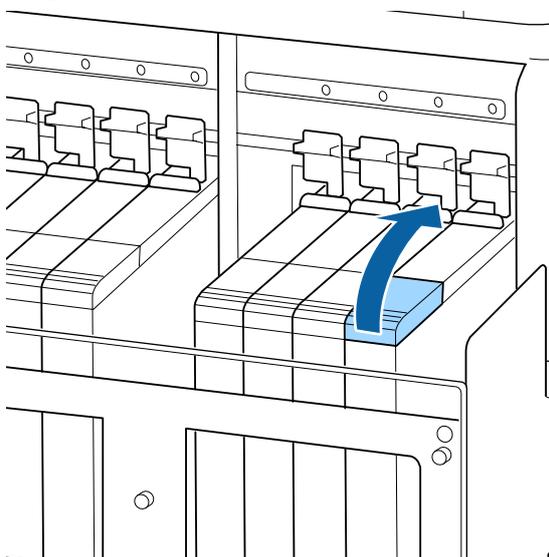
Non spingere il dispositivo di scorrimento applicando una forza eccessiva. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare danni alla stampante.

Manutenzione

- 7** Scuotere in orizzontale la nuova confezione d'inchiostro, come indicato nell'immagine, per circa 5 cm a sinistra e a destra per 5 secondi, 15 volte circa.



- 8** Aprire il coperchio di ingresso inchiostro del dispositivo di scorrimento.



- 9** Rimuovere il tappo di ingresso inchiostro dalla tanica.

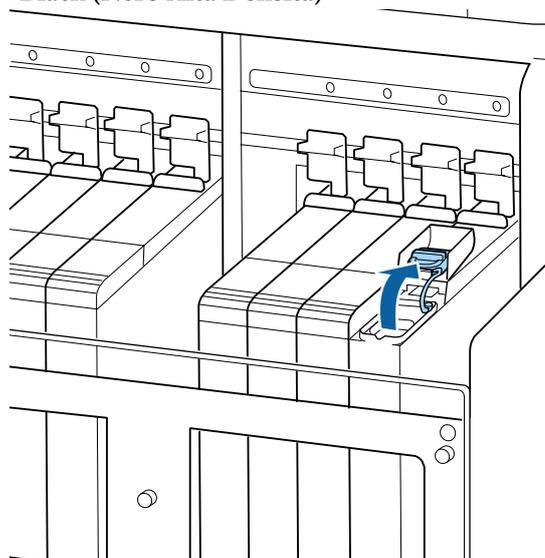
Il metodo per rimuovere il tappo di ingresso inchiostro differisce a seconda del tipo di inchiostro rabboccato.



Importante:

Rimuovere il tappo di ingresso inchiostro lentamente. Se si toglie il tappo troppo rapidamente, l'inchiostro potrebbe schizzare.

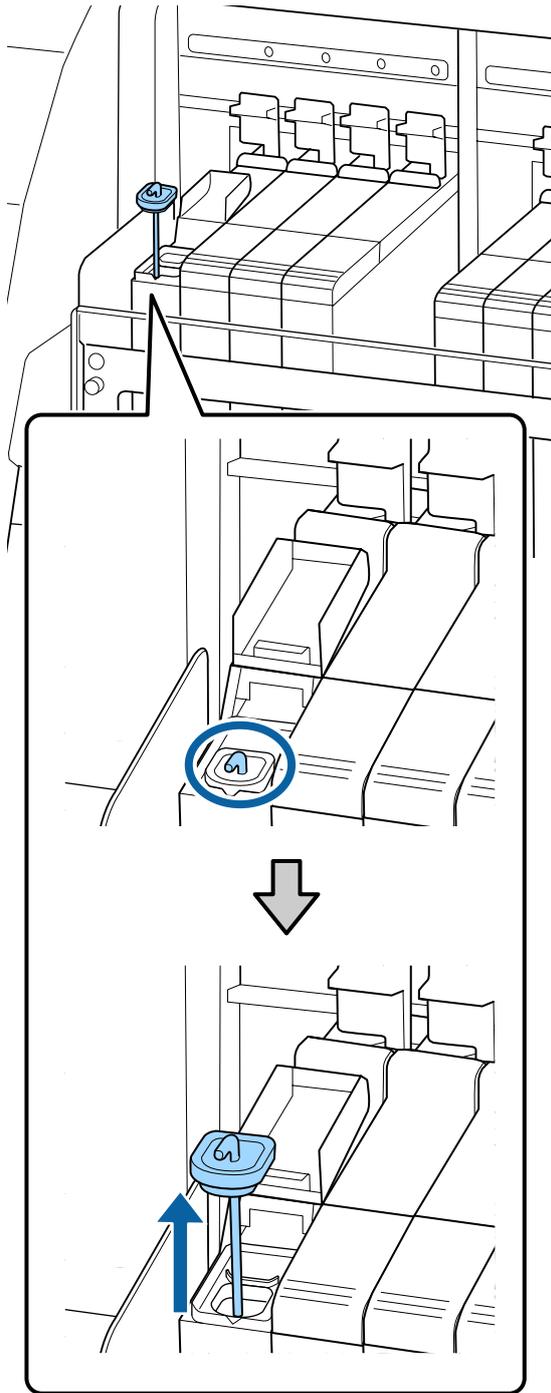
Ad eccezione dell'inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)



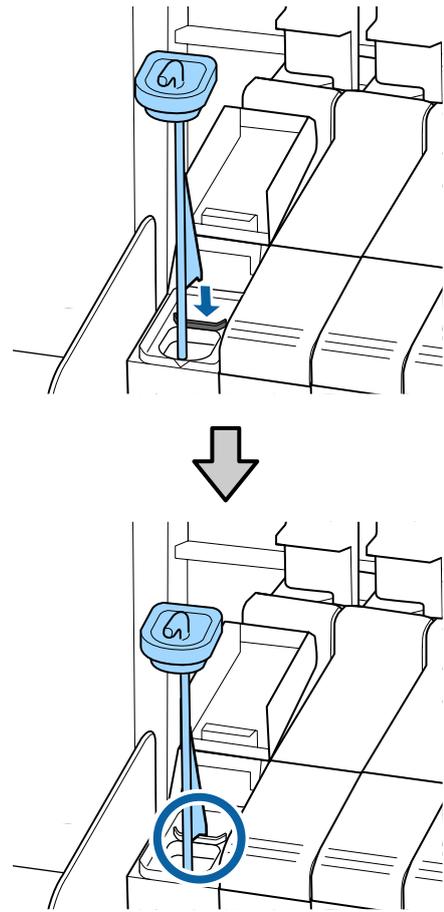
Per inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)

- (1) Tenere la parte mostrata nell'area con cerchio nell'illustrazione per rimuovere il tappo di ingresso inchiostro. Se il tappo di ingresso inchiostro viene rimosso con un'altra parte, l'inchiostro aderisce.

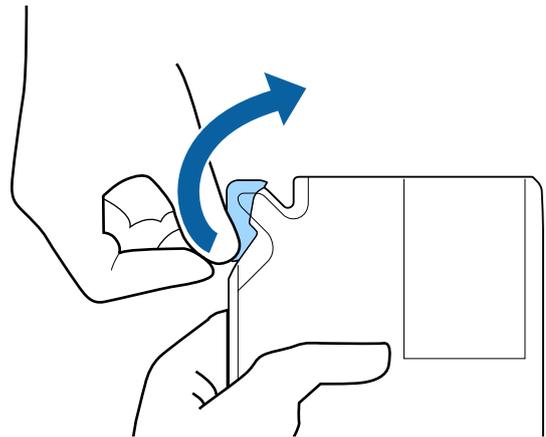
Manutenzione



(2) Tenere il bastoncino di agitazione sopra la protezione sulla tanica di inchiostro.



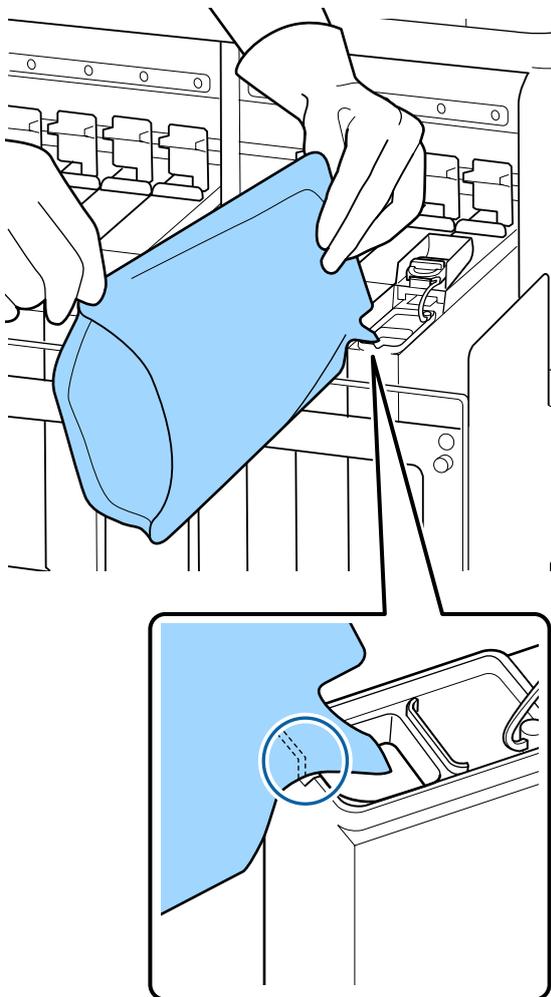
10 Strappare l'apertura di getto della confezione d'inchiostro.



Manutenzione

- 11** Riempire la tanica d'inchiostro con l'inchiostro della confezione.

Inserire il getto della confezione d'inchiostro nella scanalatura di ingresso inchiostro della tanica e inclinare leggermente per versare l'inchiostro.



! **Importante:**

Far fuoriuscire tutto l'inchiostro della confezione in modo che non ne rimanga.

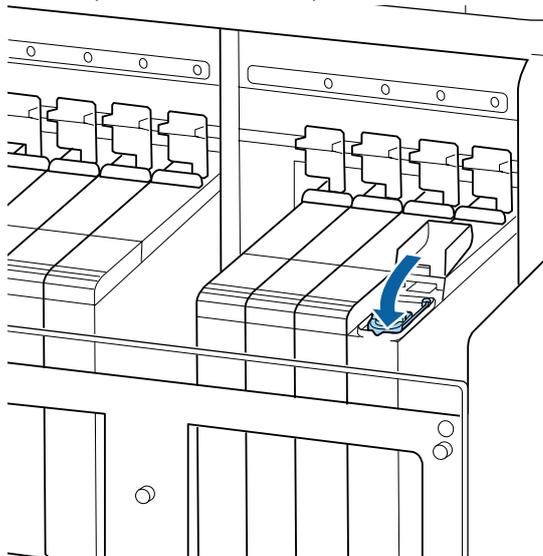
Non ricaricare diversi serbatoi con l'inchiostro dello stesso pacchetto.

Potrebbe causare problemi nella visualizzazione dei messaggi di avviso.

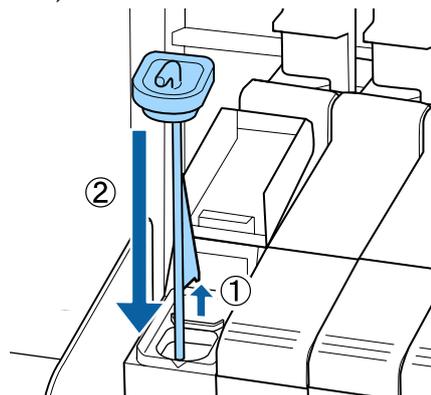
- 12** Reinserrire il tappo di ingresso inchiostro nella tanica.

Il metodo per collegare il tappo di ingresso inchiostro differisce a seconda del tipo di inchiostro rabboccato.

Ad eccezione dell'inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)



Per inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)

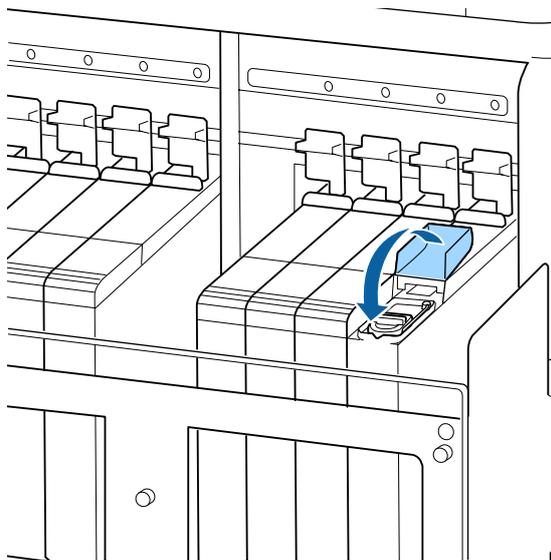


! **Importante:**

Premere il tappo di ingresso inchiostro saldamente verso il basso, in modo che non si stacchi. Se il cursore entra in contatto con il tappo di ingresso inchiostro quando lo si estrae, il tappo potrebbe essere danneggiato.

13

Chiudere il coperchio di ingresso inchiostro del dispositivo di scorrimento.



Quando l'inchiostro aderisce alla protezione termica durante il riempimento del serbatoio, rimuovere la protezione termica e pulirla.

☞ [“Pulizia della protezione termica” a pagina 73](#)

Smaltimento dell'inchiostro di scarico

Assicurarsi di sostituire la Tanica di scarico inchiostro quando viene visualizzato il seguente messaggio nel pannello di controllo.

- Preparare la bottiglia di scarico inchiostro vuota.
- Cambiare la bottiglia di scarico e premere OK.

Lasciare l'inchiostro di scarico nella Tanica di scarico inchiostro per lo smaltimento; non travasare in altro contenitore.

! *Importante:*

Non rimuovere mai la Tanica di scarico inchiostro durante la pulizia della testina o altre operazioni di stampa. La mancata osservanza di questa precauzione può causare perdite di inchiostro.

Contatore Inch Scarico

La stampante utilizza il contatore inchiostro scarico per tenere traccia dell'inchiostro di scarico e visualizza un messaggio quando il contatore raggiunge il livello di avviso. Se si seguono le istruzioni del messaggio e si sostituisce la Tanica di scarico inchiostro, il contatore viene azzerato automaticamente.

Dopo la sostituzione della Tanica di scarico inchiostro prima della specifica richiesta tramite messaggio, eseguire l'opzione Contatore Inch Scarico nel menu Manutenzione.

☞ [“Menu Manutenzione” a pagina 107](#)

! *Importante:*

Se si sostituisce la Tanica di scarico inchiostro prima della specifica richiesta tramite messaggio, cancellare sempre il contatore inchiostro scarico. Altrimenti, l'intervallo di sostituzione per la Tanica di scarico inchiostro non sarà più notificato correttamente a partire dal messaggio successivo.

Sostituzione della Tanica di scarico inchiostro

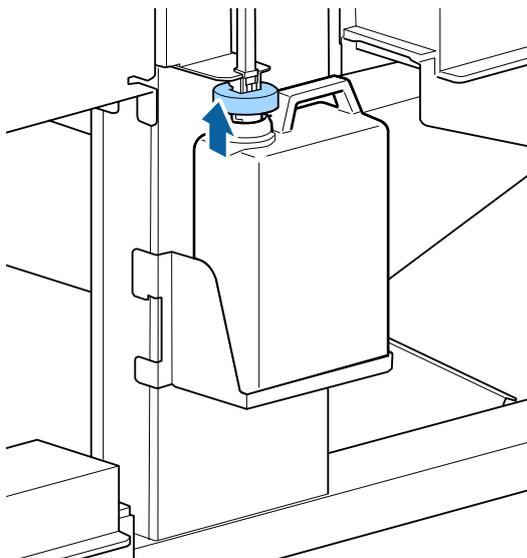
Seguire la procedura seguente per sostituire la tanica di scarico inchiostro.

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

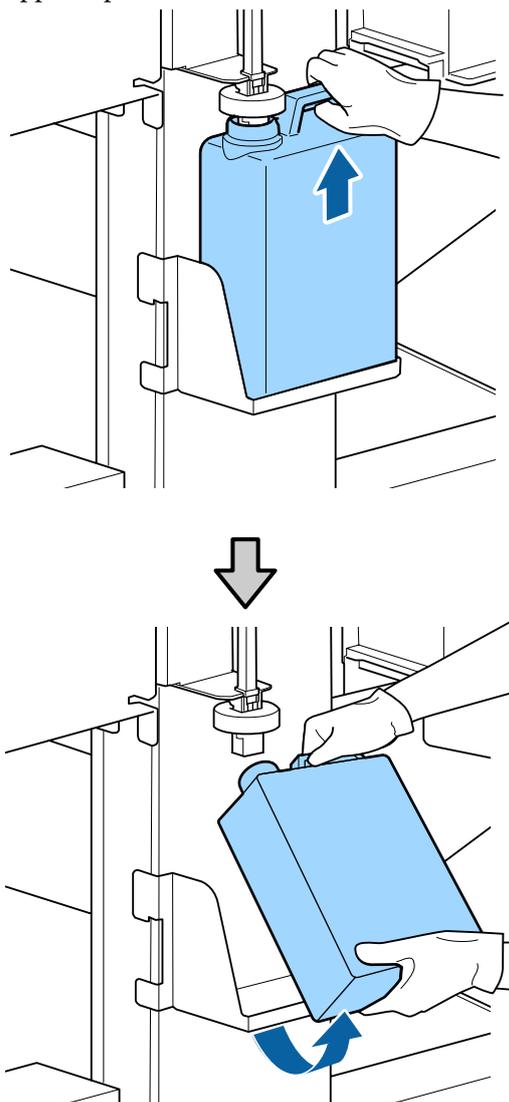
☞ [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

Manutenzione

1 Sollevare il tappo.



2 Rimuovere la Tanica di scarico inchiostro dal supporto per Tanica di scarico inchiostro.



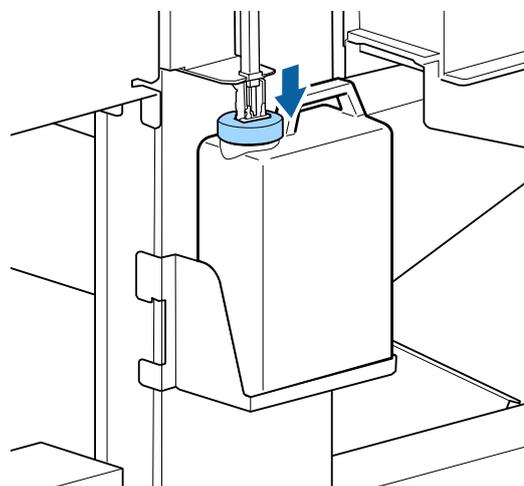
3 Inserire il tubo di scarico inchiostro nell'apertura della nuova Tanica di scarico inchiostro e collocare la Tanica di scarico inchiostro nell'apposito contenitore.

Sigillare saldamente il coperchio della Tanica di scarico inchiostro usata.

! Importante:

- ❑ Assicurarsi di verificare che il tubo di scarico inchiostro sia inserito nell'apertura della tanica di scarico inchiostro. Se il tubo non è inserito nella tanica, l'inchiostro verrà versato nell'area circostante.
- ❑ Quando si intende smaltire l'inchiostro di scarico, occorrerà utilizzare l'apposito coperchio per Tanica di scarico inchiostro. Conservare il coperchio in un luogo sicuro e non gettarlo.

4 Abbassare il tappo.



! Importante:

Verificare che il tappo aderisca strettamente all'apertura della bottiglia. Se c'è uno spazio, l'inchiostro di scarto può schizzare e macchiare la zona circostante.

5 Premere il tasto OK.

Manutenzione

- 6** Verificare nuovamente che la Tanica di scarico inchiostro nuova sia correttamente posizionata e quindi premere il tasto OK per azzerare il contatore dell'inchiostro di scarico.

 “Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati” a pagina 93

Sostituzione dei dispositivi di pulizia per spazzola e delle spazzole

Se non si riesce a pulire gli ugelli ostruiti anche dopo ripetute pulizie della testina e dopo aver eseguito la pulizia, è possibile che i dispositivi di pulizia per spazzola e le spazzole siano usurati o danneggiati. Nello stato seguente, accertarsi di sostituire i dispositivi di pulizia per spazzola e le spazzole della stessa unità allo stesso momento.

- ❑ Spazzole: il bordo non è liscio nemmeno dopo aver strofinato la sezione della spazzola con un bastoncino di pulizia. Diversamente, la spazzola è crepata.
- ❑ Dispositivo di pulizia per spazzola: una pellicola di inchiostro ha aderito alla superficie posteriore della sezione assorbente.



Seguire la procedura seguente per sostituire i dispositivi di pulizia per spazzola.

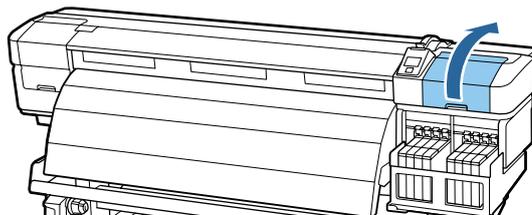
Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

 “Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63

- 1** Posizionare la testina di stampa per la manutenzione.

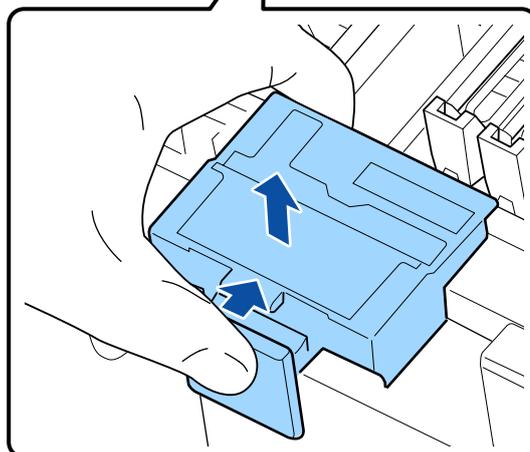
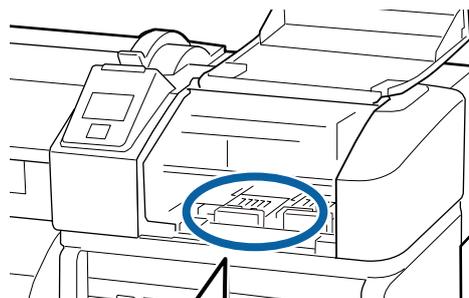
 “Spostamento della testina di stampa” a pagina 64

- 2** Quando la testina di stampa si sposta verso il lato sinistro della stampante, aprire il coperchio di manutenzione destro.



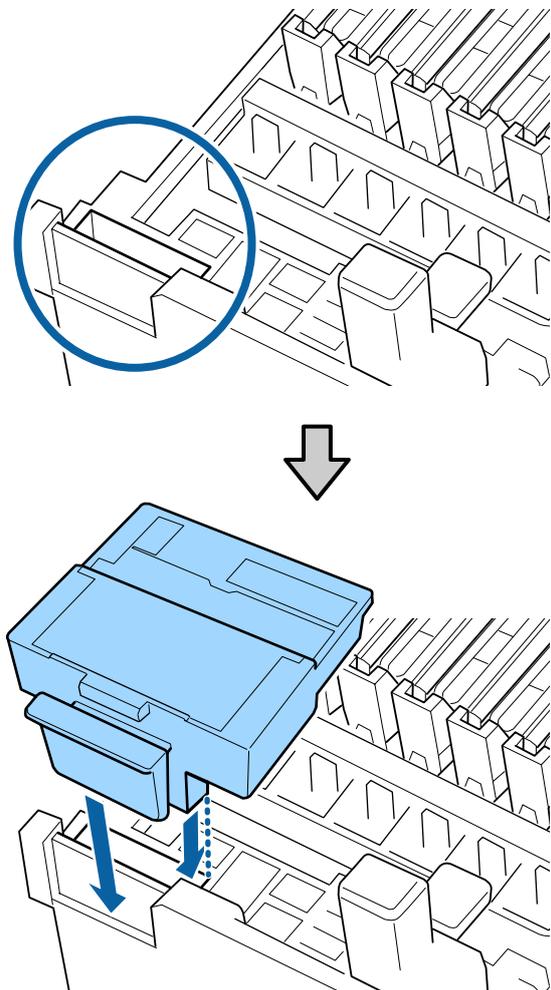
- 3** Rimuovere il dispositivo di pulizia per spazzola.

Afferrare il dispositivo di pulizia come mostrato e sollevarlo dalla stampante.

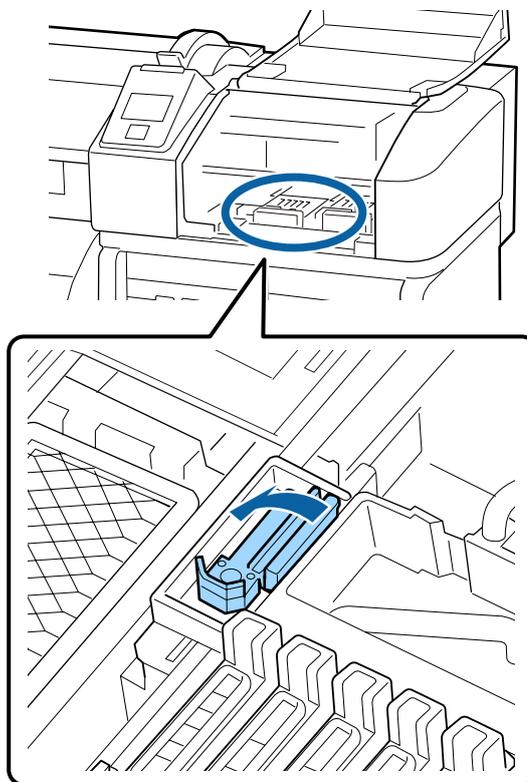


Manutenzione

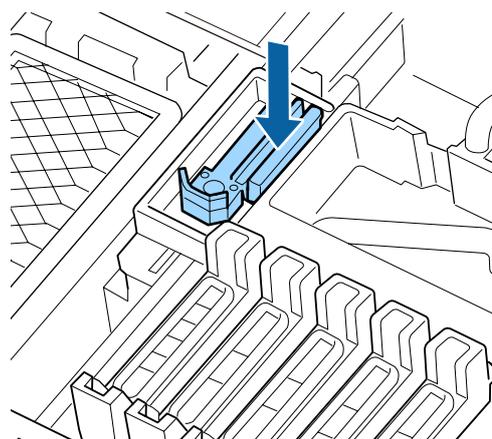
- 4** Inserire un nuovo dispositivo di pulizia per spazzola.
Collocare sul punto di montaggio e premere verso il basso fino allo scatto.



- 5** Rimuovere la spazzola.
Tenendo la spazzola per il punto di montaggio, ribaltarla verso sinistra e sollevarla all'esterno.



- 6** Inserire la nuova spazzola.
Rimuovere il tappo sulla parte di spazzolatura della spazzola.
Collocare sul punto di montaggio e premere verso il basso fino allo scatto.



Manutenzione

- 7** Chiudere il coperchio di manutenzione, quindi chiudere il menu di impostazione.

Se si preme una volta il pulsante OK, la spazzola si sposta verso l'interno. Se si preme nuovamente il pulsante OK, la testina di stampa torna nella posizione normale e il menu si chiude.

Smaltimento di dispositivi di pulizia per spazzola e le spazzole usati ➔ [“Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati” a pagina 93](#)

Sostituzione delle piastre di ritenzione supporto

Quando le piastre di ritenzione supporto fornite con la stampante sono deformate o danneggiate, sostituirle con delle piastre nuove.

Piastre di ritenzione supporto disponibili sulla stampante

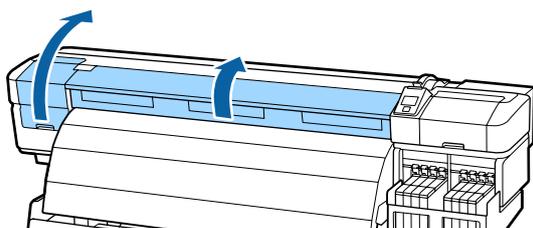
➔ [“Unità opzionali e materiali di consumo” a pagina 122](#)

! *Importante:*

Se si continua a utilizzare una piastra di ritenzione supporto deformata o danneggiata, è possibile danneggiare la testina di stampa.

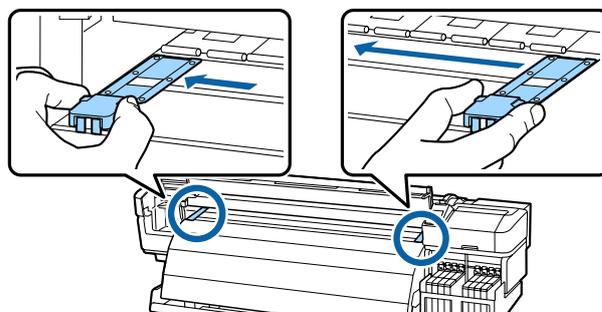
Procedura di sostituzione

- 1** Rimuovere il supporto e premere il pulsante  per spegnere la stampante.
➔ [“Sostituzione e rimozione dei supporti” a pagina 36](#)
- 2** Aprire il coperchio di manutenzione sinistro e il coperchio anteriore.

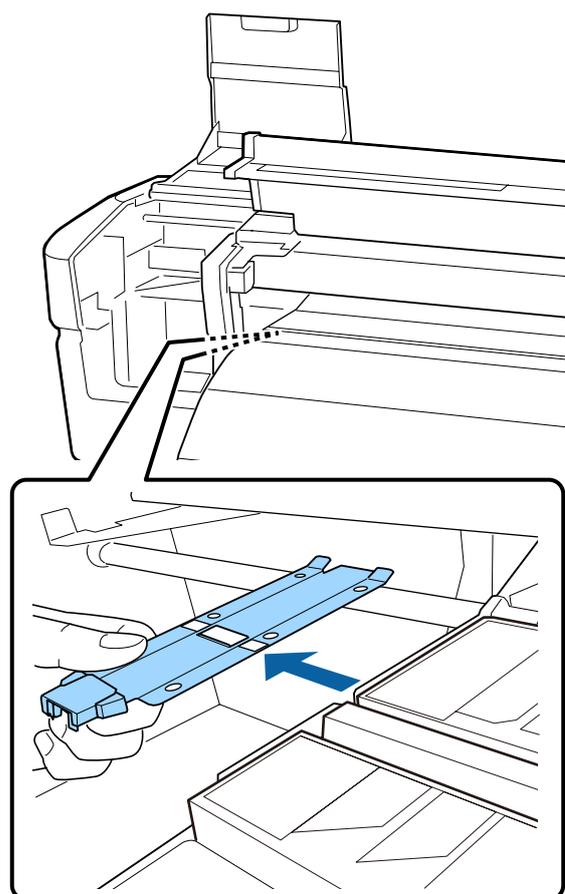


- 3** Procedere come indicato di seguito per rimuovere la piastra di ritenzione supporto.

- (1) Tenendo le linguette su entrambi i lati della piastra di ritenzione supporto, spostare la piastra verso il lato sinistro della platina.



- (2) Rimuovere la piastra di ritenzione supporto sinistra, quindi rimuovere quella destra.



Manutenzione

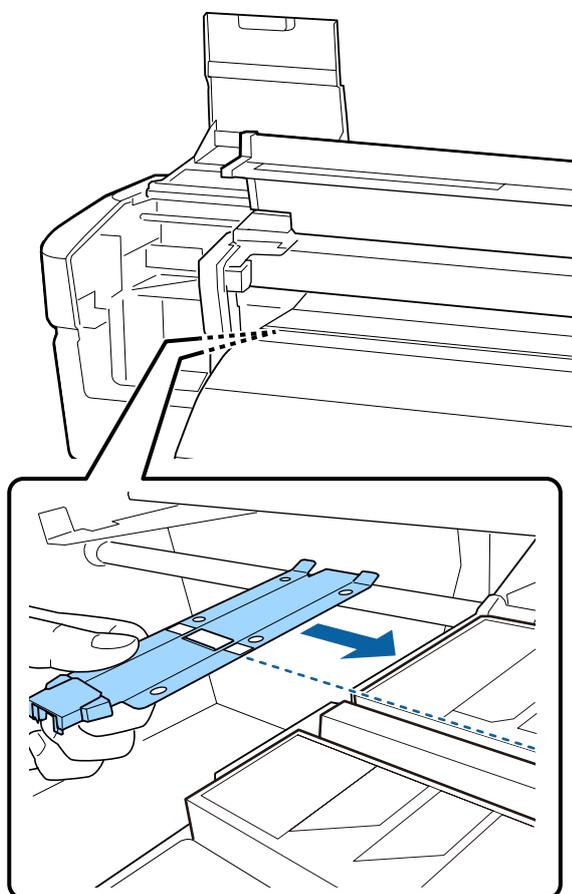
- 4** Inserire una nuova piastra di ritenzione supporto nel bordo sinistro della platina.

! **Importante:**

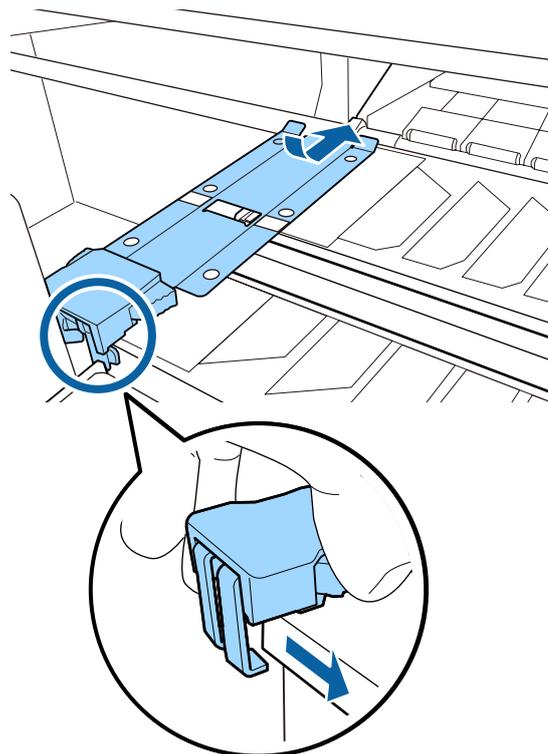
Se la piastra di ritenzione supporto è inserita nel bordo destro, cadrà nella stampante provocando un malfunzionamento.

Quando si inserisce la piastra, controllare i due punti seguenti.

- (1) Allineare la piastra sulla platina alla linea bianca sulla piastra di ritenzione supporto.

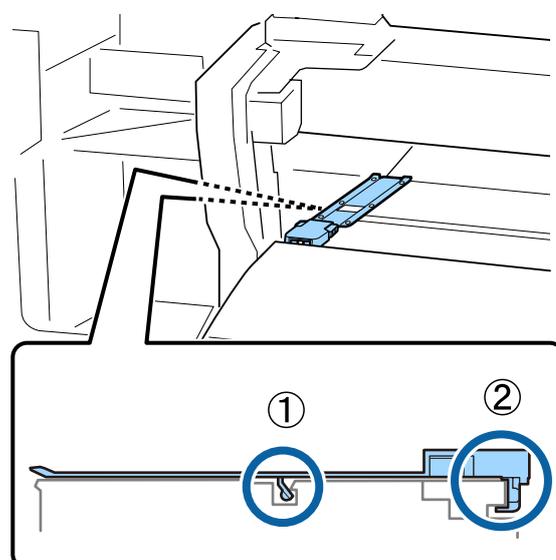


- (2) Premendo la punta della piastra metallica contro la platina, collegare le sezioni dotate di ganci all'angolo anteriore della platina.



- 5** Verificare che due sezioni dotate di ganci sul retro della piastra di ritenzione supporto siano applicate in modo sicuro come mostrato di seguito e che siano collegate senza spazi tra la piastra e la platina.

- (1) Bloccare sul retro del foro quadrato: scanalatura nella parte anteriore della piastra sulla platina
- (2) Bloccare sul retro della linguetta: angolo anteriore della platina



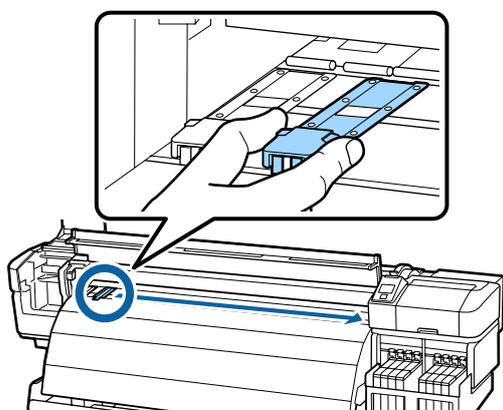
Manutenzione

! *Importante:*

Se entrambe le sezioni dotate di ganci non sono posizionate correttamente, tornare al passaggio 3 per riposizionarle. In caso contrario, è possibile danneggiare la testina.

- 6** Tenendo le linguette su entrambi i lati di ciascuna piastra di ritenzione supporto, spostare le piastre rispettivamente verso il lato sinistro e destro della platina.

Rilasciando la linguetta si blocca la piastra di ritenzione supporto.



- 7** Chiudere il coperchio di manutenzione sinistro e il coperchio anteriore.

Altra manutenzione

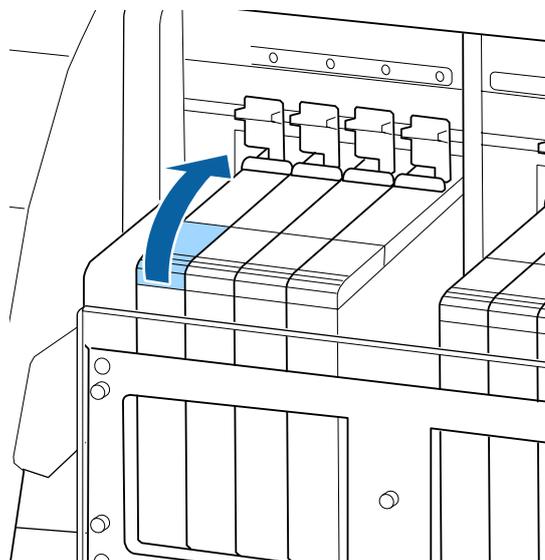
Agitazione inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità)

Una caratteristica dell'inchiostro High Density Black (Nero Alta Densità) è che sedimenta facilmente. Agitare l'inchiostro nella tanica d'inchiostro una volta a settimana. Vi potranno essere delle differenze di colore nelle stampe se si stampa quando si è verificata la sedimentazione.

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

 [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

- 1** Aprire il coperchio di ingresso inchiostro per il cursore su cui è incollata una etichetta di inchiostro HDK.



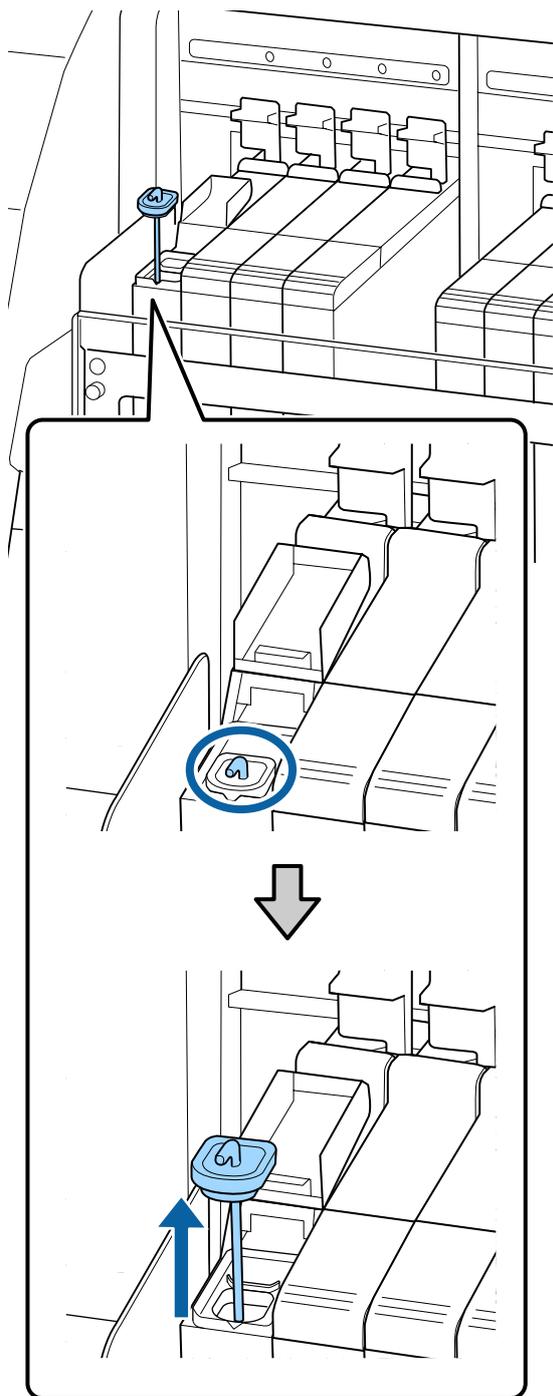
- 2** Rimuovere il tappo di ingresso inchiostro dalla tanica.

Tenere la parte mostrata nell'area con cerchio nell'illustrazione per rimuovere il tappo di ingresso inchiostro. Se il tappo di ingresso inchiostro viene rimosso con un'altra parte, l'inchiostro aderisce.

! *Importante:*

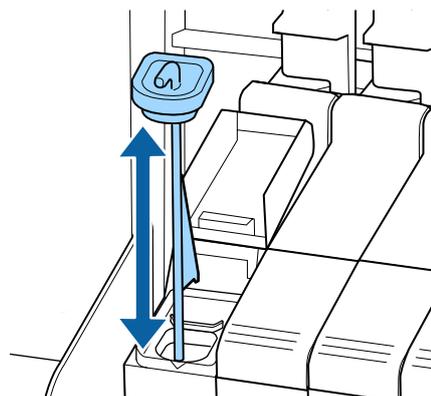
Rimuovere il tappo di ingresso inchiostro lentamente. Se si toglie il tappo troppo rapidamente, l'inchiostro potrebbe schizzare.

Manutenzione



- 3** Spostare il bastoncino di agitazione verso l'alto e verso il basso entro un secondo e ripetere per circa 15 volte.

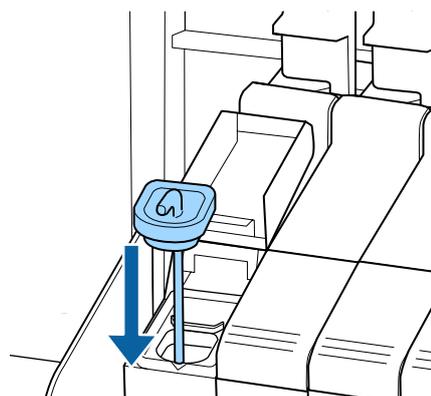
Quando si muove il bastoncino di agitazione, toccare il tappo di ingresso inchiostro con il labbro della tanica di inchiostro e sollevarlo fino a vedere il gancio sul bastoncino di agitazione.



! **Importante:**

Muovere lentamente il bastoncino di agitazione. Se lo si muove troppo rapidamente, l'inchiostro può schizzare.

- 4** Reinscrivere il tappo di ingresso inchiostro nella tanica.

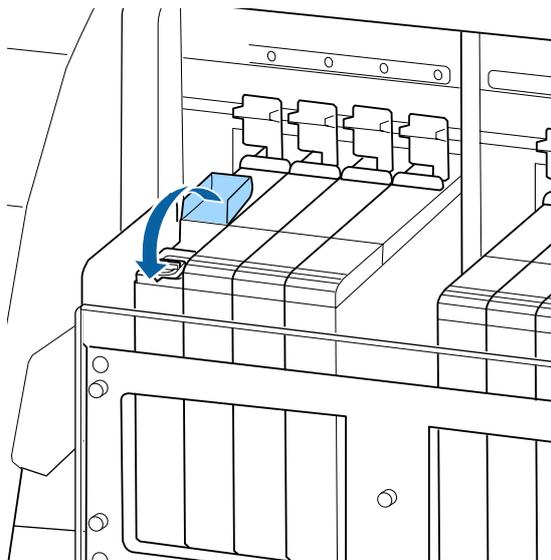


! **Importante:**

Premere il tappo di ingresso inchiostro saldamente verso il basso, in modo che non si stacchi. Se il cursore entra in contatto con il tappo di ingresso inchiostro quando lo si estrae, il tappo potrebbe essere danneggiato.

Manutenzione

- 5** Chiudere il coperchio di ingresso inchiostro.



Controllo di eventuali ugelli ostruiti

Si consiglia di controllare eventuali ostruzioni degli ugelli ad ogni stampa, al fine di garantire risultati di qualità.

Metodi di verifica di ostruzioni

Esistono due metodi per la verifica di eventuali ostruzioni.

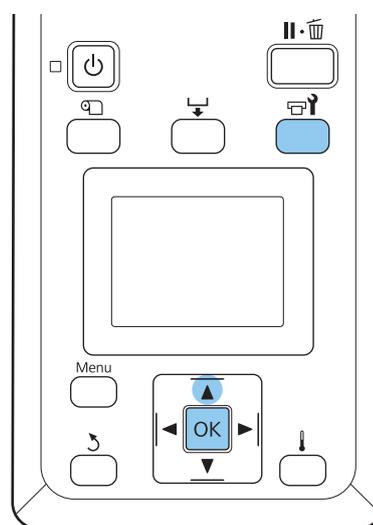
- ❑ **Stampa Motivo Ugelli**
A specifici intervalli, la stampante stampa un motivo di prova all'inizio della stampa normale. Al termine della stampa, è possibile osservare visivamente il motivo per verificare l'eventuale presenza di colori sbiaditi o mancanti nella stampa precedente o successiva.
📖 [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)
- ❑ **Motivo di controllo ugelli a richiesta**
I motivi di controllo ugelli possono essere stampati quando necessario e ispezionati visivamente per verificare la presenza di eventuali ugelli ostruiti.
A seconda della larghezza del supporto caricato, è possibile risparmiare la quantità di supporti utilizzati per i modelli di stampa affiancando nei margini di un motivo stampato.
- ❑ Da 51 pollici a meno di 64 pollici: è possibile stampare fianco a fianco fino a 3 volte sul lato destro, centrale e sinistro.

- ❑ Da 34 pollici a meno di 51 pollici: è possibile stampare fianco a fianco fino a 2 volte sul lato destro e sinistro.

Si noti che quando la larghezza del supporto è inferiore a 34 pollici e Verifica Dim. Supporto è impostata su Off, non è possibile stampare lato per lato.

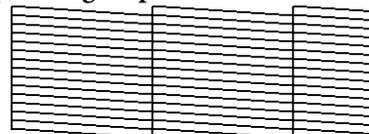
In questa sezione viene descritta la modalità di stampa e verifica di un motivo di controllo.

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



- 1** Dopo aver verificato che la stampante sia pronta, premere il tasto . Verrà visualizzato il menu Manutenzione.
- 2** Selezionare **Verifica Ugelli**, selezionare una posizione di stampa di propria scelta, quindi premere il tasto OK.
- 3** Osservare il motivo di controllo ugelli.

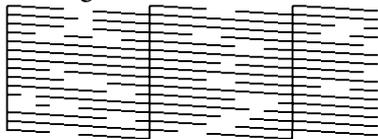
Esempio di ugelli puliti



Il motivo non contiene spazi vuoti.

Manutenzione

Esempio di ugelli ostruiti



Eeguire la pulizia della testina su ogni ugello se eventuali segmenti risultano mancanti nel motivo.

☞ [“Pulizia della testina” a pagina 90](#)

Rimuovere sempre le ostruzioni dagli ugelli di tutti i colori prima di riutilizzarli. Se gli ugelli (inclusi gli ugelli ostruiti dai colori che non vengono utilizzati) restano ostruiti dopo aver ripreso l'uso, le ostruzioni non potranno più essere rimosse.

4

I menu si chiudono quando la stampa è completata.

Se si intende utilizzare il margine di supporto su cui è stato stampato un motivo di controllo durante la stampa di controllo dopo la pulizia della testina, utilizzare il pulsante ▲ per riavvolgere il supporto fino a quando la Stampa Posizione Avvio raggiunge la posizione del rullo di pressione.

Pulizia della testina

Se il motivo di controllo ugelli contiene segmenti sbiaditi o mancanti, è possibile provare a rimuovere le ostruzioni dagli ugelli pulendo la testina di stampa come descritto di seguito.

Non risulta necessario effettuare la pulizia se i risultati di stampa non contengono aree sbiadite o altri problemi di colore.

È inoltre possibile pulire la testina quando la stampa è in pausa. Tenere tuttavia presente che le tinte nella stampa possono risultare diverse quando la stampa viene ripresa.

Livello di pulizia della testina

Scegliere tra tre livelli di pulizia della testina.

Selezionare innanzitutto **Esegui (Leggero)**. Se il motivo contiene ancora segmenti sbiaditi o mancanti dopo l'esecuzione della pulizia della testina, provare di nuovo utilizzando le impostazioni **Esegui (Medio)** o **Esegui (Profondo)**.

Nota:

Se i colori sono sbiaditi o mancanti anche dopo la pulizia della testina, pulire interno alla testina.

☞ [“Pulizia dell'area circostante la testina di stampa” a pagina 66](#)

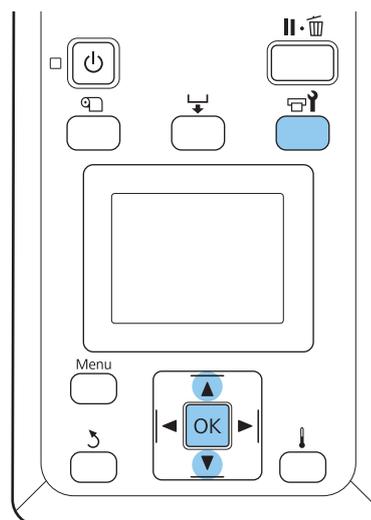
Opzioni automatiche di manutenzione

La stampante è dotata di utili opzioni di manutenzione automatica per l'esecuzione della pulizia periodica della testina a intervalli selezionati come descritto di seguito.

- ☐ Pulizia Periodica
La pulizia della testina viene eseguita automaticamente a intervalli selezionati da 1 a 240 ore.
☞ [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)
- ☐ Ciclo Pulizia
La pulizia della testina viene eseguita automaticamente a intervalli selezionati da 1 a 10 pagine.
☞ [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)

In questa sezione viene descritta la modalità di pulizia della testina in caso vengano rilevati degli ugelli ostruiti con la stampa di un motivo di prova.

Tasti da utilizzare nelle seguenti impostazioni



Manutenzione

1 Se si preme il tasto  quando la stampante è pronta per stampare, viene visualizzato il menu Manutenzione.

Se si preme il tasto  quando la stampa è in pausa, si andrà al passaggio 3.

2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Pulizia** e premere il tasto OK.

3 Scegliere gli ugelli da pulire.

Tutti Gli Ugelli

Scegliere questa opzione se tutti i motivi nei risultati di verifica ugelli stampati contengono segmenti sbiaditi o mancanti. Se si seleziona **Tutti Gli Ugelli**, procedere al passaggio 5.

Ugelli Selezionati

Scegliere questa opzione se solo alcuni dei motivi numerati (serie di ugelli) nei risultati di verifica ugelli stampati contengono segmenti sbiaditi o mancanti. È possibile selezionare più serie di ugelli.

4 Scegliere le serie di ugelli da pulire.

- Utilizzare i tasti ▼/▲ per scegliere le serie di ugelli con segmenti sbiaditi o mancanti nel motivo di controllo ugelli e premere il tasto OK.
- Dopo aver selezionato le serie da pulire, selezionare **Procedi** e premere il tasto OK.

5 Selezionare un livello di pulizia e premere il tasto OK.

Selezionare innanzitutto **Esegui (Leggero)**.

6 La pulizia della testina verrà eseguita.

Il menu si chiude quando la pulizia è completata. Stampare un motivo di controllo ugelli e osservare i risultati per verificare se il problema è stato risolto o meno.

 [“Controllo di eventuali ugelli ostruiti” a pagina 89](#)

Se la stampante è stata messa in pausa al passaggio 1, la stampa verrà ripresa al completamento della pulizia della testina; osservare la stampa per verificare se il problema è stato risolto o meno.

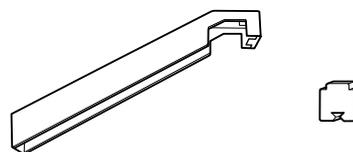
Applicazione del grasso sulla barra del carrello

Quando appare il messaggio **Applicare grasso sulla barra del carrello**. Consultare il manuale, sullo schermo del pannello di controllo, applicare il grasso contenuto nel kit fornito con la stampante.

Aree di applicazione del grasso

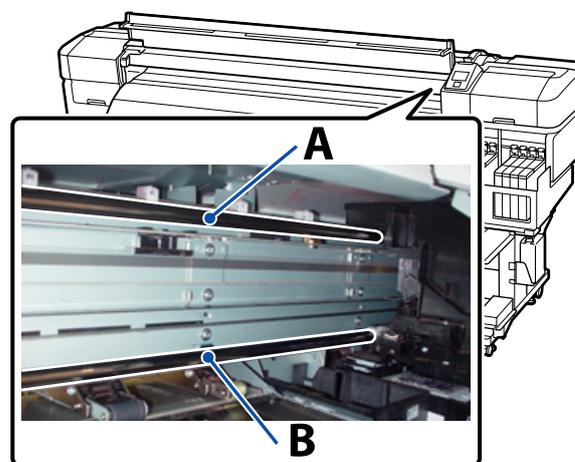
Barra carrello A

Usare lo strumento per ingrassaggio e il cuscinetto A per pulire e ingrassare la barra A.



Barra carrello B

Usare il cuscinetto B per pulire e ingrassare la barra B.



Procedura di applicazione del grasso

Prima di iniziare questa procedura, leggere quanto segue:

 [“Precauzioni relative alla manutenzione” a pagina 63](#)

Barra carrello A

1

Premere il tasto .

Verrà visualizzato il menu **Manutenzione**.

Manutenzione

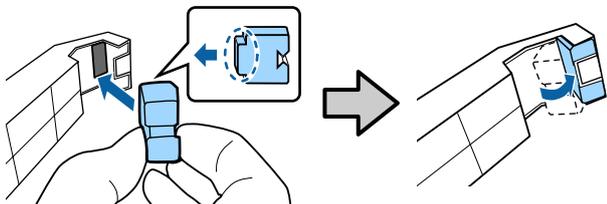
2 Utilizzare i tasti ▼/▲ per selezionare **Ingrassa Asta Carrello** e premere il tasto OK.

3 Quando appare il messaggio **Richiesto kit grasso. Continuare?**, usare i tasti ▼/▲ per selezionare **Sì**, quindi premere OK.

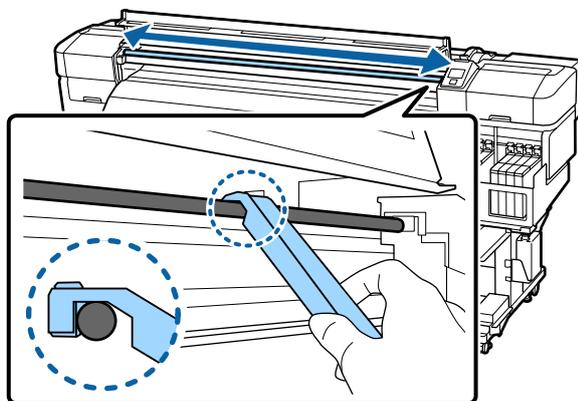
4 Aprire il coperchio anteriore.

5 Applicare un nuovo cuscinetto A all'ingrassatore.

Inserire saldamente la linguetta del cuscinetto nella fessura rettangolare sull'ingrassatore e inserire il cuscinetto in esso come mostrato.



6 Eliminare le macchie dalla barra carrello A. Come mostrato in figura, tenere lo strumento di ingrassaggio contro il retro della barra e far scorrere uniformemente due volte da un'estremità all'altra e nuovamente indietro.



7 Rimuovere il cuscinetto sporco dallo strumento di ingrassaggio.

8 Applicare un nuovo cuscinetto A all'ingrassatore.

9 Con un nuovo bastoncino di pulizia, mescolare almeno dieci volte il grasso nel contenitore.

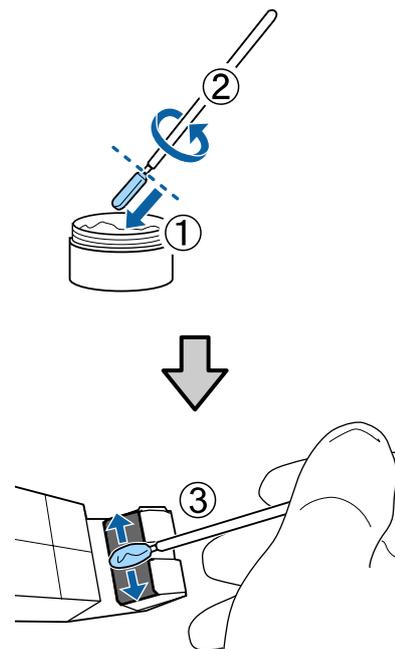
10 Pulire la punta del bastoncino di pulizia sul bordo del contenitore per rimuovere il grasso in eccesso.

! Importante:

La mancata rimozione del grasso in eccesso può causare la caduta del grasso sulla platina e sul supporto.

11 Usando un bastoncino di pulizia, applicare il grasso sul cuscinetto come descritto di seguito.

- (1) Immergere completamente la punta del bastoncino di pulizia nel grasso.
- (2) Ruotare il bastoncino di pulizia due o tre volte, quindi rimuoverlo.
- (3) Applicare il grasso al cuscinetto all'estremità dello strumento di ingrassaggio.



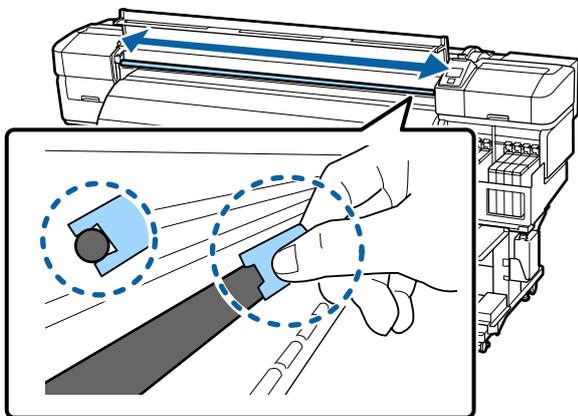
12 Ingrassare la barra carrello A.

Come mostrato nella fase 6, tenere lo strumento di ingrassaggio contro il retro della barra e far scorrere uniformemente due volte da un'estremità all'altra e nuovamente indietro. Quindi, ingrassare la barra carrello B.

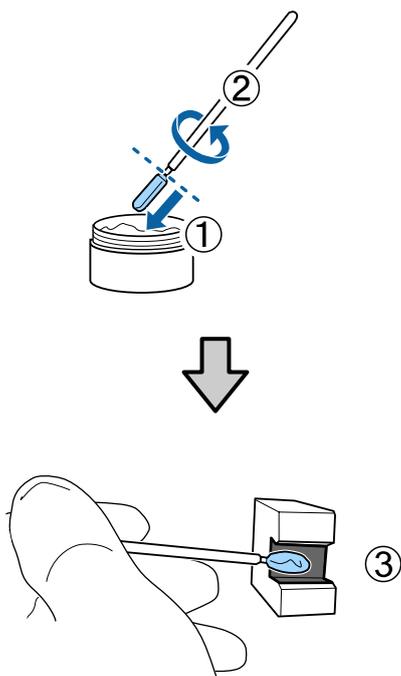
Manutenzione

Barra carrello B

- 1** Eliminare le macchie dalla barra carrello B.
 Come mostrato in figura, tenere il nuovo cuscinetto B contro la parte anteriore della barra e far scorrere uniformemente due volte da un'estremità all'altra e nuovamente indietro.



- 2** Usando un bastoncino di pulizia, ingrassare il cuscinetto B come descritto di seguito.
- (1) Immergere completamente la punta del bastoncino di pulizia nel grasso.
 - (2) Ruotare il bastoncino di pulizia due o tre volte, quindi rimuoverlo.
 - (3) Ingrassare il cuscinetto B.



- 3** Ingrassare la barra carrello B.
 Come mostrato nella fase 1, tenere il cuscinetto B contro la parte anteriore della barra e far scorrere uniformemente due volte da un'estremità all'altra e nuovamente indietro.
- 4** Chiudere il coperchio anteriore e premere il tasto OK.
 Il carrello si sposta avanti e indietro.
- 5** Rimuovere il cuscinetto sporco dallo strumento di ingrassaggio e riporlo insieme all'ingrassatore e al grasso.
 Smaltire i cuscinetti usati, i bastoncini di pulizia e qualunque altro oggetto usato per l'applicazione del grasso

 [“Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati” a pagina 93](#)

Conservazione

- Riposizionare il tappo per evitare la caduta di oggetti estranei nel grasso.
- Conservare il contenitore a temperatura ambiente con il tappo in alto in un luogo non esposto alla luce solare diretta.



Smaltimento dei materiali di consumo utilizzati

Le confezioni di inchiostro usate, le unità chip, i bastoncini di pulizia, i contenitori di inchiostro di scarico, le spazzole, i dispositivi di pulizia per spazzole e i supporti post-stampa sono considerati rifiuti industriali.

Smaltire questi elementi conformemente alle leggi e alle normative locali. Per esempio, lo smaltimento deve essere affidato ad una società che si occupa di rifiuti industriali. In questi casi, consegnare il foglio dati di sicurezza alla società di smaltimento dei rifiuti industriali.

È possibile scaricare tale foglio dal sito Web Epson locale.

Parti da sostituire periodicamente

Le seguenti parti richiedono una sostituzione periodica.

(A maggio 2015)

Il periodo di tempo che deve trascorrere fino alla necessaria sostituzione delle seguenti parti dipende dalle condizioni di utilizzo.

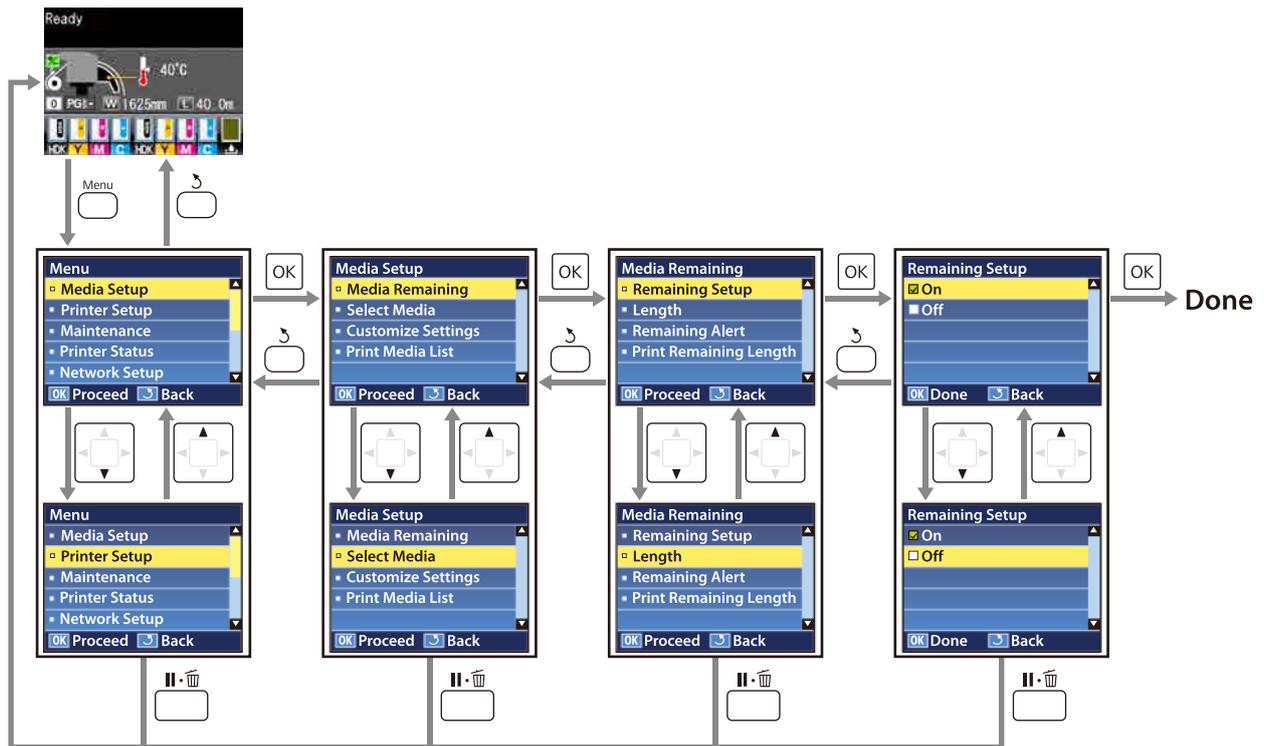
- Serbatoio inchiostro
- Supporto centro rullo PF

La durata utile del componente varia a seconda delle condizioni d'uso. Fondare la decisione di sostituire la testina di stampa in base alla qualità dei risultati di stampa.

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Funzionamento dei Menu

I menu vengono utilizzati come descritto di seguito.



Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Elenco dei Menu

Le voci e i parametri che seguono possono essere impostati ed eseguiti nel menu. Per maggiori dettagli su ciascun elemento, fare riferimento alle relative pagine.

Menu	Opzione	Parametro
Impostaz Supporti  "Menu Impostaz Supporti" a pagina 100	Supporti Rimanenti	
	Configuraz Rimanente	ON, OFF
	Lunghezza	Da 1,0 a 999,5 m (da 3 a 3000 ft)
	Avviso Rimanente	Da 1 a 15 m (da 4 a 50 ft)
	Stampa Lung Rimanente	Stampa
	Seleziona Supporto	Da 1 a 30 (numero di posizione di memoria impostazioni), Impostazioni RIP
	Personalizza Impostaz	
	Impostazioni Correnti	Modificare le impostazioni per i supporti correntemente selezionati. Le opzioni disponibili variano a seconda che sia selezionato Impostazioni RIP o una posizione di memoria impostazioni. Ulteriori informazioni sulle opzioni disponibili sono riportate in seguito relativamente alle voci di Impostazioni RIP e alle posizioni di memoria impostazioni da 1 a 30.
	Da 1 a 30 (numero di posizione di memoria impostazioni)	
	Nome Impostazione	Fino a 22 caratteri a mezza grandezza
	Regolazione Alimentaz.	Manuale
	Spessore	1.5, 2.0, 2.5
	Allineam Testina	Manuale(Uni-D), Manuale(Bi-D), Manuale(2 Testine)
	Riscaldamento e Asciugatura	
	Temperatura Riscaldat.	OFF, da 30 a 55 °C
	Tempo Essic. X Passata	Da 0 a 10 sec
	Aliment. area vuota	Modo 0, Modo 1, Modo 2, Modo 3
	Alimentaz. Post Essic.	ON, OFF
	Aspirazione Supporto	Da 0 a 10
	Movimento Testina	Larghezza Dati, Largh. Tot Stamp.
Stampa Più Strati	OFF, da 2 a 8	
Tipo Rotolo	Lato stampabile est., Lato stampabile int.	
Misurazione Tensione	Periodicamente, Ogni pagina	

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Menu	Opzione	Parametro
	Tensione Alimentazione	
	Automatico	-
	Manuale	Da 0 a 40
	Tensione Avvolgimento	
	Automatico	-
	Manuale	Da 1 a 9
	Velocità Alimentazione	Lv1, Lv2
	Evita Adesione	ON, OFF
	Ripristina Impostaz.	Sì, No
	Impostazioni RIP	
	Spessore	1.5, 2.0, 2.5
	Allineam Testina	
	Immettere Spessore.	Manuale(Uni-D), Manuale(Bi-D), Manuale(2 Testine)
	Tipo Rotolo	Lato stampabile est., Lato stampabile int.
	Misurazione Tensione	Periodicamente, Ogni pagina
	Tensione Alimentazione	
	Automatico	-
	Manuale	Da 0 a 40
	Tensione Avvolgimento	
	Automatico	-
	Manuale	Da 1 a 9
	Evita Adesione	ON, OFF
	Ripristina Impostaz.	Sì, No
	Stampa Elenco Supporti	Stampa

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Menu	Opzione	Parametro	
Impostaz Stampante  "Menu Impostaz Stampante" a pagina 105	Margine Lato(Destra)	Da 3 a 25 mm (da 0,12 a 1,00 pollice)	
	Margine Lato(Sinistra)	Da 3 a 25 mm (da 0,12 a 1,00 pollice)	
	Stampa Posizione Avvio	Da 0 a 800 mm (da 0 a 32 pollici)	
	Margine tra pagine		
		Normale	-
		Nessun margine	Da -10 mm a +10 mm
	Verifica Dim. Supporto	ON, OFF	
	Verifica Fine Supporto	ON, OFF	
	Verif. Incl. Supporto	ON, OFF	
	Opzione Fine Supporto	Continua, Arresta stampa	
	Stampa Motivo Ugelli	OFF, da 1 a 10 pagine	
	Pulizia Periodica		
		Leggero	Off, da 1 a 240 ore
		Medio	
		Profondo	
	Ciclo Pulizia	OFF, da 1 a 10 pagine	
Timer Riscaldam.	Da 15 a 240 minuti		
Ripristina Impostaz.	Sì, No		
Manutenzione  "Menu Manutenzione" a pagina 107	Verifica Ugelli	Stampa	
		Stampa a destra	(Il menu visualizzato nelle voci di impostazione dipende dall'impostazione Verifica Dim. Supporto e dalla larghezza del supporto caricato)
		Stampa al centro	
		Stampa a sinistra	
	Pulizia		
		Tutti Gli Ugelli	Esegui (Leggero), Esegui (Medio), Esegui (Profondo)
		Head1/Head2, Head1, Head2	
		Ugelli Selezionati	Esegui (Leggero), Esegui (Medio), Esegui (Profondo)
Manutenzione Testina	Sposta Testina		
Contatore Inch Scarico	-		
Stato Stampante  "Menu Stato Stampante" a pagina 108	Stampa Foglio Stato	Stampa	
	Versione Firmware	XXXXXXXX,X_XX,XXXX	

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

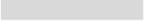
Menu	Opzione	Parametro
Configuraz Rete  "Menu Configuraz Rete" a pagina 108	Imposta Indirizzo IP	
	Automatico	-
	Pannello	IP: 000.000.000.000 – 255.255.255.255 SM: 000.000.000.000 – 255.255.255.255 DG: 000.000.000.000 – 255.255.255.255
	Stampa Foglio Stato	Stampa
	Ripristina Impostaz.	Sì, No
Preferenze  "Menu Preferenze" a pagina 109	Data E Ora	MM/GG/AA HH:MM
	Lingua/Language	Giapponese, Inglese, Francese, Italiano, Tedesco, Portoghese, Spagnolo, Olandese, Russo, Coreano, Cinese
	Unità: Lunghezza	m, ft/in
	Unità: Temperatura	°C, F
	Impost. Suono Avviso	ON, OFF
	Impost. Spia Avviso	ON, OFF
Reset Impostazioni  "Menu Reset Impostazioni" a pagina 110	-	Sì, No

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Dettagli del Menu

Menu Impostaz Supporti

È possibile accedere direttamente al menu Impostaz Supporti premendo il tasto .

 è l'impostazione predefinita.

Supporti Rimanenti

Opzione	Parametro	Spiegazione
Configuraz Rimanente	On	Scegliere On per visualizzare e registrare la quantità di supporto rimanente oppure Off per disattivare tali funzioni. Se ON è impostato, Lunghezza , Avviso Rimanente , e Stampa Lung Rimanente sono visualizzati e possono essere configurati. Nel pannello di controllo viene visualizzata la quantità di supporto rimanente in base al valore selezionato in Lunghezza e alla quantità di supporto utilizzata durante la stampa.
	Off	
Lunghezza	Da 1,0 a 999,5 m (da 3 a 3000 ft)	Immettere un valore per la lunghezza totale del rotolo tra 1,0 e 999,5 m (da 3 a 3000 ft). L'impostazione può essere eseguita con incrementi di 0,5 m (1 ft).
Avviso Rimanente	Da 1 a 15 m (da 4 a 50 ft)	Se la quantità di supporto rimanente raggiunge questa lunghezza, verrà visualizzato un avviso. Scegliere un valore da 1 a 15 m (da 4 a 50 ft). L'impostazione può essere eseguita con incrementi di 0,5 m (1 ft).
Stampa Lung Rimanente	Stampa	Utilizzare Stampa Lung Rimanente per stampare la quantità di supporto residuo sul rotolo corrente prima di sostituirlo con un altro tipo di supporto. È possibile quindi immettere questo numero come lunghezza del supporto al successivo uso del rotolo.

Selezione Supporto

Parametro	Spiegazione
Da 1 a 30 (numero di posizione di memoria impostazioni)	Scegliere le impostazioni del supporto utilizzate per la stampa. Selezionare un numero da 1 a 30 per utilizzare le impostazioni della corrispondente posizione di memoria impostazioni. Utilizzare Personalizza Impostaz per creare delle posizioni di memoria impostazioni. Se si seleziona Impostazioni RIP, verranno utilizzate le impostazioni del supporto selezionate nel software RIP.
Impostazioni RIP	

Personalizza Impostaz

Opzione	Parametro	Spiegazione
Impostazioni Correnti	-	Modificare le impostazioni per i supporti correntemente selezionati. Le opzioni disponibili variano a seconda che sia selezionato Impostazioni RIP o una posizione di memoria impostazioni. Ulteriori informazioni sulle opzioni disponibili sono riportate in seguito relativamente alle voci di Impostazioni RIP e alle posizioni di memoria impostazioni da 1 a 30.

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Da 1 a 30 (numero di posizione di memoria impostazioni)

Opzione	Parametro	Spiegazione
Nome Impostazione	-	Assegnare un nome alla posizione di memoria impostazioni utilizzando fino a 22 caratteri di media grandezza. Utilizzando nomi specifici risulterà più agevole selezionare le posizioni di memoria.
Regolazione Alimentaz.	Manuale	Utilizzare questa opzione se la formazione di strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature) persiste dopo l'esecuzione della pulizia e dell'allineamento della testina. L'operatore ispeziona visivamente i risultati di stampa ed immette manualmente il valore di regolazione.  "Regolazione Alimentaz." a pagina 54 Le regolazioni variano a seconda del supporto utilizzato. Caricare il supporto per il quale occorre effettuare la regolazione dell'alimentazione in base alle seguenti condizioni del lavoro di stampa effettivo.
Spessore	1.5	Selezionare lo spessore (rappresenta la distanza tra la testina di stampa e il supporto cartaceo). L'impostazione predefinita è consigliata nella maggior parte dei casi. Aumentare l'impostazione di un livello se la stampa appare graffiata o macchiata. Selezionare 2.5 solo se i risultati di stampa risultano ancora macchiati con la selezione 2.0. La scelta di uno spessore superiore al necessario può comportare il rilascio di macchie di inchiostro all'interno della stampante, una minore qualità di stampa e una durata minore del prodotto.
	2.0	
	2.5	
Allineam Testina		
Manuale(Uni-D)	Stampa	Selezionare Allineam Testina per riallineare la testina di stampa quando le stampe appaiono granulose o sfocate. Durante la stampa in entrambe le direzioni, selezionare Manuale(Bi-D) . Se la granulosità o l'errato allineamento non vengono risolti dopo l'impostazione Manuale(Bi-D) , provare Manuale(2 Testine) . Se non si verifica ancora nessun miglioramento, eseguire Manuale(Uni-D) . Durante la stampa in una direzione, selezionare Manuale(2 Testine) . Se la granulosità o l'errato allineamento non vengono risolti dopo l'impostazione di Manuale(2 Testine) , provare Manuale(Uni-D) .  "Correzione degli allineamenti difettosi di stampa (Allineam Testina)" a pagina 52
Manuale(Bi-D)		
Manuale(2 testine)		
Riscaldamento e Asciugatura		

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Temperatura Riscaldat.	Off	Impostare la temperatura del post-riscaldatore.
	Da 30 a 55°	Il valore predefinito per Temperatura Riscaldat. è 50 °C.
Tempo Essic. X Pas-sata	Da 0 a 10 sec	<p>Selezionare il tempo di pausa della testina di stampa per consentire l'essiccazione dopo ciascun passaggio. Scegliere tra valori compresi tra 0 e 10 secondi. Quando si desidera mantenere un tempo di essiccazione costante anche quando la larghezza di stampa cambia, impostare il seguente valore in base alla larghezza del supporto. Per maggiori informazioni, fare riferimento a:</p> <p> "Riscaldamento e Asciugatura" a pagina 49</p> <p>Il tempo necessario per l'essiccazione dell'inchiostro varia a seconda della densità dell'inchiostro e del supporto utilizzato. Se l'inchiostro presenta sbavature sul supporto, impostare un tempo superiore rispetto al valore consigliato per l'asciugatura dell'inchiostro.</p> <p>L'aumento del tempo di asciugatura aumenta il tempo necessario per la stampa.</p>
Alimentaz. Post Essic.	On	Selezionare se alimentare il supporto sul post-riscaldatore dopo la stampa (On/Off).
	Off	Selezionare On se il supporto verrà tagliato prima dell'inizio del lavoro successivo. Tenere presente tuttavia che il margine aumenterà.
Aliment. area vuota	Modo 0	Se vi è una sezione senza dati di stampa (una zona vuota) nel corso di un lavoro, il supporto viene alimentato in modo rapido. Se il valore del modo selezionato è basso, il supporto viene alimentato ad una velocità superiore. Se questa modalità non consente all'inchiostro di asciugarsi sufficientemente, vedere la sezione seguente e cambiare la modalità.
	Modo 1	
	Modo 2	
	Modo 3	 "Riscaldamento e Asciugatura" a pagina 49
Aspirazione Supporto	Da 0 a 10	L'aspirazione è necessaria per mantenere la distanza corretta tra il supporto e la testina di stampa; la quantità di pressione richiesta varia a seconda del tipo di supporto. Un'eccessiva Aspirazione Supporto può aumentare lo spazio tra la testina di stampa e supporti sottili o flessibili, con conseguenti riduzione potenziale della qualità di stampa o alimentazione anomala del supporto. In tali casi, occorre diminuire l' Aspirazione Supporto . La potenza di Aspirazione Supporto diminuisce all'abbassamento del parametro.
Movimento Testina	Larghezza Dati	Scegliere l'intervallo di spostamento della testina durante la stampa.
	Largh. Tot Stamp.	<p>Larghezza Dati limita il movimento della testina di stampa all'area stampata. La limitazione della corsa della testina di stampa aumenta la velocità di stampa.</p> <p>Se si seleziona Largh. Tot Stamp., la testina di stampa si sposterà per la larghezza totale corrispondente al supporto più largo supportato dalla stampante. Selezionare questa opzione per risultati di stampa più uniformi.</p>
Stampa Più Strati	Off	Scegliere il numero di passaggi di stampa su ciascuna riga.
	Da 2 a 8	
Tipo Rotolo	Lato stampabile est.	Scegliere Lato stampabile est. o Lato stampabile int. in base al metodo di avvolgimento del supporto.
	Lato stampabile int.	

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Misurazione Tensione	Periodicamente	<p>La tensione viene misurata e regolata automaticamente per mantenere la corretta tensione del supporto stampato.</p> <p>Periodicamente è l'impostazione consigliata nella maggior parte dei casi. Selezionare Ogni pagina per un tensionamento più preciso, tenendo presente che ciò richiede un tempo di stampa maggiore.</p>
	Ogni pagina	
Tensione Alimentazione		
Automatico	-	<p>L'impostazione predefinita di Automatico è consigliata nella maggior parte delle situazioni. Se durante la stampa i supporti presentano delle pieghe, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore superiore a Lv32.</p> <p>Se durante la stampa appaiono delle strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature), consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore inferiore a Lv32.</p> <p>Quando si imposta Verifica Dim. Supporto a Off, impostare Manuale, quindi Tensione Alimentazione ad un valore consigliato conforme alla larghezza del supporto caricato. Per i dettagli, consultare:</p> <p> "Tensione Alimentazione" a pagina 51</p>
Manuale	Da 0 a 40	
Tensione Avvolgimento		
Automatico	-	<p>L'impostazione predefinita di Automatico è consigliata nella maggior parte delle situazioni. Se durante la stampa il supporto presenta delle pieghe o appaiono delle strisce bianche (linee bianche o chiare) nella stampa, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore inferiore a Lv7. Eseguire le stesse impostazioni se l'inchiostro aderisce al retro del rullo di riavvolgimento. Se i supporti più spessi non vengono avvolti correttamente, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore superiore a Lv7.</p>
Manuale	Da 1 a 9	
Velocità Alimentazione	Lv1	<p>Lv2 è l'impostazione consigliata nella maggior parte dei casi. Impostare Lv1 se un supporto sottile risulta stropicciato, strappato, aderisce a se stesso o compaiono linee orizzontali durante la stampa. Si noti che la velocità non cambia quando si seleziona un numero elevato (di passaggi).</p>
	Lv2	
Evita Adesione	On	<p>Selezionare se attivare (On) o disattivare (Off) le operazioni per evitare che il supporto si attacchi all'accensione della stampante o all'avvio della stampa. Poiché le operazioni impiegano più tempo quando si seleziona On, consigliamo di impostare Off. In base al tipo di supporto, può verificarsi un'adesione alla platina. Se le operazioni vengono eseguite mentre il supporto è sulla platina, il supporto non viene alimentato correttamente e potrebbe incepparsi. In questo caso, impostare On.</p>
	Off	
Ripristina Impostaz.	Sì	<p>Se si seleziona Sì, il contenuto delle impostazioni del supporto selezionato viene riportato alle impostazioni predefinite.</p>
	No	

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Impostazioni RIP

Opzione	Parametro	Spiegazione
Spessore	1.5	Cambiare Spessore (lo spazio tra la testina di stampa e il supporto) nelle impostazioni supporto selezionate nel software RIP. L'impostazione predefinita è consigliata nella maggior parte dei casi. Aumentare l'impostazione di un livello se la stampa appare graffiata o macchiata. Selezionare 2.5 solo se i risultati di stampa risultano ancora macchiati con la selezione 2.0. La scelta di uno spessore superiore al necessario può comportare il rilascio di macchie di inchiostro all'interno della stampante, una minore qualità di stampa e una durata minore del prodotto.
	2.0	
	2.5	
Allineam Testina		
Immettere Spessore.	Da 0,1 a 1 mm (da 4 a 40 mil)	Immettere un valore per lo spessore del supporto da 0,1 a 1 mm (da 4 a 40 mil).
	Manuale(Uni-D)	Stampa Selezionare Allineam Testina per riallineare la testina di stampa quando le stampe appaiono granulose o sfocate. Durante la stampa in una direzione, selezionare Manuale(Uni-D) . Durante la stampa in entrambe le direzioni, selezionare Manuale(Bi-D) . Se compaiono granulosità o errato allineamento dopo l'esecuzione di Manuale(Uni-D) o Manuale(Bi-D) , selezionare Manuale(2 Testine) .  "Allineam Testina" a pagina 49
	Manuale(Bi-D)	
	Manuale(2 testine)	
Tipo Rotolo	Lato stampabile est. Lato stampabile int.	Scegliere Lato stampabile est. o Lato stampabile int. in base al metodo di avvolgimento del supporto.
Misurazione Tensione	Periodicamente	La tensione viene misurata e regolata automaticamente per mantenere la corretta tensione del supporto stampato.
	Ogni pagina	Periodicamente è l'impostazione consigliata nella maggior parte dei casi. Selezionare Ogni pagina per un tensionamento più preciso, tenendo presente che ciò richiede un tempo di stampa maggiore.
Tensione Alimentazione		
Automatico	-	L'impostazione predefinita di Automatico è consigliata nella maggior parte delle situazioni. Se durante la stampa i supporti presentano delle pieghe, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore superiore a Lv32. Se durante la stampa appaiono delle strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme o striature), consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore inferiore a Lv32. Quando si imposta Verifica Dim. Supporto a Off , impostare Manuale , quindi Tensione Alimentazione ad un valore consigliato conforme alla larghezza del supporto caricato. Per i dettagli, consultare:  "Tensione Alimentazione" a pagina 51
	Manuale	
Tensione Avvolgimento		

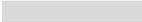
Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Automatico	-	L'impostazione predefinita di Automatico è consigliata nella maggior parte delle situazioni. Se durante la stampa il supporto presenta delle pieghe o appaiono delle strisce bianche (linee bianche o chiare) nella stampa, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore inferiore a Lv7. Eseguire le stesse impostazioni se l'inchiostro aderisce al retro del rullo di riavvolgimento. Se i supporti più spessi non vengono avvolti correttamente, consigliamo di usare Manuale e di impostare un valore superiore a Lv7.
Manuale	Da 1 a 9	
Evita Adesione	On	Selezionare se attivare (On) o disattivare (Off) le operazioni per evitare che il supporto si attacchi all'accensione della stampante o all'avvio della stampa. Poiché le operazioni impiegano più tempo quando si seleziona On , consigliamo di impostare Off . In base al tipo di supporto, può verificarsi un'adesione alla platina. Se le operazioni vengono eseguite mentre il supporto è sulla platina, il supporto non viene alimentato correttamente e potrebbe incepparsi, impostare On .
	Off	
Ripristina Impostaz.	Sì	Se si seleziona Sì , il contenuto delle Impostazioni RIP viene riportato alle impostazioni predefinite.
	No	

Stampa Elenco Supporti

Parametro	Spiegazione
Stampa	Stampa il contenuto delle posizioni di memoria impostazioni da 1 a 30.

Menu Impostaz Stampante

 è l'impostazione predefinita.

Opzione	Parametro	Spiegazione
Margine Lato(Destra)	Da 3 a 25 mm (da 0,12 a 1,00 pollice)	Scegliere la larghezza del margine destro quando il supporto viene caricato nella stampante. Per maggiori informazioni, fare riferimento a:  "Area di stampa" a pagina 58
Margine Lato(Sinistra)	Da 3 a 25 mm (da 0,12 a 1,00 pollice)	Scegliere la larghezza del margine sinistro quando il supporto viene caricato nella stampante. Per maggiori informazioni, fare riferimento a:  "Area di stampa" a pagina 58
Stampa Posizione Avvio	Da 0 a 800 mm (da 0 a 32 pollici)	Regolare questo parametro se si desidera stampare dalla posizione approssimata al centro del supporto o se si desidera spostare l'area stampata dall'impostazione di Margine Lato(Destra) . L'area tra il bordo destro del supporto e la posizione di Stampa Posizione Avvio viene lasciata vuota. Se viene selezionato un valore per Margine Lato(Destra) , un'area supplementare corrispondente alla larghezza impostata in Margine Lato(Destra) verrà lasciata vuota. Per maggiori informazioni, fare riferimento a:  "Area di stampa" a pagina 58

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Margine tra pagine		<p>Consente di inserire un margine tra le pagine. Anche dopo aver eseguito regolazioni, la dimensione del margine può cambiare in base al supporto e all'ambiente di utilizzo.</p> <p>Il margine aumenta quando il numero viene spostato in direzione + e diminuisce quando il numero viene spostato in direzione -.</p> <p> "Area di stampa" a pagina 58</p>
Normale	-	
Nessun margine	Da -10 mm a +10 mm	
Verifica Dim. Supporto	On	<p>Scegliere se abilitare (On) o disabilitare (Off) la rilevazione automatica del formato del supporto quando il supporto è caricato. Generalmente, si consiglia di lavorare con questa impostazione su On.</p> <p>Provare l'impostazione Off se la stampante visualizza Errore Dimens. Supporto quando il supporto è caricato correttamente. Tenere tuttavia presente che la stampante potrebbe stampare oltre i bordi del supporto quando si seleziona Off. L'inchiostro versato oltre i bordi del supporto macchierà l'interno della stampante.</p> <p>La modifica delle impostazioni viene riflessa quando si ricarica il supporto.</p>
	Off	
Verifica Fine Supporto	On	<p>Scegliere se abilitare (On) o disabilitare (Off) la rilevazione automatica della fine del supporto. Provare a selezionare Off se la stampante visualizza Supporti esauriti nonostante i supporti siano caricati correttamente. Generalmente, si consiglia di lavorare con questa impostazione su On.</p>
	Off	
Verif. Incl. Supporto	On	<p>Quando viene rilevato un supporto inclinato, verrà arrestata la stampa e visualizzato un errore (On) oppure la stampa verrà continuata (Off). On è l'impostazione consigliata nella maggior parte dei casi, in quanto un supporto inclinato può causare inceppamenti nella stampante.</p>
	Off	
Opzione Fine Supporto	Continua	<p>Selezionare se stampare o no (Continua/Arresta stampa) i dati rimanenti dopo la sostituzione.</p>
	Arresta stampa	
Stampa Motivo Ugelli	Off	<p>Scegliere la frequenza con la quale la stampante stamperà un motivo di controllo ugelli: mai (Off) o una volta ogni tot pagine (da 1 a 10). I motivi di prova periodici non verranno stampati se è stata selezionata l'impostazione Off. Per stampare un motivo di prova nella parte alta di tutte le pagine da 1 a 10, selezionare un'opzione tra 1 e 10. Al termine della stampa, è possibile osservare visivamente il motivo per verificare l'eventuale presenza di colori sbiaditi o mancanti nella stampa precedente o successiva.</p>
	Da 1 a 10 pagine	
Pulizia Periodica		

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Leggero Medio Profondo	Off, da 1 a 240 ore	<p>Scegliere la frequenza — mai (Off) o dopo un certo numero di ore (da 1 a 240) — e la forza con cui la stampante eseguirà la pulizia della testina. La Pulizia Periodica non sarà eseguita se è selezionata l'opzione Off. Se è stato selezionato un valore tra 1 e 240 ore, la pulizia automatica delle testine verrà eseguita dopo il numero specificato di ore. Se la stampa è in corso quando il tempo specificato scatta, la funzione Pulizia Periodica verrà eseguita soltanto dopo il completamento della stampa o la riattivazione della stampante.</p> <p>Il timer viene azzerato nei modi che seguono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Scegliere un tempo d'impostazione per questa voce. <input type="checkbox"/> Quando la pulizia della testina viene svolta utilizzando Tutti Gli Ugelli con una forza che sia la stessa o superiore rispetto a quella selezionata per questa impostazione. <p>Tenere presente che anche quando si seleziona Off per Pulizia Periodica, la stampante pulirà automaticamente la testina di stampa a un intervallo specifico dopo la stampa, al fine di evitare l'ostruzione degli ugelli.</p>
Ciclo Pulizia	Off Da 1 a 10 pagine	<p>Scegliere la frequenza con la quale la stampante eseguirà la pulizia automatica della testina: mai (Off) o dopo un certo numero di pagine (da 1 a 10). Il Ciclo Pulizia non sarà eseguito se è selezionata l'opzione Off. Selezionare da 1 a 10 per eseguire la pulizia della testina prima che il numero specificato di pagine venga stampato.</p>
Timer Riscaldam.	Da 15 a 240 minuti	<p>È possibile spegnere il post-riscaldatore automaticamente quando vengono rilevati errori e nessun lavoro di stampa è in corso. Questa opzione permette di scegliere l'intervallo prima che il post-riscaldatore si spenga automaticamente.</p> <p>La stampante entrerà in modalità Sleep quando trascorre il tempo del Timer Riscaldam. Off. In modalità Sleep, il pannello di controllo si spegne e i motori interni e altri componenti consumano meno energia.</p> <p>Per riattivare il display del pannello di controllo, premere un pulsante qualsiasi nel pannello di controllo, tranne il pulsante . Il display del pannello di controllo si spegne tuttavia si rispegne se non vengono eseguite operazioni per altri 30 secondi in queste condizioni. La stampante e i riscaldatori sono completamente riattivati solo quando un lavoro di stampa viene ricevuto, la leva di caricamento del supporto viene utilizzata, o viene eseguita un'altra operazione che coinvolge l'hardware della stampante.</p>
Ripristina Impostaz.	Sì No	<p>Selezionare Sì per ripristinare tutte le voci del menu Impostaz Stampante sulle impostazioni predefinite.</p>

Menu Manutenzione

È possibile accedere direttamente al menu Manutenzione premendo il tasto .

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Verifica Ugelli	Stampa	<p>Verrà stampato un motivo di controllo ugelli. Ispezionare visivamente il motivo ed eseguire la pulizia della testina se si notano colori sbiaditi o mancanti.</p> <p> "Controllo di eventuali ugelli ostruiti" a pagina 89</p> <p>Il menu visualizzato nelle voci di impostazione dipende dall'impostazione Verifica Dim. Supporto e dalla larghezza del supporto caricato.</p>
Stampa a destra		
Stampa al centro		
Stampa a sinistra		
Pulizia		
Tutti Gli Ugelli	Esegui (Leggero)/ Esegui (Medio)/ Esegui (Profondo)	<p>Annotare i numeri dei motivi che contengono colori sbiaditi o mancanti e pulire tutti gli ugelli o gli ugelli selezionati. L'opzione Tutti Gli Ugelli esegue la pulizia delle testine per tutti gli ugelli. Scegliere Ugelli Selezionati per pulire solo gli ugelli nelle serie selezionate.</p> <p>È possibile selezionare il livello di pulizia tra Esegui (Leggero), Esegui (Medio) ed Esegui (Profondo). Selezionare innanzitutto Esegui (Leggero). Se il problema persiste dopo aver utilizzato Esegui (Leggero), scegliere Esegui (Medio). Se il problema persiste dopo aver utilizzato Esegui (Medio), selezionare Esegui (Profondo).</p>
Head1/Head2		
Head1 Head2		
Ugelli Selezionati		
Manutenzione Testina	Sposta Testina	<p>Posizionare la testina di stampa per la manutenzione. Eseguire le operazioni di manutenzione, quali la pulizia di spazzola, cappucci e area circostante la testina, solo dopo aver utilizzato questa opzione per collocare la testina nella posizione di pulizia. Lo spostamento manuale della testina di stampa può causare funzionamenti difettosi.</p> <p> "Pulizia" a pagina 66</p>
Contatore Inch Scarico	-	Dopo la sostituzione della Tanica di scarico inchiostro prima della specifica richiesta tramite messaggio che indica l'intervallo di sostituzione di Tanica di scarico inchiostro nel pannello di controllo, eseguire l'opzione Contatore Inch Scarico.

Menu Stato Stampante

Queste voci consentono di controllare l'uso e le impostazioni della stampante.

Opzione	Parametro	Spiegazione
Stampa Foglio Stato	Stampa	Stampare un foglio di stato indicante le impostazioni correnti della stampante. Utilizzare questa opzione per visualizzare una gamma di informazioni sulla stampante in un singolo foglio.
Versione Firmware	XXXXXXXX,X_XX,XXXX	Visualizzare la Versione Firmware della stampante.

Menu Configuraz Rete

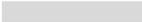
 è l'impostazione predefinita.

Opzione	Parametro	Spiegazione
Imposta Indirizzo IP		

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Automatico	-	Scegliere se acquisire gli indirizzi IP automaticamente (Automatico) tramite DHCP o manualmente (Pannello). Se si seleziona Pannello , immettere un indirizzo IP, una maschera di sottorete e un indirizzo gateway predefinito. Per informazioni dettagliate, contattare l'amministratore di sistema.
	IP: XXX.XXX.XXX.XXX	
	SM: XXX.XXX.XXX.XXX	
Stampa Foglio Stato	DG: XXX.XXX.XXX.XXX	Utilizzare Configuraz Rete per stampare l'attuale stato della rete. Utilizzare tali informazioni per ottenere una panoramica completa sulle impostazioni di rete.
	Stampa	
Ripristina Impostaz.	Si	Selezionare Si per ripristinare tutte le voci del menu Configuraz Rete sulle impostazioni predefinite.
	No	

Menu Preferenze

 è l'impostazione predefinita.

Opzione	Parametro	Spiegazione
Data E Ora	MM/GG/AA HH:MM	Impostare l'orologio incorporato della stampante. L'ora fornita dall'orologio viene utilizzata quando si stampano i registri e i fogli di stato.
Lingua/Language	Giapponese	Selezionare la lingua da utilizzare nel display del pannello di controllo.
	Inglese	
	Francese	
	Italiano	
	Tedesco	
	Portoghese	
	Spagnolo	
	Olandese	
	Russo	
	Coreano	
Unità: Lunghezza	Cinese	Scegliere le unità di lunghezza da utilizzare nel display del pannello di controllo e per la stampa dei motivi di prova.
	m	
Unità: Temperatura	ft/in	Scegliere le unità di temperatura da utilizzare nel display del pannello di controllo.
	°C	
	F	

Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Opzione	Parametro	Spiegazione
Impost. Suono Avviso	On	Abilitare (On) o disabilitare (Off) il segnale acustico che viene emesso quando si verifica un errore.
	Off	Se il pulsante OK viene premuto quando il segnale acustico di avviso è in funzione, il suono verrà interrotto.
Impost. Spia Avviso	On	Abilitare (On) o disabilitare (Off) la spia di avviso che si accende quando si verifica un errore.
	Off	

Menu Reset Impostazioni

Parametro	Spiegazione
Sì	Selezionare Sì per resettare tutte le impostazioni nel menu Preferenze ad eccezione di Data E Ora , Lingua/Language e Unità: Lunghezza e Unità: Temperatura .
No	

Risoluzione dei problemi

Quando viene visualizzato un messaggio

Se viene visualizzato uno dei seguenti messaggi, leggere e seguire le istruzioni sotto riportate.

Messaggi	Operazione da eseguire
Errore Comando Verificare le impostazioni di stampa su RIP.	Premere II e selezionare Annulla Lavoro . Verificare il software RIP installato sia compatibile con la stampante.
Errore Dimens. Supporto Caricare supporti di formato corretto.	<p>Il supporto correntemente caricato non è della larghezza adatta. Sollevare la leva di caricamento supporto e rimuovere il supporto.</p> <p>La larghezza minima supportata dalla stampante è di 300 mm. Verificare che i supporti siano larghi almeno 300 mm.</p> <p>Se questo messaggio viene visualizzato anche quando il supporto è della larghezza corretta, la stampante potrà stampare se si seleziona Off come impostazione di Verifica Dim. Supporto.</p> <p> "Menu Impostaz Stampante" a pagina 105</p>
Errore Installaz. F/W Aggiorn. firmware fallito. Riavviare la stampante.	<p>Spegnere la stampante, attendere qualche minuto e quindi riaccenderla.</p> <p>Aggiornare nuovamente il firmware.</p> <p>Se questo messaggio appare di nuovo sul pannello LCD, contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.</p>
Errore Unità Chip Unità chip non riconosciuta. Inchiostro supportato da questo modello stampante?	<p>Utilizzare solamente delle unità chip delle confezioni d'inchiostro specificate da Epson.</p> <p>Non è possibile utilizzare confezioni d'inchiostro non specificate da Epson.</p> <p> "Unità opzionali e materiali di consumo" a pagina 122</p>
Errore Unità Chip Unità chip non riconosciuta. Rimontarla o sostituirla.	<p><input type="checkbox"/> Rimuovere e reinserire l'unità chip. Se si verifica ancora lo stesso errore, sostituire con una nuova unità chip.</p> <p> "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74</p> <p><input type="checkbox"/> Potrebbe essersi formata della condensa all'interno della tanica. Conservare a temperatura ambiente per almeno 4 ore.</p> <p> "Note sul maneggiamento delle confezioni e delle taniche d'inchiostro" a pagina 24</p>
Preparare la bottiglia di scarico inchiostro vuota.	<p>La Tanica di scarico inchiostro è piena. Predisporre una nuova Tanica di scarico inchiostro.</p> <p> "Unità opzionali e materiali di consumo" a pagina 122</p>
Unità di riavvolgimento automatico arrestata.	<p>Il supporto non è correttamente montato sul Riavvolgitore automatico.</p> <p>Premere il tasto II e selezionare Annulla Lavoro per annullare la stampa.</p> <p>Portare l'interruttore Auto del [Riavvolgitore automatico] su off, quindi riportarlo in posizione originale e rimontare il supporto sul [Riavvolgitore automatico].</p> <p> "Caricamento di supporti" a pagina 38</p>

Risoluzione dei problemi

Messaggi	Operazione da eseguire
Verifica livelli inchiostro	<p>L'unità chip è prossima a fine durata. Procurarsi una confezione d'inchiostro del colore opportuno il prima possibile.</p> <p>Controllare l'inchiostro rimasto nella tanica tramite la gradazione riportata sulla confezione d'inchiostro. Quando l'inchiostro rimasto è a 70 mm o meno dal fondo della tanica, sostituire l'unità chip e rabboccare l'inchiostro. Se il livello d'inchiostro rimanente è superiore ai 70 mm dalla base della tanica, proseguire l'utilizzo finché l'inchiostro restante raggiunga i 70 mm.</p> <p> "Unità opzionali e materiali di consumo" a pagina 122</p> <p> "Note sul maneggiamento delle confezioni e delle taniche d'inchiostro" a pagina 24</p> <p> "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74</p>

In caso di messaggi sulle chiamate di manutenzione/assistenza

Messaggi di errore	Operazione da eseguire
Richiesta Manutenzione Sostit. A Breve/Sostit. Parte Ora XXXXXXXX	<p>Uno dei componenti utilizzato nella stampante ha quasi raggiunto la fine della durata utile.</p> <p>Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson e specificare il codice di richiesta manutenzione.</p> <p>Non risulta possibile rimuovere la richiesta di manutenzione fino alla sostituzione del componente. Se si continua a usare la stampante, si verificherà una chiamata di assistenza.</p>
Chiamare Assistenza XXXX Errore XXXX Spegner e accendere. Se non funziona, annotare il codice e chiamare assistenza.	<p>Una chiamata di assistenza si verifica quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Il cavo di alimentazione non è collegato in modo saldo <input type="checkbox"/> Si verifica un errore non risolvibile dall'utente <p>Quando si verifica una chiamata di assistenza, la stampante interrompe automaticamente la stampa. Spegner la stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e dall'ingresso CA sulla stampante e quindi ricollegare. Accendere la stampante nuovamente per diverse volte.</p> <p>Se la stessa chiamata di assistenza viene visualizzata sul display LCD, contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson per ottenere assistenza. Riferire che il codice di chiamata di assistenza è "XXXX".</p>

Risoluzione dei problemi

Non è possibile stampare (perché la stampante non funziona)

La stampante non si accende

- **Il cavo di alimentazione è inserito nella presa elettrica o nella stampante?**
Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia ben inserito nella stampante.

- **C'è qualche problema con la presa elettrica?**
Assicurarsi che la presa elettrica funzioni collegando il cavo di alimentazione di un altro apparecchio elettrico.

La stampante non comunica con il computer

- **Il cavo è inserito correttamente?**
Accertarsi che il cavo d'interfaccia della stampante sia collegato saldamente al terminale corretto del computer e della stampante. Inoltre accertarsi che il cavo non sia rotto o piegato. Se si dispone di un cavo di scorta, provare a connettere il cavo di scorta.

- **Le specifiche del cavo d'interfaccia corrispondono a quelle del computer?**
Accertarsi che le specifiche del cavo di interfaccia corrispondano a quelle della stampante e del computer.
[👉 "Tabella delle specifiche" a pagina 143](#)

- **Se si utilizza un hub USB, lo si sta usando correttamente?**
Nelle specifiche USB, sono possibili catene a margherita fino a 5 hub USB. In ogni caso, si consiglia di collegare la stampante al primo hub collegato direttamente al computer. A seconda dell'hub in uso, le operazioni della stampante potrebbero divenire poco stabili. Se ciò si verifica, collegare il cavo USB direttamente alla porta USB del computer.

- **L'hub USB è stato riconosciuto correttamente?**
Accertarsi che l'hub USB venga riconosciuto correttamente nel computer. In caso affermativo, disconnettere l'hub USB dal computer e connettere il computer direttamente alla stampante. Chiedere informazioni sul funzionamento dell'hub USB al produttore dell'hub USB.

Non risulta possibile stampare nell'ambiente di rete

- **Le configurazioni di rete sono corrette?**
Chiedere informazioni sulle configurazioni di rete all'amministratore di rete.

- **Collegare la stampante direttamente al computer usando un cavo USB e quindi provare a stampare.**
Se si riesce a stampare tramite USB, significa che ci sono dei problemi nell'ambiente di rete. Chiedere all'amministratore del sistema o consultare il manuale del sistema di rete. Se non si riesce a stampare tramite USB, vedere la sezione appropriata in questa Guida utente.

La stampante ha un errore

- **Confermare se gli errori si sono verificati nella stampante controllando le spie ed i messaggi sul pannello di controllo della stampante.**
[👉 "Pannello di controllo" a pagina 18](#)
[👉 "Quando viene visualizzato un messaggio" a pagina 111](#)

Risoluzione dei problemi

La stampante emette un rumore come se stesse stampando, ma non viene stampato nulla

La testina di stampa si sposta ma non viene eseguita la stampa

- Verificare il funzionamento della stampante.**
Stampare un motivo di prova. I motivi di prova possono essere stampati senza collegare la stampante a un computer e possono quindi essere utilizzati per verificare il funzionamento e lo stato della stampante. ➔ ["Controllo di eventuali ugelli ostruiti"](#) a pagina 89

Per informazioni sulle operazioni da eseguire se il motivo non viene stampato correttamente, vedere la sezione seguente.

- È visualizzato il messaggio Autoregolazione Motore nello schermo del pannello di controllo?**
La stampante regola il motore interno. Attendere qualche istante senza spegnere la stampante.

Il motivo di prova non viene stampato correttamente

- Eeguire la pulizia della testina.**
Gli ugelli potrebbero essere ostruiti. Stampare nuovamente un motivo di prova dopo aver eseguito la pulizia della testina.
➔ ["Pulizia della testina"](#) a pagina 90

- La stampante non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo?**
Se la stampante non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo, l'inchiostro potrebbe essersi essiccato e aver ostruito gli ugelli. Passaggi da eseguire quando la stampante non è stata utilizzata per un periodo prolungato. ➔ ["Note in caso di stampante non in uso"](#) a pagina 24

Il risultato di stampa non è quello previsto

La qualità di stampa è scarsa, irregolare, troppo chiara o troppo scura

- Gli ugelli della testina di stampa sono ostruiti?**
Se degli ugelli sono ostruiti, tali ugelli non erogano inchiostro e la qualità di stampa diminuisce. Provare a stampare un motivo di prova.
➔ ["Controllo di eventuali ugelli ostruiti"](#) a pagina 89

- È stata eseguita la funzione Allineam Testina?**
Selezionare Allineam Testina per riallineare la testina di stampa quando le stampe appaiono granulose o sfocate.
➔ ["Correzione degli allineamenti difettosi di stampa \(Allineam Testina\)"](#) a pagina 52

- Si è provato ad eseguire la funzione Regolazione Alimentaz.?**
Eventuali grosse discrepanze nella quantità di alimentazione causano l'effetto strisce (strisce orizzontali, colore non uniforme, striature). Eseguire la funzione Regolazione Alimentaz. a seconda del supporto utilizzato.
➔ ["Regolazione Alimentaz."](#) a pagina 48

- Si sta utilizzando una confezione d'inchiostro originale Epson?**
La stampante è stata progettata per essere utilizzata con i pacchetti inchiostro Originali Epson specificati in questo manuale. L'uso di un altro tipo di confezione d'inchiostro può causare una riduzione della qualità di stampa.
Si consiglia di utilizzare esclusivamente le confezioni d'inchiostro originali specificate nel presente manuale.

- Si sta usando una confezione d'inchiostro vecchia?**
La qualità di stampa diminuisce se si usa una confezione di inchiostro datata. Utilizzare una confezione d'inchiostro nuova. Utilizzare tutto l'inchiostro della confezione prima della data stampata sulla confezione.

Risoluzione dei problemi

■ **È appropriata la temperatura del post-riscaldatore?**

Sollevare la temperatura, se i risultati di stampa sono sfocati o confusi o sono presenti coaguli di inchiostro. Si noti, tuttavia, che un aumento eccessivo della temperatura può causare contrazioni, pieghe o deterioramenti del supporto.

Inoltre, i riscaldatori possono richiedere un certo tempo per raggiungere la temperatura desiderata se la temperatura ambiente è bassa. Il post-riscaldatore può anche non avere l'effetto desiderato dopo aver raggiunto la temperatura selezionata se il supporto è troppo freddo. Lasciare riscaldare il supporto alla temperatura ambiente prima dell'uso.

■ **Le impostazioni del supporto sono corrette?**

Verificare che le impostazioni del supporto nel software RIP o nella stampante corrispondano al supporto effettivamente in uso.

■ **È selezionato Larghezza Dati per Movimento Testina?**

Se si seleziona **Larghezza Dati** per **Movimento Testina** nel menu di impostazione, la velocità di stampa aumenta ma la qualità di stampa potrebbe diminuire leggermente. Per risultati di qualità migliore, selezionare **Largh. Tot Stamp.** per **Movimento Testina**. ➔ ["Menu Impostaz Stampante" a pagina 105](#)

■ **E' stato confrontato il risultato di stampa con l'immagine sul monitor?**

Siccome i monitor e le stampante producono i colori in modo diverso, i colori stampati non corrispondono sempre perfettamente con i colori sullo schermo.

■ **Il coperchio della stampante è stato aperto durante la stampa?**

L'apertura di coperchi durante la stampa comporta il brusco arresto della testina di stampa, con conseguenti colori non uniformi nella stampa. Non aprire i coperchi mentre la stampa è in corso.

La stampa non è posizionata correttamente sul supporto

■ **Il supporto è caricato correttamente e i margini sono appropriati?**

Se il supporto non è caricato correttamente, i risultati potrebbero non risultare centrati o parte dei dati potrebbero non venire stampati. Assicurarsi che il metodo di caricamento sia adatto alla configurazione.

➔ ["Caricamento di supporti" a pagina 29](#)

Verificare sempre che siano impostate le opzioni corrette per **Margine Lato** e **Stampa Posizione Avvio** nel menu di impostazione.

➔ ["Menu Impostaz Stampante" a pagina 105](#)

■ **Il supporto è inclinato di traverso?**

Se è selezionato **Off** per **Verif. Incl. Supporto** nel menu di impostazione, la stampa continuerà anche se il supporto è inclinato e i dati appariranno esternamente all'area di stampa. Impostare **Verif. Incl. Supporto** su **On** nel menu.

➔ ["Menu Impostaz Stampante" a pagina 105](#)

■ **Il supporto è sufficientemente largo per i dati di stampa?**

Sebbene la stampa generalmente si interrompa se l'immagine di stampa è più larga rispetto al supporto, i dati verranno stampati oltre i bordi del supporto se è selezionato **Off** per **Verifica Dim. Supporto** nel menu di impostazione. L'inchiostro versato oltre i bordi del supporto macchierà l'interno della stampante. La modifica all'impostazione viene applicata quando si ricarica il supporto.

➔ ["Menu Impostaz Stampante" a pagina 105](#)

Le linee rette verticali risultano fuori allineamento

■ **La testina di stampa è fuori allineamento? (Nella stampa bidirezionale)**

Con la stampa bidirezionale, la testina di stampa stampa spostandosi a sinistra e a destra. Se la testina di stampa è fuori allineamento, le linee rette potrebbero risultare fuori allineamento allo stesso modo.

Se le linee rette verticali sono fuori allineamento con la stampa bidirezionale, eseguire **Allineam Testina**.

➔ ["Correzione degli allineamenti difettosi di stampa \(Allineam Testina\)" a pagina 52](#)

Risoluzione dei problemi

La superficie stampata è segnata o sporca

■ **Il supporto è troppo spesso o troppo sottile?**

Verificare le specifiche del supporto per assicurarsi che sia compatibile con la stampante. Se si sta utilizzando un software RIP, contattare il produttore per informazioni sulle impostazioni e sui supporti utilizzabili.

■ **Il supporto è ondulato?**

Alcuni tipi di supporto possono divenire ondulati in determinate condizioni di umidità e temperatura quando installati nella stampante. Se si nota un'ondulazione, premere il tasto ▼ nel pannello di controllo per alimentare il supporto ed evitare l'area interessata. Si consiglia di abbassare la temperatura e l'umidità per evitare la formazione di ondulazioni.

■ **Il supporto è stropicciato o piegato?**

I supporti stropicciati o piegati possono sollevarsi dalla platina ed entrare a contatto con la testina di stampa, con conseguenti formazioni di macchie e colori non uniformi.

■ **La spazzola, i cappucci o la testina di stampa sono macchiati?**

Coaguli di inchiostro o filamenti attorno alla spazzola, ai cappucci o alla testina di stampa possono causare la formazione di macchie dovute a depositi di inchiostro. Pulire l'area interessata.

☞ ["Pulizia" a pagina 66](#)

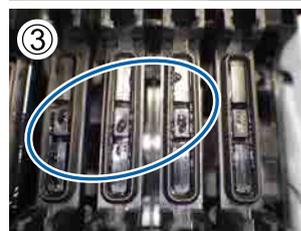
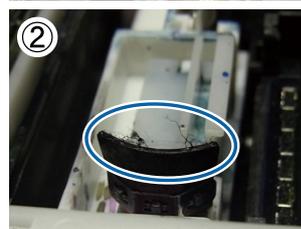
■ **La testina di stampa colpisce la superficie stampata?**

Gli imbrattamenti causati dalla testina di stampa che urta il supporto possono essere evitati regolando l'impostazione di **Spessore** per adattarla al supporto.

☞ ["Spessore" a pagina 48](#)

Gli ugelli bloccati non possono essere liberati

■ **È stata eseguita la pulizia?**

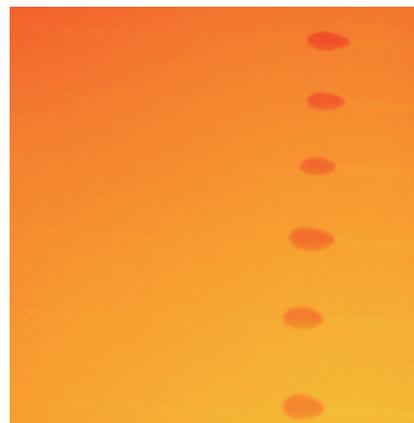


Come mostrato nelle foto (1) e (2), se pelucchi o polvere aderiscono all'area attorno alla testina di stampa, ai cappucci o alle spazzole, durante la stampa gli ugelli possono bloccarsi. Inoltre, in caso di adesione di pelucchi o polvere, gli ugelli bloccati non possono essere liberati anche dopo ripetute pulizie della testina. Il blocco degli ugelli può verificarsi anche se l'inchiostro cade sul cappuccio come mostrato nella foto (3).

Pulire tutte le aree.

☞ ["Pulizia dell'area circostante la testina di stampa" a pagina 66](#)

Fuoriuscite dell'inchiostro



Risoluzione dei problemi

■ Il supporto è stato movimentato correttamente?

Se i seguenti punti non sono osservati durante la movimentazione dei supporti, piccole quantità di polvere e lanugine possono aderire alla superficie dei supporti e causare la fuoriuscita di inchiostro sulla stampa.

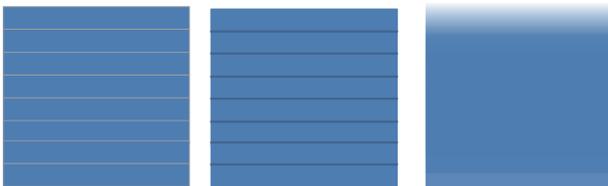
- ❑ Non posizionare i supporti esposti direttamente sul pavimento. I supporti devono essere riavvolti e inseriti nella sua confezione originale per la conservazione.
- ❑ Non trasportare i supporti con la superficie del supporto premuta contro gli indumenti. Maneggiare i supporti nella confezione individuale fino a poco prima di caricare i supporti nella stampante.

■ Vi sono dei pelucchi sulla superficie dell'ugello della testina di stampa?

Se vi sono dei pelucchi sulla superficie dell'ugello della testina di stampa, da questi può gocciolare dell'inchiostro. Pulire attorno alla testina di stampa

 ["Pulizia" a pagina 66](#)

Strisce orizzontali o colori non uniformi (striature)



Sono possibili più cause.

Quando si stampa con 1 passaggio/2 passaggi nelle impostazioni di stampa software RIP, eseguire le istruzioni dalla fase 1. In altri casi, svolgere la seguente procedura finché i risultati di stampa migliorano.

Prima di iniziare il lavoro, eseguire sempre un controllo degli ugelli e Allineam Testina. Se gli ugelli sono ostruiti o la testina è disallineata, nessuna misura comporterà miglioramenti.

 ["Controllo di eventuali ugelli ostruiti" a pagina 89](#)

 ["Correzione degli allineamenti difettosi di stampa \(Allineam Testina\)" a pagina 52](#)

1

Diminuire la Velocità Alimentazione nel menu di configurazione.

Se il supporto stampato con 1 passaggio/2 passaggi nelle impostazioni di stampa software RIP viene riavvolto, possono apparire delle striature. La soluzione dipende dall'impostazione del menu Impostaz Supporti. Seguire le istruzioni per l'impostazione selezionata.

- ❑ Quando Impostazioni RIP è selezionato Diminuire la velocità di alimentazione del software RIP.
- ❑ Da 1 a 30 (posizione di memoria impostazioni) è selezionato Impostare la Velocità Alimentazione nel menu di impostazione su **Lv1**.

2

Controllare il fissaggio delle piastre di ritenzione dei supporti.

Se una piastra di ritenzione dei supporti non è installata correttamente, l'alimentazione carta può essere disturbata. Vedere il seguente riferimento e ricollegare le piastre di ritenzione dei supporti.

 ["Caricamento e sostituzione di supporti" a pagina 29](#)

Se installare la piastra di ritenzione dei supporti correttamente non risolve il problema, eseguire il seguente provvedimento.

3

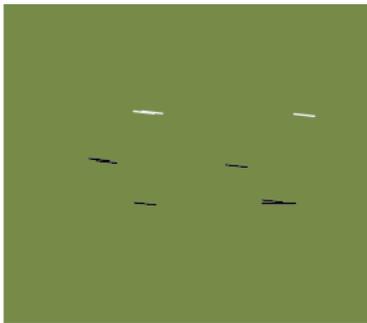
Regolazione Alimentaz

La regolazione dell'avanzamento può essere richiesta indipendentemente a seconda del supporto utilizzato. Se la larghezza del rotolo è differente, è richiesta una regolazione indipendente anche con lo stesso supporto. Per una regolazione più accurata, stampare un modello di prova utilizzando le seguenti impostazioni: **Manuale — Motivo 500mm**.

 ["Regolazione Alimentaz." a pagina 54](#)

Risoluzione dei problemi

Macchie dovute a urto della testina



I supporti e la testina di stampa entrano a contatto durante la stampa

Eseguire la seguente sequenza fino a quando i risultati di stampa vengono migliorati.

- 1 Tagliare le sezioni dei supporti con pieghe od ondulazioni

Se il supporto è immagazzinato impropriamente o lasciato caricato nella stampante, possono verificarsi pieghe e ondulazioni. Se il supporto è utilizzato in questo stato, la testina di stampa e la superficie rialzata del supporto possono entrare in contatto e provocare macchie. Tagliare le sezioni con pieghe od ondulazioni prima di utilizzare i supporti.

Inoltre, conservare i supporti come descritto nel manuale che accompagna la stampante e caricare il supporto nella stampante prima della stampa.

Se il problema non viene risolto, anche quando si stampa su sezioni senza crepe od ondulazioni, eseguire il seguente provvedimento.

- 2 Caricare correttamente i supporti nella stampante e configurare le impostazioni dei supporti in modo appropriato

Se il metodo di caricamento del supporto, la Temperatura Riscaldat., la tensione, l'Aspirazione Supporto e le altre impostazioni sono inadeguate, si verificano crepe e ondulazioni sul supporto. Assicurarsi che il metodo di caricamento e le impostazioni siano corretti.

➤ [“Caricamento e sostituzione di supporti” a pagina 29](#)

Se le misure che precedono non risolvono il problema, eseguire il seguente provvedimento.

- 3 Controllare che il supporto sia caricato correttamente nel Riavvolgitore automatico.

Se il metodo per fissare il supporto all'anima del rotolo di riavvolgimento non è appropriato, il supporto potrebbe muoversi durante il riavvolgimento, il che può causare crepe e sezioni sollevate.

Assicurarsi che il supporto sia caricato correttamente nel Riavvolgitore automatico.

➤ [“Uso del Riavvolgitore automatico” a pagina 38](#)

- 4 Impostare correttamente la temperatura del post-riscaldatore.

Regolare la temperatura del post-riscaldatore per adattarsi al supporto.

Supporto

Il supporto è stropicciato

- **Le impostazioni di Tensione Alimentazione e Velocità Alimentazione nel menu di impostazioni sono corrette per il supporto corrente?**

Se tali impostazioni non sono regolate in modo appropriato per il supporto corrente, il supporto può venire stropicciato o strappato durante la stampa.

➤ [“Tensione Alimentazione” a pagina 51](#)

➤ [“Velocità Alimentazione” a pagina 52](#)

- **Il supporto stampato ad alta densità viene avvolto?**



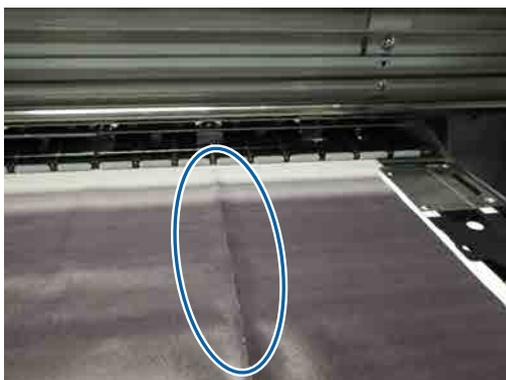
Se un supporto sottile o allungato dall'assorbimento dell'acqua e stampato ad alta densità viene avvolto, possono comparire pieghe nel supporto nel post-riscaldatore. Impostare **Tensione Avvolgimento a Manuale** nel menu impostazioni e ridurre le impostazioni. In alternativa, consigliamo di utilizzare supporti più spessi.

➤ [“Menu Impostaz Supporti” a pagina 100](#)

Risoluzione dei problemi

- **La temperatura del post-riscaldatore è troppo alta?**
Regolare la temperatura del post-riscaldatore per adattarsi al supporto.

Si verificano pieghe verticali tra i rulli di pressione



Quando si usano supporti sottili o allungati dall'assorbimento di acqua, possono verificarsi pieghe verticali tra i rulli di pressione. In presenza di pieghe verticali nel supporto sulla platina, la testina può essere urtata. Eseguire la seguente sequenza fino al miglioramento delle pieghe verticali.

- 1 Impostare **Tensione Alimentazione a Manuale** e aumentare il valore.
☞ [“Tensione Alimentazione” a pagina 51](#)
- 2 Impostare **Tensione Avvolgimento a Manuale** e ridurre il valore.
☞ [“Tensione Avvolgimento” a pagina 51](#)
- 3 Applicare un distanziatore nella cavità della leva di caricamento supporto.
Per i dettagli, consultare:
☞ [“Utilizzo del distanziatore” a pagina 140](#)

Inceppamenti del supporto

- **Il supporto è stropicciato o piegato?**
I supporti con forte arricciatura o piegati all'indietro sul bordo iniziale oppure stropicciati possono causare inceppamenti o altri problemi di alimentazione del supporto. Non utilizzare supporti interessati da tali tipi di problema.

- **Il supporto è troppo spesso o troppo sottile?**
Verificare le specifiche del supporto per assicurarsi che possa essere utilizzato nella stampante. Se si sta utilizzando un software RIP, contattare il produttore per informazioni sulle impostazioni e sui supporti utilizzabili.

- **L'impostazione di Aspirazione Supporto è troppo elevata?**
Ridurre l'impostazione di Aspirazione Supporto.
☞ [“Aspirazione Supporto” a pagina 50](#)

La stampa non si arresta quando termina il rotolo

- **Verifica Fine Supporto è impostata a Off in Impostaz Stampante?**
Normalmente, **Verifica Fine Supporto** deve essere impostata a **On**. ☞ [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)

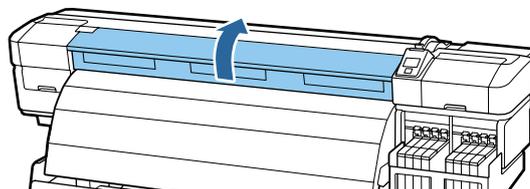
Rimozione di supporti inceppati

Osservare i passaggi qui sotto per rimuovere il supporto incastrato.

Attenzione:

Fare attenzione a non intrappolare le mani o le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio anteriore. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare rischi di lesione.

- 1 Aprire il coperchio anteriore.



- 2 Spegner la stampante.
Se viene visualizzato un messaggio e la stampante non si spegne, scollegare il cavo di alimentazione.

Risoluzione dei problemi

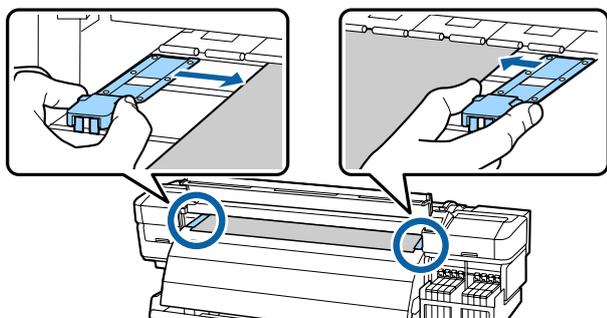
- 3** Spostare le piastre di ritenzione supporto dal percorso.

! Importante:

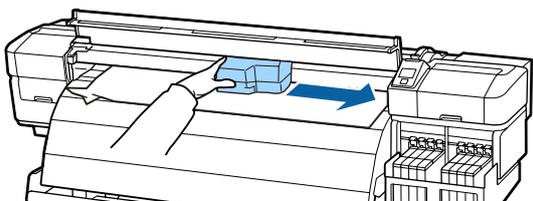
Cessare l'uso della stampante se le piastre di ritenzione supporto sono deformate. Se si continua l'uso, i rulli di pressione o la testina di stampa possono venire danneggiati.

Contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

Spostare le piastre di ritenzione supporto verso il lato destro e sinistro della platina. Per lo spostamento, usare entrambe le linguette sulle piastre di ritenzione supporto.



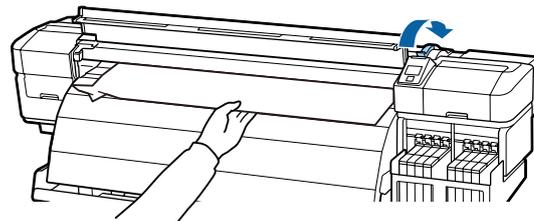
- 4** Se la testina di stampa è situata sopra il supporto, spostarla dall'inceppamento.



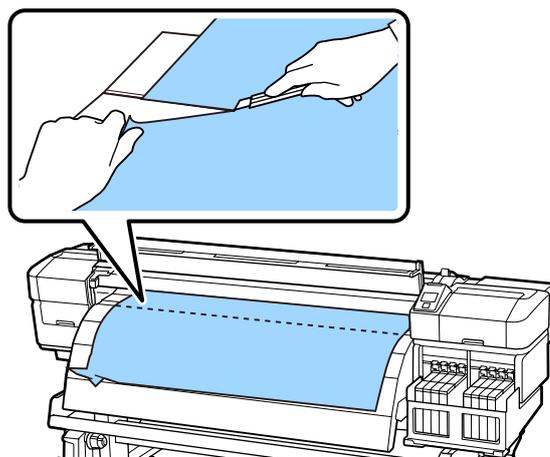
! Importante:

Spostare la testina di stampa soltanto dopo aver rimosso le piastre di ritenzione supporto. Il contatto con piastre di ritenzione supporto deformate può danneggiare la testina di stampa.

- 5** Alzare la leva di caricamento del supporto.



- 6** Tirare il supporto sulla scanalatura per taglierina e utilizzare una taglierina per rimuovere le parti strappate o stropicciate.



- 7** Riavvolgere manualmente il supporto tagliato.

- 8** Rimuovere eventuali parti di supporto che permangano all'interno della stampante.

- 9** Accendere la stampante ed eseguire una verifica degli ugelli.

Controllare il motivo di verifica stampato e, in caso di ostruzioni, eseguire la pulizia delle testine.

 [“Controllo di eventuali ugelli ostruiti” a pagina 89](#)

! Importante:

Se la stampante viene lasciata spenta per un periodo prolungato, la testina di stampa rimarrà priva di copertura e l'inchiostro si essicherà su di essa; di conseguenza, la stampa successiva non risulterà appropriata.

L'accensione della stampante sigilla automaticamente la testina di stampa.

Ricaricare il supporto e riprendere la stampa.

Risoluzione dei problemi

 [“Caricamento di supporti” a pagina 29](#)

Il supporto non viene alimentato dritto o avvolto correttamente

- **Presenta regolazione parallela eseguita per l'Unità di alimentazione supporto e il Riavvolgitore automatico.**

Esegue la regolazione parallela per l'Unità di alimentazione supporto e il Riavvolgitore automatico quando si verificano problemi relativi all'alimentazione del supporto e dopo aver spostato la stampante.

 [“Regolazione parallela” a pagina 130](#)

- **L'avvolgimento si verifica con il lato stampato verso l'esterno?**

Riavvolgimento con il lato stampato rivolto verso l'interno

- **Viene riavvolto un supporto medio?**

Consigliamo di utilizzare supporti di larghezza minima pari a 91,44 cm.

- **Viene riavvolto un supporto spesso?**

Quando viene riavvolto un supporto di stampa spesso, consigliamo di impostare le impostazioni di stampa del software RIP a minimo 3 passaggi.

Altri

Il post-riscaldatore va automaticamente a Off

- Il post-riscaldatore si spegnerà se nessun lavoro di stampa viene ricevuto per qualche tempo e non si verifica alcun errore. Il periodo precedente allo spegnimento automaticamente del post-riscaldatore può essere selezionato con l'opzione **Timer Riscaldam. Off** nel menu impostazioni.

 [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)

Il post-riscaldatore si riattiverà quando un lavoro di stampa viene ricevuto, la leva di caricamento del supporto viene utilizzata, o viene eseguita un'altra operazione che coinvolge l'hardware della stampante.

Lo schermo del pannello di controllo si spegne in continuazione

- **La stampante è in modalità Sleep?**

La stampante entra in modalità Sleep quando trascorre il tempo del **Timer Riscaldam. Off** e i riscaldatori si spengono. Il periodo precedente allo spegnimento del post-riscaldatore può essere selezionato dal menu Impostaz Stampante.

 [“Menu Impostaz Stampante” a pagina 105](#)

Il post-riscaldatore si riattiverà e terminerà la modalità Sleep quando un lavoro di stampa viene ricevuto, la leva di caricamento del supporto viene utilizzata, o viene eseguita un'altra operazione che coinvolge l'hardware della stampante.

La spia luminosa rossa è accesa all'interno della stampante

- **Non è un errore.**

La spia luminosa rossa è una luce situata all'interno della stampante.

La password dell'amministratore è stata dimenticata

- **Ripristinare la password.**

Nel menu Configuraz Rete del pannello di controllo, eseguire **Ripristina Impostaz.**, quindi impostare una nuova password.

 [“Menu Configuraz Rete” a pagina 108](#)

Appendice

Unità opzionali e materiali di consumo

Per la stampante, sono disponibili le unità opzionali e i materiali di consumo che seguono (a maggio 2015).

Per ottenere gli ultimi aggiornamenti, visitare il sito Web Epson.

Importante:

Il riempimento della tanica d'inchiostro con una confezione d'inchiostro non specificata nel presente manuale può danneggiare la stampante. Epson non è responsabile di danni o lesioni verificatisi con l'uso di confezioni d'inchiostro originali Epson, anche se la stampante è ancora in garanzia.

Confezioni d'inchiostro

Modello di stampante	Prodotto		Numero parte	Spiegazione
SC-F9200 SC-F9270	Ink pack (Ricarica inchiostro)	High Density Black (Nero Alta Densità)	T741X	Epson consiglia l'uso di confezioni di inchiostro Epson originali. Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità di inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale potrebbe provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in determinate circostanze, potrebbe causare un funzionamento non corretto della stampante. Le informazioni relative allo stato dell'unità chip non originale potrebbero non venire visualizzate e l'uso di inchiostro non originale viene registrato per un eventuale uso in sede di assistenza.  "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74
		Black (Nero)	T7411	
		Cyan (Ciano)	T7412	
		Magenta	T7413	
		Yellow (Giallo)	T7414	
SC-F9280	Ink pack (Ricarica inchiostro)	High Density Black (Nero Alta Densità)	T742X	Epson consiglia l'uso di confezioni di inchiostro Epson originali. Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità di inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale potrebbe provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in determinate circostanze, potrebbe causare un funzionamento non corretto della stampante. Le informazioni relative allo stato dell'unità chip non originale potrebbero non venire visualizzate e l'uso di inchiostro non originale viene registrato per un eventuale uso in sede di assistenza.  "Sostituzione dell'unità chip e riempimento dell'inchiostro" a pagina 74
		Black (Nero)	T7421	
		Cyan (Ciano)	T7422	
		Magenta	T7423	
		Yellow (Giallo)	T7424	

Altri

Prodotto	Numero parte	Spiegazione
Kit di manutenzione (ad eccezione di SC-F9280)	C13S210038	Contiene i bastoncini di pulizia, i guanti, la spazzola, il dispositivo di pulizia per spazzola, il kit solvente per inchiostro, il dispositivo di pulizia e la coppa necessari alla manutenzione della stampante.  "Pulizia" a pagina 66
Kit di manutenzione (per SC-F9280)	C13S210039	
Tanica di scarico inchiostro	T7240	Identica alla Tanica di scarico inchiostro in dotazione con la stampante.

Appendice

Prodotto	Numero parte	Spiegazione
Piastra di ritenzione supporto	C12C932121	Identica alla piastra di ritenzione supporto in dotazione con la stampante.

Tipi di carta supportati

I seguenti supporti non possono essere utilizzati con la stampante.

La qualità di stampa viene fortemente influenzata dal tipo e dalla qualità del supporto di stampa utilizzato. Scegliere un supporto appropriato per stampa prevista. Per informazioni sull'uso, vedere la documentazione fornita con il supporto o contattare il produttore del supporto. Si consiglia di eseguire una stampa di prova e verificare i risultati prima di acquistare grandi quantitativi del supporto.

Importante:

Non utilizzare supporti che siano increspati, segnati, consumati o sporchi.

Sistema di avvolgimento/svolgimento standard

Dimensioni anima rotolo	2 o 3 pollici
Diametro esterno rotolo	Fino a 250 mm
Larghezza supporto	Da 300 a 1626 mm (64 pollici)
Spessore supporto	Fino a 1 mm
Peso rotolo	Fino a 40 kg

Spostamento e trasporto della stampante

In questa sezione viene descritta la modalità di spostamento e trasporto del prodotto.

Spostamento della stampante

In questa sezione si presume che il prodotto sia da spostare in altro locale posto sullo stesso piano senza attraversamento di scale, rampe o elevatori. Per informazioni sullo spostamento della stampante tra piani, edifici diversi o tra piani di diverso livello, vedere quanto segue.

 [“Trasporto” a pagina 125](#)

Attenzione:

Non inclinare il prodotto di più di 10 gradi in avanti o indietro durante lo spostamento. La mancata osservanza di questa precauzione può comportare il ribaltamento della stampante con conseguenti rischi di incidente.

Preparazione

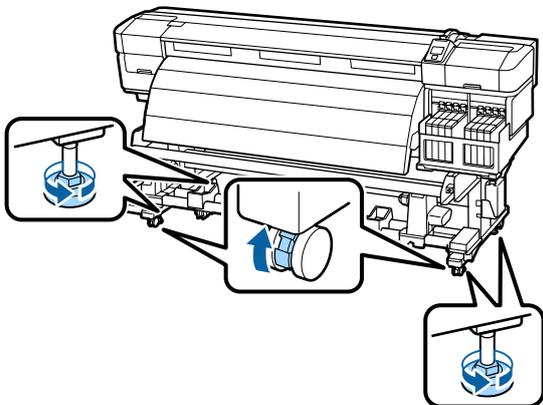
Rimuovere la barra di guida del supporto quando la facciata o il passaggio è stretto.

 [“Rimuovere la barra di guida del supporto” a pagina 125](#)

- 1** Accertarsi che la stampante sia spenta.
- 2** Rimuovere la Tanica di scarico inchiostro.
 [“Sostituzione della Tanica di scarico inchiostro” a pagina 81](#)
- 3** Scollegare i cavi di alimentazione e ogni altro cavo.
- 4** Rimuovere il supporto dall'Unità di alimentazione supporto e dal Riavvolgitore automatico.

Appendice

- 5** Sbloccare il piedistallo.
Rilasciare i fermi delle ruote pivotanti sulle gambe sinistra e destra e sollevare completamente le viti di fissaggio del piedistallo.



- 6** Spostare la stampante.

! Importante:

Utilizzare le ruote pivotante dell'apposito piedistallo della stampante per spostarla in interni a breve distanza su piani allo stesso livello. Non utilizzarle per il trasporto.

Installazione post-spostamento

Dopo aver spostato la stampante, effettuare i passaggi che seguono per prepararla all'uso.

- 1** Verificare che la nuova collocazione sia appropriata.
↳ Guida di installazione
- 2** Se la barra di guida del supporto è stata rimossa, ri-fissarla.
↳ "Fissare la barra di guida del supporto" a pagina 127
- 3** Eseguire la regolazione parallela per l'Unità di alimentazione supporto e il Riavvolgitore automatico.
↳ "Regolazione parallela" a pagina 130
- 4** Collegare i cavi di alimentazione e accendere la stampante.
↳ Guida di installazione

- 5** Eseguire una verifica degli ugelli per controllare l'eventuale presenza di ugelli ostruiti.

↳ "Controllo di eventuali ugelli ostruiti" a pagina 89

- 6** Eseguire la funzione Allineam Testina e verificare la qualità di stampa.

↳ "Allineam Testina" a pagina 49

Trasporto

Prima di trasportare la stampante, contattare il rivenditore locale o l'assistenza Epson.

Rimuovere e fissare la barra di guida del supporto

Rimuovere la barra di guida del supporto

Durante lo spostamento della stampante, rimuovere la barra di guida del supporto nel caso in cui la facciata o il passaggio siano stretti. Dopo aver collegato la barra di guida del supporto, seguire la regolazione parallela.

Parti utilizzate nell'operazione seguente



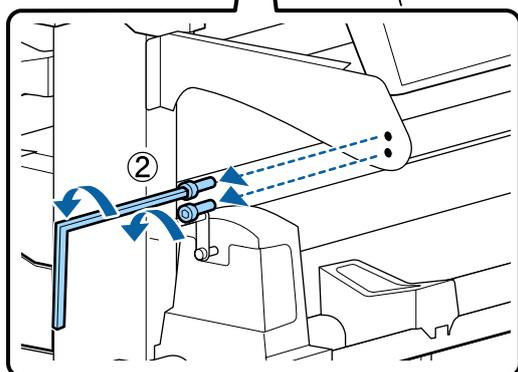
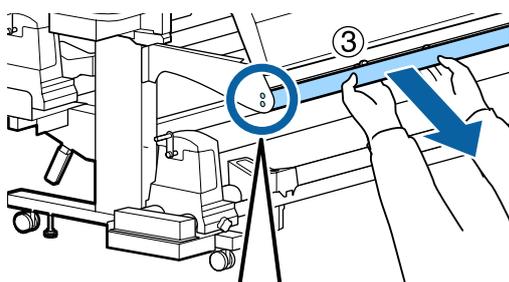
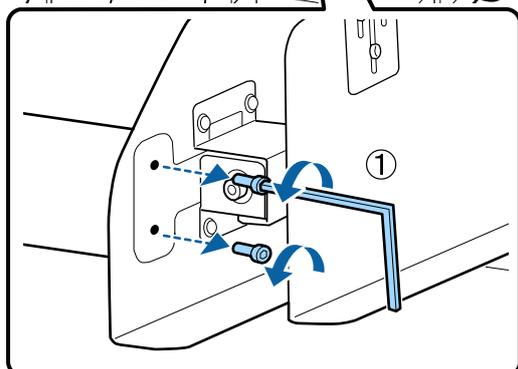
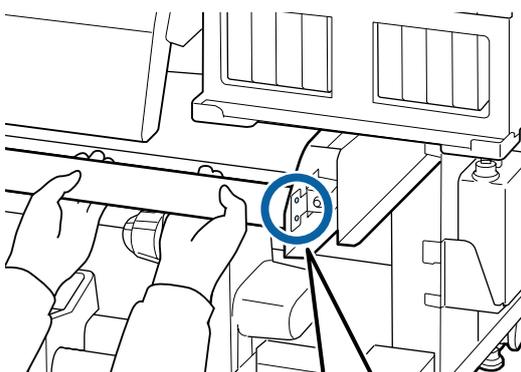
- 1** Accertarsi che la stampante sia spenta.
- 2** Rimuovere la barra di guida del supporto.
Utilizzare la chiave esagonale in dotazione (piccola) per allentare completamente le 4 viti che fissano la barra di guida del supporto, quindi rimuovere la barra di guida de supporto.

Appendice

! **Importante:**

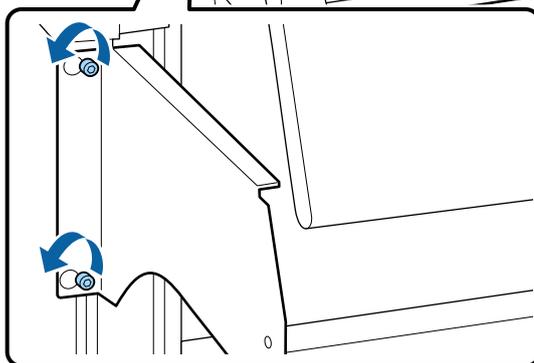
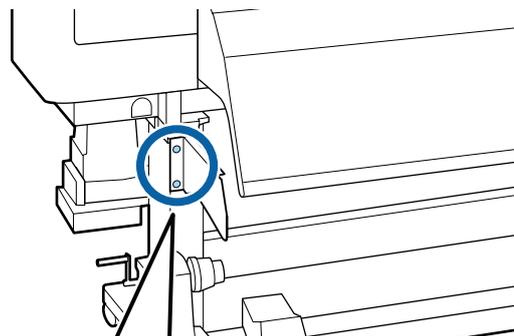
Rimuovere la barra con l'aiuto di due o più persone. Se le viti di bloccaggio della barra di guida del supporto vengono rimosse, la barra di guida del supporto cadrà. Una persona dovrà tenere la barra della guida di supporto, mentre vengono rimosse le viti.

Se la barra di guida del supporto cade, potrebbe deformarsi.



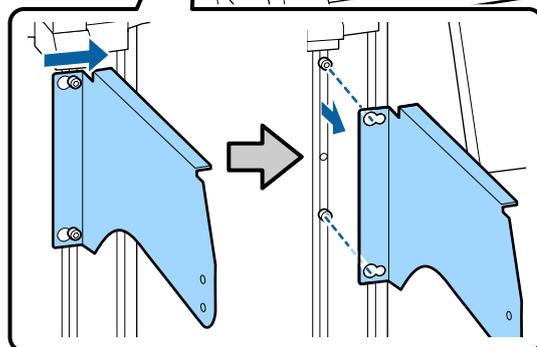
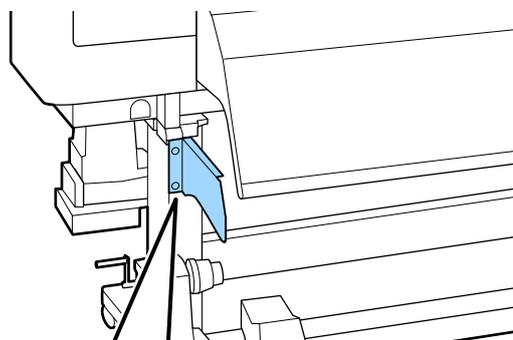
3

Utilizzare una chiave esagonale (grande) per ruotare le due viti di un paio di giri per allentarle.



4

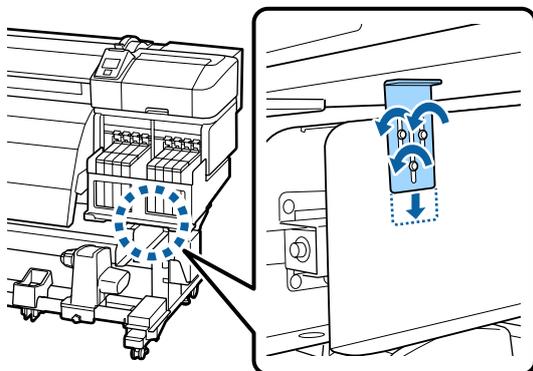
Rimuovere la piastra di fissaggio sinistra della barra di guida del supporto.



Appendice

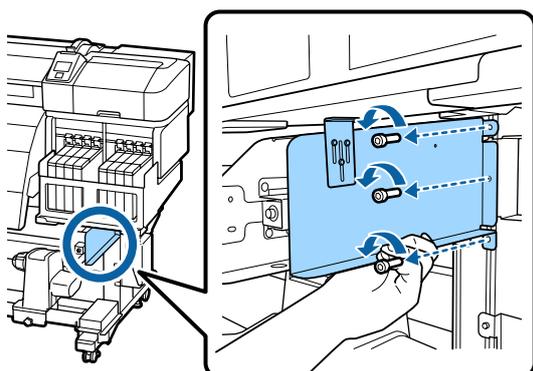
- 5** Allentare la sezione di regolazione del coperchio del serbatoio.

Utilizzare una chiave esagonale (piccola) per ruotare le tre viti di un paio di giri per allentarle.

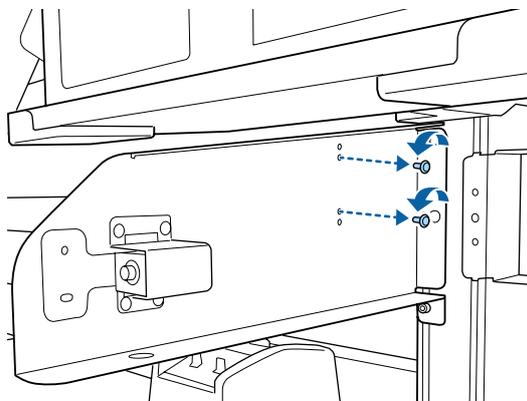


- 6** Rimuovere le piastre di ritenzione coperchio serbatoio.

Mentre si sostiene la piastra di supporto coperchio serbatoio, utilizzare una chiave esagonale (grande) per rimuovere le tre viti.

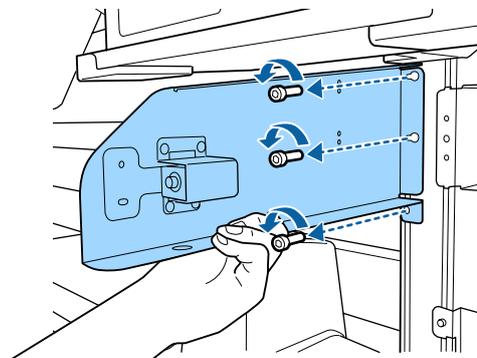


- 7** Utilizzare una chiave esagonale (piccola) per rimuovere le due viti.



- 8** Rimuovere la piastra di fissaggio destra della barra di guida del supporto.

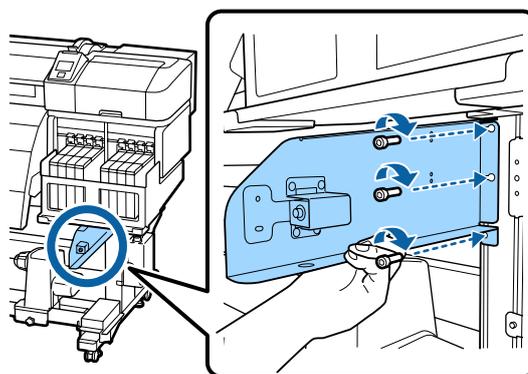
Mentre si sostiene la piastra di fissaggio destra per la barra di guida del supporto, utilizzare una chiave esagonale (grande) per rimuovere le tre viti.



Fissare la barra di guida del supporto

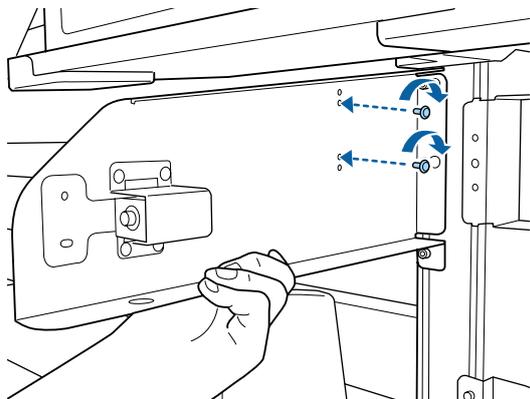
- 1** Attaccare la piastra di fissaggio destra della barra di guida del supporto.

Mentre si sostiene la piastra di fissaggio destra per la barra di guida del supporto, utilizzare una chiave esagonale (grande) per serrare e fissare saldamente le tre viti.



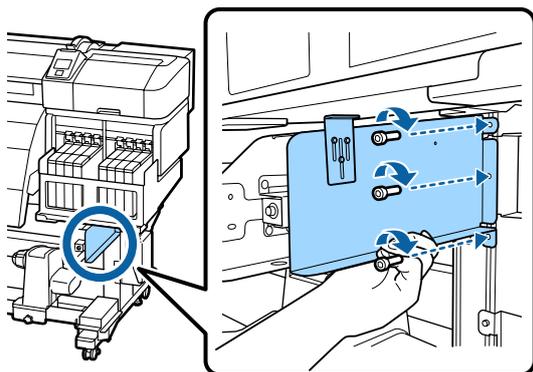
Appendice

- 2** Utilizzare la chiave esagonale (piccola) per serrare e fissare saldamente le due viti.



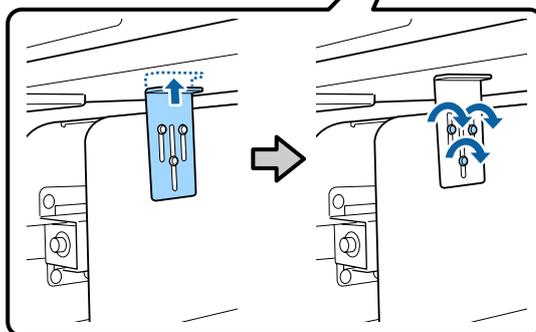
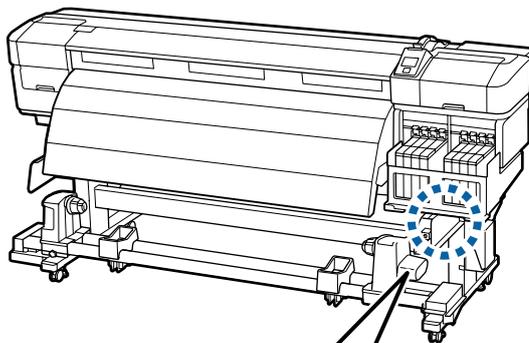
- 3** Attaccare la piastra di ritenzione del coperchio del serbatoio.

Mentre si sostiene la piastra di ritenzione del coperchio serbatoio, utilizzare una chiave esagonale (grande) per serrare e fissare saldamente le tre viti.

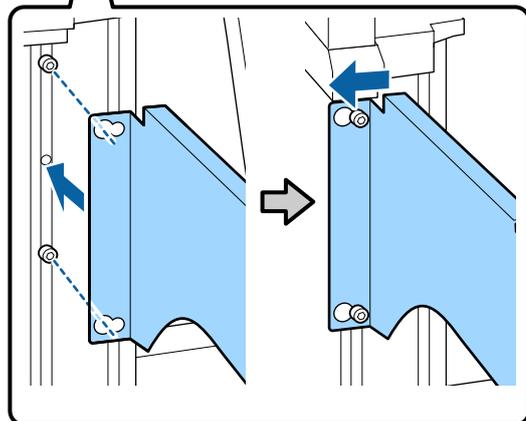
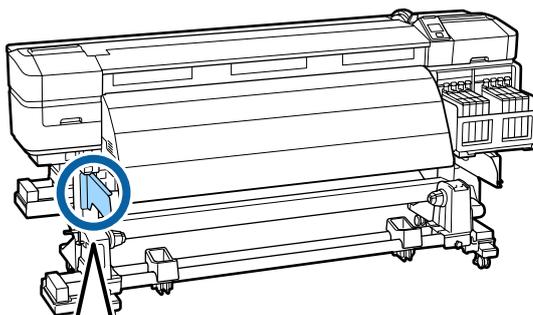


- 4** Fissare la sezione di regolazione del coperchio del serbatoio.

Mentre si solleva la sezione di regolazione del coperchio serbatoio fino a toccare il coperchio del serbatoio, utilizzare una chiave esagonale (piccola) per serrare e fissare saldamente le tre viti.

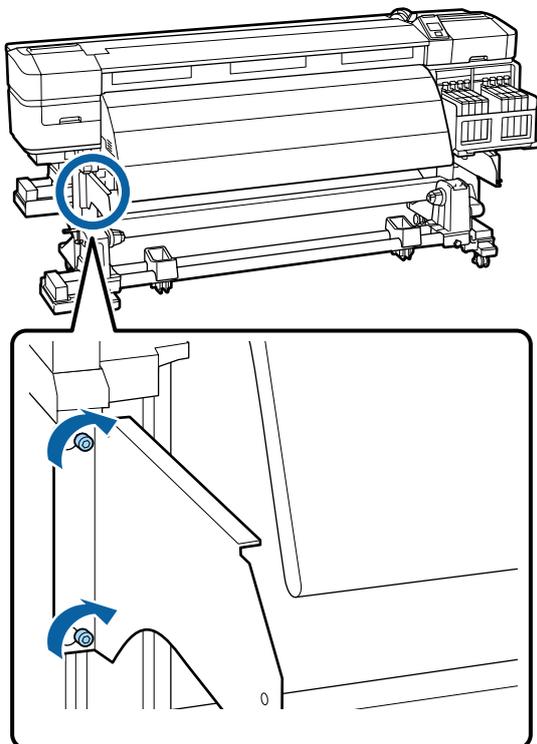


- 5** Collegare la piastra di fissaggio sinistra della barra di guida del supporto.



Appendice

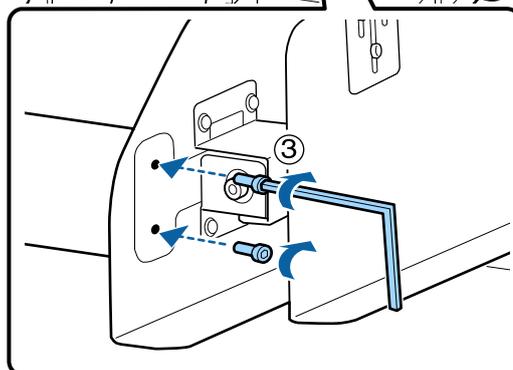
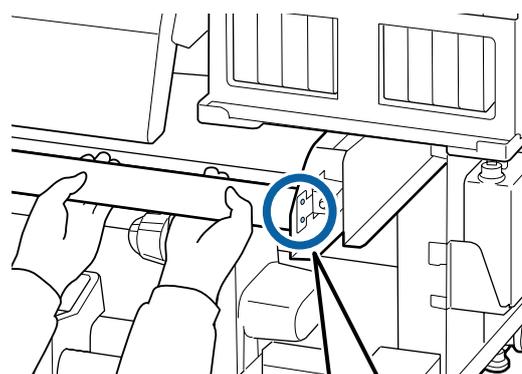
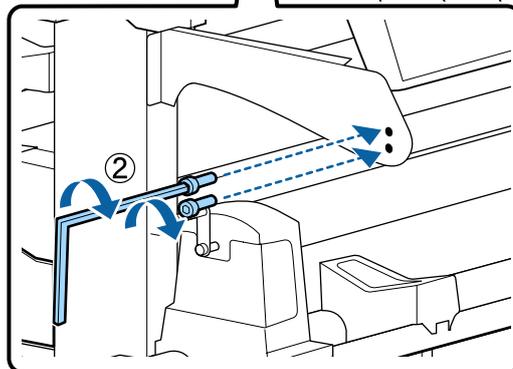
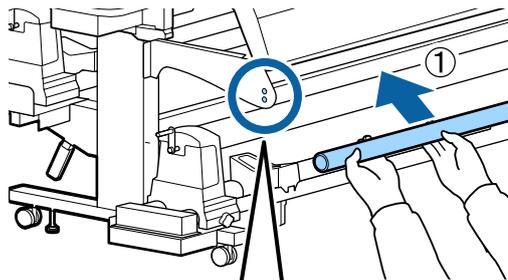
- 6** Utilizzare la chiave esagonale (grande) per serrare e fissare saldamente le due viti posizionate in modo provvisorio.



- 7** Utilizzare la chiave esagonale (piccola) per serrare le 4 viti e fissare la barra di guida del supporto.

! Importante:

Fissare la barra con l'aiuto di 2 o più persone. Se la barra di guida del supporto cade, potrebbe deformarsi. Una persona dovrà tenere la barra della guida di supporto, mentre vengono fissate le viti.



- 8** Effettuare la regolazione parallela.
Dopo aver collegato la barra di guida del supporto, leggere la seguente sezione quindi procedere alla regolazione parallela.

Regolazione parallela

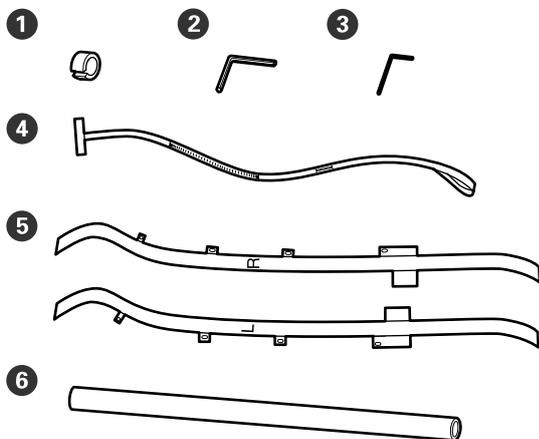
Nei casi seguenti, eseguire la regolazione parallela per l'Unità di alimentazione supporto e il Riavvolgitore automatico.

- Problemi all'alimentazione del supporto
- Problemi al riavvolgimento
- La stampante è stata spostata

La regolazione parallela richiede due persone perché il lato anteriore e posteriore della stampante devono essere controllati e regolati simultaneamente.

Predisposizioni per la regolazione parallela

Eseguire la regolazione parallela utilizzando l'anima del rotolo inclusa e gli strumenti di regolazione. Predisporre i seguenti articoli prima di iniziare la regolazione.



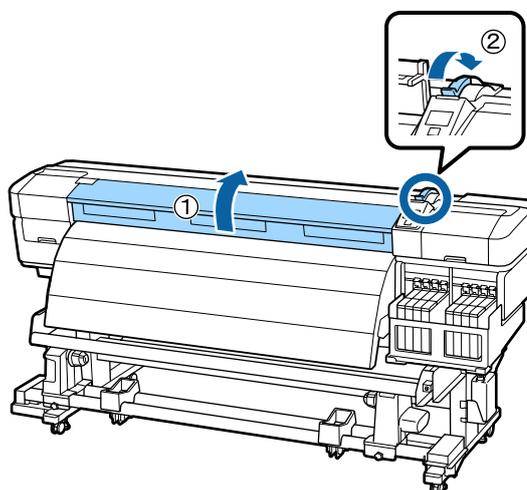
1	Contrappesi
2	Chiave esagonale (grande)
3	Chiave esagonale (piccola)
4	Film a
5	Film b
6	Anima rotolo

Nota:

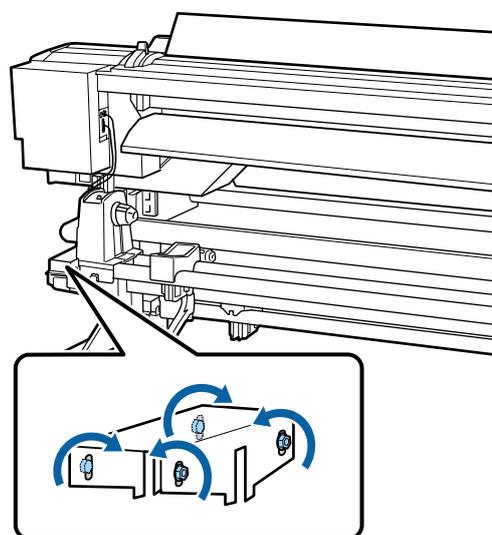
Quando il film verrà riutilizzato, il lato adesivo potrebbe essere sporco. Bagnare un panno privo di filamenti in acqua, strizzarlo quindi utilizzarlo per rimuovere lo sporco e i filamenti incollati al lato inferiore.

Regolazione parallela per Unità di alimentazione supporto

- 1 Accertarsi che la stampante sia spenta.
- 2 Aprire il coperchio anteriore e sollevare la leva di caricamento supporto.

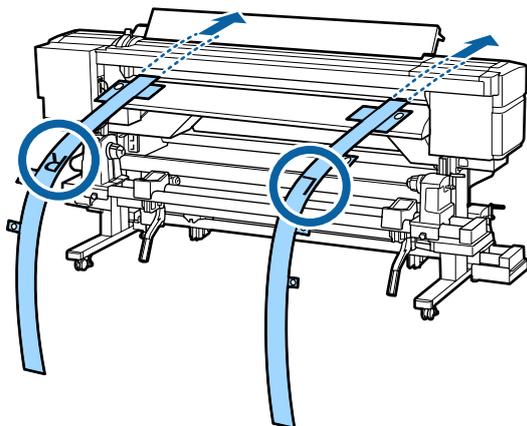


- 3 Sul lato posteriore della stampante, utilizzare la chiave grande esagonale per allentare le quattro viti di fissaggio indicate nell'illustrazione.



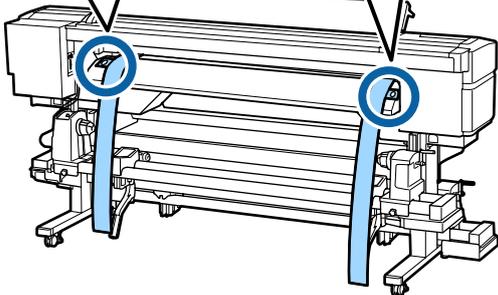
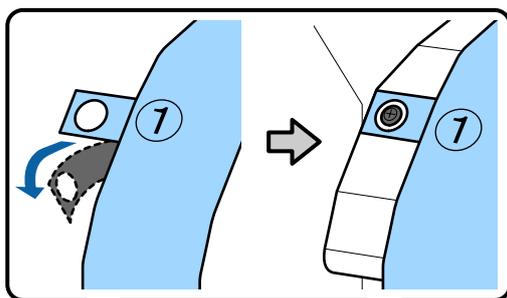
Appendice

- 4** Far passare i lati sinistro e destro del film b dalla parte posteriore alla parte anteriore.



- 5** Come mostrato nell'illustrazione, allineare il Foro 1 del film b con le viti sui bordi sinistro e destro della guida di caricamento quindi farlo aderire.

Se il film viene utilizzato per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva sul lato inferiore.

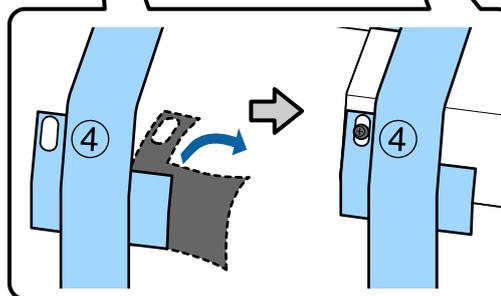
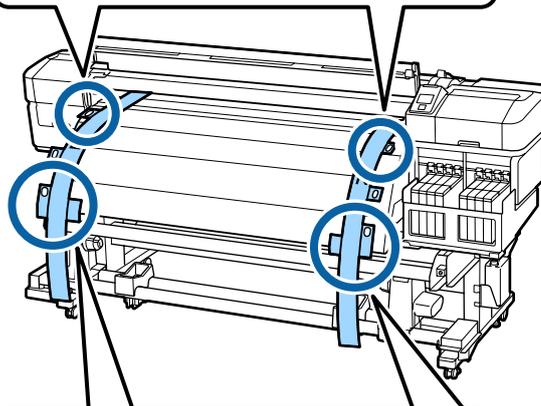
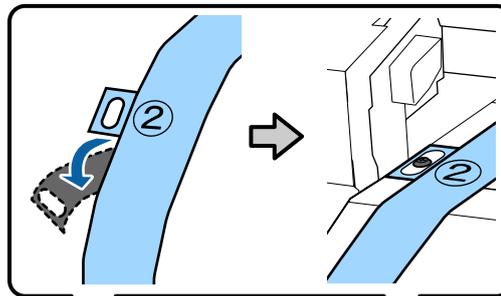


- 6** Come mostrato nell'illustrazione, allineare i Fori 2 e 4 del film b nella parte anteriore della stampante con le viti sul lato sinistro e destro del post riscaldatore quindi farli aderire.

Se il film viene utilizzato per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva sul lato inferiore.

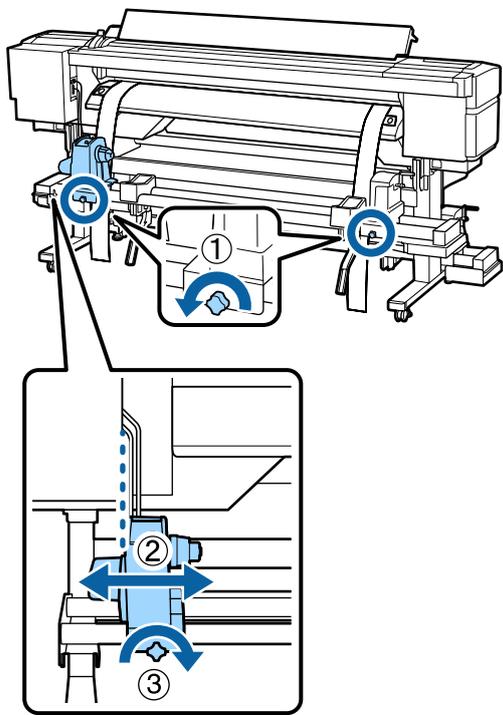
Allineare il Foro 2 con la vite nella sezione superiore del post riscaldatore.

Allineare il Foro 4 con la vite nel bordo guida del post riscaldatore.

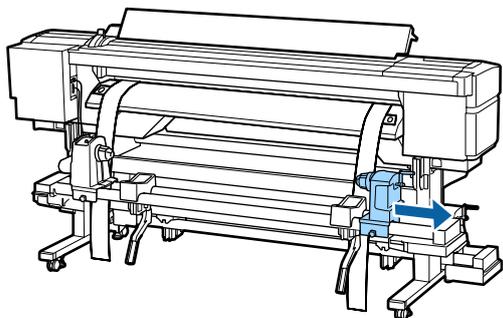


Appendice

- 7** Sulla parte posteriore della stampante, allentare le viti di fissaggio del portarotolo sui lati destro e sinistro. Quindi, serrare la vite di fissaggio del portarotolo per allineare il portarotolo sinistro alla posizione della linea tratteggiata.

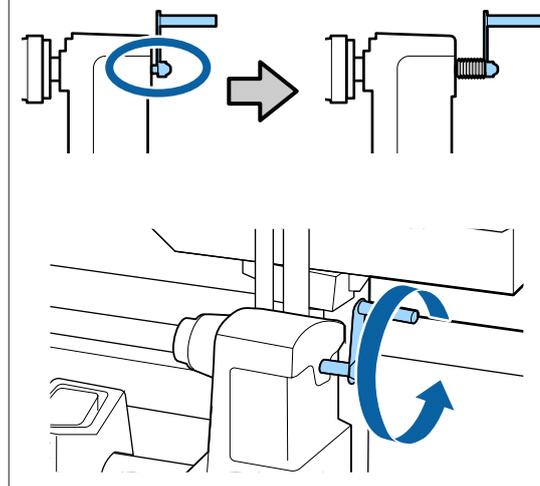


- 8** Regolare il portarotolo destro in modo che la distanza tra i due sia più ampia dell'anima rotolo.

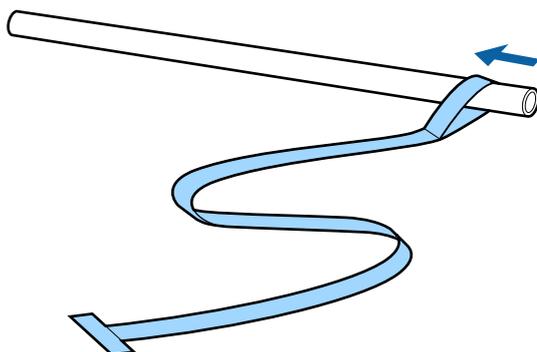


! Importante:

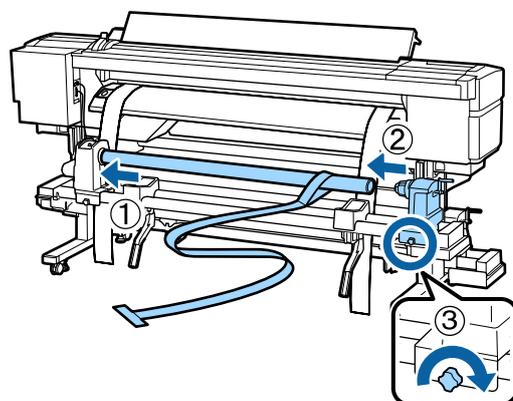
Se l'alberino della maniglia del portarotolo destro non è visibile, ruotare la maniglia come mostrato nell'illustrazione qui sotto fino all'arresto.



- 9** Far passare il film a attraverso l'anima rotolo.

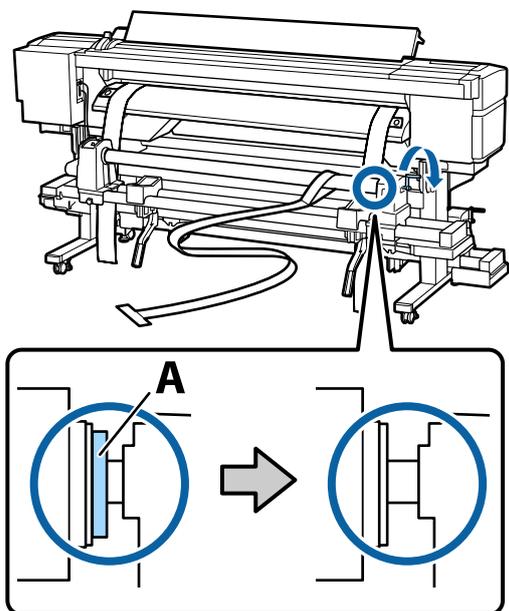


- 10** Inserire l'anima rotolo nel portarotolo sinistro. Quindi, inserire il portarotolo destro all'anima del rotolo, quindi serrare la vite di bloccaggio del portarotolo.

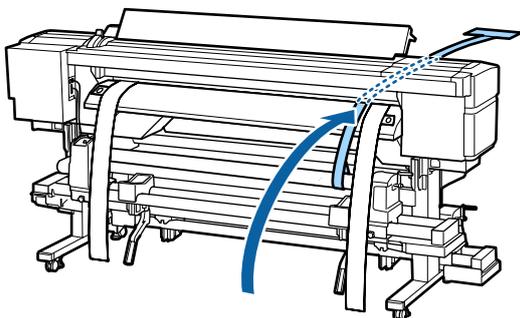


Appendice

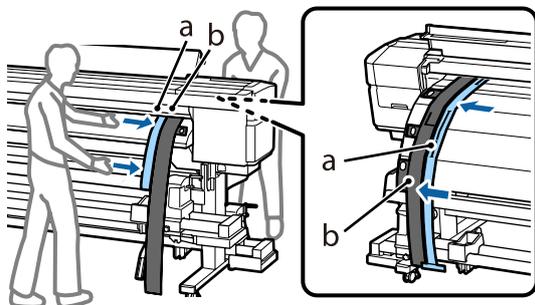
- 11** Ruotare la maniglia fino a che la parte A nella figura sotto riportata risulta interamente inserita.



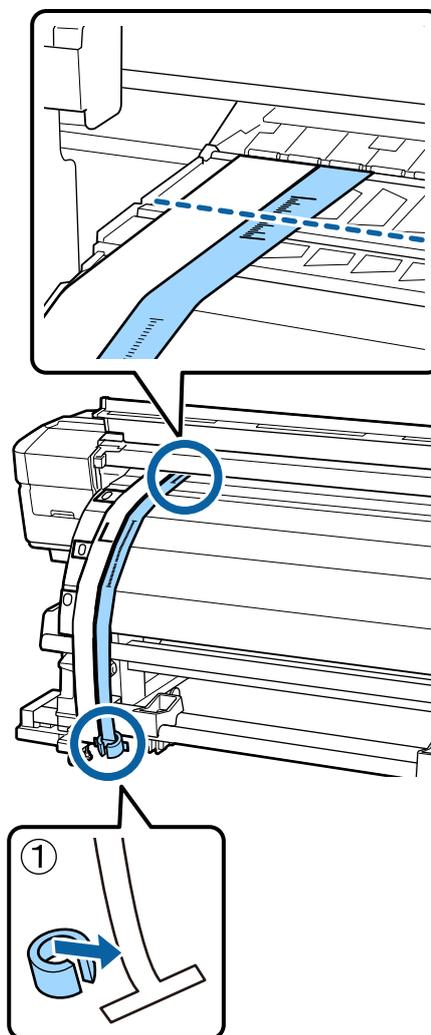
- 12** Far passare il film a dalla parte posteriore a quella anteriore.



- 13** Controllando dalla parte frontale e posteriore della stampante, allineare rigorosamente il film a con il film b.



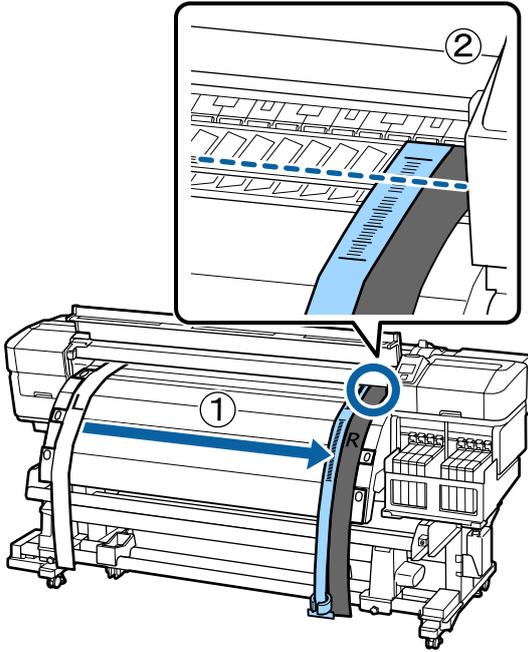
- 14** Collegare un contrappeso al film a. Quando il film a cessa di oscillare, registrare il valore della gradazione sul film a nel punto di sovrapposizione del bordo della platina.



Appendice

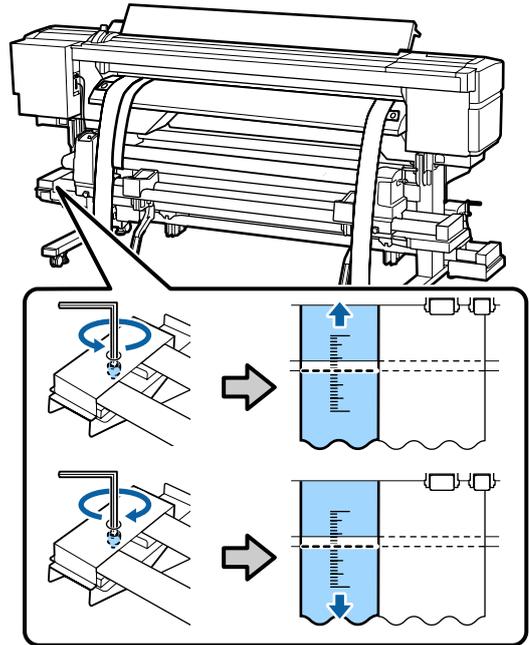
15 Dalla parte anteriore e posteriore della stampante, sollevare il film a e spostarlo in modo che si allinei rigorosamente con il lato destro del film b. Quando il film a cessa di oscillare, controllare la gradazione sul bordo della piastra della platina e sul film a.

Se il valore è diverso da quello del lato sinistro, procedere alla Fase 16. Se il valore è lo stesso, procedere alla Fase 17.

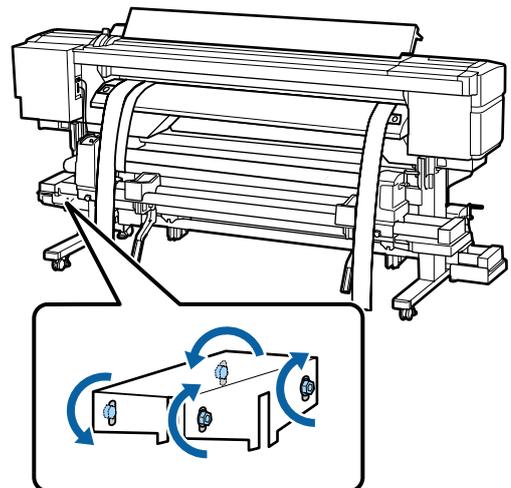


16 Mentre si controlla la gradazione del film a nella parte anteriore della stampante, eseguire la regolazione sulla parte posteriore della stampante.

Se la vite di regolazione viene ruotata in senso antiorario, la gradazione si sposta all'indietro. Se la vite di regolazione viene ruotata in senso orario, la gradazione si sposta verso l'utente. Una rotazione della vite fa spostare la linea di circa 1 mm. Se il valore di questa gradazione corrisponde a quello del lato sinistro, la regolazione è completa.

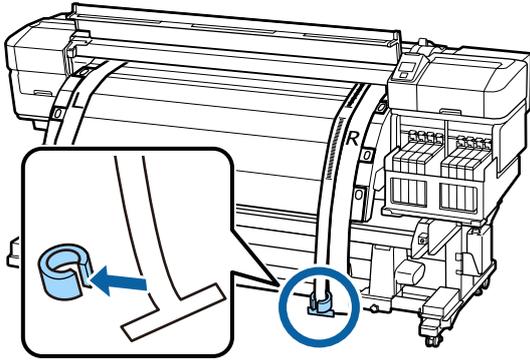


17 Utilizzare la chiave esagonale grande per fissare saldamente le 4 viti.

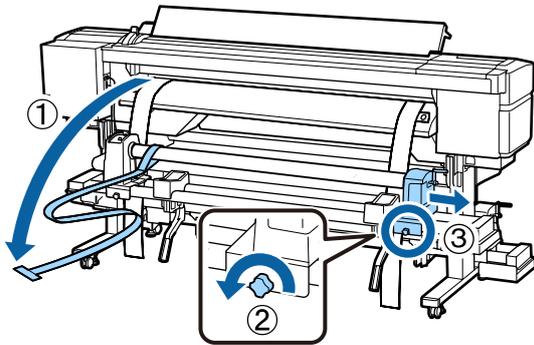


Appendice

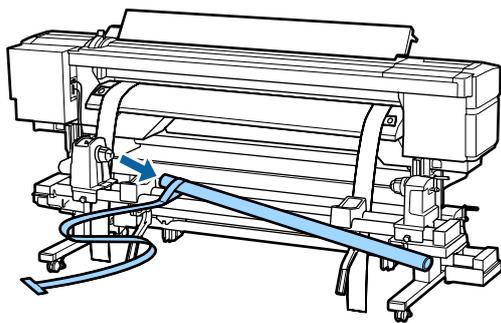
- 18** Dalla parte anteriore della stampante, rimuovere il contrappeso collegato al film a.



- 19** Tirare il film a dalla parte posteriore della stampante. Quindi, allentare la vite di fissaggio del portarotolo destro e allontanare il portarotolo.



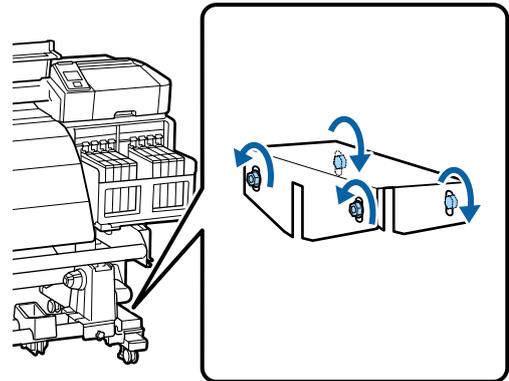
- 20** Rimuovere l'anima rotolo.



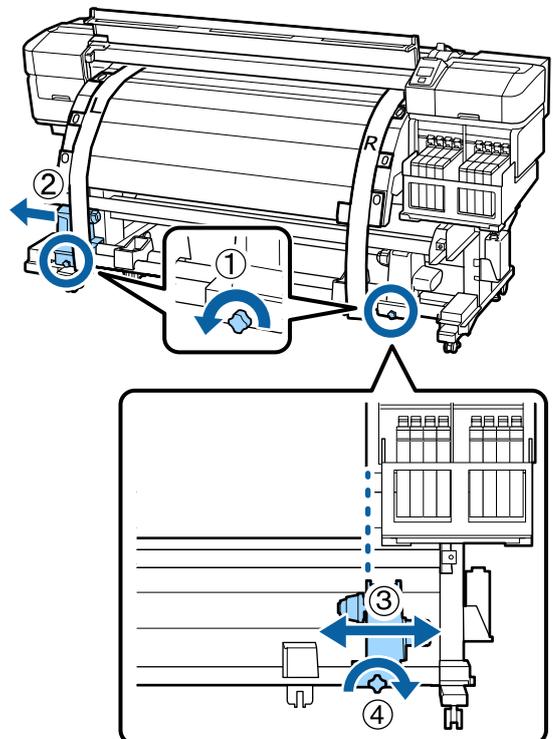
Quindi procedere alla regolazione parallela del Riavvolgitore automatico.

Regolazione parallela per il Riavvolgitore automatico

- 1** Utilizzare la chiave esagonale grande per allentare le quattro viti di fissaggio sulla parte frontale della stampante come mostrato nell'illustrazione.



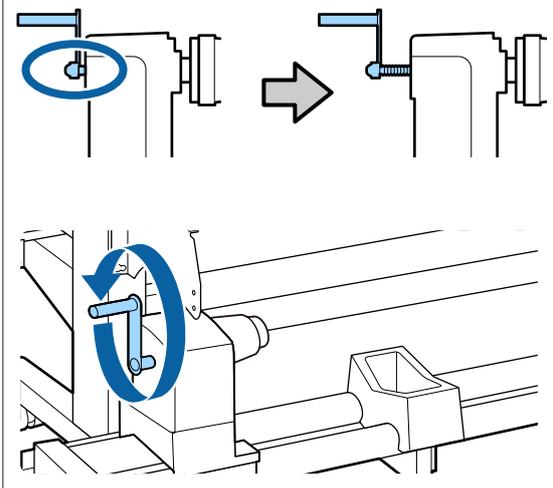
- 2** Allentare le viti di bloccaggio del supporto dell'anima rotolo e spostare i supporti dell'anima rotolo sinistro all'esterno. Quindi, serrare la vite di fissaggio del supporto per anima rotolo per allineare il supporto per anima rotolo destro alla posizione della linea tratteggiata.



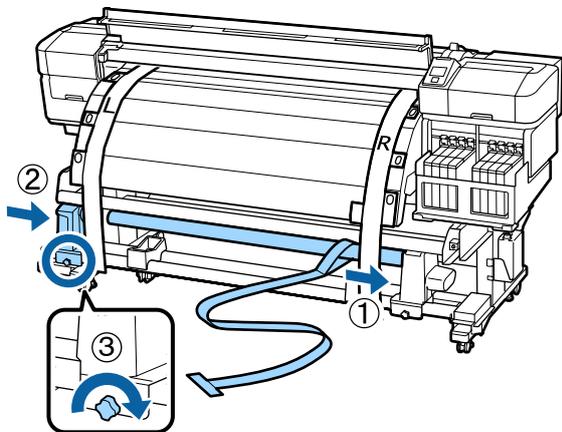
Appendice

! Importante:

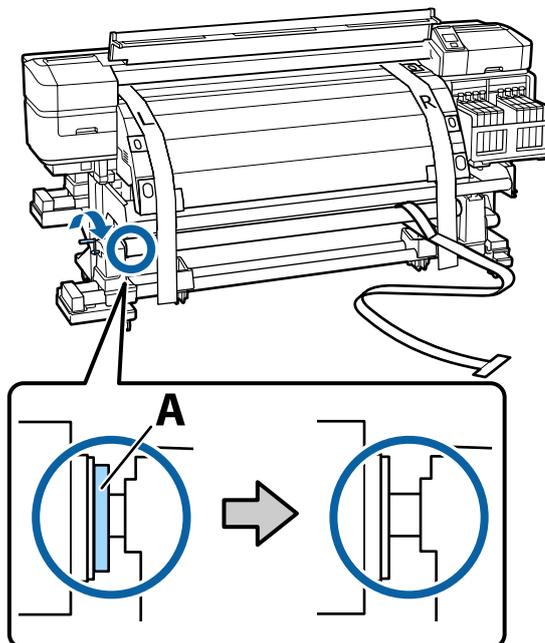
Se l'alberino della maniglia dell'anima del rotolo sinistro non è visibile, ruotare la maniglia come mostrato nell'illustrazione qui sotto fino all'arresto.



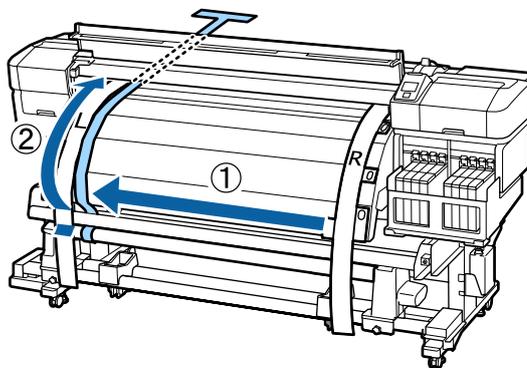
- 3** Inserire l'anima rotolo nel portarotolo destro. Quindi, inserire il supporto per anima rotolo sinistro all'anima del rotolo, quindi serrare la vite di bloccaggio del supporto per anima rotolo.



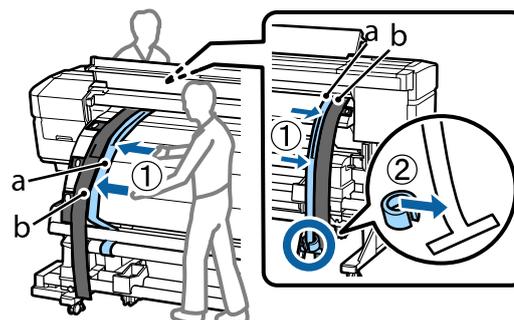
- 4** Ruotare la maniglia fino a che la parte A nella figura sotto riportata risulta interamente inserita.



- 5** Portare il film a al lato sinistro del film b. Far passare il bordo guida del film a tra la barra di guida del supporto e il post riscaldatore quindi inserirlo nella stampante.

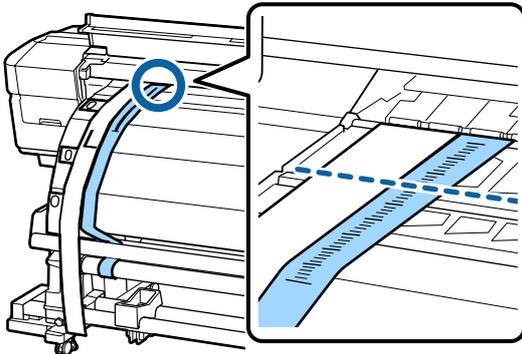


- 6** Controllando dalla parte frontale e posteriore della stampante, allineare rigorosamente il film a con il film b. Dalla parte posteriore della stampante, collegare un contrappeso al film a.



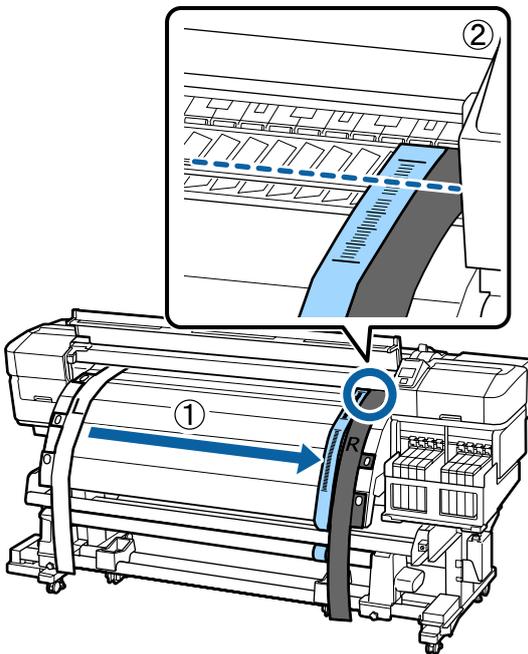
Appendice

- 7** Quando il film a cessa di oscillare, registrare il valore della gradazione sul film a nel punto di sovrapposizione del bordo della platina.



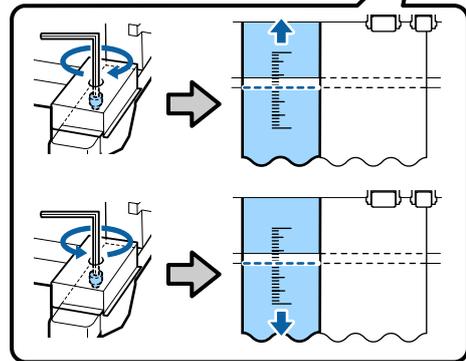
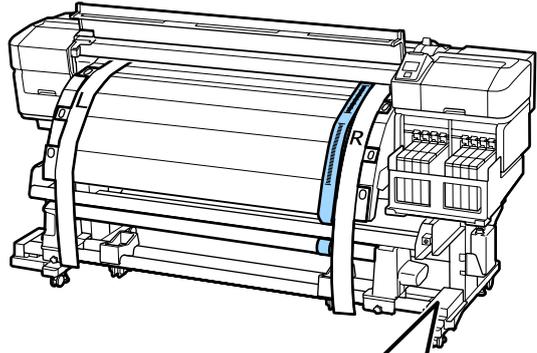
- 8** Dalla parte anteriore e posteriore della stampante, sollevare il film a e spostarlo in modo che si allinei rigorosamente con il lato destro del film b. Quando il film a cessa di oscillare, controllare la gradazione sul bordo della piastra della platina e sul film a.

Se il valore è diverso da quello del lato sinistro, procedere alla Fase 9. Se il valore è lo stesso, procedere alla Fase 10.

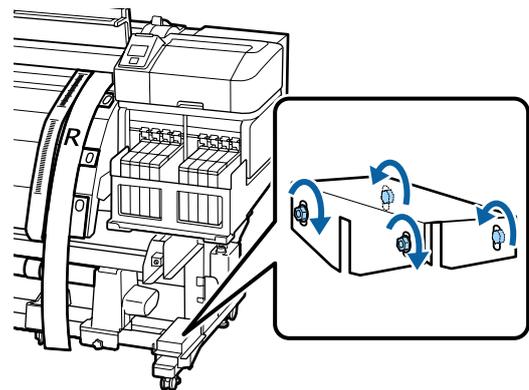


- 9** Controllando la gradazione del film a sul lato anteriore della stampante, utilizzare la chiave esagonale grande per la regolazione.

Se la vite di regolazione viene ruotata in senso orario, la gradazione si sposta all'indietro. Se la vite di regolazione viene ruotata in senso antiorario, la gradazione si sposta verso l'utente. Uno giro della vite sposta la linea di circa 1 mm.

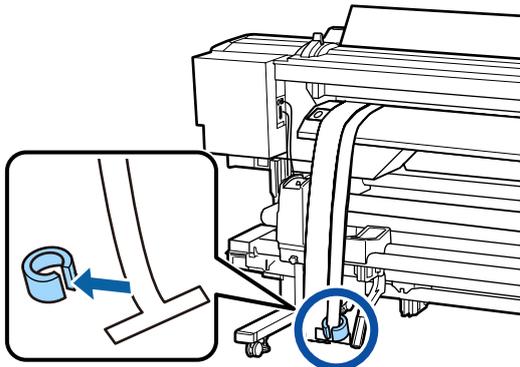


- 10** Utilizzare la chiave esagonale grande per fissare saldamente le 4 viti.

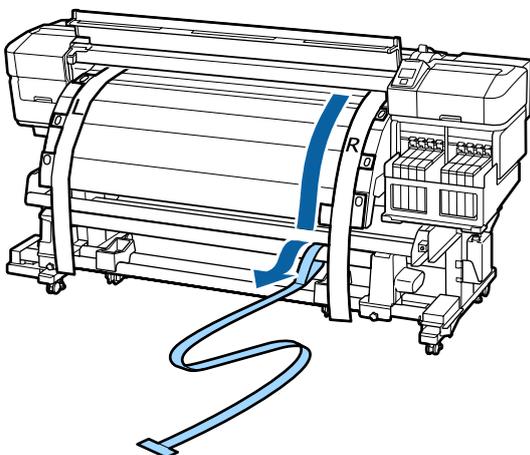


Appendice

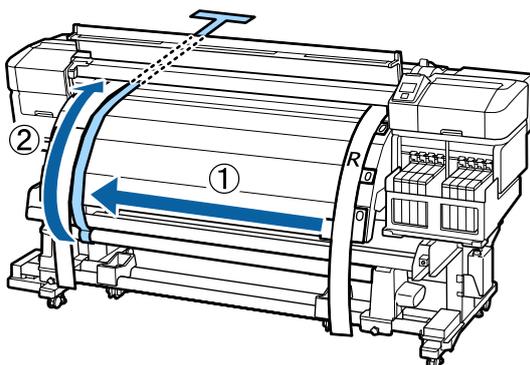
- 11** Dalla parte posteriore della stampante, rimuovere il contrappeso collegato al film a.



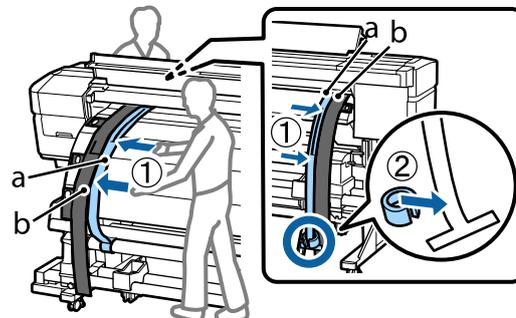
- 12** Far fuoriuscire il film a dalla stampante.



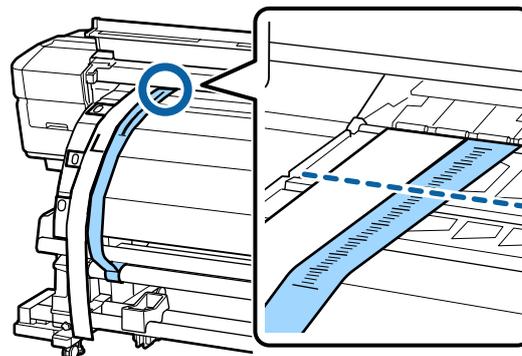
- 13** Portare il film a al lato sinistro del film b. Fa passare il bordo guida del film a dalla parte anteriore della barra di guida del supporto quindi inserirlo nella stampante.



- 14** Dalla parte anteriore e posteriore della stampante, sollevare il film a e spostarlo in modo che si allinei rigorosamente con il film b. Dalla parte posteriore della stampante, collegare un contrappeso al film a.



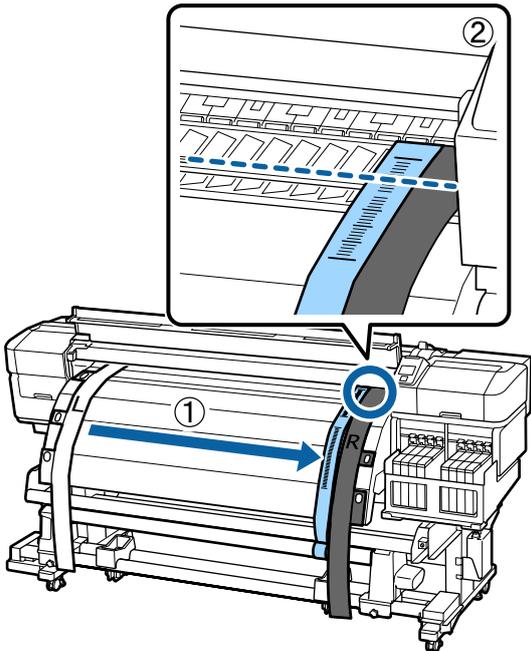
- 15** Quando il film a cessa di oscillare, registrare il valore della gradazione sul film a nel punto di sovrapposizione del bordo della platina.



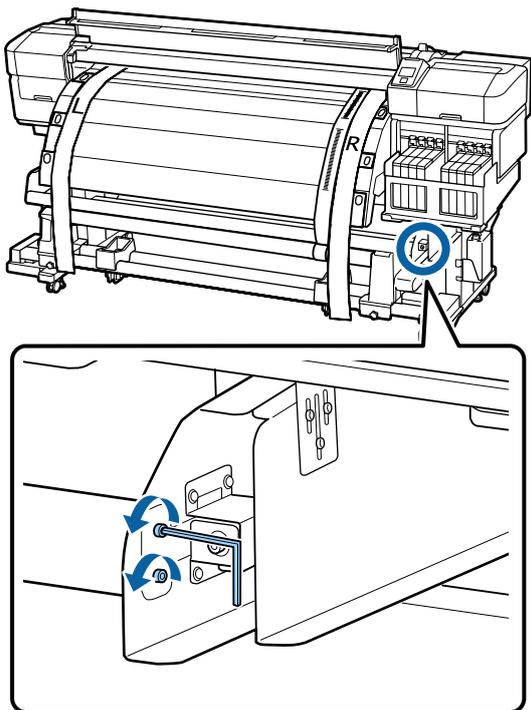
Appendice

16 Dalla parte anteriore e posteriore della stampante, sollevare il film a e spostarlo in modo che si allinei rigorosamente con il lato destro del film b. Quando il film a cessa di oscillare, controllare la gradazione sul bordo della piastra della platina e sul film a.

Se il valore è diverso da quello del lato sinistro, procedere alla Fase 17. Se il valore è lo stesso, procedere alla Fase 20.

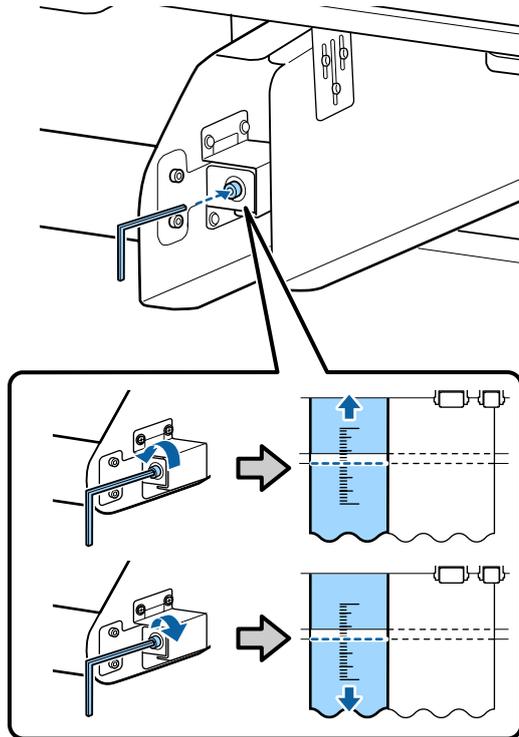


17 Utilizzare una chiave esagonale piccola per allentare le 2 viti.

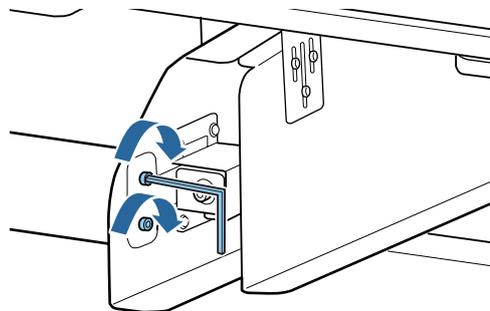


18 Mentre si controlla la gradazione del film a sul lato anteriore della stampante, eseguire le regolazioni utilizzando la chiave esagonale grande afferrando con una mano la barra di guida del supporto.

Se la vite di regolazione viene ruotata in senso antiorario, la gradazione si sposta all'indietro. Se la vite di regolazione viene ruotata in senso orario, la gradazione si sposta verso l'utente. Una rotazione della vite fa spostare la linea di circa 1 mm. Se il valore di questa gradazione corrisponde a quello del lato sinistro, la regolazione è completa.

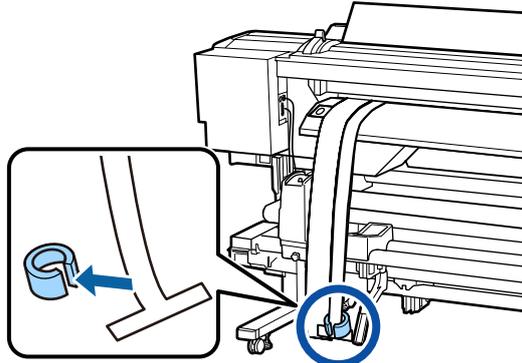


19 Utilizzare una chiave esagonale piccola per serrare le 2 viti.

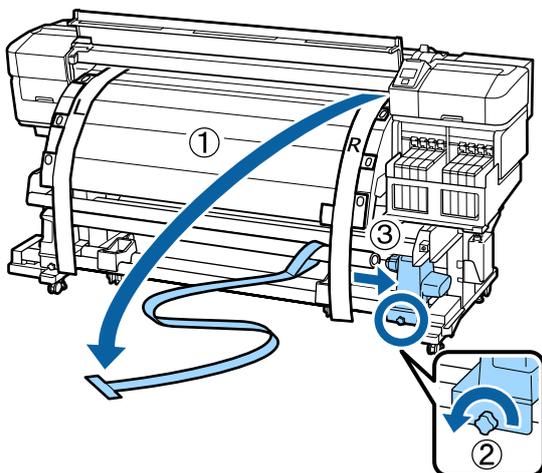


Appendice

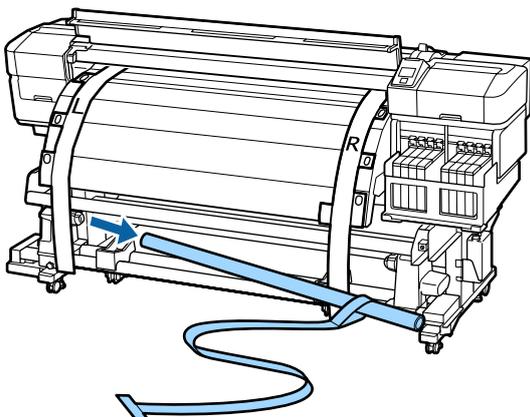
20 Dalla parte posteriore della stampante, rimuovere il contrappeso collegato al film a.



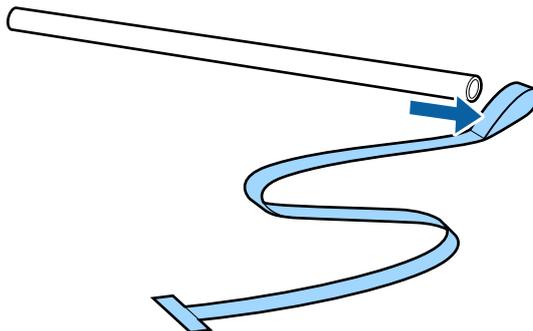
21 Far fuoriuscire il film a dalla stampante. Quindi, allentare la vite di bloccaggio del supporto per anima rotolo destro e rimuovere il supporto per anima rotolo dal rotolo.



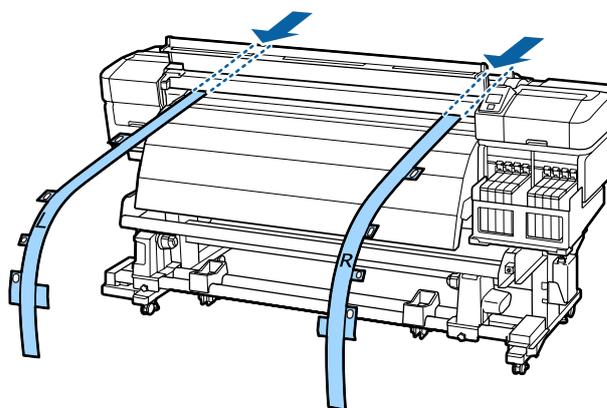
22 Rimuovere l'anima rotolo.



23 Rimuovere il film a dall'anima rotolo.



24 Rimuovere il lato destro e sinistro del film b dalla stampante.



Nota:
Riporre i film a e b con il contrappeso senza incresparli. Se il film verrà riutilizzato rimuovere polvere e altri oggetti e stenderlo bene prima dell'uso.

Utilizzo del distanziatore

Se le pieghe verticali tra i rulli di pressione non migliorano anche dopo la regolazione della **Tensione Alimentazione** e della **Tensione Avvolgimento**, inserire il distanziatore fornito con la stampante nella cavità della leva di caricamento supporto.

Quando si modifica la posizione di regolazione del distanziatore, servirà un cacciavite con intaglio a croce disponibile in commercio. Prepararlo in anticipo.

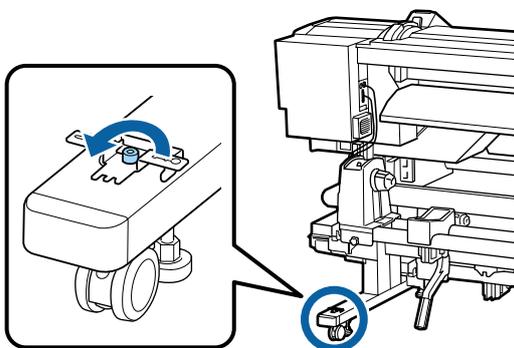
Rimozione del distanziatore

Rimuovere il distanziatore collegato alla gamba con la chiave esagonale (grande) fornita con la stampante.

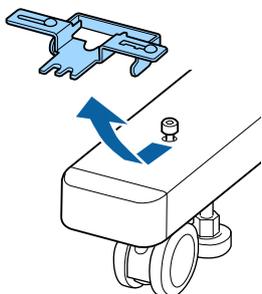
Appendice

- 1 Allentare le viti usando la chiave esagonale (grande).

Non rimuovere le viti.



- 2 Rimuovere il distanziatore.

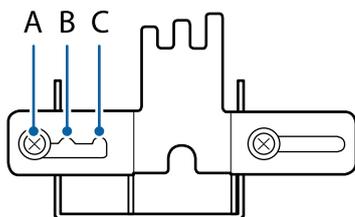


- 3 Serrare le viti allentate.

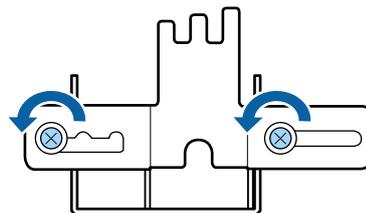
Regolazione del distanziatore

Il distanziatore può essere regolato in tre fasi. Normalmente è regolato in posizione A. Se le pieghe verticali non migliorano, provare a regolare in posizione B e C.

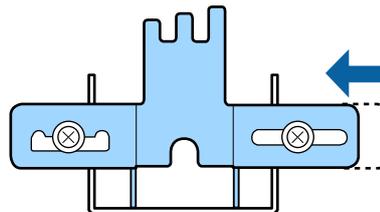
Questa sezione spiega come passare dalla posizione A a B. Seguire la stessa procedura per la regolazione in posizione C.



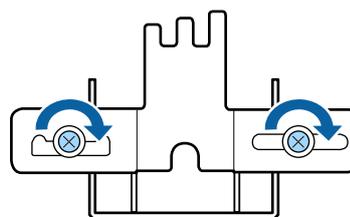
- 1 Utilizzare il cacciavite con intaglio a croce per allentare le due viti.



- 2 Spostare la regolazione dalla posizione A a B.



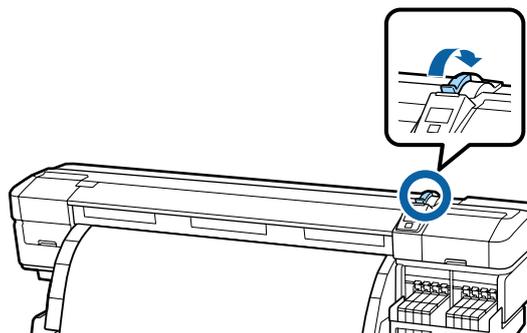
- 3 Utilizzare il cacciavite con intaglio a croce per serrare le due viti.



Collegamento del distanziatore

- 1 Verificare che la stampante sia pronta per la stampa.

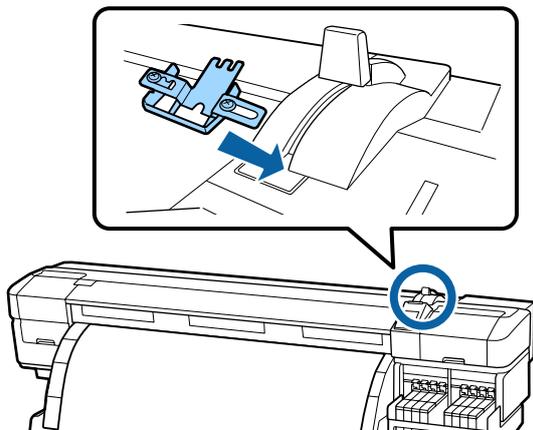
- 2 Alzare la leva di caricamento del supporto.



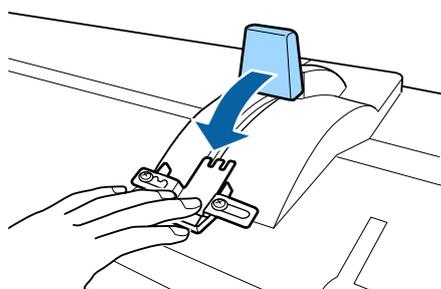
- 3 Verificare che sia impostata la posizione di regolazione A.

Appendice

- 4** Applicare il distanziatore nella cavità della leva di caricamento supporto.



- 5** Tenendo il distanziatore, abbassare la leva di caricamento supporto.



Quando si abbassa la leva di caricamento supporto, sullo schermo del pannello di controllo appaiono la conferma del supporto e le modifiche alle impostazioni. Fare riferimento di seguito e verificare le impostazioni.

☞ [“Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei supporti” a pagina 35](#)

- 6** Eseguire Regolazione Alimentaz.

☞ [“Regolazione Alimentaz.” a pagina 54](#)

- 7** Eseguire la stampa e verificare che le pieghe verticali siano state rimosse guardando attraverso l'apertura sul coperchio anteriore.

Se le pieghe verticali sono state rimosse, la regolazione è completa. Se le pieghe verticali non sono state rimosse, interrompere la stampa, alzare la leva di caricamento supporto e rimuovere il distanziatore.

- 8** Modificare la posizione di regolazione del distanziatore.

☞ [“Regolazione del distanziatore” a pagina 141](#)

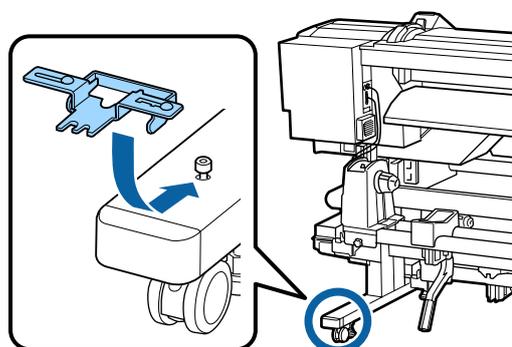
- 9** Collegare il distanziatore e verificare che le pieghe verticali siano state rimosse.

Consultare le fasi da 4 a 7.

Se le pieghe verticali non sono ancora state rimosse, impostare la posizione di regolazione su C e ripetere le fasi da 4 a 6.

Conservazione del distanziatore

Quando non si utilizza il distanziatore, eseguire la procedura di rimozione del distanziatore al contrario per fissarlo alla gamba.



Appendice

Requisiti di sistema

Per il software RIP, consultare la relativa documentazione.

Tabella delle specifiche

Specifiche della stampante	
Metodo di stampa	A getto d'inchiostro
Configurazione ugelli	360 ugelli × 2 × 2 file × 4 colori (Black (Nero) ^{*1} , Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Giallo))
Risoluzione (massimo)	720 × 1440 dpi
Codice controllo	ESC/P raster (comando non rivelato)
Metodo di alimentazione supporto	Alimentazione a frizione
Memoria incorporata	512 MB per principale 128 MB per rete
Interfaccia	Hi-Speed USB-Compatibile con le specifiche USB 2.0. 100Base-TX/1000Base-T ^{*2}
Tensione nominale	AC 100 – 120 V AC 200 – 240 V
Frequenza nominale	50/60 Hz
Corrente nominale	#1: 10 A #1: 5 A #2: 10 A #2: 5 A
Consumo elettrico (totale per i numeri 1 e 2)	Stampa: circa 760 W Modalità Pronta: circa 458 W Modalità Riposo: circa 11 W Alimentazione spenta: circa 1 W
Temperatura	Funzionamento: da 15 a 35 °C (consigliata da 15 a 25 °C) Conservazione (prima del disimballo): da -20 a 60 °C (entro 120 ore a 60 °C, entro un mese a 40 °C) Conservazione (prima di rabboccare l'inchiostro): da -20 a 40 °C (entro un mese a 40 °C)

Specifiche della stampante	
Umidità	Funzionamento: dal 20 all'80% (consigliato dal 40 al 60%) (senza condensa) Immagazzinamento (prima e dopo il disimballo): dal 5 all'85% (senza condensa)
Gamma Temperature/Umidità di funzionamento (è consigliata l'area con linee diagonali)	
<p>The graph plots Humidity (%) on the y-axis (20 to 90) against Temperature (°C) on the x-axis (15 to 40). A large shaded area represents the operating range, bounded by 15°C to 35°C and 20% to 80% humidity. Within this, a smaller area with diagonal hatching represents the recommended operating range, bounded by 15°C to 25°C and 40% to 60% humidity.</p>	
Dimensioni	Dimensioni di conservazione (minime): 2620 (L) × 1013 (P) × 1314 (A) mm Dimensioni massime: 2620 (L) × 1198 (P) × 1653 (A) mm
Peso ^{*3}	Circa 288 kg

*1 High Density Black (Nero Alta Densità) o Black (Nero).

*2 Utilizzare un cavo schermato a coppie intrecciate (categoria 5 o superiore).

*3 Sistema per supporti in dotazione installato; inchiostro non incluso.

Appendice

Specifiche dell'inchiostro	
Tipo	Apposita confezione d'inchiostro
Inchiostro di trasferimento sublimazione	High Density Black (Nero Alta Densità), Black (Nero), Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Giallo)
Scadenza d'uso	Vedere la data stampata sulla confezione d'inchiostro (a temperatura normale)
Scadenza garanzia per qualità di stampa	25 giorni (dal giorno in cui la tanica d'inchiostro è stata riempita dalla confezione d'inchiostro)
Temperatura di conservazione	Da 5 a 35°
Capacità	1000 ml

Nota:

Per far sì che le stampe abbiano una colorazione stabile, mantenere una temperatura ambiente costante di 15 – 25 °C.

Standard e approvazioni

Sicurezza	UL 60950-1
	CSA C22.2 No.60950-1
EMC	FCC parte 15 paragrafo B Classe A
	CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 Classe A
	AS/NZS CISPR 22 Classe A



Avvertenza:

Questo è un prodotto di classe A. Questo prodotto può causare in un ambiente domestico interferenze radio, nel qual caso l'utente può essere tenuto a prendere misure adeguate.

Dove rivolgersi per l'assistenza

Sito web del supporto tecnico

Il sito web del Supporto Tecnico Epson fornisce assistenza sui problemi che l'utente non riesce a risolvere dopo aver consultato le informazioni sulla risoluzione dei problemi contenute nella documentazione fornita. Se si dispone di un Web browser e ci si può collegare ad Internet, accedere al sito all'indirizzo:

<http://support.epson.net/>

Per ottenere i driver più aggiornati, le risposte alle domande ricorrenti, i manuali o altri materiali scaricabili, andare sul sito all'indirizzo:

<http://www.epson.com>

Quindi selezionare la sezione relativa all'assistenza del sito Web Epson locale.

Contattare l'assistenza Epson

Prima di contattare Epson

Se il prodotto Epson non sta funzionando correttamente e non si riesce a risolvere il problema applicando le soluzioni proposte nella documentazione del prodotto, contattare il centro di assistenza tecnica Epson. Se l'assistenza Epson per la vostra zona non è elencata qui sotto, contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

Il centro di assistenza Epson potrà rispondere con maggiore celerità se vengono fornite le seguenti informazioni:

- Numero di serie del prodotto
(l'etichetta del numero di serie si trova di solito sul retro del prodotto.)
- Modello del prodotto
- Versione del software del prodotto
(fare clic su **About**, **Version Info** o su un pulsante simile nel software del prodotto.)
- Marca e modello del computer
- Il nome e la versione del sistema operativo del computer
- Nome e versione delle applicazioni usate di solito con il prodotto

Dove rivolgersi per l'assistenza

Assistenza agli utenti residenti in America settentrionale

Epson fornisce i servizi di supporto tecnico elencati qui sotto.

Supporto Internet

Visitare il sito Web di supporto Epson <http://epson.com/support> e selezionare il prodotto in uso per le soluzioni ai problemi comuni. E' possibile scaricare driver e documentazioni, accedere alle risposte alle domande ricorrenti e avere consigli sulla risoluzione dei problemi, oppure inviare una email con le domande da fare a Epson.

Parlare con un addetto all'assistenza

Comporre: (562) 276-1300 (U.S.A.) o (905) 709-9475 (Canada), da 6 am a 6 pm, Orario del Pacifico, da lunedì a venerdì. I giorni e le ore disponibili per ricevere assistenza sono soggetti a modifiche senza preavviso. Potrebbero essere applicate delle tariffe per interurbane o per lunga distanza.

Prima di chiamare l'assistenza Epson, preparare le seguenti informazioni:

- Nome del prodotto
- Numero di serie del prodotto
- Prova di acquisto (come lo scontrino del negozio) e data di acquisto
- Configurazione del computer
- Descrizione del problema

Importante:

Per ottenere assistenza su come utilizzare qualsiasi altro software presente nel computer, consultare la documentazione di quel software per avere informazioni sul supporto tecnico.

Acquistare prodotti di consumo ed accessori

E' possibile acquistare cartucce originali Epson, nastri, carta ed accessori presso un rivenditore autorizzato Epson. Per trovare il rivenditore più vicino, chiamare 800-GO-EPSON (800-463-7766). Oppure, acquistare in linea all'indirizzo <http://www.epsonstore.com> (USA) o <http://www.epson.ca> (Canada).

Assistenza per gli utenti residenti in Europa

Per informazioni su come contattare l'assistenza Epson, controllare il **Documento di garanzia Paneuropeo**.

Assistenza per gli utenti residenti in Australia

Epson Australia desidera fornirvi un servizio clienti di alto livello. Oltre alla documentazione sul prodotto, vi forniamo le seguenti fonti per ottenere informazioni:

Il vostro rivenditore

Non dimenticatevi che il vostro rivenditore è spesso in grado di identificare e risolvere i problemi. Il rivenditore dovrebbe sempre essere la prima chiamata per avere consigli su un problema; spesso possono risolvere i problemi in modo rapido e semplice, oppure dare consigli sul prossimo passo da fare.

URL Internet

<http://www.epson.com.au>

Accedere alle pagine Epson Australia World Wide Web pages. Vale la pena di usare il modem per fare una visita! Il sito offre un'area dove scaricare driver, punti di contatto Epson, informazioni sui nuovi prodotti e supporto tecnico (email).

Dove rivolgersi per l'assistenza

Helpdesk Epson

L'assistenza Epson viene fornita come backup finale per essere sicuri che i nostri clienti possano accedere ai consigli. Gli operatori del centro di assistenza possono assistervi durante l'installazione, la configurazione e il funzionamento del vostro prodotto Epson. Il nostro personale di assistenza pre-vendita può fornire documentazione sui nuovi prodotti Epson e comunicare dove si trova il rivenditore o il centro di assistenza più vicino. Molti tipi di domande possono essere riposte qui.

I numeri del centro di assistenza sono:

Telefono: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Vi consigliamo di avere a portata di mano tutte le informazioni più importanti quando telefonate. Più informazioni avete, e più celermente potremo aiutarvi a risolvere il problema. Queste informazioni comprendono la documentazione del vostro prodotto Epson, il tipo di computer, il sistema operativo, le applicazioni e qualsiasi altra informazione che pensate possa servire.

Assistenza per gli utenti residenti a Singapore

Fonti di informazione, assistenza e servizi disponibili da Epson Singapore sono:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Sono disponibili informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare, risposte alle domande ricorrenti (FAQ), domande sulla vendita, e supporto tecnico via email.

HelpDesk Epson (Telefono: (65) 65863111)

Il nostro team di assistenza può assistervi telefonicamente su:

- Domande sulla vendita e sulle informazioni di un prodotto

- Domande sull'utilizzo o su problemi relativi ad un prodotto
- Domande sul servizio di riparazione e sulla garanzia

Assistenza per gli utenti residenti in Thailandia

I contatti per ottenere informazioni, supporto e servizi sono:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Sono disponibili informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare, risposte alle domande ricorrenti (FAQ), e indirizzi email.

Epson Hotline (Telefono: (66) 2685-9899)

Il nostro team di assistenza può assistervi telefonicamente su:

- Domande sulla vendita e sulle informazioni di un prodotto
- Domande sull'utilizzo o su problemi relativi ad un prodotto
- Domande sul servizio di riparazione e sulla garanzia

Assistenza per gli utenti residenti in Vietnam

I contatti per ottenere informazioni, supporto e servizi sono:

Epson Hotline (Telefono): 84-8-823-9239

Centro di assistenza: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Dove rivolgersi per l'assistenza

Assistenza per gli utenti residenti in Indonesia

I contatti per ottenere informazioni, supporto e servizi sono:

World Wide Web

(<http://www.epson.co.id>)

- Informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare
- Risposte alle domande ricorrenti (FAQ), domande sulla vendita, domande tramite email

Epson Hotline

- Domande sulla vendita e sulle informazioni di un prodotto
- Supporto tecnico
 - Telefono: (62) 21-572 4350
 - Fax: (62) 21-572 4357

Centro di assistenza Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta
	Telefono/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung
	Telefono/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya
	Telefono: (62) 31-5355035 Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Telefono: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Telefono/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No.49
Makassar

Telefono:
(62) 411-350147/411-350148

Assistenza per gli utenti residenti ad Hong Kong

Per ottenere supporto tecnico oltre ad altri servizi post-vendita, gli utenti sono invitati a contattare Epson Hong Kong Limited.

Home page Internet

Epson Hong Kong ha creato una home page locale sia in lingua Cinese che in lingua Inglese su Internet per fornire agli utenti le seguenti informazioni:

- Informazioni sul prodotto
- Risposte alle domande ricorrenti (FAQ)
- Ultime versioni dei driver per i prodotti Epson

Gli utenti possono visitare la nostra pagina Web all'indirizzo:

<http://www.epson.com.hk>

Linea di supporto tecnico

Potete anche contattare il nostro personale tecnico ai seguenti numeri di telefono e fax:

Telefono: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Dove rivolgersi per l'assistenza

Assistenza per gli utenti residenti in Malesia

I contatti per ottenere informazioni, supporto e servizi sono:

World Wide Web

(<http://www.epson.com.my>)

- Informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare
- Risposte alle domande ricorrenti (FAQ), domande sulla vendita, domande tramite email

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede Centrale.

Telefono: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Helpdesk Epson

- Domande sulla vendita e sulle informazioni di un prodotto (Infoline)

Telefono: 603-56288222

- Domande su servizi di riparazione e garanzia, uso del prodotto e supporto tecnico (Techline)

Telefono: 603-56288333

Assistenza per gli utenti residenti in India

I contatti per ottenere informazioni, supporto e servizi sono:

World Wide Web

(<http://www.epson.co.in>)

Sono disponibili informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare, e domande sui prodotti.

Sede Centrale di Epson India a Bangalore

Telefono: 080-30515000

Fax: 30515005

Uffici regionali Epson India:

Luogo	Numero di telefono	Numero di fax
Mumbai	022-28261515/16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

Helpline

Per assistenza, info sui prodotti o per ordinare le cartucce — 18004250011 (9AM – 9PM) — Si tratta di un numero verde gratuito.

Per assistenza (CDMA & utenti mobili) — 3900 1600 (9AM – 6PM) Prefisso locale codice STD

Assistenza per gli utenti residenti nelle Filippine

Per ottenere supporto tecnico e altri servizi post-vendita, gli utenti sono pregati di contattare Epson Philippines Corporation ai numeri di telefono e di fax e all'indirizzo email sotto riportati:

Linea diretta: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Dove rivolgersi per l'assistenza

Linea diretta (63-2) 706 2625
con l'helpdesk:

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web

(<http://www.epson.com.ph>)

Sono disponibili informazioni sulle specifiche di un prodotto, driver da scaricare, risposte alle domande ricorrenti (FAQ), e domande tramite email.

Numero verde 1800-1069-EPSON(37766)

Il nostro team di assistenza può assistervi telefonicamente su:

- Domande sulla vendita e sulle informazioni di un prodotto
- Domande sull'utilizzo o su problemi relativi ad un prodotto
- Domande sul servizio di riparazione e sulla garanzia

Termini della licenza software

Licenze software Open Source

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

Termini della licenza software

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

Termini della licenza software

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

Termini della licenza software

NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

Termini della licenza software

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provvedimenti che, per loro stessa natura, dovranno rimanere in vigore anche dopo la scadenza della presente licenza, incluse, ma non solo, le sezioni 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 e 13. Nessuna parte avrà il diritto ad alcun compenso, indennità o danni di alcun tipo come solo risultato della terminazione della presente licenza in conformità con i relativi termini e la terminazione della presente licenza non comprometterà gli altri diritti di ciascuna parte.

13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Termini della licenza software

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

Altre licenze software

Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

Termini della licenza software

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.